

► SUCESOS

Aparece en el río Eresma el cuerpo sin vida del joven desaparecido el domingo

► El cadáver de Eduardo Prieto fue encontrado por su propio padre en el paraje 'Los Molinos', junto a la antigua carretera de Arévalo. ► El subdelegado del Gobierno reveló que, aunque inicialmente no se hallaron signos de violencia, el estudio forense determinará las causas de la muerte

SEGOVIA13



Un premio al tesón

FOTO: JUAN MARTÍN

- La Fundación Cándido entregó la tercera edición de sus premios Mesonero Mayor de Castilla
- Los galardones se recibieron ante una nutrida representación de instituciones y del mundo económico
- El acto de entrega de los premios coincidió con la inauguración del Hotel Cándido

SEGOVIA20 Y 21

Y ADEMÁS...



DIPUTACIÓN

El Colegio Universitario recibió la Medalla de Oro de la Provincia

La Diputación Provincial entregó la Medalla de Oro de la Provincia al Colegio Universitario "Domingo de Soto", creado por la Obra Social de Caja Segovia. SEGOVIA6 Y 7

CULTURA

Herrera muestra su apoyo a Segovia y a Burgos

El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, afirmó ayer que tanto Segovia como Burgos tienen el apoyo de la Junta para ser Capital Cultural Europea en el año 2016. SEGOVIA10

AYUNTAMIENTO

El alcalde agradece el apoyo del comercio para la iluminación navideña SEGOVIA9

CASA MONEDA

La Junta completa el expediente que permitirá el inicio de las obras en la Ceca SEGOVIA12

SOCIEDAD

Segovia registró 539 sanciones por tráfico de droga de enero a octubre de este año SEGOVIA17

ATLETISMO

El cross de Cantimpalos intentará atraer a los mejores corredores nacionales DEPORTES38

NECESITO DIRECTOR DE AUTOESCUELA

APARTADO DE CORREOS Nº 156
40.080 SEGOVIA

ESPECIAL
Suplemento juegos Escolares

PÁGINAS INTERIORES



PROMOCION
POSTALES FOTOS Y PORTADAS 105 AÑOS EL ADELANTADO
Entrega 11 **GRATIS**

ESPECIAL
Feria de San Andrés en Turégano
PÁGINAS INTERIORES



Radio iberpistas
Todos los domingos y festivos por la tarde y en operaciones salida y retorno.
COPE 102.1 FM Castilla y León
88.7 FM Madrid
iberpistas abierta
Su camino más seguro
www.iberpistas.es



|REVISTA DE PRENSA| EDITORIALES

ELMUNDO

Alude a una encuesta sobre intención de voto realizada por 'Temas para el debate' que revela "el empate técnico" que se produciría entre PSOE y PP si hoy hubiese elecciones en España y el desgaste del partido en el Gobierno y destaca que "La intranquilidad por esta situación podría explicar iniciativas como la del vídeo contra el PP en relación al diálogo con ETA, en busca de elementos de cohesión que consigan blindar apoyos frente a quien se presenta como el enemigo común".

LA VANGUARDIA

Afirma que "Lo que empezó en muchos casos como una forma subrepticia de financiación de los ayuntamientos, ante la que casi todo el mundo hacía la vista gorda, se ha convertido en un escándalo de proporciones mayúsculas y de tintes a veces mafiosos".

EL PAIS

Dice que "las cosas están mal, pero peor lo tiene ETA, y eso hace que todavía estemos ante una oportunidad mejor que las de 1989 y 1998. El juicio contra el asesino de (Gregorio) Ordóñez recuerda de donde venimos y las detenciones en Francia (anoche) desmienten que el Estado esté en tregua: ambas cosas deberían permitir orillar tanta desconfianza y reemprender el camino de la unidad democrática antiterrorista.

LA RAZON

Opina, en relación a la supresión de los actos navideños en un colegio público de Zaragoza, que "lo que se dirime" estos días "es la presencia de símbolos y actividades religiosas en la escuela pública". Según el diario, "del mismo modo que no es equiparable la esvástica nazi al puño y la rosa o cualquier otro símbolo de un partido democrático, en el ámbito religioso tampoco merecen igual consideración símbolos que evoquen discriminación o sumisión que otros, como la Cruz, que forman parte de la cultura occidental y refuerzan sus principios democráticos".

ABC

Según el editorial "Los obispos y España", el terrorismo es "tajantemente condenado a partir de un rechazo moral absoluto" en la última instrucción pastoral de la Conferencia Episcopal.

|TRIBUNA| CURRI VALENZUELA

Alerta por todas partes



LEVAMOS SEMANAS haciendo del ridículo cada vez que, antes de embarcar en un avión, tenemos que meter cremas de cutis o de afeitar en pequeñas bolsitas de plástico transparente. Así lo manda la normativa europea, copiada de la de Estados Unidos, donde las alertas por atentados en el aire son constantes desde aquel terrible 11 de septiembre.

Así que hay que tirar el champú y la colonia antes de pasar por los filtros de la aduana y en el entretanto los agentes de la KGB se meten en el bolsillo paquetitos con uno de los mas potentes elementos radiactivos, el Polonio 210, y cruzan los cielos de Europa de punta a punta contami-

nando aviones en su intento por liquidar de la forma más drástica posible a un espía ruso caído en desgracia. Y como el Polonio 210 se fabrica en polvo y no en forma líquida, ni el menor problema en los controles.

Cientos de españoles, quizás miles, que viajaron en la docena de vuelos de British Airways que llegaron a Barcelona o Madrid en algunos de los aviones contaminados con radiactividad, quizás por haber estado en ellos quienes portaban el elemento radioactivo tendrán que sufrir cuanto menos las molestias derivadas de un susto y desde luego algún chequeo médico. Aunque la compañía aérea afirma que el riesgo para la salud de esos pasajeros es mínimo, tampoco es de esperar que si hay peligro real sea British Airways la que alerte del mismo y se vea abandona-

da por sus clientes.

En cualquier caso, es pertinente una reflexión sobre las ganas de alarmarse por cualquier cosa que tiene el mundo en general y los españoles en particular. ¿Es que alguien se ha dedicado a medir si los aviones de Iberia tienen trazas de elementos radioactivos? La prueba de nuestro papanatismo reside en que hayamos adoptado unas medidas tan estrictas para quienes viajan en avión por aquello de que los norteamericanos se alarman más volando que pisando tierra y sin embargo aquí no exista medida de seguridad alguna para quien se sube a un tren de cercanías a pesar de que el 11-M, el gran atentado español, se produjo en tren y jamás hasta ahora (toquemos madera) hemos tenido amenaza alguna de atentado aéreo.

|TRIBUNA| FRANCISCO MURO DE ISCAR

Tonterías sublimes

DESCONOZCO SI HAY ALGÚN CONCURSO PARA EL QUE HAGA, sugiera, proponga o permita la mayor tontería, pero están proliferando como si fuera una epidemia. A lo mejor lo es. Podríamos establecer categorías: tonterías sublimes, estúpidas, ridículas..., lo que quieran. Todos ustedes han podido seguir con detalle la historia del colegio Hilarión Giménez de Zaragoza, -pobre Hilarión, fuese quien fuese- donde se ha suprimido un festival de villancicos "por razones organizativas y de espacio", aunque dos tercios de los padres dicen que es en defensa de la laicidad. Al parecer, la consejera de Educación ha dicho que, como la decisión no contraviene las leyes, no puede hacer nada. Algunos han llegado a celebrar una primera comunión laica, así que unas Navidades laicas, una Nochebuena laica -al fin y al cabo, ¿qué conmemora la Nochebuena?- tampoco son ningún disparate.

No se extrañen. La campaña de publicidad "de Navidad" del Rasca de la ONCE habla de lo mismo y dice, cito de memoria, que es una fiesta de la familia, de no se qué cuántas cosas, pero no hay ni una sola sugerencia a lo que es realmente "la Navidad". Los grandes almacenes, las tiendas insisten en que nos volvamos locos consumiendo y regalando, pero el "espíritu de la Navidad", con todo lo que representa, se esconde como si molestara o como si comercializándolo, laicizándolo -vaya "palabro"- , acabara desapareciendo.

Pero el listado de tonterías sublimes no cesa estos días. Esquerra Republicana de Cataluña, cantón de Maresme, ha emitido papeletas del sorteo de la Lotería de Nadal "que se celebrará en Madrid, capital del país vecino". No vale la pena ni entrar en el comentario. Como decía "el Guerra" (no confundir con Alfonso), "hay gente pa tó".

Y sin salir de Cataluña, al final me te-

mo lo peor: nos vamos a tener que acordar de Clos y Maragall. El sucesor del alcalde Cataluña, el también socialista Jordi Hereu, un hombre respetado cuando era el segundo de a bordo, puede haber entrado en trance al sentarse en el sillón de alcalde. Ha enviado un dístico a los vecinos del "carrer de Valencia", dentro de una campaña explicativa del origen de los nombres de las calles de la ciudad, en el que dice textualmente que esa calle "lleva el nombre de la principal ciudad del País Valencià y segunda dels Països Catalans". Anexión por decreto y un regalo envenenado para sus compañeros socialistas de la comunidad valenciana. Cabe el beneficio de la duda de que no haya leído lo que firma, pero eso no le exime del error.

Mi amigo Diego Armario escribió hace poco un divertido libro titulado "Tontos con poder". Va a tener que hacer una edición nueva porque no hay nada más peligroso.

InfoSegovia.com

Restaurants Alojamientos Monumentos Rutas Turísticas Agenda Información Útil Noticias

Todo Segovia está aquí, descúbrelo

|UMOR SIN ACHE| ALAMEDO DEL PARRAL Y DÍEZ

Mi primo Gundemaro, el de la vacuna

A PROVECHANDO QUE AHORA SE VACUNA TODO EL MUNDO DE LA GRIPE voy a hablar ante ustedes si me lo permiten de mi primo Gundemaro, inventor con mi colaboración de una vacuna importantísima para la humanidad que paradójicamente labró nuestra desdicha e infortunio. Gundemaro y yo, uña y carne, trabajábamos en un laboratorio vulgar de cubitos de pollo para la sopa, y nuestra existencia transcurría aburrida, gris y anodina entre cubito y cubito. Hasta que un buen día de forma casual Gundemaro puso encima de la mesa de cristal del laboratorio tres fórmulas que llevaba escritas en un papel arrugado del bolsillo que encontró al buscar las llaves de su coche. Yo también saqué otra fórmula que estaba escrita en un pe-

dacito de papel de periódico donde apuntaba el teléfono de la bella Bernarda, nuestra secretaria. Yo pretendía llamarla por teléfono para ir juntos al cine y declararla mi amor, pero ella me rechazó y se casó con el hijo del dueño de la fábrica de los cubitos de pollo, que tenía cara de cerdito con tirantes, pero en fin así son las mujeres.

El caso es que juntando aquellas cuatro fórmulas nuestras salió por casualidad la genial composición química de la VACUNA CONTRA EL FRÍO Y CONTRA EL CALOR: Inoculando el preparado aquél las personas inyectadas no sentían en un año entero ni frío ni calor en ninguna estación del año, pudiendo salir a la calle a cuerpo incluso en manga corta

en medio de las heladas mas terribles y de las nevadas mas inmisericordes. Gundemaro y yo nos inoculamos nuestra propia vacuna dando ejemplo, pues somos investigadores heroicos que nos jugamos alegremente la vida por la ciencia y por el procomún. Y no nos ocurrió absolutamente nada de nada, saliendo alborozados a la calle a cuerpo gentil y asombrando a propios y extraños al permanecer tan serranos en medio de un cierzo imponente... ¿Qué ocurrió después?... Pues ocurrió que las multinacionales textiles y de la confección, y las de la fabricación de estufas y ventiladores se enteraron de la existencia del gran invento y de nuestra intención de patentar la vacuna, y acto seguido comenzaron

los atentados con rifles de alta precisión, goma-2 y venenos activísimos contra nuestras personas, y Gundemaro y yo pasamos a la defensiva y a vivir escondidos, disfrazados y angustiados. Las siniestras multinacionales pretendieron luego comprarnos la patente por unos cientos de millones de euros con el fin de destruir nuestra fórmula, pero Gundemaro y yo hasta la fecha nos hemos resistido con gran bravura estando dispuestos a dar la vida por la ciencia, por la humanidad y por el progreso. ¡Y esto lo digo bien alto ante todo el mundo de este sanatorio de salud mental donde me encuentro retenido, ante usted señor director y ante todos los psiquiatras del centro que me escuchan!...

|EL POSO DE LOS DÍAS| JOSÉ MARÍA PÉREZ DE COSSÍO

Galgos y podencos



NADA ES TAN PORTANTE para ser ingenioso como el carecer de ingenio. El ingenioso más celebre de todos los tiempos, Alonso Quijano, aparte de encarnaduras, carecía de ese ingenio que provoca el que algunos humanos se fabriquen un pedestal para, encaramados en él, saber hacia donde dirigir sus preces.

Don Quijote, en sus andanzas, iba predicando los principios en los que se basa la física cuántica actual. Un molino, una piara de cerdos, si solamente se observan, no son nada más que lo que son: un molino y una piara de cerdos. Ni con más aspas, ni con menos jamones. Pero si quien los contempla no se contenta con lo que observa, y trata de añadirle, a través de su memoria, todo el bagaje de andrajos culturales adquiridos en cualquier cuneta, la Verdad se distorsiona, se convierte en la realidad que se quiere ver y sentir. Si de lo que la memoria está atiborrada, es de aventuras caballerescas, proezas y dislates, comienzan a apare-

cer los gigantes, los bellacos y los amores imposibles. La Vida no pretende ser ingeniosa, simplemente se contenta con ser lo que es: Vida y Verdad; no realidad confeccionada pret a porter.

A Cervantes le sobraba un brazo para darse cuenta de que el dedo que señala la luna no es la luna. Con el único brazo que le quedaba, podía remover el agua de una charca para darse cuenta de que el reflejo que en ella proyectaba su rostro, no era ni el soldado de fortuna, ni el cautivo encadenado que sus sueños padecieron. El limo del fondo, difuminando las formas de su memoria, solo le regalaba una pluma y un tintero con los que describir la nada.

Me hago estas reflexiones, en una tarde, en la que el frío comienza a llamar a las puertas del termómetro para que el mercurio no se envalentone. Cansado de dogmas poliédricos, verdades respunteadas, y planteamientos sesgados, me palpo los brazos con la esperanza de llegar a sentirme manco y no tener que aplaudir el espectáculo que, en la feria de las vanidades, se improvisa.

A cada uno, la feria, según

le haya ido en ella, le da tema para un soneto o una cuarteta. Si le molieron a palos, querrá que sus espaldas se conviertan en el estandarte de una causa que hay que exhibir y solventar. Si, en esa misma feria, se ha sabido vender la burra vieja como si fuera un caballo jerezano, todos los días deberían ser feriados... En letra de tango, cuatro años son nada y febril la mirada, lo mejor es mirar hacia las tapias de los cementerios para descubrir que los muertos se llevaron con ellos hasta las sombras que las balas intentaron recortar para poder pasearlas como letra de una música que se hizo silencio al amanecer.

Menos ingenio, nada de memoria, y mucho menos si esta es histórica. La historia la escriben los hombres con los remiendos de sus miedos, sus frustraciones y su ignorancia. La Vida es siempre canción de Verdad cuando en las primeras luces del día los molinos son molinos y los galgos da igual que sean podencos. Al final, solo queda ese último instante en el que la cuna se hace féretro para poder guardar el tiempo y sus pliegues, en el bolsillo de nuestra desnudez.

|TRIBUNA| ANGEL ACEVES DE FRUTOS

Producto del medio

EL MEDIO ES UN PRODUCTO DEL HOMBRE, pero sí este medio no se racionaliza, el hombre termina siendo víctima del medio. El ser humano se divide, de la ambición social se da paso a la ambición personalista, en el esfuerzo por perpetuar la identidad de las cosas. Tal situación es el estado actual de las sociedades basadas en las economías neoliberales, donde las dos grandes causas de la degradación del hombre son la miseria y la riqueza. La crisis económicas que periódicamente provoca no hace más que demostrar que se vive, según la expresión del filósofo Fourier, "en un mundo puesto al revés", dándose la paradoja de que la miseria nace de la abundancia.

El ultraliberalismo económico es de

naturaleza corrupta, con una infraestructura que sustenta un mercantilismo absurdo y despiadado, (multinacionales), que sólo educa al individuo en base al desarrollo de los sentidos, y de lo que se trata es que se desarrolle la sensibilidad en un comportamiento filantrópico. En estas sociedades en continuo antagonismo el hombre está en una situación de tara, pero no desde una perspectiva de tara física, sino desde una tara ética. Esta situación miserable le convierte en un ser para sí, en un ser contemplativo, poniéndose de espalda a la realidad objetiva. El neoliberalismo político y económico consiste en la explotación sistemática del hombre y la naturaleza en beneficio de unos pocos, en perjuicio del interés general.

|TRIBUNA| ASOCIACIÓN AMIGOS DE LAS CAÑADAS

Amenaza sobre los restos de la industria de la lana en Villacastín

CUALQUIERA QUE PASE por la travesía de Villacastín puede contemplar una placa de granito que la Corporación Municipal actual ha colocado en reconocimiento al legado que la actividad trashumante ha dejado en esta localidad serrana a lo largo del tiempo. Las cañadas, cordeles, descansaderos, esquilos, lavaderos e industrias textiles que salpicaron su término municipal, mantuvieron activos la trashumancia y la actividad de la lana hasta su declive a mediados del XIX. Las numerosas casas blasonadas, la gran cantidad de ermitas que aún engalanan las calles, y muy especialmente la iglesia parroquial dan fe de la pujanza que tuvo la actividad de lana en esta Villa durante varios siglos. Es por ello merecido, ese reconocimiento del gobierno municipal.

Sin embargo, resulta paradójico que mientras se reconoce esta actividad de la lana, las recientes normas subsidiarias aprobadas por el mismo gobierno municipal amenazan los restos de esa industria que allí aún perduran. Las nuevas normas, que esperan el fallo de la Consejería de Fomento, transformarán en Suelo Urbanizable Delimitado la finca de Perella, lugar donde se hallan la mayoría de los restos de esquilos y lavaderos de lana que aún se mantienen en pie en el municipio. A pesar del paso del tiempo y del abandono de sus propietarios y los sucesivos gobiernos locales que nunca han solicitado la conservación o su catalogación de los restos pastoriles que allí se encuentran, aún se pueden encontrar rui-

nas de lavaderos, canalizaciones de agua que los abastecían así como los restos bien conservados de los ranchos de esquilos. En estos últimos, aún se puede admirar una de las escasas colecciones de pinturas pastoriles de la provincia de Segovia que hacen gala de las artes gráficas de los pastores del siglo XIX: escudos segovianos, firmas y herrajes pintados con óxido de hierro sobre la cal que cubría paredes y columnas.

En una finca salpicada de robles, encinas y castaños centenarios, se encuentran dispersas gran cantidad de piedras talladas que servían de cerramiento al ganado y dos de las tres balsas de agua que surtían los lavaderos y en las que hoy en día las aves acuáticas encuentran un lugar con agua permanente donde alimentarse o anidar. El legado de la industria lanar queda en manos del olvido, antes de ser sustituido por la industria del ladrillo. Generoso destino para una actividad a la que tan reconocido mérito se le adjudica sobre una lápida. Es necesario que por encima de coyunturas, la corporación municipal de Villacastín asuma como propio este legado y se ponga al frente de su preservación como una de las señas de identidad de la localidad. Para ello, es imprescindible que se estudien con detenimientos las licencias que puedan afectar a estos y otros espacios históricos y se ponga freno a su transformación en cualquier propuesta que signifique su eliminación o rehabilitación no respetuosa con los mismos.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano

Director General:
Javier Hernando Domingo

Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Administración de Publicidad:
Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres
C/ Peñalara, 3 (Polígono Industrial "El Cerro") 40006 Segovia
Teléfono: 921 437 261 - Fax 921 442 432
Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º - Teléfono: 921 461 212 - 40001 Segovia
Correo electrónico de redacción adelantado@eladelantado.com
Difusión controlada por la OJD



Mercedes-Benz presenta el nuevo Clase A Coupé Red & Black Edition desde 17.995€*

► La manera de ser y de actuar, de vestir, de hablar e incluso de conducir. Eso es lo que nos diferencia. Afortunadamente nadie es igual. Nuevo Clase A, un concepto distinto de automóvil. Un coupé adaptado a

la ciudad con un toque exclusivo y deportivo. Con llantas de aleación de 17", parrilla delantera cromada, asientos y tren de rodaje deportivos... Un coche con personalidad propia, como tú.



Mercedes-Benz

* A 150 (95 cv). IVA, impuesto de matriculación y transporte incluidos. Faros bixenón no incluidos, equipamiento opcional. Consumo promedio desde 5,1 hasta 6,5 l/100 Km. Emisiones de CO2 desde 139 hasta 171 g/Km.

902 99 86 06 www.mercedes-benz.es

SEGAUTO, S.A.

Concesionario Oficial Mercedes-Benz
Peñalara, 10. Pol. Ind. El Cerro.
Tels: 921 42 76 11 / 70 20. 40006 SEGOVIA
www.segauto.mercedes-benz.es

TEATRO JUAN BRAVO



TEATRO JUAN BRAVO. SEGOVIA

“Del 100 al 105, historia del primer lustro del siglo XXI”

EL ADELANTADO organiza con motivo de su 105 aniversario la muestra “Del 100 al 105, historia del primer lustro del siglo XXI”, una muestra que permite recordar algunos de los capítulos más recientes de nuestra historia.

CITAS

Fiestas en los pueblos

Hoy, viernes, 1 de diciembre, festejan a San Andrés en Aldeanueva del Codonal, y el día 4 a Santa Bárbara en Ituero y Lama, Ortigosa del Pestaño y Tabanera la Luenga. El martes, día 5, celebran La Purísima Concepción en Fuentidueña y el día 6 San Esteban Protomártir en Mata de Cuéllar.

AGENDA4

HOY

1 diciembre de 2006

Faltan 30 días para que finalice el año.

Santoral

Santos, Eloy, Próculo, Evasio, Rogato, Natalia y Lucio.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL 921431212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115
GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS . . .921417131
BOMBEROS SEGOVIA . .921422222
BOMB. COCA 921586132
BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS 061
HOSPITAL GENERAL . . .921419100
HOSP. POLÍCLINICO . . .921419100
H. MISERICORDIA .921460115-16
CRUZ ROJA 921440202
URGENCIAS 921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS) 900100036

Transportes

RADIO TAXI 921445000
ESTACIÓN RENFE . . .902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES 921427707

Otros

EMERGENCIAS 112
TURISMO 921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL) 902 22 88 88
CORREOS 921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO 921759000
JUNTA DE
CASTILLA Y LEÓN . . .921417384
DIPUTACIÓN 921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA 921419800
AYLLÓN 921553000
CANTALEJO 921520001
CANTIMPALOS 921496009
CARBONERO
EL MAYOR 921560002
COCA 921586011
EL ESPINAR 921181700
FUENTEPELAYO 921574000
MOZONCILLO 921577392
NAVALMANZANO . . .921575002
NAVA DE LA ASUNCIÓN 921580036
NAVAS DE ORO 921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA 921449354
RIAZA 921551016
SAN ILDEFONSO . . .921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA 921594036
SEPÚLVEDA 921540000
TURÉGANO 921500000
VILLACASTÍN 921198008

EXPOSICIONES

Ciencia y Artillería

Colección Biblioteca de Ciencia y Artillería, 73 volúmenes sobre química, mineralogía, biografías de estudiosos... Hasta el 15 de diciembre de lunes a jueves, de 10.00 a 13.00 y de 16.00 a 17.00 h. y los viernes, de 10.00 a 13.00 h.

ACADEMIA DE ARTILLERÍA

Brujería

Piezas de la Europa Medieval y Central entre el siglo XVI y primeros del XX. Calle Daoíz, 9. (Casa Encantada). Tlf 666273985. Todos los días, de 11.00 a 14.30 y de 16.30 a 20.00 h.

ANTIGUO MUSEO DE LA BRUJERÍA

Josefa Lozano Pérez

“La naturaleza como modelo”, muestra de Josefa Lozano Pérez hasta el 18 de diciembre.

BAR QUINTANAR

CO.CER.SE

Félix Sanz, Monona Álvarez, Delso. Organiza, colectivo CO.CER.SE. Hasta el 16 de diciembre.

CASA DE LOS PICOS

Colectiva

“Más allá de las palabras”, muestra colectiva sobre el libro de Esther Pizarro, Mónica Gerner, Roberto Coromina, CarlosTmori, Ana Sánchez, Víctor Manuel Gracia, Ricardo Echevarría, Nicolás Dumit, Eva Davidova y Alicia Martín. Hasta el 7 de enero de 2007.

CASA DEL SIGLO XV

José Antonio Aparicio

Hoy, a las 19.00 h., inauguración de la muestra de acuarelas de José Antonio Aparicio en la Sala Unturbe.

CASINO DE LA UNIÓN. SALA UNTURBE

Grupo de Empresa

Muestra del Taller de Pintura de los alumnos del Grupo de Empresa Caja Segovia, dirigido por Amadeo Olmos. Hasta el 12 de diciembre. (c/ Juan Bravo, 2).

CENTRO SENIOR CORPUS

Isabel Tallos y Sara Sánchez

“Ingrávitass”, exposición fotográfica de Isabel Tallos y Sara Sánchez en el Convento de Mínimos. Hasta el 6 de diciembre.

CONVENTO DE MÍNIMOS

Víctor Sesma

Muestra permanente de Víctor Sesma en la tienda Estudio 56, en la calle San Agustín. Horario comercial.

ESTUDIO 56

Domingo Otones

Muestra de óleos de Domingo Otones. Hasta el 3 de diciembre.

GALERÍA NÉLIDA

Lucía Huertas

Ilustraciones de Lucía Huertas en la librería Diagonal. Hasta el 30 de diciembre.

LIBRERÍA DIAGONAL

Francisco Orcajo

Hoy, a las 20.30 h., inauguración de la muestra de pintura de Francisco Orcajo. Hasta el 12 de enero.

MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

“Naturalmente artificial”

Muestra “Naturalmente artificial. El arte español y la naturaleza, 1968-2006”. Hasta el 10 de diciembre.

MUSEO DE ARTE C. ESTEBAN VICENTE

Ángel Sardina

Muestra “Aprendiendo a caminar” de Ángel Sardina. Hasta el 30 de diciembre.

MUSEO ZULOAGA

GASTRONOMÍA



Cata de aceite. La Fundación del Olivar e IdeaSana Eroski organizaron ayer una cata de aceite que se celebró en el hotel Los Arcos y que tuvo como objetivo divulgar las bondades del aceite de oliva entre los clientes. (Foto: Juan Martín)

Francisco Monedero Bueno

“Miradas del Karakorum”, muestra fotográfica de Francisco Monedero Bueno en la sala de fotografía Juan Luis Misis. Hasta el 20 de diciembre.

SALA DE FOTOGRAFÍA JUAN LUIS MISIS

“Del 100 al 105”

Exposición con motivo del 105 aniversario de EL ADELANTADO “Del 100 al 105, historia del primer lustro del siglo XXI” en la sala de exposiciones del teatro Juan Bravo. Hasta el 10 de diciembre.

TEATRO JUAN BRAVO

Santoyo

Muestra “Sentir el paisaje” de Santoyo en la Sala de las Caballerizas. Hasta el 10 de diciembre.

TORREÓN DE LOZOYA

Arqueología

Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Cita en el teléfono: 605842481.

AGUILAFUENTE-IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA

Paleolítico y visigodo

Cerro de San Isidro y en Cerro del Castillo. Visitas guiadas. Información en la Asociación APIA en el telf.: 921 566108.

BERNARDOS

Artesanía

Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado.. Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 horas.

CABAÑAS DE POLENDOSS- LAS CARAVAS

Herramientas rurales

Muestra permanente de herramientas de uso rural.

GRAJERA-MUSEO ETNOLÓGICO

Museo de la Real Fábrica de cristales

Piezas de maquinaria y obras artísticas de vidrio y cristal, históricas y contemporáneas. Muestra “Vidrio islámico en al-Andalus” en el

Museo. Hasta el 22 de abril de 2007.

LA GRANJA. CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

“Desnudas”

Muestra de pinturas y fotografías “Desnudas”. Hasta el 14 de diciembre.

LA GRANJA. GALERÍA GARAJARTE

Leoncio M. Cameno

Mañana, día 2, inauguración de la muestra “Observando la Naturaleza”, de Leoncio M. Cameno. Hasta el 7 de enero.

LA GRANJA. GALERÍA DE ARTE ZACA

Rosa María Martínez

Acuarelas de la segovia Rosa María Martínez en la librería Atenea durante el mes de diciembre.

LA LASTRILLA (EL SOTILLO). LIBRERÍA ATENEA

Arqueología

Centro Arqueológico. Visitas todos los días, previa cita en el teléfono: 921-594354.

PARADINAS

Gregorio Paniagua

Muestra de Gregorio Paniagua “Su obra, su vida” en la galería de El Rancho.

TORRECABALLEROS. EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA

Medio Ambiente

El Ceneam muestra de los 86 trabajos ganadores y finalistas del I Premio de Fotografía de Medio Ambiente organizado por la Fundación Biodiversidad. Hasta el 31 de enero. Además, “Revuelto de setas. Una historia de la vida de los hongos”, hasta el 15 de enero.

VALSAIN. CENEAM



MÚSICA

Festival Unicef-La Esteva

Hoy, día 1, a las 20.30 h., festival de la Esteva a beneficio de Unicef en el Juan Bravo. Entrada, cinco euros.

SEGOVIA. TEATRO JUAN BRAVO

Descubriendo la ópera

Campaña de música para alumnos de Educación Primaria organizada por la Diputación y la

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

HOY: Día y noche: Día y noche: Atienza. José Zorrilla, 117.
MAÑANA: Día y noche: Mateos Rodríguez. San Francisco, 9.
EL ESPINAR Hoy está de guardia el despacho situado en la c/ Marqués Perales.

OTRAS LOCALIDADES

Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias de Cantalejo, La Granja, Bocequillas y Pedraza. De 10,00 a 22,00 h. permanecerán abiertos los despachos de Fuentidueña, Fuentepelayo y Nieva. El despacho de Villacastín está abierto de 10.00 a 20.00 h.

AUTOGARSA
OPEL. Nuevas ideas. Mejores coches
921 425 512
C/ PEÑALARA, 15. SEGOVIA

OPEL ZAFIRA
AHORA 3.950 € de descuento
y con navegador de regalo
No vendemos dinero. Vendemos coches pero le financiamos a precios especiales
Plan Prever gasolina incluido. Matriculados hasta el 15-12-06

Junta de Castilla y León. Hoy, día 1, a las 11,00 y a las 12,00 h., en el Centro Cultural de El Espinar, representaciones para los alumnos del CP San Rafael.

EL ESPINAR

CINE

Cine-Club Studio

Hoy, viernes, en sesiones de 18.00 y 21.30 h., proyección de "Manderlay" de Lars Van Trier en la Escuela de Magisterio (plz. Colmenares, s/n). Solo socios.

SEGOVIA. ESCUELA DE MAGISTERIO

GASTRONOMÍA

Jornadas de caza

Hasta el 3 de diciembre, XV Jornadas Gastronómicas de Caza en el restaurante La Matita.

LA MATITA, COLLADO HERMOSO

II Jornadas Gastronómicas

Hasta el 3 de diciembre, el restaurante 'El Huerto de San Roque', en Torrecaballeros celebra la segunda edición de sus jornadas gastronómicas.

HUERTO DE SAN ROQUE, TORRECABALLEROS

OTRAS ACTIVIDADES

Moda, comunicación y sociedad

Hasta hoy, 1 de diciembre, Curso de Moda, Comunicación y Sociedad organizado por la Cadena Cope en colaboración de distintas administraciones.

SEGOVIA. PALACIO DE LA FLORESTA

El reto de emprender

El Ayuntamiento de Segovia, junto a otras entidades, organiza para hoy viernes un encuentro transnacional para la creación de empresas, bajo el título "El reto de emprender". Las sesiones comienzan a las cinco de esta tarde, en la Sala Caja Segovia.

SEGOVIA. SALA CAJA SEGOVIA

Amigos de la Vida

Hoy, a las 17.00 h., conferencia sobre "María Zambrano, viaje al fono de Segovia" a cargo de Juan Antonio del Barrio.

SEGOVIA. CENTRO SENIOR CORPUS

Telecomunicaciones y viviendas

Hoy (de 15.30 a 21.00 h.) y mañana, sábado (de 09.30 a 14.00 h.), celebración del seminario "Implantación de infraestructuras comunes de telecomunicaciones (ICTs) en viviendas y locales" organizada por la Escuela Politécnica Superior, Ingeniería Técnica de Telecomunicaciones y dirigida a estudiantes y titulados universitarios en Telecomunicación

ciones y Arquitectura, instaladores, suministradores de equipos y constructores.

SEGOVIA. UNIVERSIDAD SEK

Monjas Dominicanas

Actos en el octavo centenario de la Fundación de las Monjas Dominicanas. Hoy, a las 20.00 h., conferencia sobre "El convento de Santo Domingo el Real de Segovia" a cargo del historiador Antonio Ruiz en la iglesia de la orden (plz. de la Trinidad).

SEGOVIA

Labrador Retriever

Mañana, sábado, celebración del II Concurso monográfico de la Asociación Española del Labrador Retriever en la localidad de Brieva. Información, tlf.: 921120078, 647659055 y 689221420.

BRIEVA

CONVOCATORIAS

Salas de estudio de barrio

Están abiertas al público varias salas de estudio con el siguiente horario y según el calendario escolar: CEIP Elena Fortún, en Nueva Segovia: de 17.30 a 21.30 h.; CEIP Eresma, en La Albuera, de 17.30 a 21.30 h.: salas de estudio municipales del Centro Cultural San José y del barrio de San Lorezno, de lunes a viernes de 09.00 a 14.00 y de 16.00 a 21.00 h. y los sábados de 09.00 a 14.00 h.; de 17.00 a 20.00 h. está abierta solo la sala del Centro Cultural San José.

SEGOVIA. VARIOS BARRIOS

Decoramos la Navidad

Talleres infantiles para decorar la Navidad en diciembre. Información en Edetil y teléfono 921461177.

CALLE SEMINARIO

Servicio bibliotecario en San José

El Ayuntamiento de Segovia ofrece a todos los ciudadanos un nuevo servicio de bibliotecas, taller de animación a la lectura y apoyo al estudio en el Centro Cultural San José. De lunes a viernes y en horario de 17.00 a 20.30 h.

SEGOVIA. CENTRO CULTURAL SAN JOSÉ

Caminantes

La Asociación para el Bienestar Socio-cultural de niños y jóvenes Caminantes organiza actividades dirigidas a niños de todas las culturas de 5 a 11 años. Información en el tlf.:921444953.

SEGOVIA

Actividades en San Millán

El Centro de Cultura del barrio segoviano de San Millán organiza actividades durante todo el año, como jotás, oleos, labores, gimnasia, conferencias...

SEGOVIA. SAN MILLÁN

Restauración de muebles

Clases de restauración de muebles, los lunes, martes y miércoles en el taller de Beatriz Pavillard. Sin matrícula. Plaza de San Nicolás, 11-Segovia. Tlf.: 921460173 y móvil 667565850.

SEGOVIA

AGENDA SOCIAL



Bautizo. Lucía ya es cristiana desde el pasado domingo, cuando sus padres, Lola y Alberto, la bautizaron en compañía de toda su familia. Felicidades.



Bodas de oro. Pepe y Sarita cumplen hoy sus bodas de oro. De parte de vuestros cuñados Pedro y María Jesús y vuestros sobrinos Pedro, Raquel, Ignacio, Susana, Rubén y Elena, os deseamos que sigáis así de felices otros 50 años más. Un beso.



Exposición. El Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma acoge hasta hoy la muestra "Memoria de nuestro municipio" que puede verse de 11.00 a 14.00 h.



Aniversario. La oficina de ventas de Promociones Cuatro Carretero SL cumple hoy un año de cara al público segoviano y alrededores. A través de este medio, su equipo de profesionales agradece la confianza depositada en ellos y espera seguir cumpliendo los sueños de muchos segovianos al adquirir su vivienda.

REGISTRO CIVIL

Defunciones:
Matea Valdepeñas Alberca (86 años), Eugenio Barrio Herrero (94), Valentín Lesma Castro (83) y José Ramón Dazai Crespo (41).

LOCALS en ALQUILER

NUEVA SEGOVIA
65 m2
fachada 3 m
¡NUEVO!
Ref:2513

SANTO TOMÁS
292 m2
12 m de fachada
¡BUENA SITUACIÓN!
Ref:6239

NUEVA SEGOVIA
120 m²
7 de fachada
¡A ESTRENAR!
Ref:3513

AVENIDA CONSTITUCIÓN
90 m²
8 m de fachada
¡MUCHAS POSIBILIDADES!
Ref:6182

ACUEDUCTO
160 m²
Amplia fachada
Diáfano
¡EXCELENTE ZONA!
Ref: 2461

921 43 22 22

C/ Santo Tomás 9 -Local - Segovia
E-mail: habitat@habitatsegovia.com

HABITAT®
PROFESIONALES INMOBILIARIOS

► MEDALLA DE ORO DE LA PROVINCIA



Santamaría entregó a Atilano Soto en su condición de presidente del Patronato del Colegio Universitario la medalla de oro de la provincia ante el pleno de la Diputación. / PEÑALOSA

La Diputación alaba la 'generosidad' del Colegio Universitario hacia Segovia

Reconocimiento a los creadores. El presidente Javier Santamaría recordó en el acto de entrega de la medalla a Fernando Albertos, Ángel Fernández Castellanos y Alfonso Martínez Almeida como "actores principales" del primer proyecto universitario de la provincia.

M.G. / SEGOVIA

El Colegio Universitario Domingo de Soto cerró ayer casi cuatro décadas de servicio a la provincia al recibir la más alta distinción que otorga la provincia en un acto celebrado ayer en el salón de plenos de la Diputación Provincial, cuyo presidente Javier Santamaría alabó los "beneficios" y la "generosidad" que este centro educativo ha reportado y ha tenido para Segovia.

Tras dar lectura al acuerdo de pleno celebrado el 27 de septiembre del presente año, en el que la concesión de la medalla fue aprobada por unanimidad, el presidente de la Diputación tomó la palabra para subrayar el "sentir unáni-

me" de todos los grupos políticos a la hora de otorgar esta distinción, y recordó el panorama universitario previo a la creación del "Domingo de Soto", donde las únicas alternativas eran desplazarse a Madrid o estudiar Magisterio en Segovia.

Santamaría aseguró que Caja Segovia "fue capaz de asumir el reto de acercar recursos y posibilidades a nuestra provincia" con la creación del Colegio Universitario, y glosó las figuras de Adolfo Suárez, Abril Martorell y sobre todo, Fernando Albertos, Ángel Fernández Castellanos y Alfonso Martínez Almeida como "actores principales" de la génesis y puesta en marcha del primer proyecto uni-

versitario de la provincia.

El presidente de la Diputación aseguró que 38 años después de iniciar su andadura, el Colegio Universitario "garantiza la permanencia de los estudios superiores en Segovia de la mejor manera posible: posibilitando el nacimiento, desde dentro, del nuevo campus público".

Asimismo, puso de manifiesto la "generosidad" de los órganos rectores del centro para "ser un impulsor y no un obstáculo para conseguir otra vez los mejores estudios para nuestros jóvenes; así como para defender hasta el último instante las opciones académicas de quienes confiaron su formación a sus aulas hasta el mismo fin



El salón de actos se llenó para asistir al acto de entrega de la medalla. / PEÑALOSA

de este curso académico".

Además, recordó que en estas casi cuatro décadas de historia, casi once mil jóvenes han cursado sus estudios en este centro, por el que también han pasado por sus

aulas 474 profesores que han permitido dejar en Segovia "el mayor valor que existe, que es la educación y la posibilidad de discernir con conocimiento y elegir libremente".

Llévate un SEAT SIN ENTRADA con:

- ◊ Seguro a Todo Riesgo
- ◊ Servicio de Mantenimiento
- ◊ Seguro de Retirada de Carnet
- ◊ Gestión de Multas



TODOS INCLUIDOS el primer año.
Y además 4 años de Garantía Sin Límite de Kilómetros.
OFERTA VÁLIDA PARA TODA LA GAMA SEAT

SEAT Ibiza desde

90€

al mes el primer año
SIN ENTRADA con TODO INCLUIDO.
72 cuotas restantes de 150 €.
TAE: 6,84 %. Plan Prever Gasolina incluido.

INFÓRMATE

HIGARSA AUTOMOCIÓN

Teléfono 921 420 200
C/ Navacerrada, 25. SEGOVIA



SEAT
auto emoción

Donde la Sabiduría asentó su morada

Atilano Soto aseguró que este centro es el “buque insignia” de la Obra Social de Caja Segovia y valoró su contribución a una enseñanza universitaria de calidad

M.G. / SEGOVIA

Haciendo gala de su magnífica oratoria, el presidente del patronato del Colegio Universitario, Atilano Soto, dirigió unas breves y emocionadas palabras de agradecimiento en nombre de la institución que representa, en las que destacó el esfuerzo diario del centro por “ofrecer a sus alumnos e indirectamente a toda la sociedad de su ámbito una enseñanza universitaria de calidad”.

Soto indicó que esta medalla de oro pertenece a todos los que “con denodado esmero uidearon y pusieron en marcha este proyecto basado en la disciplina académica, la transmisión del conocimiento y la iniciación crítica y dialógica del pensamiento, impartida por un ilustre elenco de profesores que hoy devuelven aquellos esfuerzos, ilusiones y grados de sabiduría mediante la prestación de numerosos y honrosos servicios de todo orden”.

Asimismo, agradeció la “profunda sensibilidad” de la Diputación Provincial al otorgar esta medalla al “buque insignia” de la obra socio-cultural de la Caja de Ahorros, y también agradeció a todas las instituciones “valedoras y veladoras” de esta institución a lo largo de su historia, así como a los alumnos, profesores y personal que han trabajado y trabajan en este centro.

Soto concluyó su discurso para recordar el “lema de formación y seña de información universitarias cabe la forja de mujeres y hombres, de personas preparadas para la vida, el pro-



Atilano Soto, en un momento de su intervención tras recibir la medalla./PEÑALOSA

yecto social, el bienestar personal y el desarrollo armónico de la personalidad seguramente valiera aquí también el de “en esta casa donde la sabiduría asentó su morada”, aunque empleó una frase de San Agustín para resumir el trabajo realizado por el Colegio Universitario en este periodo: “En lo necesario, unidad; en lo discutible, libertad; siempre y en todo, amor”.



Fernández Castellanos, uno de los “padres” del Colegio Universitario./PEÑALOSA

Un gran apoyo social

La entrega de la medalla de oro de la Provincia al Colegio Universitario sirvió como excusa para demostrar el masivo apoyo social que esta institución ha tenido a lo largo de su historia, al participar en este acto una amplia representación de las autoridades locales, provinciales y autonómicas, así como un gran número de profesores y ex-alumnos del centro.

Sin duda, la presencia de Angel Fernández Castellanos, uno de los “padres” del proyecto sobre el cual germinó el actual campus público segoviano, fue una de las más celebradas por todos los presentes, al ser el único representante del elenco de personalidades históricas que hicieron posible la creación del Colegio Universitario.

Además, también participaron en el acto algunos de los que fueron presidentes del patronato rector del centro en su etapa como máximos responsables de Caja Segovia, como los empresarios Octaviano Palomo y José Miguel Useros.

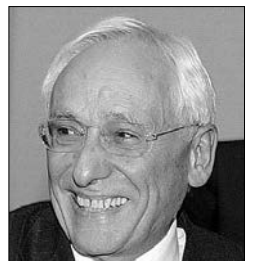
LAS FRASES



►JAVIER SANTAMARÍA

«El Colegio Universitario garantiza la permanencia de los estudios superiores en Segovia»

«El centro ha defendido con generosidad hasta el último instante las opciones académicas de quienes confiaron su formación a sus aulas»



►ATILANO SOTO

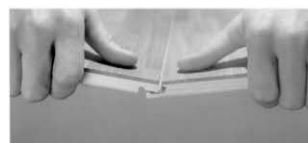
«Estamos orgullosos de haber contribuido dignamente a la formación universitaria profesional y humana»

«Esta medalla pertenece a quienes con denodado esmero pusieron en marcha este proyecto»



AZULEJOS TABANERA

Gran Sección de:
- TARIMAS -



Flotante,
Maciza, Laminar...
(Con o sin instalación)

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 18 18



► AYUNTAMIENTO



La Sala Caja Segovia se llenó en la tarde de ayer para acoger las primeras sesiones del encuentro. / FERNANDO PEÑALOSA

Segovia acoge unas jornadas internacionales sobre creación de empresa

El alcalde de Segovia recibió ayer en la Casa Consistorial a los participantes del Encuentro Transnacional "El reto de emprender"

A.S.R. / SEGOVIA

La ciudad de Segovia acoge entre ayer y hoy el Encuentro Transnacional de Creación de Empresas "El reto de emprender", unas jornadas organizadas por el Ayuntamiento de Segovia, a través de la Concejalía de Empleo, y que se enmarcan en el acuerdo transnacional E=MC5 (*entrepreneurship is making connection5*), correspondiente al proyecto Siete+1 cofinanciado por el Fondo Social Europeo.

Las jornadas están contando con la participación de numerosos emprendedores, empresarios y técnicos de países europeos. Concretamente se han desplazado a Segovia representantes de la Agencia de Desarrollo de Holanda Oriental, con sede en la localidad holandesa de Arnhem; de Inholland University, también de Holanda; de la Cámara de Comercio e Industria de Grenoble (Francia) y el Patronato Municipal de Promoción Económica del Ayuntamiento de Cuenca.

Además, toman parte los integrantes del proyecto Siete + 1 de Segovia, concretamente representantes de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Segovia, la Federación Empresarial Segoviana, Caja Segovia y el ámbito universitario.

Este evento pretende involucrar a todos los agentes relacionados directa o indirectamente con la creación de empresas, un acercamiento de la universidad y estudiantes al entorno empresarial, así como a los mismos emprendedo-



El alcalde recibió a los participantes en la Sala Blanca del Ayuntamiento. / ADELANTADO

res, con la finalidad de intercambiar experiencias, buenas prácticas y conocimientos sobre la promoción del espíritu emprendedor.

PONENTES En el encuentro toman parte prestigiosos ponentes que desde diferentes perspectivas están transmitiendo a los participantes sus experiencias empresariales. Entre otros especialistas se cuenta con la presencia de Alejandro Vesga, director de la revista Emprendedores; Mario Sandoval, joven empresario y restaurador de vanguardia; Jesús Pérez Carboneiro, presidente de AJE Castilla y León; Pim de Box, consejero delegado de HuygensXC, eXpertise Centro de incubadoras de em-

prendedores, La Haya (Holanda); Kim Schofaerts, empresaria en consultoría a pymes y *tender coach* (Holanda); Zenón Jiménez Rídruejo, catedrático de análisis Económico de la UVA; y Fermín Carnero ex secretario general de UGT en Castilla y León. También participan representantes de empresas ubicadas en Segovia, con clara presencia internacional como Dibaq Diproteg y Ontex Peninsular España.

Antes de la inauguración de las jornadas, a las cinco de la tarde, el alcalde, Pedro Arahuetes, ofreció una recepción a los participantes en la Sala Blanca del Ayuntamiento de la capital, dándoles la bienvenida a la ciudad.

RESIDENCIAL RANCHO

NUEVA PROMOCIÓN EN EXCLUSIVA "LA LOSA"

Viviendas unifamiliares
PAKEADAS en construcción.

Salón comedor de 26,76 m².

3 dorm. 2 baños y aseo
Gran vestidor en
dormitorio principal

GARAJE GRANDE
y jardín individual.

Excelente ubicación.

Preciosas vistas.

Desde 267.500 €
INCLUIDO IVA.

Atico

INMOBILIARIA

921 44 55 56

www.atICODESEGOVIA.com

► AYUNTAMIENTO

El alcalde agradece la colaboración del comercio en la iluminación navideña

Pedro Arahuetes destaca el comportamiento de los comerciantes individuales, pero lamenta la "falta de colaboración" de asociaciones como Decalles, José Zorrilla y la ACS

• La iluminación navideña se inaugurará el próximo martes, 5 de diciembre, con más de 250 adornos repartidos por las principales calles y plazas de la capital.

A.S.R. / SEGOVIA

El alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, que ayer presentó la relación definitiva de arcos y otros elementos de la iluminación navideña de este año, agradeció la colaboración del comercio de la capital, si bien matizó que el apoyo ha venido de los comerciantes individuales, por lo que lamentó la falta de implicación de las principales asociaciones de comerciantes de Segovia.

Arahuetes comentó que los comerciantes segovianos "han colaborado, han tenido una respuesta adecuada que yo agradezco y que demuestra que saben lo que significa la iluminación navideña para la ciudad". Sin embargo añadió que, "con todo el respeto, tengo que lamentar que asociaciones como la Agrupación de Comerciantes Segovianos (ACS), Decalles o Comercio José Zorrilla no hayan querido colaborar" con el Ayuntamiento.

El alcalde cifró los motivos navideños instalados en las calles en 255, incluyendo 235 arcos luminosos, trece adornos en farolas y siete árboles adornados, a los que hay que sumar las fachadas del Teatro Cervantes y el Ayuntamiento, en las que se ha instalado una iluminación especial, y los quince árboles de la Plaza Mayor.

Las calles que contarán con un mayor número de adornos estas Navidades son Ezequiel González, con 31 arcos, cuatro adornos en farolas y dos árboles iluminados; José Zorrilla, con 28 arcos y ocho adornos en farolas; la Calle Real,



Los arcos y el resto de adornos luminosos ya están instalados y comenzarán a lucir el próximo martes. / KAMARERO

La inversión en la iluminación es de unos 30.000 euros, cifra a la que hay que sumar la electricidad

con 23 arcos luminosos; Conde Sepúlveda, con 18 arcos; la avenida de la Constitución y la calle San Francisco, con doce arcos cada una; Gobernador Fernández Jiménez, con doce arcos y un adorno en farola; y la calle El Roble, con once arcos.

Ezequiel González, José Zorrilla y la Calle Real figuran entre las zonas con más adornos

Arahuetes explicó que el número de adornos es muy similar al del año pasado y que la cantidad invertida es aproximadamente la misma, unos 30.000 euros, cifra a la que hay que sumar el coste de la electricidad, que es asumida por el Ayuntamiento. El

alcalde recordó que la mitad del coste de cada arco es asumida por el Ayuntamiento mientras el resto, unos 30 euros por arco, es aportado individualmente por los comerciantes que han deseado participar.

Arahuetes confirmó que la iluminación navideña se inaugurará al anochecer del próximo martes, 5 de diciembre, y se mantendrá hasta después de Reyes; hasta que comiencen las fiestas, la iluminación funcionará todos los días, aunque los días de diario tendrán un horario más limitado que durante los fines de semana. El alcalde resaltó que este año la iluminación navideña se encenderá con mayor antelación que en Navidades anteriores.

BREVES

SERVICIOS

Más de 400.000 euros para mejorar el alumbrado ■ La junta de Gobierno local del Ayuntamiento de Segovia adjudicó ayer a Tecuni Montajes Eléctricos SA, por importe de 419.402 euros, la contratación del suministro e instalación correspondiente a la mejora del alumbrado público. Concretamente, las calles que se beneficiarán de estas mejoras en el alumbrado están situadas en los barrios de San Lorenzo, Nueva Segovia, La Albuera y el barrio incorporado de Hontoria, además de los parques de Villa Ángela y La Dehesa.

CULTURA

El Ayuntamiento cierra cuentas con el Hay Festival ■ El Ayuntamiento de Segovia aprobó ayer el pago de 22.400 euros a la Fundación Festival of Literature and Arts Charitable Trust, organizadora de Hay Festival Segovia, como último pago de la subvención acordada para el desarrollo de esta cita cultural, que se celebró en Segovia el pasado mes de septiembre. También en materia de Cultura y Patrimonio, se aprobó el libramiento de la aportación anual del Ayuntamiento al Grupo de Ciudades Patrimonio de la Humanidad de España, fijada en 59.733,58 euros.

OCIO

Aportaciones para el programa 'Enróllate gratis' ■ La Junta de Gobierno local del Ayuntamiento de Segovia aprobó en su sesión de ayer la previsión de gastos para el programa de ocio alternativo juvenil 'Enróllate gratis'; el Ayuntamiento aportará 37.000 euros, mientras el resto del importe previsto, hasta 95.000 euros, llegará vía subvención del Ministerio de Sanidad y Consumo. Además, se adjudicó a la empresa Uliá Deporte y Aventura el servicio de monitores para el desarrollo de este programa, con un importe de 21,75 euros por hora trabajada por monitor.

SOL INMOBILIARIA
Avda/Fernández Ladreda 19
www.solxclusivas.com 921 44 00 44

EL SOTILLO
CHALET VENTA, parcela de 270m, 4 dormitorios, cocina equipada, 4 baños, salón con amplia terraza, ático acondicionado, bodega, garaje.

CHV-8086

OFERTAS OTOÑO 2006

UN HACHA DE REGALO CON LA 340Y LA 350



Husqvarna
Great experience

INFÓRMESE EN:
Ctra. San Rafael, 22
SEGOWIA
Tel: 921 42 20 63

INDUSTRIAS NUÑEZ

Magic Young
Espectáculo de closep up Magia de cerca para adultos

sábado 2 diciembre
22:00 horas

Café Manderley

C/ La Escuela Vieja, 3. **PALAZUELOS DE ERESMA.**
Telf. 921 44 98 48

► CULTURA

Herrera no ve conflicto en apoyar las aspiraciones de Segovia y Burgos

Arahuetes insiste en que debe ser el Ayuntamiento de la capital burgalesa quien anuncie su candidatura para ser Capital Europea de la Cultura en 2016 y critica a los procuradores del PP

A.S.R. / SEGOVIA

El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, restó ayer importancia a la polémica despertada por la decisión de los procuradores del PP por Burgos en las Cortes regionales, entre los que se encuentra él mismo, de presentar una propuesta para que el Parlamento autonómico apoye a la ciudad burgalesa como Capital Europea de la Cultura en 2016, una iniciativa que fue criticada por el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes.

Juan Vicente Herrera, en declaraciones efectuadas antes de presidir la inauguración del Hotel Cándido, subrayó que no hay "ningún problema, porque la Junta de Castilla y León no otorga la Capitalidad Europea, y hace lo que tiene que hacer, apoyar las iniciativas en el ámbito local y municipal, como ha sucedido en el caso de Segovia y también de Burgos", añadiendo que no se plantea "ningún tipo de conflicto, por lo que no podemos hacer una política de confrontación".

El presidente de la Junta se refirió a un escrito del alcalde de Segovia en el que el regidor agradecía el trato que recibió la delegación segoviana en la Oficina de Castilla y León en Bruselas cuando se desplazó a la capital comunitaria, para afirmar que la intención de la Administración regional es "seguir haciendo lo que el propio alcalde me agradece, el apoyo institucional a la candidatura, porque debemos apoyar y Castilla y León debe aprovechar sus oportunidades".

Juan Vicente Herrera reiteró además que, como procurador en Cortes, "ya he apoyado la candidatura de Segovia"; "es importante que los segovianos sepan que en las Cortes ya se ha debatido la Candidatura de Segovia y se ha expresado un apoyo unánime por parte de los procuradores del PP y del PSOE", dijo.



Juan Vicente Herrera y Pedro Arahuetes coincidieron ayer en el acto de inauguración del Hotel Cándido. / JUAN MARTÍN

Herrera insistió en que no "hay confrontación", sino que este presidente y este burgalés muestra su apoyo a la candidatura de Segovia y a la que pueda formularse desde Burgos, sin descartar el apoyo a otras ciudades de Castilla y León que puedan sumarse a la carrera por la Capitalidad Cultural.

Herrera afirmó que "como procurador, ya he apoyado en las Cortes la candidatura de Segovia"

El alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, también se refirió ayer a este asunto, sosteniendo que la iniciativa de los procuradores burgaleses "no tiene sentido como iniciativa del PP y espero que si finalmente va a las Cortes sea porque sea iniciativa del Ayuntamiento de Burgos". Arahuetes quiso de-

Arahuetes cree que la iniciativa del PP de Burgos es "como poner una pistola al cuello al alcalde"

jar claro que no critica que Burgos aspire a ser Capital Cultural Europea, "porque tiene el mismo derecho que nosotros", matizando que lo que le ha molestado es que el PP "presente esta iniciativa antes de que la ciudad de Burgos lo plantee, porque es como poner una pistola en el cuello al alcalde de Burgos para que presente el proyecto".

Arahuetes recordó que en octubre de 2004 el Ayuntamiento de Burgos acordó apoyar la candidatura de Málaga como Capital Cultural Europea en 2016; "ahora tendrán que decir que ya no apoyan a Málaga y que quieren presentarse ellos, pero debe hacerlo el Ayuntamiento, una institución a la que los procuradores del PP creo que están dejando muy mal".

Críticas

La candidata del PP a la Alcaldía de Segovia en las próximas elecciones municipales, Beatriz Escudero, criticó ayer las declaraciones del alcalde, Pedro Arahuetes, sobre la iniciativa de los procuradores burgaleses en torno a la Capitalidad Cultural de 2016, sosteniendo que se trata de "un intento de generar una nueva polémica entre los segovianos y el resto de los castellano-leoneses que sirva de cortina de humo ante un pleno municipal que revela la incapacidad de Arahuetes".

Para Escudero, "unas obras que no terminan en plazos y que crisan a los vecinos, un corte de tráfico precipitado e impopular, el retraso continuo de un PGOU precipitado y sobre hilvanos, han provocado el nerviosismo de Arahuetes. Y no se le ocurrido más que hacer unas declaraciones que distrajeran la atención de los auténticos problemas que preocupan a los segovianos. Esta vez tocaba cargar contra Burgos, la próxima puede ser Soria o Ávila, según se levante".

Para Beatriz Escudero se trata además "de una evidencia del carácter sectario de Arahuetes que quiere convertir el apoyo de las Cortes, la Junta y Castilla y León a la capitalidad cultural en una batalla política en la que unos partidos se enfrenten a otros. El apoyo institucional a las ciudades que desean y merecen esa capitalidad cultural debe estar por encima de la lucha partidaria ya que se trata de un beneficio y un orgullo para todos los castellano-leoneses".

Por otro lado, Beatriz Escudero opina que las citadas declaraciones de Arahuetes revelan "una mala coordinación con su propio partido, ya que destacados representantes del PSOE, como el ex alcalde de Burgos, Ángel Olivares, o el procurador socialista Pedro Benito, se cuentan entre los promotores de la candidatura burgalesa. Esto es un indicativo de, al menos, mala coordinación, cuando no de falsedad voluntaria, o de un nerviosismo que le ha forzado a la falsedad pasando por encima de la coordinación".

MESON MAYOR
Restaurante

Mantenemos la cocina de Segovia con nuestro cochinillo asado y otras especialidades
Teléfono 921 46 30 17
Plaza Mayor, 3 Segovia

Disponemos de menús para empresas y grupos desde 20 €

MAMPARAS

FIJAS

MOVILES

ALBERTO GONZALEZ MASEDA, S.L.

Gremio de los Caldereros
Polígono Industrial de Hontoria
40195 SEGOVIA

BIOMBOS

Tel. 921 43 19 74

Audi A4 de 115 CV a 255 CV. Emisiones CO₂ (g/km): de 151 a 257. Consumo medio (l/100 km): de 5,7 a 10,7.



Finalmente, todo encaja.



Ahora un Audi A4 "S line" TDI por 250 €* al mes en 24 cuotas. Con una entrada de 8.850 € y una cuota final de 16.905 €. TAE 4,97%. *Con la Opción Futuro puedes tener un Audi A4 "S line" 1.9 TDI 115 CV. En la última cuota puedes quedártelo, cambiarlo por un nuevo Audi o devolverlo, según condiciones de contrato. TIN 3,45%. Comisión de apertura 538 €. Coste total a plazos: 32.289 €. PVP recomendado en Península y Baleares: 30.370 € (IVA, impuesto de matriculación y descuento incluidos). Oferta VOLKSWAGEN FINANCE válida hasta el 31 de diciembre de 2006. RBE n° 4565/06.



Red Comercial de Concesionarios Oficiales Audi en Segovia

Núñez Automoción, S.A.
Av. de Segovia, 1 - Pol. Ind. de Hontoria
40195 Segovia
Tel. 921 41 25 03

► EDUCACIÓN

La Junta organiza varios cursos de formación para profesores

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Bajo el título "Formación para profesores en prácticas", la Consejería de Educación de la Junta de Castilla y León a través del CFIE ha organizado en Segovia este ciclo dirigido a funcionarios en prácticas en centros educativos, tras aprobar la oposición.

Este curso, en el que participan 54 docentes, finalizó esta semana y su principal objetivo es introducir a los profesores en la metodología para la elaboración de los proyectos educativos y curriculares, proporcionar estrategias y medidas de atención a la diversidad, analizar la importancia de la acción tutorial, y conocer las distintas técnicas y aplicaciones de la evaluación.

El otro seminario que se está celebrando en el Centro de Formación del Profesorado e Innovación Educativa de Cuellar (CFIE) lleva por título "Estrategias de comunicación eficaz en el ámbito escolar" y finalizará el próximo día 14 de diciembre.

En esta actividad formativa, de carácter eminentemente práctico, se están trabajando temas como los diferentes estilos comunicativos, los derechos personales y básicos y la identificación de los elementos que dificultan la comunicación, abordándose finalmente las distintas habilidades elicitoras de una buena comunicación a fin de mejorar las relaciones dentro de la comunidad comunicativa.

Profesores de toda la provincia han participado o lo están haciendo en estos cursos organizados por el Gobierno Regional que pretenden mejorar la calidad de la enseñanza en los colegios de la comunidad, y mejorar al mismo tiempo las relaciones dentro de la comunidad educativa, tanto entre profesores y alumnos.

► PATRIMONIO



Las obras en la Casa de la Moneda -cuya vista aérea ofrece la fotografía- parecen estar ya más cerca./KAMARERO

La Junta entrega el documento que desbloqueará las obras en la Ceca

Pedro Arahetes viaja hoy a Madrid para perfilar con la ministra de la Vivienda la firma del contrato de adjudicación de los trabajos de rehabilitación del edificio industrial

• El Gobierno regional espera que el envío de la certificación de reserva de crédito solicitada por el ministerio ponga fin a un "largo e interminable proceso" que se prolonga desde septiembre de 2005.

M.G./ SEGOVIA

El alcalde de Segovia aprovechó su presencia en el acto de entrega de los premios de la Fundación Cándido para comentar ante los medios de comunicación que había recibido una llamada del Ministerio de la

Vivienda en la que se le comunicaba que la Junta de Castilla y León había remitido el documento de certificación de reserva de crédito solicitado por la Administración central para el inicio de las obras.

Arahetes señaló que en la llamada, se le convocaba a una reunión en la que tomará parte la propia ministra, así como algunos altos cargos del ministerio en la que quedarán perfilados los últimos pasos para el inicio definitivo de las obras, como son la firma del contrato con la empresa adjudicataria y la determinación de la fecha definitiva en la que las máquinas comenzarán a trabajar.

Por su parte, la Consejería de Cultura hizo llegar a los medios la carta que el director general de Patrimonio, Enrique Sáiz remitió al director general de Arquitectura del Ministerio de Vivienda, Rafael Pacheco, una vez entregado el documento de reserva de crédito exigido por el ministerio.

CARTA En la misiva, fechada el pasado 28 de noviembre, el director general recuerda que el convenio firmado por el Ministerio con el Ayuntamiento y la Junta especifica que el Gobierno central "asumía la responsabilidad de contratar las obras, y que no habiéndose comen-

zando éstas en tiempo y forma de acuerdo con las anualidades previstas en el propio convenio y a causa de la demora que arrastráis nos estáis solicitando de modo permanente modificaciones de los documentos contables".

Asimismo, confía en que el envío del documento "solucione el largo e interminable procedimiento y posibilite de una vez por todas el inicio de los trabajos en el monumento que acumulan ya 15 meses de demora", y asegura que "en ninguno de los convenios que tenemos suscritos con distintas administraciones hemos sufrido un retraso similar".

EMPRESA: UNA APUESTA POR LA INTEGRACIÓN



empresa e-inmigración

Acuerdo para la Integración Social y Laboral de la población inmigrante de Castilla y León 2006-2009

Para la contratación de inmigrantes te facilitamos los procedimientos con una guía que refleja los aspectos más importantes a tener en cuenta en estos casos. También puedes consultar en la Federación Empresarial Segoviana.

Información en: Calle de los Coches, 1 (SEGOVIA) Teléfono: 921 432 212

Participan:



Subvenciona:



► SUCESOS

Aparece en el río Eresma el cuerpo sin vida del joven Eduardo Prieto

El cadáver del estudiante de tercero de Publicidad, en paradero desconocido desde el domingo, fue localizado ayer por su propio padre en el paraje 'Los Molinos'

• Los restos mortales no presentaban inicialmente signos de violencia aunque serán el médico forense y el juez quienes determinen las causas del fallecimiento del joven.

MARÍA COCO. / SEGOVIA

El cuerpo sin vida de Eduardo Prieto Labrador, de 22 años, fue localizado ayer por su propio padre, en las proximidades de la CL-607, conocida popularmente como la antigua carretera de Arévalo, en el paraje de 'Los molinos'. Los peores presagios cobraron fuerza cuando, a las cinco y diez de la tarde, Fabián Prieto telefoneó a Comisaría alertando sobre el hallazgo de un cadáver en el río Eresma.

Efectivos del Cuerpo de Bomberos se desplazaron hasta el lugar de los hechos para proceder a la retirada del cuerpo, enclavado entre las ramas de un árbol. Así, según han informado fuentes cercanas a la familia, un chopo frenó que el joven —que no portaba su chaqueta de pana— fuera arrastrado una mayor distancia por la corriente del río, con abundante caudal tras las últimas lluvias.

Finalmente el juez levantó los restos mortales de Eduardo Prieto a las 18,40 horas, informó el subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo, que insistió, en repetidas ocasiones ante las preguntas de los periodistas, que "será el médico forense, tras efectuar la autopsia, quien determine las causas de su muerte".

Lo que sí que reveló el subdelegado es que, inicialmente, no se encontraron signos de violencia en el cuerpo del chaval, natural de Madrid y estudiante del tercer curso de Publicidad.

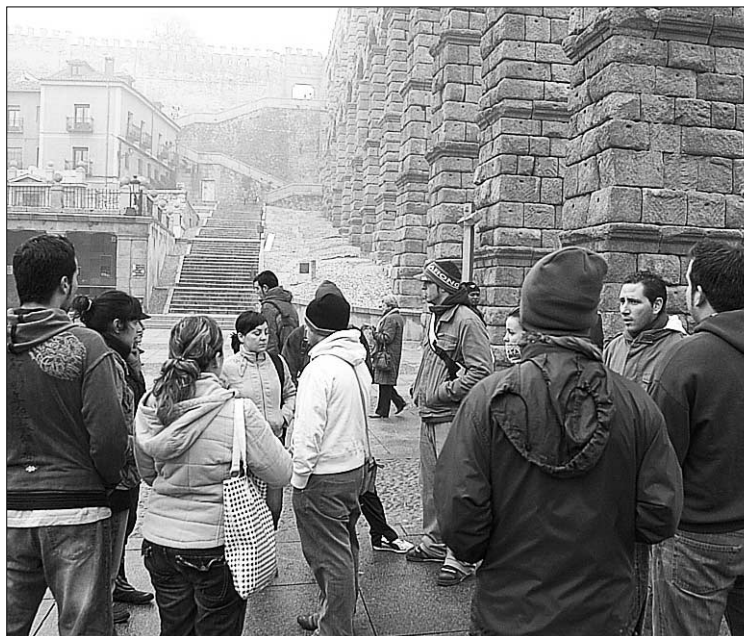
Las llamadas telefónicas recibidas en Comisaría y las denuncias de varias personas apuntaban



El cartel con el rostro del joven, natural de Madrid, inunda la ciudad desde su desaparición, el pasado domingo.//JUAN MARTÍN

hacia este paraje. Así lo indicaba Gordo a esta Redacción horas antes de que fuera encontrado el cuerpo, tras explicar que efectivos de la Policía Nacional y Local, en un trabajo coordinado para localizarlo, rastrearon este punto y sus proximidades en la tarde del miércoles y también ayer por la mañana. "Desafortunadamente fue su propio padre quien lo encontró", lamentó.

Además, Gordo había autorizado una iniciativa de la familia que serviría para efectuar un nuevo rastreo, planeado para hoy, en colaboración con el Samur de Madrid y voluntarios de Protección Civil de San Ildefonso. El subdelegado también aprovechó su comparecencia para valorar las labores de búsqueda efectuadas por la comunidad universitaria.



Decenas de estudiantes rastrearón la ciudad estos días.//JUAN MARTÍN

UN FATAL DESENLACE

► **26 de noviembre.** Eduardo Prieto es visto por última vez saliendo de una céntrica discoteca a las seis de la madrugada. En ese momento conversa por teléfono, durante unos minutos, con su hermano a quien le comunica su intención de trasladarse a la casa que compartía con otros tres estudiantes en la carretera Villacastín. Sin embargo todos los indicios apuntan que nunca llegó a su domicilio. Su ausencia y el hecho de que su móvil estuviera desconectado preocupó a sus compañeros de piso que, tras acudir al Hospital General, se desplazaron a Comisaría. En este momento se comunicó la desaparición a la familia que, horas más tarde, ya en Segovia, recorrió las dependencias sanitarias en su búsqueda.

► **27 de noviembre.** A las once de la mañana los padres de Eduardo denuncian oficialmente su desaparición en Comisaría. A partir de ese momento, amigos y compañeros inician el rastreo de las zonas verdes de la ciudad y de los lugares que, previsiblemente, debiera haber transitado para acudir a casa. Su fotografía es impresa en un cartel que, horas después, inunda cada rincón de la ciudad.

► **28 de noviembre.** 24 horas después de la tramitación de la denuncia, setenta estudiantes de la Universidad de Valladolid (UVA) se concentraron en el Acueducto para iniciar un nuevo rastreo. El cartel llega a la capital madrileña, la imagen de Eduardo también puede contemplarse en varias estaciones de metro.

► **29 de noviembre.** Sin noticias de su paradero, la tensión aumenta y las fuerzas flaquean. La llamada de una persona ubica a Eduardo en el paseo del Salón, indicios que van acotando una zona. En los rastreos participan amigos de Madrid, ciudad de la que procede este joven.

► **30 de noviembre.** Los peores augurios se convierten en el fatal desenlace de una historia que ha conmocionado Segovia. A las 17,10 el padre de Eduardo encontró su cadáver. Ayer, abatidos, los familiares y compañeros de piso de Eduardo, hicieron público su agradecimiento a las personas que han colaborado en su búsqueda.

GMS[®]

INMOBILIARIA

SEGOVIA
921 41 32 32

EN VENTA
MAS DE 2500
VIVIENDAS

AVILA
920 35 29 79

► ECONOMÍA

Caja Segovia impulsará las operaciones financieras por internet

La Obra Social incrementará su presupuesto en un 13,4 por ciento en el próximo año

C.G.Q. / SEGOVIA

Caja Segovia apuesta por ir introduciendo las nuevas tecnologías en las operaciones financieras, según adelantó ayer el presidente de la entidad, Atilano Soto, quien incidió en que se ofertará de este modo esta posibilidad, manteniendo como apoyo las oficinas con las que cuenta Caja Segovia, a las que definió como "nuestro buque insignia, que lo ha sido y sigue siendo: la atención al cliente".

Éste fue uno de los objetivos que la entidad incluye en su Plan Estratégico para los años 2007 a 2011, que ayer se analizó en su asamblea general ordinaria, la segunda de esta campaña.

Otras de las propuestas que recoge en plan consisten en una mayor "atención" a los jóvenes y a los mayores, apuntó Soto.

Además, el presidente de la entidad anunció que, dado que "la sociedad segoviana está demandando que le atendamos de una manera más profunda en algunos aspectos, nuestra Obra Social" centrará parte de sus esfuerzos el próximo año en temas como la celebración del centenario de la llegada de Antonio Machado a Castilla y León o el 130 aniversario de Caja Segovia.

Mientras, Soto indicó que el plan para los años 2007 a 2011 contempla "un conjunto de líneas estratégicas, de las que algunas se consolidan, otras diversifican sus productos y otras van un poco más allá de donde las iniciamos anteriormente, como las participadas, uno de los emblemas que nos han llevado a consolidar nuestros activos".

LÍNEAS ESTRATÉGICAS El Plan Estratégico para el periodo 2007-2011 de Caja Segovia "se basa en tres líneas de impulso claras: un crecimiento orgánico, diversificado y sostenible; una clara apuesta por el desarrollo de las personas; y, por último, un apoyo decidido por la tecnología, por la simplificación y por la normalización de la estructura y los procesos", según señaló la entidad en una nota de prensa.

En la segunda asamblea del año, Caja Segovia aprobó los objetivos para el próximo año 2007 y el plan de actuación, que se centrarán en "el desarrollo de nuevos productos y servicios, la puesta en marcha de nuevos proyectos tecnológicos y de organización, así como la colaboración con otras entidades", apuntó Caja Segovia



Caja Segovia celebró ayer su segunda asamblea general de este año, en la que trató distintos asuntos./FERNANDO PEÑALOSA

en el comunicado de prensa enviado ayer.

En la reunión asamblearia, también se aprobaron los presupuestos y objetivos de la Obra Social y Cultural de Caja Segovia para 2007. De este modo, la Obra Social dispondrá de unos recursos de 10,4 millones de euros para el próximo ejercicio. Destacó asimismo que esta partida supone un incre-

mento de un 13,4 por ciento, "lo que significa una clara apuesta por una vocación social y de servicio hacia la sociedad segoviana", según la entidad.

En este plano, Caja Segovia recordó que para el próximo ejercicio incrementará las ayudas para los programas solidarios y sociales y destinará parte de su esfuerzo en el "acondicionamiento y mejora de alguna de nuestras obras propias, una exposición antológica sobre el ceramista y pintor Daniel Zuloaga y un amplio programa para celebrar el 130 aniversario de Caja Segovia".

"Queremos seguir manteniendo los importantes ratios de productividad, rentabilidad y eficiencia ara mantener nuestra privilegiada posición en el ranking de las entidades financieras del país", indicó. Sobre este tema, Atilano So-

to manifestó que Caja Segovia se encuentra "entre las cinco y las seis Cajas de toda España, incluso la segunda, en algún caso". El presidente de Caja Segovia reseñó que, pese a circunstancias como el conflicto de Oriente Medio, la subida del precio del petróleo y la desaceleración en el sector de la construcción, la entidad "tiene unos puntos de partida interesantes".

El presupuesto para la Obra Social subirá un 13,4 por ciento en el próximo año

La entidad se encuentra en el ranking de las primeras Cajas de todo el territorio nacional

Estas Navidades regale nuestras
cestas jamones lotes

CONSÚLTENOS
DIHOSE

DISTRIBUIDORA HOSTELERA SEGOVIANA

C/Atalaya, 12 Pol Ind. El Cerro SEGOVIA
Fax: 921 430 589 Telf: 921 430 618

DISO EN VENTA

SAN JOSÉ
Piso de 90 m2.
3 amplísimos dormitorios,
cocina amueblada
baño completo y salón.
REFORMADO CON ASCENSOR

Ref.- P2275
Pregunta en Triangulo
Tlfno.- 921 41 20 90

Triangulo Inmobiliaria
San Francisco, 19 Tlfno.- 921 41 20 90

PISO EN VENTA

SAN LORENZO
Piso de 90 m, reformado.
Gran salón, 3 amplios
dormitorios y 2 baños.
LUMINOSO
Ref.- P2241
Pregunta en Triangulo

Triangulo Inmobiliaria
921 41 20 90

GRAN OPORTUNIDAD

PALAZUELOS DE ERESMA
Chalet en 3 alturas.
3 dormitorios, salón,
cocina, 2 baños, garaje.
Jardín propio. Económico.
Ref.- C759

San Francisco, 19

Pista de Hielo

Del 1 de Diciembre al 8 de Enero

Plaza de Toros de Segovia

Patrocinan:
AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA, Grupo Studio 27

Colaboran:
Junta de Castilla y León, Luz de Castilla, EL ADELANTADO DE SEGOVIA, tribuna, PUNTO RADIO

Gama S-MAX: consumo medio combinado de 6,2 a 9,4 l/100 km. Emisiones de CO₂ de 164 a 224 g/km.



Coche del año de serie.

Coche del año en Europa 2007.

FordS-MAX

Feel the difference



¿Concierto pitagórico?

Intérpretes: Trío Barroco de Hungría. Ferenc Kerek (clave), Gyula Csetenyi (flauta), Zsolt Bartha (violonchelo).

Obras de: G.F. Haendel, A. Vivaldi, J.P. Rameau, G.P. Teleman, J.S. Bach y J.M. Leclair.

Lugar: Refectorio de la Universidad SEK.

Fecha: Miércoles, 29 de noviembre de 2006.

Organiza: Sociedad Filarmónica de Segovia.

RAFAEL AZNAR / SEGOVIA

Aparte de la anécdota del número de concierto de la Sociedad Filarmónica, el 777 y su carácter más o menos pitagórico, no fue un concierto como para recordar. El programa, que ya de por sí es cada vez más escueto, contaba con algunos errores como aquel que hacía aparecer a Rameau con 116 años, la fecha de nacimiento es 1683 y no 1648 y en el caso de Antonio Vivaldi no coincidían ni la de nacimiento, 1678 en lugar de 1697 ni la de muerte, 1741 en lugar de 1764.

Pero esto no fue lo más importante, lo esencial es que el trío no era tan barroco sino que lo barroco era más bien el programa. Desde hace mucho tiempo la música barroca se hace con instrumentos barrocos, la flauta y el chelo no lo eran, y los postulados desde los que se hacen son otros.

El programa tenía el atractivo de darnos la oportunidad de escuchar una obra de Rameau, su concierto primero, con los movimientos, "la coulicam", "livri" y "Vezi-net", que fue una de las obras que grabasen Harmoncourt y Leonhart en los años gloriosos del comienzo de esta tendencia que nos devolvió el barroco en buen estado.

Las sonatas a tres que pudimos escuchar Haendel, Bach y Leclair sólo nos dejaron la impresión de tres músicos, profesores de sus instrumentos en Hungría que no han escuchado como se ha interpretado el barroco en occidente en los últimos años. La culpa no es de nadie pues la fecha está igualmente errónea en la página web de la representante que surte de intérpretes del Este a la Sociedad Filarmónica. El cambio de auditorio a un aula de la SEK no parece que sea muy conveniente, el sonido es muy duro, aunque estemos más calientes. La carencia de un sitio adecuado para celebrar un concierto nos tiene que hacer reflexionar sobre la candidatura a ciertos eventos, hace falta más imaginación y más auditorio.

AUDITORIO



Un momento del concierto, que tuvo lugar en el Refectorio de la SEK, en el antiguo convento de Santa Cruz. / JUAN MARTÍN

PROGRAMA DE CREACIÓN Y CONSOLIDACIÓN DE EMPRESAS

¿Quieres crear tu propia empresa?

¿Eres empresario y quieres mejorar la rentabilidad de tu negocio?

Nosotros te ayudamos

Te ofrecemos un Programa de Formación Empresarial que te permitirá conocer la viabilidad de tu idea y ponerla en marcha o, si ya la tienes en funcionamiento, rentabilizarla al máximo

Contigo

Cámaras

Fundación INCYDE

Dispondrás de asesoramiento individualizado. Cada participante contará con su **propio consultor** que le ayudará a elaborar el Proyecto y Plan Estratégico de su negocio. Todo ello compatible con la transmisión de conocimientos teóricos y prácticos en la **Gestión de Empresas**

INFORMACIÓN E INSCRIPCIONES

Cámara de Comercio de Segovia

C/ San Francisco, nº 32

Tel: 921 43 23 00



UNIÓN EUROPEA
Fondo Social Europeo



Este Programa de Formación Empresarial está subvencionado por los organismos patrocinadores y es gratuito para los participantes

Programa Operativo de Iniciativa Empresarial y Formación Continua cofinanciado por el Fondo Social Europeo

SEGOVIA 21, S.A.



Ayuntamiento
Palazuelos
de Eresma



Cámara
Segovia

► SOCIEDAD

Segovia ha registrado 539 sanciones contra el tráfico de drogas hasta octubre

El CENEAM acoge hasta hoy un seminario sobre menores y consumo de drogas dirigido a las corporaciones locales

• El perfil de la persona sancionada por las fuerzas de seguridad es el de un varón, de entre 18 y 25 años de edad, y de nacionalidad española.

JUANA HITA / SAN ILDEFONSO

Las fuerzas de seguridad han interpuesto en Segovia hasta el mes de octubre 539 sanciones contra el tráfico de drogas, según los datos facilitados por la Subdelegación del Gobierno en Segovia. El pasado mes de octubre se tramitaron un total de 83 denuncias, imponiéndose sólo en ese mes 61 sanciones, 13 más que el mismo mes del año anterior.

El perfil del sancionado es un varón, de entre 18 y 25 años, y de nacionalidad española. El hachís

(55,74%) fue la sustancia por la que más intervenciones se llevaron a cabo el pasado mes de octubre. También se incoaron expedientes por la intervención de cannabis (19,67%), cocaína (19,67%), y otras (4,92%).

ALCOHOL Por otro lado, la comisionada regional para la droga de Castilla y León, Isabel Alonso, afirmó ayer en Segovia que los jóvenes castellanoleoneses superan la media nacional en consumo de alcohol. Alonso, que inauguró en el Centro Nacional de Educación Ambiental de Valsaín un seminario sobre menores y consumo de drogas, precisó que "estamos entre cinco y siete puntos por encima de la media nacional". "Tenemos un problema, con un repunte mayor en el consumo de alcohol vinculado a otros fenómenos so-

ciales como el botellón. Hay una cuestión de fondo, nuestra cultura, todas las celebraciones las hacemos vinculadas a un consumo de alcohol", añadió.

Isabel Alonso reconoció que la administración regional está preocupada por la edad de inicio de los jóvenes en el consumo de drogas. "Hay una precocidad en la edad de inicio, que depende de las sustancias que se consumen, y en ese sentido estamos entre los 13 y 15 años". La comisionada regional señaló que desde la Junta de Castilla y León se llevan a cabo programas de prevención en los ámbitos escolar, familiar y en el de las entidades locales, con el fin de detener esa precocidad en el inicio del consumo de drogas.

También asistió a la inauguración del seminario la delegada del Plan Nacional sobre Drogas, Car-



Isabel Alonso (izquierda) y Carmela Moya. //JUAN MARTÍN

mela Moya, que coincidió con Isabel Alonso en que España "es uno de los países de la Unión Europea donde más droga se consume, un consumo vinculado principalmente al cannabis, cocaína y alcohol", aunque valoró que van descendiendo el consumo de tabaco, sobre todo en jóvenes y mujeres, dos de los colectivos en los

que más crecía en los últimos años.

Sobre el plan de control de venta de drogas en centros escolares, iniciado por el Gobierno en enero de 2006, la delegada del Plan Nacional sobre Drogas explicó que hasta el mes de octubre se han realizado más de 1.500 detenciones de vendedores en colegios.

EXPOSICIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Del 100 al 105

Historia del primer lustro del Siglo XXI

Alfredo Matesanz - Subdirector de Radio Segovia

"Un mar de paraguas se movilizó contra el terrorismo"

ALFREDO PASCUAL/ SEGOVIA

Alfredo Matesanz, subdirector de Radio Segovia, estuvo en la cabecera de la manifestación que se organizó la tarde del 12 de marzo de 2004 por las calles de Segovia en respuesta a los atentados terroristas acontecidos una jornada antes. De aquel día, Matesanz recuerda "el profundo silencio. Un mar de paraguas caminando silencioso, sobrecogido por el dolor".

Y Segovia respondió congregando a más de 40.000 personas, la manifestación más importante en la historia de la ciudad, sólo comparable a las congregaciones organizadas tras el 23-F o el asesinato de Miguel Ángel Blanco. Matesanz considera este factor muy reseñable, ya que "a los segovianos nos cuesta implicarnos, salir a la calle. Sin embargo aquel día todos se volcaron para expresar su con-



Alfredo Matesanz fue una de las personas que marchó a la cabeza de la manifestación //JUAN MARTÍN

dena al terrorismo y compartir el dolor con las víctimas". Esa fecha la labor de todos los informadores se

hizo especialmente complicada, porque "tratas de sobreponerte a las emociones, de escudarte en tu

trabajo, pero no dejas de sentir el dolor de las peronas en cada gesto, en cada palabra".

LUGAR: TEATRO JUAN BRAVO, SEGOVIA. DEL 9 DE NOVIEMBRE AL 10 DE DICIEMBRE DE 2006

HORARIO: DE MIÉRCOLES A DOMINGO, MAÑANAS DE 12:00 A 14:00 HORAS Y TARDES DE 17:00 A 20:00 HORAS

DETECCIÓN
ROBO INCENDIO
SEGURIDAD

Teléfono 24h.

921 412 848

E-mail: oficina@drinseguridad.com

Visite nuestra página web

www.drinseguridad.com

Empresa Homologada en la D.G.P. Con el núm. 3.103

CENTRAL DE ALARMAS



¡ POR FIN SACARÁS PARTIDO A TU CÁMARA DIGITAL !



MARCO DE
FOTOS DIGITAL
89€
+ 5 cupones



EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

te ofrece este original

**MARCO DE FOTOS
DIGITAL**

Recorta los 5 cupones que encontrarás en EL ADELANTADO desde el domingo 26 al 30 de noviembre. Sólo se admitirán cupones originales que no estén marcados, dañados o retintados. Los días 1, 2 y 3 de diciembre se publicarán 3 cupones comodín válidos para cualquier día.

A partir del 18 de Diciembre recibirás un SMS indicándote que puedes recoger tu MARCO DE FOTOS DIGITAL AIRIS en la tienda: **SIC SISTEMAS INFORMÁTICOS Y TELECOMUNICACIONES** en AVDA DE LA CONSTITUCIÓN, 38 (SEGOVIA) // Tlf. 921 412 118

PEGUE AQUÍ SUS CUPONES



CÓDIGO
PROMOCIÓN **036**

CÓDIGO
PRODUCTO **0001**

CÓDIGO
TIENDA **1190**

CÓDIGO
RESERVA

CÓMO HACER TU RESERVA

Elija entre estas dos opciones:

Por TELÉFONO llame al número 905 44 55 22* y siga las instrucciones que se indican:

El sistema automático de reservas le pedirá que introduzca mediante el teclado del teléfono

Número de Móvil
(cuando llama desde fijo/oculto)

036

(Código
de Promoción)

0001

(Código
de Producto)

1190

(Código
de Tienda)

Cuando termine, el sistema le confirmará si la reserva se ha realizado correctamente, y le facilitará un código de reserva de 7 dígitos que deberá apuntar en el espacio reservado en la cartilla.

Por SMS: envíe un mensaje al número 5522* y siga las instrucciones que se indican:

Envíe desde su móvil un sms al 5522 con el siguiente texto:

AIRIS

(espacio)

036

(Código
de Promoción)

(espacio)

0001

(Código
de Producto)

(espacio)

1190

(Código
de Tienda)

Tras facilitar estos datos recibirá un SMS que le confirmará si la reserva se ha realizado correctamente y le facilitará un código de reserva de 7 dígitos que deberá apuntar en el espacio reservado para ello.

En caso de perder tu CÓDIGO DE RESERVA manda un SMS al 5522 con

RECORDAR

(espacio)

036

(Código
de Promoción)

(espacio)

y recibirás en tu móvil un mensaje con tu

número de reserva

Atención a cliente 902 011 149 de lunes a viernes de 9 a 14 horas.

Colabora:

Marketinnova

AIRIS

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

► SOCIEDAD

El laboratorio de cosmética Taller Amapola obtiene un premio a la modernización

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El vicepresidente segundo y consejero de Economía de Castilla y León, Tomás Villanueva, entregó esta semana al laboratorio de cosmética natural segoviano Taller Amapola el galardón que le acredita como el mejor comercio regional en materia de modernización, mejora continua y capacidad de adaptación y aprovechamiento de las nuevas tecnologías. Este primer premio implica un reconocimiento económico de 9.000 euros y un trofeo.

La entrega del premio se hizo durante un acto que tuvo lugar en la Feria de Valladolid, y que congregó a todos los premiados en la categoría de provincias que obtuvieron premios de 3.000 euros cada uno.

Tras recoger el premio la propietaria de Taller Amapola explicó que la empresa es un laboratorio de cosmética natural donde se fabrican más de 30 formulaciones originales basadas en las propiedades de las plantas en un intento de revalorizar el patrimonio natural autóctono. Respecto al premio, destacó el esfuerzo realizado por la empresa para incorporarse a las nuevas tecnologías, algo que han conseguido a través de su web, que en principio era promocional, pero que ha permitido implantar la venta on line, mostrar todos los productos y realizar y gestionar pedidos. "El resultado de esta iniciativa es positivo y cada vez más usuarios se deciden a adquirir los productos por internet, ya que una vez que conocen y prueban los productos en las ferias, luego acceden a la web", subrayó Ana Isabel Andrés. El establecimiento se sitúa en la plaza San Martín de Segovia, y lleva abierto prácticamente unos dos años.

Los premiados provinciales fueron: Quique Joyeros (Ávila), Cárnica Pedrosa (Burgos), Calzados López (León), +Té (Palencia), la tienda de hogar Cosas de Casa (Salamanca), el comercio de materiales de construcción Cantalapiedra (Valladolid), y el comercio de lencería El Redondel (Zamora).



Tomás Villanueva entregó el premio a Ana Isabel Andrés. /EL ADELANTADO



¿ESTÁ BUSCANDO EL PISO DE SUS SUEÑOS?

Está en la mejor zona de Segovia, tiene 180 mts. y cuatro dormitorios. Tres baños. Garaje. Muchas mejoras, terrazas y al mejor precio.
Ref. 8746

MÁS INFORMACIÓN EN
C/ La Plata, 56
Teléfono 921 44 50 77



PISO VENTA EN LA GRANJA

90 mts. 3 dormitorios. Excelentes calidades. Perfecto estado. Garaje y trastero. Jardín
195.000 €.
Ref. 7725

MÁS INFORMACIÓN EN
C/ La Plata, 56
Teléfono 921 44 50 77

EL ADELANTADO 105 años DE SEGOVIA

Del 100 al 105

Historia del primer lustro del siglo XXI

Teatro Juan Bravo, Segovia. Del 9 de noviembre al 10 de diciembre del 2006

Patrocinan:



Colaboran:



**SI TE DUELE QUE
CADA MINUTO
MUERAN DOS NIÑOS
DE MALARIA,
LLAMA AL MÉDICO**

Llama al 902 250 902
o entra en msf.es y hazte socio.



► ECONOMÍA

El Hotel Cándido abre sus puertas al público

Las instalaciones, de cuatro estrellas, cuentan entre otros servicios con 107 habitaciones, un centro de convenciones para 700 personas, gimnasio y piscinas

C.G.Q. / SEGOVIA

El Hotel Cándido, de la familia Cándido, abrió ayer sus puertas, coincidiendo con la entrega de los premios Cándido Mesonero Mayor de Castilla, con la presencia de una nutrida representación del mundo institucional, político, económico y social de la provincia y la región.

El complejo hotelero, de cuatro estrellas y ubicado en la avenida Gerardo Diego, ha contado con una inversión de unos once millones de euros, montante que cuenta "con ayudas públicas que se resolverán", según comentó ayer el presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera.

La inauguración, que dirigió el locutor de Radio Segovia Cadena Ser, Alfredo Matesanz, se realizó un día antes de la jornada en la que el hostelero Cándido Mesonero Mayor de Castilla hubiese cumplido 103 años.

En el acto no faltó la tradicional 'Seguidilla', a cargo de los dulzaineros Mariano San Romualdo y sus hijos, y la bendición del párroco de San Millán, Jesús Sastre, un

barrio con el que Cándido estuvo muy identificado, según recordó Matesanz.

Mientras, Herrera y el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, fueron los encargados de descubrir la placa de inauguración del hotel junto a la familia Cándido, en uno de los momentos más emotivos del acto.

SERVICIOS Las instalaciones cuentan con 107 habitaciones, de las que 94 son dobles, ocho suites, dos junior suites y tres habitaciones adaptadas para las personas con discapacidad.

Entre otros servicios, el complejo hotelero también dispone de un centro de convenciones con capacidad para 700 personas, un gimnasio, una piscina climatizada y otra exterior, pistas de pádel, sauna, baño turco y un 'spa'.

Tiene además un bar, un restaurante, aparcamiento privado, servicio de lavandería y de habitaciones, de niñera, habitaciones comunicadas para familias, cambio de divisa, maletero y servicio de seguridad nocturno.



Inauguración. Tras el acto de inauguración del Hotel Cándido, que contó con la bendición del párroco de San Millán (foto de arriba), los representantes de las instituciones y del mundo político, económico y social visitaron el complejo hotelero. En las fotos de abajo, la consejera de Cultura, Silvia Clemente, y el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, en su recorrido por el establecimiento. / FOTOS: JUAN MARTÍN

XV Jornadas Gastronómicas de Caza

Del 7 de noviembre al 3 de diciembre de 2006



DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA

Ayuntamiento de
Collado Hermoso

Restaurante
La Matita

Ctra. de Soria, Km. 162 - Collado Hermoso - Segovia
Tel: 921 40 30 77 - 921 40 31 40

Trabajo Fijo

Hazte Funcionario, con nuestra ayuda lo conseguirás

- Policía Nacional o Local
- Guardia Civil
- Bombero
- Guardia Forestal
- Ayuntamientos
- Auxiliar de justicia
- Centros penitenciarios
- Centros de salud
- Auxiliar medio ambiente
- Celador, etc...



Centro de Estudios Profesionales
Cervantes

Llama e infórmate !!

91 285 14 55

Andrea Doria 13. Alcalá de Henares.

Trabaja en el
Aeropuerto

- Agente de terminal
- Señalero
- Controlador aéreo
- Bombero de Aeropuertos
- Administrativo Aeropuertos

GARANTIA ESPECIAL
Si no consigues trabajo el primer año, te preparamos para las convocatorias de los siguientes tres años GRATIS.

Llama e infórmate !!

Centro de Estudios Profesionales
Cervantes

91 285 14 44

Andrea Doria 13. Alcalá de Henares.

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Redacción, Publicidad,
Suscripciones e Imprenta

C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro

Teléfono 921 43 72 61

Fax 921 44 24 32

► ECONOMÍA



El presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, entrega el Premio Especial Cándido al propietario de las Bodegas Vega Sicilia, David Álvarez. // JUAN MARTÍN

Premio al esfuerzo

La Fundación Cándido galardona a Bodegas Vega Sicilia, al equipo de investigación de Atapuerca, al cocinero Andoni Luis Adúriz y a la Fundación Luca de Tena

C.G.Q. / SEGOVIA

La Fundación Cándido entregó ayer los terceros Premios Cándido Mesonero Mayor de Castilla, ante la presencia de una amplia representación del mundo institucional, político, social y económico de la provincia y de la región.

El acto estuvo presidido por el máximo responsable de la Junta de Castilla y León, junto al alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes; y la consejera de Cultura y Turismo, Silvia Clemente.

El codirector del equipo de investigación de Atapuerca, José María Bermúdez de Castro, recogió el premio a la Promoción de Castilla y León. El joven cocinero Andoni Luis Adúriz fue galardonado con el premio a la Innovación Gastronómica y Turística, que recogió ayer en su represen-

tación Daniel Lasa, del restaurante Mugaritz.

El Premio al Compromiso y a la Labor Social recayó en la Fundación Luca de Tena y recogió la distinción el presidente de esta organización, Adolfo Lafuente.

Por último, el Premio Especial Cándido, que se convocó este año por primera vez, fue para las Bodegas Vega Sicilia, por el "trabajo, esfuerzo, empeño, sacrificio, dedicación y buen hacer que han demostrado a lo largo de los más de 140 años que llevan elaborando vino".

El presidente de la Fundación Cándido, Alberto López, consideró a las Bodegas Vega Sicilia "una leyenda del mundo del vino", que elabora "joyas vinícolas" y que "lleva el nombre de Castilla y León por todos los rincones del mundo".

El propietario de las Bodegas Vega Sicilia, David Álvarez, recalzó que el premio "se lo habéis dado a Vega Sicilia" y no a él personalmente.

CONSOLIDACIÓN En el acto, el presidente de la Junta estimó que con la tercera entrega de los Premios Cándido "se consolidan, como el maridaje de la cultura, el turismo y la sensibilidad que representáis", dijo refiriéndose a la familia Cándido.

Afirmó que en estos galardones "se dan cita dos conceptos", la tradición y la innovación cuyo equilibrio propuso como importante. De este modo, añadió, "Segovia ha sabido aprovechar su tiempo presente y poner en valor el patrimonio de los siglos, de su condición de Ciudad Patrimonio

de la Humanidad, con la puesta clara y la sensibilidad cargada de futuro". Tras recalcar que Cándido fue un ejemplo de impulsor del "arranque en Castilla y León del turismo", Herrera insistió en que el número de viajeros y pernoctaciones ha crecido en la región un seis por ciento y un diez en Segovia. También destacó que son más de 67.000 los trabajos directos que el sector ofrece en la Comunidad Autónoma y que su actividad supone el diez por ciento de la economía de la región.

Mientras, el alcalde de Segovia señaló que Cándido "revivificó la cocina española y consiguió que el cochinillo, nuestro cochinillo, fuese lo que hoy es, y consiguió que traspasase nuestras fronteras". Arahuetes aseguró que Cándido "fue siempre un luchador".

6 GALARDONES

► **JOSÉ MARÍA BERMÚDEZ. CODIRECTOR DEL EQUIPO DE INVESTIGACIÓN DE ATAPUERCA**



Tras mostrar su "orgullo" por el Premio a la Promoción de Castilla y León, recalzó el esfuerzo que

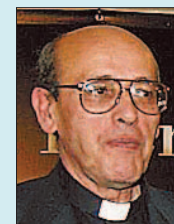
está realizando el equipo de investigación de Atapuerca para trasladar, en un lenguaje comprensible para los ciudadanos, la labor que están desarrollando. Bermúdez recordó que son más de cien las personas que trabajan en Atapuerca.

► **ANDONI LUIS ADÚRIZ**



El joven jefe de cocina fue premiado con el galardón a la Innovación Gastronómica y Turística. El premio distingue "una de las trayectorias más brillantes que a lo largo de la última década han situado a la cocina española en un lugar privilegiado dentro del panorama internacional". Asimismo, desde el restaurante Mugaritz, Adúriz "lleva a cabo una importante tarea de investigación", según la fundación.

► **ADOLFO LAFUENTE. PRESIDENTE DE LA FUNDACIÓN LUCA DE TENA**



La Fundación Luca de Tena recibió el Premio Cándido al Compromiso Social y Educativo, por la labor que viene acometiendo desde hace 80 años con los viudos e hijos huérfanos de periodistas, en tres ámbitos, asistencia, educación y prestaciones sociales.

Lafuente valoró el galardón, puesto que "premios a la labor social en estos tiempos son escasos".

Los Angeles de San Rafael

Ven a conocer ya
el spa más grande de la sierra

www.lspa-asr.com

Calle Venecia s/n Los Angeles de San Rafael (Ctra. N-VI, km. 68) 40424 SEGOVIA • Tel. 921 17 15 17

PRESENTANDO ESTA TARJETA CONSIGUES UN DESCUENTO DEL 10% EN EL CIRCUITO L'SPA

El Adelantado te cuenta...

Érase una vez una Colección de cuentos
que sólo se podían leer...



Caperucita Roja
Los 3 cerditos
El Flautista de Hamelin
La Cenicienta
Hansel y Gretel
Cascanueces
La Bella durmiente
El Soldadito de Plomo
El Patito Feo
El Gato con Botas
Blancanieves
y los Siete Enanitos
Ricitos de Oro y los
Tres Osos



1ª entrega
Caperucita Roja
DOMINGO
3 de diciembre
2,95 €

...pero ahora los cuentos de siempre
también se pueden escuchar.

CUENTOS CLÁSICOS

Una colorida y divertida Colección de 12 cuentos y 12 cd's con las narraciones
de las historias de los personajes de siempre



De lunes a jueves,
un nuevo cuento
con cd

Fin



Teléfono de información: 921 437261, de lunes a viernes, de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas.
Promoción válida hasta fin de existencias.

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

► CULTURA

“La moda vive su mejor momento en España”

Modesto Lomba indicó que el sector puede mirar con optimismo el futuro • Hoy concluye el curso ‘Moda, comunicación y sociedad’

MARÍA COCO / SEGOVIA

La moda en España vive su mejor momento. Para Modesto Lomba, uno de los diseñadores más prestigiosos del país y presidente de la Asociación de Creadores, el sector puede y debe mirar con optimismo al futuro en un país que, dijo, “esta de moda en general y dónde la moda también contribuirá a rematar ese escaparate magnífico, aportando un look perfecto”.

Lomba se inició en la sastrería de Ángel Muro en Vitoria, estudio Artes y Oficios y más tarde se trasladó a Barcelona para ampliar su formación. Su trabajo junto a Luis Devota [fallecido en 1993] y el premio Cristóbal Balenciaga, que ambos recibieron, les abrió las puertas de las grandes pasarelas, donde muy pronto destacaron con su firma: Devota&Lomba.

Ayer trasladó su experiencia a los estudiantes de la Universidad de Valladolid y Universidad SEK inscritos en el curso intensivo de especialización ‘Moda, comunicación y sociedad’ que hasta hoy se celebra en el Restaurante de La Floresta. Según dijo, salvo determinadas referencias de siglos concretos, la moda española carece de continuidad histórica, no cuenta con la tradición de otros países como Francia. Sin embargo, para él, “este momento es magnífico por las posibilidades de futuro que presenta”. El moda está en auge, así lo aseguran los expertos del seminario organizado por el Grupo de Análisis de Comunicación y la cadena Cope en colaboración con EL ADELANTADO.



Modesto Lomba, ayer, en las dependencias del Palacio de La Floresta. / J. MARTÍN

FOTOGRAFÍA Horas antes del encargado de trasladar su experiencia profesional a los alumnos fue el presidente de la Asociación de Fotógrafos Profesionales, Norbert Tomás Bilbeny, quien, a través de la ponencia ‘La fotografía en la moda’, analizó la repercusión y la influencia que se experimenta en-

tre ambas. A su juicio, en los últimos años, la disminución de inversiones en la materia ha desembocado, igualmente, en una disminución de la calidad de las creaciones, muchas de ellas consideradas auténticas obras de arte.

El experto criticó que España carezca aún de un museo especializado y dedicado a la Fotografía, una realidad que, a su parecer, refleja que este sector no está valorado lo suficiente.

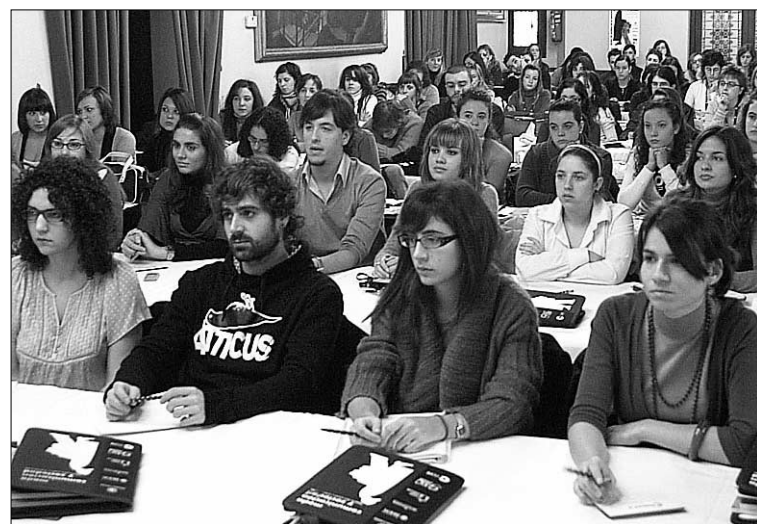
Además, en el día ayer el direc-

tor de Desarrollo de Acción y Certámenes (DAC), César del Campo Castro, abordó ‘¿Cómo vivir de la moda y la publicidad?’ mientras que el artista gráfico e ilustrador de zapatos Ras y revista Yo Dona, Sean Mackaoui, prota-

gonizó uno de los casos prácticos bajo el título ‘Los catálogos de zapatos Ras’. Por último la influencia entre cine y moda fue analizada por el catedrático de Comunicación Audiovisual de la Universidad Complutense, Eduardo Rodríguez.



Norbert Tomás Bilbeny habló sobre los fotógrafos profesionales. / JUAN MARTÍN



Los estudiantes escucharon la experiencia de los expertos. / J. MARTÍN



PROGRAMA, VIERNES 1 DE DICIEMBRE

► **Mañana.** A las 9,30 horas ‘Diseñando un mundo más justo’, a cargo de la presidenta de Diseño para el desarrollo, Alicia García San Gabino; a las 11,30 h., la periodista especializada en moda y escritora Lolga Gavarrán abordará ‘El periodismo de moda’ y a las 12,30h., mesa redonda sobre ‘Víctimas de la moda’ por San Gabino; el defensor del espectador de RTVE, Manuel Alonso Erasquin y Gavarrón.

► **Tarde.** A las 16,30 horas, entrega de los trabajos: a las 17,00 horas, el cocio y planner de SCPP, Antonio Núñez, hablará sobre ‘Relatos de marca de moda, mitos y estereotipos’; a las 18,30 horas, los directores de comunicación de Finally Press, Teresa Tarragó y Jesús Ferrín, presentarán ‘RR.PP y Moda: las agencias de la publicidad también desfilan’. A las 19,30 clausura oficial del curso.

SOMOSIERRA AUTOMOCION

Concesionario oficial Honda:

C/ Somosierra 3 (Pol. Ind. El Cerro) 40006 SEGOVIA Tel: 921 43 41 70



ACCORD 2.2 Sport

Desde: **285,29 € / mes**

5 AÑOS DE GARANTÍA

Km. 0



HONDA JAZZ

Desde: **162 € / mes**

Km. 0



HONDA FR-V. EX

I-CTDI Desde: **321 € / mes**

TODOS NUESTROS VEHICULOS USADOS TIENEN TRES AÑOS DE GARANTÍA

sorteosms adelantado

teatro

Gana 2 entradas para asistir a la representación de **Romeo y Julieta**
Domingo 10 de diciembre
19:00 horas
Teatro Juan Bravo



adelantado romeo al 5410

Fecha sorteo: jueves 7 de diciembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 6



Gana 2 entradas para asistir a la representación de **Hielo y Fuego**
Sábado 16 de diciembre
20:30 horas
Teatro Juan Bravo

adelantado hielo al 5410

Fecha sorteo: jueves 14 de diciembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 6

ocio

Gana 1 entrada para patinar en la **Pista de hielo**
Plaza de toros de Segovia
Del 1 de diciembre de 2006
al 8 de enero de 2007



adelantado patinaje al 5410

Fecha sorteo: lunes 11 de diciembre, a partir de las 12 horas.
Número cenas para sortear: 15

fútbol-sala

Gana 1 entrada para el partido
Caja Segovia F.S.
Gestesa Guadalajara
Sábado 9 de diciembre
Pabellón Pedro Delgado



adelantado caja al 5410

Fecha sorteo: martes 5 de diciembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

fútbol

Gana 1 entrada para el partido de Liga
Gim. Segoviana - Benavente
Domingo 17 de diciembre
Estadio Municipal de La Albuera



adelantado sego al 5410

Fecha sorteo: jueves 14 de diciembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

cine

Gana 2 entradas para asistir a la proyección que desees en las Salas de **Cinebox, Luz de Castilla**
cinebox al 5410

Fecha sorteo: martes 12 de diciembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

A los agraciados se les comunicará por teléfono o a través de un mensaje SMS.
Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA). Desarrollado por Digital Century.



Leandro Marcos y el toro "Encerrado"; triunfadores de la feria del Bustar. / EL ADELANTADO

► EL ALBERO

Mañana se celebra la gala taurina de la peña "La Capea"

PABLO PASTOR/ SEGOVIA

Mañana, sábado, se celebra la anual gala taurina de la peña "La Capea" de Carbonero el Mayor. Será en la sala de conferencias del Centro Cultural "Los Caños" de esta población segoviana, a las 8,30 de la noche. Esta gala se conforma con la presentación del acto, entrega de trofeos a los triunfadores de la pasada feria taurina del Bustar y un coloquio abierto a todos los aficionados asistentes.

Los destinatarios de los dos galardones concedidos al mejor toro, al mejor matador de toros y al mejor becerrista, recayeron en "Encerrado", astado negro marcado con el número 314 y lidiado por Leandro Marcos en quinto lugar en la corrida celebrada el 11 de septiembre. Perteneció a la ganadería de Luis Frías.

El matador de toros triunfador de la feria, fue el vallisoletano Leandro Marcos, por haber cortado tres orejas la referida tarde, especialmente por los dos apénices logrados al quinto toro del festejo, tras una gran faena.

En cuando al más destacado becerrista, el premio se concede al japonés Taria Nona, por su destacada actuación la tarde del 12 de septiembre en la becerrada de feria.

JORNADAS TAURINAS EN RIAZA En su décima edición y comienzan este viernes con una charla-coloquio en el Centro Cul-

tural de Riaza, a cargo de Luis A. Centenera, veterinario de la plaza de toros de Guadalajara y José Ignacio Salcedo, titular de la cuadra de caballos de su propiedad, con el tema "La suerte de varas". El sábado, día 2, turno para los matadores de toros Javier Castaño y Rafael de Julia y el ganadero de bravo José Escolar, triunfadores de la feria taurina riazana 2006. Los encuentros comienzan a las ocho de la noche.

177 TERTULIA TAURINA Aplazada hasta primeros de febrero la correspondiente a Alejandro Talavante, se convoca la del mes de diciembre con el joven novillero Angel Teruel, hijo del que fuera figura del toreo de las décadas de los sesenta-setenta de igual nombre y que ya fuera invitado especial de esta tertulia taurina. El joven Teruel ha debutado esta pasada temporada con los del castoreño, cumpliendo fielmente las consignas propuestas por su progenitor, al mismo tiempo apoderado del valor madrileño. Ha sumado 22 novilladas con corte de 39 orejas. Posee un toreo muy personalizado, de mucha calidad y tiene por delante un futuro realmente prometedor. Angel Teruel padre, con quien mantengo una gran amistad, me comenta que tiene depositada la absoluta y total confianza en las posibilidades de su hijo, para que éste alcance la gloria to-

tera. Teruel padre lleva viviendo en su finca ganadera de bravo de Cáceres desde hace ocho años. No obstante, procurará acompañar a su hijo en su comparecencia segoviana. Esta podría ser la del martes día 12 de diciembre en mesón Patricia a las tres de la tarde.

FERIA TAURINA DE CANTALEJO 2007 Naturalmente, aún no tiene concluidos los carteles, pero sí las ganaderías que van a concurrir al ciclo del próximo año. Van a ser prácticamente las mismas que vienen lidiándose en esta ciudad desde hace tiempo. Las dos corridas de toros, pertenecientes a los hierros de Garcigrande y Victorino Martín; la de la corrida de rejones, posiblemente al de El Canario y en cuanto a la novillada, de María Luisa Paniagua.

CHARLA Y DOCUMENTAL La peña taurina "El Espontáneo", celebró un encuentro para socios de la entidad asociativa taurina en restaurante El Chafa, con un cocido segoviano y la proyección de diapositivas acompañada de la correspondiente charla a cargo de Miguel Angel Rodríguez. A la convocatoria asistieron una treintena de socios que degustaron el especial cocido y la interesante documentación visual y charla taurina. Al conferenciante se le entregó un apunte enmarcado de Lope Tablada.

Triangulo
Inmobiliaria
C/ San Francisco 19 - 921 41 20 90

Soluciones con las fórmulas que mas convienen

LIMPIEZAS ERESMA
C/Obispo Quesada 14, bajo
40006 SEGOVIA
TELÉFONOS
921 437 806
609 875 077

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud
Válidos y asistidos
Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León
Médico, enfermera, fisioterapeuta, terapia Ocupacional, podología, peluquería, etc.
tel: 921 507 385
629 643 204 - 616 956 014
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

EL ADELANTADO

No disponible en tiendas.

Medidas
 Alto: 640 mm.
 Ancho: 295 mm.
 Fondo: 165 mm.

CO
 2an
 DE
 GARAN

CON
2 años
DE
GARANTÍA

Antes ~~599€~~	Ahora suscriptores por tan sólo 396€ Ahorro de más de 200€	Ahora lectores por tan sólo 486€ Ahorro de más de 100€
--	---	---

- Los escudos de su familia grabados a **láser sobre el cristal**.
- Prestigioso y sofisticado **diseño italiano**.
- Alta precisión y durabilidad de su **Ingeniería alemana**.
- Incorpora la más avanzada **sonería Westminster**.
- **Exclusiva esfera** con relieves de bronce.
- Elegante **caja de madera de tilo** para conferir unos acabados sobresalientes.
- Regalo de una **reproducción a color** de los escudos heráldicos de su familia y la **historia de sus apellidos**.



Entrega a domicilio en el plazo de 15 días laborables.

Financiado por

caja segovia

Promoción ofrecida por

GLENTOM
CIF-B79477899

Éxito de "Zahorí".

La compañía de teatro de Valladolid "Zahorí" actuó en el centro cultural "La Pedrazuela" de Cantimpalos, donde consiguió un importante éxito. El grupo presentó la obra "Cena para dos", original de Santiago Moncada. Fue representada por tres actores y dirigida por Santiago Estévez. Toda la obra gira en torno a la historia de dos amigas, Emi y Berta. La obra supuso un importante éxito tanto de público como de interpretación, interrumpiendo el público con risas y aplausos, que los actores agradecieron (L. Matarranz. / FOTO: LUCIO MARTÍN



PANORAMA

EL ESPINAR

CARBONERO EL MAYOR

El Instituto Tecnológico Agrario de Castilla y León muestra su trabajo en las jornadas de medio ambiente

EL ADELANTADO / CARBONERO EL MAYOR

Hoy continúan desarrollándose en Carbonero el Mayor las jornadas de medioambiente con la participación de la empresa ACOR de Olmedo, el Instituto Tecnológico Agrario de Castilla y León (ITACYL) que nos hablarán sobre variedades para biodiesel.

Un representante del Ministerio de Agricultura tratará la perspectiva de modificación de la subvención a los cultivos energéticos. Seguidamente tendrá lugar la mesa redonda, con administración central, autonómica, empresas del sector y los tres sindicatos con

representación en Segovia.

El cierre de las jornadas correrá a cargo de Juan Pedro Medina, Director General de Política Agraria Comunitaria de la Junta de Castilla y León.

Estas jornadas han sido posibles por la colaboración de todas las instituciones que participan en las jornadas, por la organización llevada a cabo a través del Ayuntamiento de Carbonero el Mayor a través de su Agencia de Desarrollo Local, la subvención concedida pro la Junta de Castilla y León (Educación Ambiental) y por la cofinanciación de Caja Segovia, Obra Social y Cultural.

TURÉGANO

La localidad celebra la Feria de San Andrés

Turégano celebra este fin de semana la tradicional Feria de San Andrés. Hace muchos años fue una de las principales ferias de ganado a nivel regional. Años después se fue transformando en una feria-exposición de tractores y maquinaria agrícola y ganadera, dirigida al mundo ganadero. Hoy en día se pretende hacer de esta convocatoria una variada muestra de expositores y actividades para todos. Así, este año en la carpa de artesanía habrá talleres para mayores y pequeños. La fe-

ria se inaugurará hoy a las 20 horas. Mañana está previsto un espectáculo de animación a cargo del grupo Tamanka. El domingo tendrá lugar una charla coloquio sobre el tema "Comercio justo".

CANTIMPALOS

Juan Heredero, nuevo presidente del consejo escolar

Juan Heredero será el nuevo presidente del consejo escolar del colegio Campos Castellanos. Estará acompañado por Isaac de la Fuente y Jaime Gila. También habrá representantes de los maestros y de los padres. El nuevo consejo fue elegido en un proceso electoral con una participación del 34,81 por ciento. También hubo mesa delegada en las localidades de Escarabajosa de Cabezas y Mozoncillo.



Un grupo de alumnos, junto al alcalde y otros miembros de la corporación municipal. / PEDRO L. MERINO

Alumnos de la localidad participan en el tercer programa de la Agenda 21 Escolar

Se firmó el denominado Acuerdo de Compromiso, que simula la carta de Aalborg o carta de los pueblos y ciudades sostenibles

EL ADELANTADO / EL ESPINAR

Alumnos de quinto curso de Primaria del colegio de San Rafael y de sexto del centro Arcipreste de Hita participan en el tercer programa de la Agenda 21 Escolar, comprometiéndose con el desarrollo sostenible. Ayer tuvo lugar la jornada de presentación del proyecto educativo en el Ayuntamiento y en la oficina municipal de San Rafael. Al acto asistieron el alcalde y varios concejales, miembros del Consejo de Mayores, equipos directivos y profesores. Todos ellos firmaron el llamado Acuerdo de Compromiso, que simula la carta de Aalborg o carta de los pueblos

y ciudades sostenibles, que firman los municipios europeos que se comprometen con el desarrollo sostenible.

El alcalde de El Espinar, Juan Martín Montejo, aprovechó para dar las gracias a los alumnos por su compromiso en la mejora del municipio y les animó a que detectaran aquellas cosas que pueden mejorarse. Agradeció también a las personas adultas que forman parte del denominado Consejo de Mayores que se presten a transmitir a los alumnos todo lo que saben sobre la historia y la forma de vida en el pueblo.

Este es el tercer año que se lle-

va a cabo el proyecto en el municipio de San Rafael-El Espinar. Los dos primeros años fue financiado por la Obra Social Caja Madrid y este último año lo financia el Ayuntamiento de El Espinar.

En esencia, este proyecto pretende activar el debate y la concienciación sobre la importancia de planificar la evolución de los municipios desde la óptica del desarrollo sostenible. Para ello, los escolares realizarán durante un año una serie de trabajos y actividades, cuyo resultado final es la elaboración de un diagnóstico medio ambiental y la propuesta de una serie de actuaciones.

► CUÉLLAR

Vecinos y comerciantes de San Andrés reclaman el fin de las obras

Transmiten sus quejas a la alcaldesa y al resto de la corporación a través de una carta abierta en la que piden mayor atención y vigilancia sobre estos trabajos que se retrasan

• Los vecinos y comerciantes del barrio de San Andrés, a través de la Asociación de Comerciantes, han hecho llegar a la alcaldesa y la corporación municipal sus quejas y malestar por las obras.

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR
Coincidiendo con la festividad de San Andrés los vecinos de este barrio hicieron ayer pública a través de la Asociación de Comerciantes Cuellaranos una carta abierta en la que expresan sus quejas por los perjuicios que les está causando el desarrollo de las obras en la zona. Estos trabajos, que afecta en la actualidad al tramo de la calle Magdalena que discurre hasta el arco, comenzaron a mediados de octubre y aún continúan desarrollándose.

Los vecinos agradecen al Ayuntamiento el adecentamiento de la plaza, aunque afirman que no comparten «ni su diseño ni su utilidad».

Conscientes de que los ciudadanos deben sufrir las obras señalan que existe un límite que ello han alcanzado y por el que dicen «basta ya de atropellos a peatones, basta ya de atropellos a vecinos,



Estado actual que presentan las obras de la calle Magdalena iniciadas a mediados de octubre. / GABRIEL GÓMEZ

basta ya de atropellos a comerciantes», reclaman al Ayuntamiento, como responsable de la obra, que adopte las medidas precisas y que asuma la defensa de sus vecinos.

Afirman que la obra está siendo realizada por una subcontrata cuyos peones señalan que trabajan «sin medios, sin conocimientos y sobre todo sin prisas», lo que

ha obligado en ocasiones a deshacer y rehacer los trabajos.

Los afectados apuntan que en cualquier obra las primeras medidas van encaminadas a asegurar el tránsito de los peatones y los accesos a viviendas y comercio instalando pasos, mientras que en San Andrés tuvieron que demandarlo ellos y no hubo para todos.

Aseguran en el escrito que en

la adjudicación de estas obras ha primado «el importe de adjudicación, para nada el período de ejecución». Apuntan también cambios en la ejecución sobre el proyecto inicialmente modificado en lo que se refiere a las aceras.

Finalmente reclaman que se resuelvan los perjuicios que el desinterés del Ayuntamiento les está generando.

La ACC inicia hoy su campaña navideña con 2.000 euros de premio

N.P. / CUÉLLAR

Por octavo año consecutivo la Asociación de Comerciantes Cuellaranos inicia hoy su campaña navideña cuyo premio consiste en 2.000 euros a gastar en un solo día entre los establecimientos participantes. Desde hoy los 33 establecimientos adheridos darán a sus clientes un boleto por cada cinco euros de compra que se convertirá en una opción de acceder a ese premio de 2.000 euros. La entrega

de boletos se prolongará esta edición hasta el sábado 6 de enero de 2007. Regalos, moda, dulces, flores, calzado, alimentación, danza, tatuos, óptica, música, viajes, hogar, joyería, decoración, publicidad... miles de productos y servicios podrán adquirirse en los establecimientos que participan en esta campaña, que cada año aporta ilusión a las compras navideñas y suaviza la cuesta de enero para uno de los clientes de ACC.



Marisol de la Calle fue la ganadora de la anterior edición. / GABRIEL GÓMEZ

DE INTERÉS

✚ FARMACIAS DE GUARDIA
F. J. Alcaraz
(C/ Resina, hasta el 3 de diciembre)

EXPOSICIONES

Rincón de Arte San Basilio
Exposición de Pintura "Castillos y mujeres" de Alfonso Montero. Hasta diciembre.

CONVOCATORIAS

Viernes 1 de diciembre 12 de la mañana inauguración de la exposición de artesanía de Apadefim en el Centro Cultural Cronista Herrera.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro. Reservas en la Oficina de Turismo.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local 921141685
.....140002
Guardia Civil 921143420
Bomberos 921140274
Juzgado 921140004
Ayuntamiento ...921140014
Oficina de
Turismo 921142203
Estación de
Autobuses 921141513
Centro de Salud...921142245
Urgencias 921140820
Cruz Roja 921140869
Correos 921140817
Polideportivo ...921140910
Piscinas 921140520
Club de Golf 921142158

■ MÁS INFORMACIÓN
www.aytocuellar.es



*Calidad y bienestar para
las personas mayores*

VALDIHUERTOS
centro de mayores

C/ Fotógrafo Rafael s/n - Cuéllar
Tfno.: 921 14 49 10 / Fax: 921 14 06 29
valdihuertos@valdihuertos.com

► GANADERÍA

Ocho personas son detenidas por engorde ilegal de ganado

Se ha desmantelado un laboratorio en Les Borges Blanques (Lleida) donde se elaboraban los productos

EFE/ BARCELONA

Los Mossos d'Esquadra y el Cuerpo Nacional de Policía han desarticulado una red que se dedicaba a fabricar sustancias químicas para el engorde ilegal de ganado, que distribuía a 18 ganaderos de toda España y Portugal, y han detenido a ocho de sus miembros en localidades de Zamora y Toledo.

Según informó ayer el sargento de la Unidad Central Operativa de Consumo de los mossos Francesc Xavier Tarrés, entre los detenidos figura el jefe de la red, y se ha desmantelado un laboratorio en Les Borges Blanques (Lleida) donde se elaboraban "los promotores ilegales de crecimiento" del ganado.

La organización, según los investigadores policiales, podría tratar más de 10.000 terneras al año con cócteles hormonales inyectables. El jefe de la organización, según los mossos, es Jesús S.S., de 49 años, nacido en Agra-

munt (Lleida) y domiciliado en Barcelona, que ya tenía antecedentes por hechos similares y que ha ingresado en prisión por orden judicial.

La denominada "Operación Color" ha permitido descubrir en Les Borges Blanques el laboratorio en el que se fabricaban los "promotores ilegales de crecimiento" a base de cócteles hormonales inyectables hechos con benzoato de estadiol y de trembolona, a los que añadían un producto que borraba el rastro de los tratamientos ilegales.

La investigación la iniciaron los Mossos d'Esquadra hace un año, cuando descubrieron que un vecino de Mollerussa (Lleida) ofrecía este tipo de productos ilegales a ganaderos de fuera de Cataluña.

La policía autonómica catalana comunicó sus averiguaciones al Cuerpo Nacional de Policía y ambos formaron un equipo conjunto de investigación, según ha



El laboratorio de Les Borges cobraba aproximadamente entre 30 y 35 euros por dosis./ ICAL

explicado el inspector de la Policía Nacional Bernardo Gil.

Así, los mossos seguían al sospechoso en Cataluña y la Policía Nacional hacía lo mismo fuera de esta comunidad. Gracias a estos seguimientos, los investigadores descubrieron el laboratorio de Les Borges Blanques y también las explotaciones ganaderas a las que acudía para vender las sustancias, por las que cobraba aproximadamente entre 30 y 35 euros por dosis, cuando la materia prima cuesta un euro.

Cuando el vendedor de las sustancias, Genaro M.B., de 60 años y domiciliado en Mollerussa, fue detenido los agentes se incautaron en su vehículo de "fi-

nalizadores" a base de dexame-tasona y propanolol suficientes para tratar 180 toneladas de pienso.

Tras la entrada y registro del laboratorio, los agentes descubrieron que el jefe de la red era Jesús S.S., que supuestamente era el encargado de conseguir las materias primas, organizar toda la actividad de la red, obtener los beneficios y pagar al resto de miembros de la organización.

Muchos de los envíos de las sustancias, sobre todo a Portugal, se efectuaban mediante mensajería a través de Rafael R.M., de 39 años y domiciliado en Sevilla, que recibía los paquetes y los reenviaba con un remitente falso,

supuestamente para despistar a la policía.

Además de estos tres presuntos miembros de la red, ha sido detenido el administrador de una fábrica de piensos de Calzada de Valdunciel (Salamanca), Manuel Angel A.C., de 42 años, en cuyas oficinas los policías encontraron 32 bolsas de "finalizador".

También han sido detenidos cuatro ganaderos que utilizaban estos productos: Francisco Javier V.Z., de 46 años, José Manuel V.B., de 42, ambos vecinos de Zamora, Félix G.A., de 39, vecino de Pulgar (Toledo), y José Carlos V.S., de 31 y domiciliado en Menasalbas (Toledo).

La policía también ha inspeccionado e inmovilizado explotaciones ganaderas de Corse-ses (Zamora), Daimiel y Torralba de Calatrava (Ciudad Real), y Noez, Pulgar y Menasalbas (Toledo).

El sargento Tarrés ha explicado que el grupo operaba con entre 15 y 18 ganaderos de toda España, principalmente en Castilla y León y Castilla-La Mancha, y que la operación continúa abierta para identificar a otros posibles clientes de los detenidos. Según Tarrés, las sustancias químicas intervenidas en el laboratorio servían para acelerar el proceso de engorde de los animales para obtener un rendimiento económico mayor una vez sacrificados.

Ganaderos expresan su indignación porque estas prácticas dañan el sector

La Asociación Nacional de Productores de Ganado Vacuno de Carne (Asoprovac) mostró ayer su "indignación" por la actividad de "algunos desaprovisivos" que utilizan prácticas ilegales de engorde de ganado "cuestionando la actividad del conjunto del sector y dañando su imagen ante la sociedad". En declaraciones a Efe, el gerente de Asoprovac, Javier López, felicitó a los Cuerpos y Fuerzas de Seguridad del Estado por la desarticulación de una red que se dedicaba a fabricar sustancias químicas para el engorde ilegal de ganado, que distribuía a 18 ganaderos de toda España y Portugal, y en la que han detenido a ocho de sus miembros en localidades de Zamora y Toledo. López destacó que estas prácticas son marginales y minoritarias y constituyen una injusticia para el conjunto del sector ganadero, no sólo por la competencia desleal que hacen al resto de producciones sino porque ponen en duda el buen hacer de los ganaderos responsables y la seguridad y calidad de las carnes. Insistió en que el sector cárnico ha tenido que trabajar mucho y modificar sus sistemas de producción para poder garantizar la seguridad alimentaria de las producciones ganaderas y recuperar su imagen tras la crisis de las vacas locas y que prácticas como el engorde ilegal del ganado producen "un daño terrorífico" al sector y ocasionan im-

portantes pérdidas económicas. López resaltó la eficacia del sistema de trazabilidad y que precisamente el ganado bovino es la única especie ganadera en nuestro país con identificación individual de los animales y, por tanto, permite en todo momento identificar actuaciones fraudulentas como la que se ha producido y depurar al máximo las responsabilidades. Manifestó, en nombre de los más de 3.000 asociados de Asoprovac en todo el territorio nacional, su más rotundo rechazo a actuaciones como ésta que, aunque aisladas, podrían poner en entredicho el buen hacer de un sector "serio, profesional y comprometido con el papel de productor de alimentos sanos y seguros que la actual Política Agraria Común les ha otorgado". Ganaderos catalanes aplauden actuación contra red engorde ilegal. La Asociación de Productores de Vacuno (Asoprovac) de Cataluña ha aplaudido la desarticulación de la red de engorde ilegal de ganado, una práctica que ha rechazado "enérgicamente" y ha animado a la Generalitat a realizar "un control riguroso y una actuación enérgica para perseguir estos fraudes". En un comunicado, la Asoprovac ha "rechazado enérgicamente cualquier práctica inadecuada en la crianza de los animales porque, es un grave perjuicio a la inmensa mayoría de los ganaderos catalanes.

MAL TIEMPO . . .

cosechas perdidas

► POLÍTICA

Según UPA, la participación en las elecciones a consejos reguladores fue del 20%

La organización planteará a los grupos parlamentarios de las Cortes la modificación parcial de la Ley de la Viña y el Vino

EFE/ VALLADOLID
La organización agraria UPA aseguró ayer que la participación en las últimas elecciones a consejos reguladores en Castilla y León, celebradas el pasado día 28, apenas alcanzó el 20 por ciento, frente al 50 por ciento estimado por la Consejería de Agricultura de la Junta de Castilla y León.
UPA de Castilla y León, en un comunicado, acusó a la Consejería de ocultar información durante el proceso electoral, lo que "ha contribuido de forma decisiva a la ridícula participación", que en consejeros reguladores como el de los vinos de Rueda no llegó al 12 por ciento, según esta organización. Esta baja participación "no es lo suficientemente representativa, por lo que será muy problemático conformar algunos consejos reguladores, como los de Ribera de Duero o de Toro, para posteriormente aprobar los reglamentos de funcionamiento interno", advirtió UPA.
Esta organización agraria plan-

teará a los grupos parlamentarios de las Cortes en Castilla y León la modificación parcial de la Ley de la Viña y el Vino de esta Comunidad, porque a su juicio prevé un sistema electoral inadecuado, que "genera indefensión a los viticultores a favor de las bodegas".

CONSEJO DE RUEDA El nuevo Consejo Regulador de la Denominación de Origen de Rueda se ha constituido con nueve vocales, ya que los otros tres han quedado vacantes al no haber participado en las elecciones la Asociación

Tres las vocalías del Consejo de DO de Rueda han quedado vacías por la ausencia de ASEBRU

Empresarial de Bodegas (ASEBRU), que rechaza este proceso electoral.
El pasado domingo día 26 no se llevaron a cabo las votaciones para el Consejo Regulador, "por haberse presentado candidaturas únicas" por parte de cada sector con representatividad, informó ayer el órgano rector de esta Denominación de Origen de vinos de Valladolid, Segovia y Ávila.
Tras la constitución del Consejo, se abre un periodo de dos meses para designar nuevo presidente y de tres meses para la aprobación del nuevo reglamento de la Denominación de Origen Rueda.
El nuevo Consejo lo integran seis vocales en representación de los viticultores y tres por los bodegueros, mientras que las bodegas integradas en ASEBRU han recurrido la convocatoria de elecciones en los tribunales, por considerarse perjudicadas en su representatividad en comparación con el sector viticultor.

► REMOLACHA

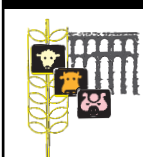
La molturadora de La Bañeza abre hoy pese al riesgo de lluvias

EFE/ MADRID
La planta molturadora de la empresa azucarera Ebro en La Bañeza (León) abrirá hoy sus puertas y comenzará a recoger la remolacha de los agricultores de la zona, pese al riesgo de que nuevas precipitaciones vuelvan a interrumpir su funcionamiento en los próximos días.
Fuentes de la empresa indicaron que la planta de La Bañeza

abre sus puertas "sólo a medio gas", con el objetivo de recoger "las 35.000 toneladas de remolacha que ya han cosechado los agricultores", y poder molturarlas durante la próxima semana.
Indicaron que el riesgo de tener que interrumpir nuevamente la actividad la semana que viene es muy alto, ya que se

prevén nuevas precipitaciones en la zona.
La apertura de la planta de La Bañeza se produce con un mes de retraso respecto a la fecha prevista, el pasado 24 de octubre, debido a las lluvias que han impedido los procesos de recolección de remolacha en gran parte de la Comunidad de Castilla y León.

LONJA AGROPECUARIA DE SEGOVIA



Adelántese a los mercados

807 42 99 46

PRECIOS EN TIEMPO REAL
PORCINO Y COCHINILLOS - OVINO -
VACUNO - CEREALES - HORTALIZAS

UNA SOLA LLAMADA, UNA BUENA OPERACIÓN

ASEGURE SU FUTURO Y CONTRATE YA ...

Seguro Integral de Cereales

y Seguro de explotación de cultivos herbáceos

COTIZACIONES DE LA LONJA DEL 23 DE NOVIEMBRE DE 2006				
PORCINO (KGS./VIVO SOBRE GRANJA)				
	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
PORCINO				
Selecto	1,00	=	1,00	166
Normal	0,98	+0,01	0,99	165
Graso +120 Kgs	1,10	=	1,10	183
Cerdas desvieje extra	0,59	+0,01	0,60	100
Cerdas desvieje primera	0,52	+0,01	0,53	88
Tipo Canal II	1,31	+0,01	1,32	220
Lechón 20 Kgs.	42,00	+2,00	44,00	7320
Cochinillo de Segovia "MARCA DE GARANTÍA"	37,00	+1,00	38,00	6322
Cochinillos de 4,5 a 7 Kg.	31,00	+1,00	32,00	5324
Cochinillos de 7 a 12 Kg.	36,00	+1,00	37,00	6156
Cerdo Ibérico de pienso 150 Kg.	1,80	+0,02	1,82	302
COMENTARIO: A pesar de que la próxima semana tiene menos días de matanza por el puente, la oferta es escasa incluso permite algún reajuste al alza. En lechones y cochinillos con mayor demanda en estas fechas se producen subidas.				
VACUNO (KGS./VIVO SOBRE GRANJA)				
	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Añojos Súper Extra 270-320 kgs -E-	3,98	=	3,98	662
Añojos Extra 270-320 kgs -U-	3,78	+0,03	3,81	633
Añojos Primera 270-320 Kgs -R-	3,57	+0,06	3,63	603
Añojos Segunda 270-320 Kgs -O-	3,25	+0,06	3,31	550
Añojos Súper Extra 320-370 kgs -E-	3,89	=	3,89	647
Añojos Extra 320-370 kgs -U-	3,71	+0,03	3,74	622
Añojos Primera 320-370 Kgs -R-	3,53	+0,06	3,59	597
Añojos Segunda 320-370 Kgs -O-	3,20	+0,06	3,26	542
Vacas extra -U-	2,66	+0,03	2,69	447
Vacas primera -R-	2,16	=	2,16	359
Vacas segunda-O-	1,73	=	1,73	287
Terneras pienso extra	3,99	+0,03	4,02	669
Terneras pienso primera	3,82	+0,03	3,85	641
Terneras pienso segunda	3,47	+0,06	3,53	587
Ternero cruce charolés macho	3,03	=	3,03	504
Ternero cruce charolés hembras	2,43	=	2,43	405
Ternero del país	2,31	=	2,31	389
COMENTARIO: Las pocas existencias en las cuadras de añojos y terneras permiten fuertes subidas, la demanda sigue aumentando de cara a las fiestas de la semana que viene.				
OVINO				
	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Cordero lechal 10-12 Kg.	4,50	+0,05	4,55	57
Cordero lechal 12,1-15 kg.	3,70	+0,05	3,75	623
Cordero recental 15,1-19 Kg.	3,00	+0,05	3,05	507
Cordero pascual 19,1-23 Kg.	2,55	+0,05	2,60	432
Cordero pascual 23,1-25,4 Kg.	2,45	+0,05	2,50	416
Cordero pascual 25,5-28 Kg.	2,25	+0,05	2,30	382
Cordero grande 28,1-34 Kg.	2,00	+0,05	2,05	341
Ovejas desvieje Primera	0,30	=	0,30	50
Ovejas desvieje Segunda	0,10	=	0,10	16
COMENTARIO: Ligera recuperación de precios de los corderos debido al aumento de la demanda con motivo del puente de la semana que viene.				
CEREALES (TM/ORIGEN)				
	Precio semana anterior	Diferencia semana anterior	Precio semana actual	Semana actual en ptas.
Cebada de 62 kg/Hl.	139,00	+1,00	140,00	23,29
Trigo pienso 72 kg/Hl.	155,00	+1,00	156,00	26,37
Centeno	139,00	+1,00	140,00	23,29
COMENTARIO: Continúan las subidas en las Lonjas. Los precios que se pagan en origen siguen siendo muy superiores a los precios establecidos en lonja.				



► CONSEJO DE GOBIERNO

El Plan Estratégico del Comercio contempla una inversión mínima de 60 millones de euros hasta 2009

Esta actuación tiene como objetivo modernizar las infraestructuras comerciales, optimizar el factor humano, fortalecer el tejido urbano y rural y mejorar la cooperación empresarial

• María Jesús Ruiz anuncia que la Junta ha autorizado la ejecución del Parque Minero de Fabero, en la provincia de León, gracias a una partida de 3,4 millones de euros.

ICAL / VALLADOLID

El Consejo de Gobierno aprobó ayer el Plan Estratégico del Comercio de Castilla y León 2006-2009 con el objetivo de fortalecer y hacer más competitivo este sector en la Comunidad. Un plan que contempla una inversión mínima por parte del Ejecutivo autonómico de 60 millones de euros.

La vicepresidenta primera y portavoz de la Junta, María Jesús Ruiz, indicó que aunque se apruebe esta estrategia ya se han desarrollado acciones a lo largo de este año, el primero que se contempla en el período. Así, el objetivo de la iniciativa es la modernización de las estructuras comerciales, la optimización del factor humano, el fortalecimiento del tejido comercial urbano y rural, la mejora de la cooperación empresarial y la implantación de un marco normativo y cultural que incida en la seguridad y profesionalización del sector.

El Plan Estratégico está dividido en cinco capítulos y dos anexos en los que se establecen los criterios como la misión, beneficios e interés en desarrollar la estrategia, así como la metodología, implantación y seguimiento del Plan.

Tal y como anunció esta semana el viceconsejero de Economía, Rafael Delgado, este proyecto contará con actuaciones dirigidas a las pequeñas y medianas superficies de la región que apuesten por una mayor «calidad y especialización».

Por otro lado, Ruiz anunció que en breve se aprobará un Decreto para apoyar el comercio en las zonas rurales y fortalecer los pequeños establecimientos como elemento de dinamización de la economía de estas áreas y para fijar población.

PARQUE MINERO. Además de este proyecto, el Consejo de Gobierno también autorizó ayer el con-



La vicepresidenta primera y portavoz de la Junta, María Jesús Ruiz, durante la rueda de prensa. / MIRIAM CHACÓN (ICAL)

trato de ejecución de las obras de construcción del parque temático de la minería Parque Minero, en la localidad leonesa de Fabero, promovido por la Consejería de Cultura y Turismo.

El presupuesto de licitación de este proyecto asciende a 3,4 millones de euros y la actuación se enmarca en las acciones desarrolladas desde el Gobierno regional para el desarrollo alternativo de las

comarcas mineras. Esta iniciativa también contempla la creación de un espacio de contenidos museísticos relacionados con la minería en Castilla y León.

MEDIO AMBIENTE. En materia de Medio Ambiente la Junta aprobó ayer una inversión de casi 10 millones para realizar actuaciones en materia de abastecimiento, depuración de aguas y gestión de resi-

duos urbanos en las provincias de Ávila, Burgos, León, Salamanca, Segovia y Soria.

Las localidades que se verán beneficiadas serán las burgalesas Pancorbo y Salas de los Infantes, las sorianas, Esteras de Lubia, Peroniel del Campo y Castejón, en León Villanueva de Valdueza, Turcia y Pola de Gordón y las salmantinas Aldeatejada y Miranda de Azán, entre otras.

La Junta firma hoy con los agentes sociales la creación del Observatorio agroalimentario

ICAL / VALLADOLID

El Gobierno regional firmará hoy el convenio con CCOO, UGT y Cecale para la creación del Observatorio Industrial del Sector Agroalimentario. Así lo anunció en el Consejo de Gobierno de ayer el titular de Agricultura, José Valín. Este nuevo órgano se incluye en el Acuerdo Marco para la Competitividad y la Innovación

Industrial 2006-2009, que prevea tres entes de estas características para las actividades de la automoción, agroalimentación y energía.

La vicepresidenta primera y portavoz de la Junta, María Jesús Ruiz, explicó que entre las principales funciones del Observatorio figuran la elaboración de estudios sobre la situación general del

sector, la recopilación de información sobre la estructura productiva y laboral, el asesoramiento sobre abastecimiento de materias primas, el análisis de procesos de innovación tecnológica, la organización de jornadas de formación y la colaboración con otras instituciones y organismos del sector como el Instituto Tecnológico Agrario.

El pleno de este observatorio estará presidido por el propio consejero e integrado por 14 miembros, seis por parte de la Junta, cuatro de Cecale y dos de cada sindicato. Además del convenio, se concederá una subvención directa de 300.000 euros para los tres agentes sociales para facilitar el funcionamiento del Observatorio.

OTROS ASUNTOS

► **Logística.** El Consejo de Gobierno aprobó ayer una inversión de 4,45 millones de euros para el enclave logístico de Zamora y para la construcción de la central de compras y comercialización de Onzilla, en León. Ambos proyectos se enmarcan en el Modelo Cylog 2006-2015 de infraestructuras logísticas.

► **Agroindustria.** La Junta destinará 6,2 millones de euros para tres proyectos agrarios que invertirán 23,8 millones en la provincia de Salamanca. En concreto, se trata de dos empresas: Mercados Centrales de Abastecimiento de Salamanca y Salazar y Secadero de Cerdo Ibérico.

► **Universidades.** Las Universidades de Castilla y León recibirán diversas subvenciones por un importe superior a los 7,54 millones de euros. El objetivo es su adaptación al espacio europeo de educación superior por importe de 4,26 millones euros, de los que más de un millón procede del Ministerio de Educación y Ciencia y los 3,25 millones restantes de los fondos propios de la Junta.

► **Fomento.** La Consejería de Fomento iniciará la contratación de las obras de la Ronda Este de Aranda de Duero (Burgos) en el tramo del cruce de la A-1 con BU-925. Este proyecto tiene una inversión de 8,8 millones de euros y se incluye en el Programa de Modernización del Plan Regional de Carreteras.

► **Talleres de empleo.** La Consejería de Economía y Empleo destinará casi 2,4 millones de euros, a través del Servicio Público de Empleo (Ecy), para financiar los costes de formación, funcionamiento y los gastos laborales de seis talleres de empleo y escuelas taller en las provincias de Ávila, Salamanca, Valladolid y Soria.

EL ADELANTADO

Viernes 1 de diciembre de 2006

DE SEGOVIA

Deporte escolar y aficionado



Las atletas, en el momento de tomar la salida de la prueba de los sesenta metros lisos en las Pistas Antonio Prieto.

Comenzando a competir

Más de doscientos jóvenes atletas segovianos se dieron cita en el Trofeo de atletismo que organizó el CAS

TROFEO INTERDIPUTACIONES

Gran éxito de los equipos segovianos que disputaron la modalidad de frontenis. Hontanares de Eresma se proclamó campeón tras ganar la final de la categoría femenina, mientras que Duruelo fue subcampeón en la masculina

FÚTBOL SALA

El Espinar Arlequín derrotó al FS Valverde en el segundo derbi consecutivo de la Primera Nacional B, y ya es cuarto de la clasificación, mientras que el Cuéllar Mariano Rico logró la victoria en casa y sube posiciones en la tabla

FÚTBOL REGIONAL

En la categoría juvenil, el Burgos B sigue aguantando el acoso de los cuatro equipos segovianos, mientras que tanto en cadete como en infantil los equipos del Quintanar lograron sendos triunfos que les acercan a la permanencia



FÚTBOL SALA

Juegos de Edad

PRIMERA PREBENJAMÍN

GRUPO A

CAJA SEGOVIA "C" - UNAMI C.P. "C"	10-1
C.P. MONTERESMA - C.D. APA CLARET "A"	0-21
G.SEGOVIANA LOS PITUFOS - QUINTANAR "D"	3-3

DESCANSÓ: C.D. QUINTANAR "B"

	Pt	J	G	E	P	GF	GC
1 C.D. APA CLARET "A"	9	3	3	0	0	28	2
2 C.D. QUINTANAR "B"	6	2	2	0	0	16	1
3 LOS PITUFOS	4	3	1	1	1	18	7
4 QUINTANAR "D"	4	3	1	1	1	9	9
5 CAJA SEGOVIA "C"	3	3	1	0	2	13	9
6 UNAMI C.P. "C"	0	2	0	0	2	1	22
7 C.P. MONTERESMA	0	2	0	0	2	0	35

JORNADA 4. 1ª FASE

SÁBADO, 10:00 H, PAB. AGUSTIN FERNANDEZ
Cd QUINTANAR "B" / CAJA SEGOVIA "C"SÁBADO, 10:45 H, PAB. AGUSTIN FERNANDEZ
UNAMI Cp "C" / G. SEGOVIANASÁBADO, 11:30 H, PAB. AGUSTIN FERNANDEZ
Cd QUINTANAR "D" / Cp MONTERESMA

DESCANSA: APA CLARET "A"

GRUPO B

C.D. APA CLARET "B" - D.I. JESUITINAS "B"	8-0
C.D. QUINTANAR "A" - CAJA SEGOVIA "A"	14-1
UNAMI C.P. "B" - A.D.C. MARISTAS "B"	4-20

DESCANSÓ: C.D. SAN CRISTOBAL "A"

	Pt	J	G	E	P	GF	GC
1 C.D. QUINTANAR "A"	9	3	3	0	0	65	1
2 SAN CRISTOBAL "A"	6	2	2	0	0	13	4
3 A.D.C. MARISTAS "B"	3	2	1	0	1	21	10
4 CAJA SEGOVIA "A"	3	3	1	0	2	21	24
5 C.D. APA CLARET "B"	3	2	1	0	1	8	18
6 UNAMI C.P. "B"	3	3	1	0	2	21	40
7 D.I. JESUITINAS "B"	0	3	0	0	3	3	55

JORNADA 4. 1ª FASE

SÁBADO, 12:15 H, PAB. AGUSTIN FERNANDEZ
CAJA SEGOVIA "A" / APA CLARET "B"

DOMINGO, 11:30 H, PAB. LA GRANJA

Cd SAN CRISTÓBAL "A" / UNAMI Cp "B"

DOMINGO, 13:00 H, PAB. MARISTAS

Adc MARISTAS "B" / Cd QUINTANAR "A"

DESCANSA: DI JESUITINAS "B"

GRUPO C

A.D.C. MARISTAS "A" - CAJA SEGOVIA "B"	7-3
C.D. QUINTANAR "C" - D.I. JESUITINAS "A"	3-4
UNAMI C.P. "A" - C.D. QUINTANAR "E"	13-1

DESCANSÓ: C.D. SAN CRISTOBAL "B"

	Pt	J	G	E	P	GF	GC
1 UNAMI C.P. "A"	6	2	2	0	0	17	2
2 D.I. JESUITINAS "A"	6	2	2	0	0	8	3
3 ADC MARISTAS "A"	6	3	2	0	1	13	9
4 CAJA SEGOVIA "B"	3	3	1	0	2	15	12
5 C.D. QUINTANAR "C"	3	3	1	0	2	11	12
6 C.D. QUINTANAR "E"	3	3	1	0	2	7	21
7 SAN CRISTOBAL "B"	0	2	0	0	2	0	12

JORNADA 4. 1ª FASE

SÁBADO, 11:45 H, PAB. JESUITINAS

DI JESUITINAS "A" / Adc MARISTAS "A"

SÁBADO, 13:00 H, PAB. AGUSTIN FERNANDEZ
CAJA SEGOVIA "B" / UNAMI Cp "A"

DOMINGO, 12:15 H, PAB. LA GRANJA

SAN CRISTÓBAL "B" / Cd QUINTANAR "C"

DESCANSA: Cd QUINTANAR "E"



Plantilla del Unami C de categoría prebenjamín / KAMARERO



Los capitanes de ambos equipos se saludan antes del comienzo del partido / KAMARERO



Equipo C de categoría prebenjamín del Caja Segovia / KAMARERO

PRIMERA BENJAMÍN

GRUPO A

APA CLARET "B" - INDEPENDIENTES CUELLAR	0-10
D.I. JESUITINAS - C.D. QUINTANAR "B"	3-6
SEGOVIANA "A" CODORNIZ - CAJA SEGOVIA D	9-0
UNAMI C.P. "C" - C.D. SAN CRISTOBAL "B"	0-7

	Pt	J	G	E	P	GF	GC
1 LA CODORNIZ	9	3	3	0	0	39	1
2 QUINTANAR "B"	9	3	3	0	0	32	5
3 INDEP. CUELLAR	9	3	3	0	0	27	3
4 S.CRISTOBAL "B"	3	3	1	0	2	11	20
5 CAJA SEGOVIA "D"	3	3	1	0	2	8	17
6 D.I. JESUITINAS	3	3	1	0	2	10	20
7 APA CLARET "B"	0	3	0	0	3	3	29
8 UNAMI C.P. "C"	0	3	0	0	3	0	35

JORNADA 4. 1º FASE

SÁBADO, 10:45 H, PAB. LA GRANJA

Cd SAN CRISTÓBAL "B" / APA CLARET "B"

SÁBADO, 12:15 H, PAB. PEDRO DELGADO P-1

CAJA SEGOVIA "D" / UNAMI Cp "C"

SÁBADO, 12:15 H, PAB. PEDRO DELGADO P-2

Cd QUINTANAR "B" / G. SEGOVIANA "A"

SÁBADO, 12:45 H, PAB. CUELLAR

Cd INDEP. CUELLAR / DI JESUITINAS

GRUPO B

CAJA SEGOVIA "C" - CONCEPCIONISTAS "A"	7-10
C.D. QUINTANAR "A" - C.D. APA CLARET "A"	8-2
Gª SEGOVIANA "B" - EL ESPINAR F.S. "B"	0-4
UNAMI C.P. "D" - C.D. SAN CRISTOBAL "A"	1-9

	Pt	J	G	E	P	GF	GC
1 QUINTANAR "A"	9	3	3	0	0	37	3
2 S.CRISTOBAL "A"	6	3	2	0	1	16	7
3 ESPINAR F.S. "B"	6	3	2	0	1	15	7
4 APA CLARET "A"	6	3	2	0	1	16	12
5 CONCEPCION. "A"	6	3	2	0	1	17	14
6 Gª SEGOVIANA "B"	3	3	1	0	2	6	12
7 CAJA SEGOVIA "C"	0	3	0	0	3	11	33
8 UNAMI C.P. "D"	0	3	0	0	3	3	33

JORNADA 4. 1ª FASE

SÁBADO, 10:00 H, PAB. LA GRANJA

Cd SAN CRISTÓBAL "A" / G. SEGOVIANA "B"

SÁBADO, 11:30 H, PAB. CLARET

APA CLARET "A" / UNAMI Cp "D"

SÁBADO, 13:00 H, PAB. PEDRO DELGADO P-2

CONCEPCIONISTAS "A" / Cd QUINTANAR "A"

DOMINGO, 11:45 H, PAB. EL ESPINAR

EL ESPINAR Fs "B" / CAJA SEGOVIA "C"

GRUPO C

CAJA SEGOVIA "B" - SEGOVIANA "C" LOS PITUFOS-1-4	
C.D. QUINTANAR "C" - EL ESPINAR F.S. "A"	1-4
C.P. MONTERESMA - C.D. RACING CASTILLA	0-21
UNAMI C.P. "B" - A.D.C. MARISTAS "A"	2-3

	Pt	J	G	E	P	GF	GC
1 RACING CASTILLA	9	3	3	0	0	40	2
2 MARISTAS "A"	9	3	3	0	0	13	6
3 ESPINAR F.S. "A"	6	3	2	0	1	14	8
4 LOS PITUFOS	6	3	2	0	1	7	7
5 UNAMI C.P. "B"	3	3	1	0	2	16	9
6 CAJA SEGOVIA "B"	3	3	1	0	2	9	21
7 QUINTANAR "C"	0	3	0	0	3	4	12
8 C.P. MONTERESMA	0	3	0	0	3	3	41

JORNADA 4. 1ª FASE

SÁBADO, 11:30 H, PAB. PEDRO DELGADO P-1

Cd RACING CASTILLA / UNAMI Cp "B"

SÁBADO, 11:30 H, PAB. PEDRO DELGADO P-2

G. SEGOVIANA "C" / Cp MONTERESMA

DOMINGO, 11:00 H, PAB. EL ESPINAR

EL ESPINAR Fs "A" / CAJA SEGOVIA "B"

DOMINGO, 12:15 H, PAB. MARISTAS

Adc MARISTAS "A" / Cd QUINTANAR "C"

GRUPO D

A.D.C. MARISTAS "B" - A.D. APA ERESMA	6-2
CAJA SEGOVIA "A" - C.D. QUINTANAR "D"	12-1
CONCEPCIONISTAS "B" - SOTERRAÑA F.S.	5-5
UNAMI C.P. "A" - C.D. SAN CRISTOBAL "C"	11-1

	Pt	J	G	E	P	GF	GC
1 UNAMI C.P. "A"	9	3	3	0	0	40	5
2 CAJA SEGOVIA A	9	3	3	0	0	21	5
3 CONCEPCION. "B"	4	3	1	1	1	16	11
4 SOTERRAÑA F.S.	4	3	1	1	1	8	28
5 MARISTAS "B"	3	3	1	0	2	12	13
6 A.D. APA ERESMA	3	3	1	0	2	7	12
7 S.CRISTOBAL "C"	3	3	1	0	2	7	13
8 QUINTANAR "D"	0	3	0	0	3	3	27

JORNADA 4. 1ª FASE

SÁBADO, 10:45 H, PAB. PEDRO DELGADO P-1

Ad APA ERESMA / UNAMI Cp "A"

SÁBADO, 10:45 H, PAB. PEDRO DELGADO P-2

Cd QUINTANAR "D" / Adc MARISTAS "B"

SÁBADO, 11:30 H, PAB. LA GRANJA

SAN CRISTÓBAL "C" / CONCEPCIONISTAS "B"

SÁBADO, 13:45 H, PAB. SANTA MARIA NIEVA

SOTERRAÑA Fs / CAJA SEGOVIA "A"



FÚTBOL SALA

Juegos de Edad

PROVINCIAL ALEVÍN

GRUPO A

A.D.C. MARISTAS "A" - CAJA SEGOVIA "C"	11-1
CAJA SEGOVIA "A" - UNAMI C.P. "Fem"	6-0
D.I. JESUITINAS "B" - SOTERRAÑA F.S.	6-3

Pt J G E P GF GC

1 JESUITINAS "B"	9	3	3	0	0	13	6
2 MARISTAS "A"	7	3	2	1	0	22	7
3 CAJA SEGOVIA A	4	3	1	1	1	12	9
4 SOTERRAÑA F.S.	3	3	1	0	2	20	15
5 UNAMI C.P. "Fem"	3	3	1	0	2	3	7
6 CAJA SEGOVIA C	0	3	0	0	3	2	28

JORNADA 4. 1ª FASE

SÁBADO, 11:00 H, JESUITINAS
CAJA SEGOVIA "C" / DI JESUITINAS "B"
SÁBADO, 13:00 H, SANTA MARIA NIEVA
SOTERRAÑA Fs / CAJA SEGOVIA "A"
DOMINGO, 11:30 H, PAB. MARISTAS
ADC MARISTAS "A" / UNAMI Cp "Fem"

PROVINCIAL ALEVÍN

GRUPO B

C.D. APA CLARET - INDEPENDIENTES CUELLAR	0-9
CAJA SEGOVIA "D" - CAJA SEGOVIA "B"	2-15
JESUITINAS "A" - MARISTAS "B"	NO JUGADO

Pt J G E P GF GC

1 INDEP. CUELLAR	9	3	3	0	0	29	2
2 CAJA SEGOVIA B	6	3	2	0	1	28	12
3 JESUITINAS "A"	6	2	2	0	0	7	1
4 MARISTAS "B"	1	2	0	1	1	7	15
5 C.D. APA CLARET	1	3	0	1	2	3	15
6 CAJA SEGOVIA D	0	3	0	0	3	4	33

JORNADA 4. 1ª FASE

SÁBADO, 10:00 H, PAB. PEDRO DELGADO P-1
CAJA SEGOVIA "B" / APA CLARET
SÁBADO, 10:00 H, PEDRO DELGADO P-2
CAJA SEGOVIA "D" / ADC MARISTAS "B"
SÁBADO, 12:00 H, PAB. CUELLAR
Cd INDEP. CUELLAR / DI JESUITINAS "A"

PROVINCIAL CADETE

GRUPO A

C.D. LA GRANJA "A" - CAJA SEGOVIA "B"	1-5
C.P. CARBONERO EL MAYOR - SOTERRAÑA F.S.	7-1

DESCANSÓ: C.D. APA CLARET

Pt J G E P GF GC

1 CARBONERO	7	3	2	1	0	15	3
2 CAJA SEGOVIA B	4	3	1	1	1	8	5
3 C.D. APA CLARET	3	2	1	0	1	5	6
4 SOTERRAÑA F.S.	3	2	1	0	1	6	10
5 LA GRANJA "A"	0	2	0	0	2	1	11

JORNADA 4. 1ª FASE

SÁBADO, 10:00 H, SANTA MARIA NIEVA
SOTERRAÑA Fs / Cd LA GRANJA "A"
SÁBADO, 12:15 H, PAB. CLARET
APA CLARET / Cp CARBONERO EL MAYOR
DESCANSA: CAJA SEGOVIA "B"

PROVINCIAL CADETE

GRUPO B

ESPINAR ARLEQUIN - CAJA SEGOVIA "A"	8-4
C.D. LA GRANJA "B" - A.D.C. MARISTAS	3-6

Pt J G E P GF GC

1 A.D.C. MARISTAS	6	3	2	0	1	20	14
2 CAJA SEGOVIA A	6	3	2	0	1	22	12
3 ESP. ARLEQUIN	6	3	2	0	1	24	18
4 LA GRANJA "B"	0	3	0	0	3	7	29

JORNADA 4. 1ª FASE

SÁBADO, 12:15 H, PAB. LA GRANJA
LA GRANJA "B" / ESPINAR ARLEQUIN
DOMINGO, 10:30 H, PAB. MARISTAS
ADC MARISTAS / CAJA SEGOVIA "A"



Todos a defender el saque de esquina./ KAMARERO



Los jugadores del Caja Segovia, bien sincronizados para rechazar el lanzamiento./ KAMARERO



Hay que estar atento a las explicaciones del entrenador, aunque a veces no se le mire./KAMARERO

PROVINCIAL JUVENIL

APA ERESMA "A" - APA ERESMA "B"	3-3
A.D. EL ESPINAR ARLEQUIN - CAJA SEGOVIA	7-4
C.D. APA CLARET "B" - SOTERRAÑA F.S.	4-6

DESCANSÓ: C.D. APA CLARET "A"

Pt J G E P GF GC

1 ESP. ARLEQUIN	9	3	3	0	0	18	9
2 SOTERRAÑA F.S.	6	2	2	0	0	13	5
3 CAJA SEGOVIA	4	3	1	1	1	13	11
4 APA ERESMA "B"	4	3	1	1	1	9	13
5 APA ERESMA "A"	1	2	0	1	1	6	7
6 APA CLARET "A"	1	2	0	1	1	4	10
7 APA CLARET "B"	0	3	0	0	3	8	16

JORNADA 4. 1ª FASE

SÁBADO, 10:00 H, EMPERADOR TEODOSIO
CAJA SEGOVIA / Ad APA ERESMA "A"
SÁBADO, 10:30 H, PAB. CLARET
APA CLARET "B" / APA CLARET "A"
SÁBADO, 11:00 H, PAB. SANTA MARIA NIEVA
SOTERRAÑA Fs / Ad EL ESPINAR ARLEQUIN
DESCANSA: Ad APA ERESMA "B"

PRIMERA INFANTIL

GRUPO A

A.D. APA ERESMA "B" - CAJA SEGOVIA "B"	1-6
CAJA SEGOVIA "E" - C.D. APA CLARET	7-7
C.P. CARBONERO EL MAYOR - SOTERRAÑA F.S.	3-6

Pt J G E P GF GC

1 CAJA SEGOVIA "B"	9	3	3	0	0	21	2
2 SOTERRAÑA F.S.	6	3	2	0	1	19	11
3 CAJA SEGOVIA "E"	4	3	1	1	1	15	16
4 C.D. APA CLARET	4	3	1	1	1	14	23
5 CARBONERO	3	3	1	0	2	15	17
6 APA ERESMA "B"	0	3	0	0	3	7	22

JORNADA 4. 1ª FASE

SÁBADO, 11:00 H, EMPERADOR TEODOSIO
APA ERESMA "B" / APA CLARET
SÁBADO, 12:00 H, EMPERADOR TEODOSIO
CAJA SEGOVIA "B" / CARBONERO MAYOR
SÁBADO, 12:00 H, SANTA MARIA NIEVA
SOTERRAÑA Fs / CAJA SEGOVIA "E"

PRIMERA INFANTIL

GRUPO B

A.D. APA ERESMA "A" - CAJA SEGOVIA "D"	4-2
ESPINAR ARLEQUIN - INDEPENDIENTES CUELLAR	0-6
CAJA SEGOVIA "C" - CAJA SEGOVIA "A"	5-4

Pt J G E P GF GC

1 CAJA SEGOVIA "C"	9	3	3	0	0	13	10
2 INDEP. CUELLAR	6	3	2	0	1	14	7
3 APA ERESMA "A"	6	3	2	0	1	13	11
4 ESP. ARLEQUIN	3	3	1	0	2	14	15
5 CAJA SEGOVIA "D"	3	3	1	0	2	10	15
6 CAJA SEGOVIA "A"	0	3	0	0	3	9	15

JORNADA 4. 1ª FASE

SÁBADO, 11:00 H, PAB. CUELLAR
Cd INDEP. CUELLAR / Ad APA ERESMA "A"
SÁBADO, 13:00 H, PAB. PEDRO DELGADO P-1
CAJA SEGOVIA "A" / ESPINAR ARLEQUIN
SÁBADO, 13:00 H, EMPERADOR TEODOSIO
CAJA SEGOVIA "C" / CAJA SEGOVIA "D"

Los mejores de Castilla y León jugando al frontenis

Hontanares se proclamó campeón femenino, mientras que Duruelo fue segundo en chicos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

En la localidad palentina de Carrión de los Condes se celebró la fase final del Trofeo Interdiputaciones, en las que tomaron parte las provincias de León, Palencia, Salamanca, Segovia y Valladolid en categorías masculina, y las mismas provincias, más Soria, en la femenina.

En la categoría masculina tomó parte el equipo de Duruelo, que en primera ronda se enfrentó a Francos (Salamanca), rival al que derrotó por un contundente 21-2, pasando directamente a la final, en la que perdió por 7-6 con el equipo vallisoletano de Arroyo de la Encomienda.

CLASIFICACIÓN

Campeón: Arroyo Encomienda
Subcampeón: Duruelo (Segovia)
Tercero: Francos (Salamanca).
Cuarto: Valencia Don Juan (León)
Quinto: Carrión de los Condes.

En categoría femenina, las chicas de Hontanares disputaron dos partidos en primera ronda, ante Valcabado de Páramo (León), al que derrotaron por 21-17, y a Arroyo de la Encomienda (Valladolid), con el que perdieron por 19-17. Sin

embargo, ganó el pase al partido final, en el que se impuso a Covaleda (Soria) por un claro 25-8.

CLASIFICACIÓN

Campeón: Hontanares de Eresma (Segovia)
Subcampeón: Covaleda (Soria)
Tercero: Arroyo Encomienda
Cuarto: Palencia
Quinto: Valcabado Páramo (León)
Sexto: Topas (Salamanca)



Los dos equipos segovianos posan con sus trofeos tras la disputa de las finales./ EL ADELANTADO



Las representantes de Hontanares (izq.) jugaron la final ante Covaleda/ E.A.



Los jugadores de Duruelo perdieron en la final ante Arroyo./ EL ADELANTADO



Jornada de orientación escolar. El pasado domingo, 26 de noviembre, se celebró la primera jornada provincial de orientación deportiva escolar en el Parque Robledo, cerca de La Granja de San Ildefonso. Con esta actividad, la Diputación Provincial de Segovia comienza la campaña de Juegos Escolares 2006-07, que como en ediciones anteriores

se prolongará hasta bien entrado el mes de abril con la multitudinaria entrega de premios y trofeos. Los trescientos cuarenta y un escolares participantes de la provincia pasaron una agradable mañana de domingo haciendo deporte en la naturaleza acompañados por sus familiares y acompañantes. / FOTOGRAFÍAS: DIPUTACIÓN PROVINCIAL

ESPECIAL

TURÉGANO- FERIA DE SAN ANDRÉS



EL PROGRAMA

VIERNES 1 DE DICIEMBRE

20.00 HORAS. Inauguración de la Feria 2006

SÁBADO 2 DE DICIEMBRE

18.00 HORAS. Espectáculo de animación a cargo del grupo Tamanka.

El espectáculo estará estructurado en cuatro pases de quince minutos de duración cada uno

DOMINGO 3 DE DICIEMBRE

13.00 HORAS. Charla-coloquio sobre 'Comercio Justo', a cargo de Guadalupe

Durante los tres días de feria, **EXPOSICIONES EN EL CENTRO CULTURAL**

ARTESANÍA EN TRAJES REGIONALES Y CAPA ESPAÑOLA.

A cargo de la Asociación APYFIM, que contará con la presencia en el acto de inauguración de la presidenta de la agrupación, Julia Useros, y las monitoras, María Isabel García y María Dolores del Pozo

ARTESANÍA EN BORDADO MANTONES Y MANTILLAS.

A cargo de Distribuciones ARAGO, contará con la presencia de su presidenta, Esther Jiménez de Sosa. Durante la tarde del sábado y la mañana del domingo se llevará a cabo la

JORNADA DE CUESTACIÓN: CAMPAÑA CONTRA EL CÁNCER 2006



Restaurante

Posada

La Casa Vieja

Turégano

Desde 1902

Especialidades:

Carnes Rojas a la Parrilla

Bacalao al Ajo Arriero

Reservas:

Telf. 921 50 08 31

info@lacasavieja.net

www.lacasavieja.net



Turégano

muchos proyectos

El alcalde de la villa destaca los proyectos más ambiciosos: cambio de redes de abastecimiento e iluminación del castillo

DIANA MARTÍN

A la villa de Turégano no sólo le caracteriza su importante patrimonio histórico artístico encabezado por su castillo, sino que también se puede afirmar, sin dudarlo, que sabe mantener sus tradiciones. Prueba de ello es la celebración de su feria de San Andrés cuya fecha de inicio no se conoce con exactitud aunque sí hay documentos que hablan de su existencia hace años.

Sea para acoger a los visitantes que acuden a disfrutar de la belleza de la villa o de la feria que se celebra este fin de semana o sea para favorecer el bienestar de todos sus vecinos, el alcalde de Turégano, Jesús Bravo, afirma que son numerosos las acciones de mejora de los servicios que el ayuntamiento está llevando a cabo.

La limpieza del puente de la Madre del Caño ha descubierto siete ojos

Uno de los proyectos más destacados es el cambio en la iluminación del castillo, un nuevo sistema con el que el gasto energético será muy inferior al que se venía haciendo hasta ahora y la luz será, sin embargo, el triple de la actual. Según el edil, el cambio estaría finalizado cuando comenzara la feria.

Otra de las grandes acciones que ya se han emprendido en la villa es la del cambio en las redes de abastecimiento de agua que en breve comenzarán con las dos últimas fases con las que quedará concluido un trabajo que comen-

zaba hace meses. En este sentido, Jesús Bravo señala que “era un cambio necesario que está previsto que finalice antes del fin de la legislatura”.

Entre los edificios que están siendo rehabilitados se encuentra el del ayuntamiento al que está siendo instalada una nueva cubierta.

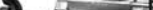
Finalmente, otra de las grandes iniciativas es la de gestión de limpieza del río donde han sido ya retirados una gran cantidad de hojas, ramas y demás desperdicios. También actualmente se está trabajando en la restauración de los pilones del municipio y en la recuperación del puente de la Madre del Caño que estaba taponado y en el que se han descubierto siete ojos. “El origen de este puente, por su estructura, podría ser medieval”, asegura Jesús Bravo.



El alcalde de la villa, Jesús Bravo, considera fundamental concluir los proyectos en marcha antes del fin de la legislatura

AUTOMOCION

CONCESIONARIO



CASE III

STEYR 



L A Z H E R

SERIE MAGNUM

Tractores de Gran Potencia

MXH310 1504Nm ¡MÁXIMA TRACCIÓN!

El más robusto con un acabado perfecto

Consulte nuestras Ofertas de Financiación

MAQUINARIA AGRICOLA EN GENERAL: APEROS SOLANO HORIZONTE....
C/Trinidad, 16- SACRAMENIA (Segovia) TFL.: 921527012-667675682-667677517

Una feria variada

Tabanera vive la fiesta de San Juan con las costumbres recogidas de sus mayores y la incorporación de nuevas actividades

D.M.N.

Año tras año y con la 'presión' que supone organizar una feria con una larga tradición, Turégano acoge esta fiesta que la villa hace coincidir con la festividad de San Andrés.

Esta feria ha sido siempre un evento destinado a los profesionales. En sus primeros momentos dedicada a la ganadería, ahora especializada también en maquinaria agrícola no es tanto una ocasión para que los profesionales hagan sus grandes compras sino para fomentar el contacto entre ellos y pasar un día, en muchos casos, en familia.

Según María Francisca Pascual, concejala de participación ciudadana quien ha colaborado activamente en la organización de este evento, "los profesionales compran lo que necesitan cuando lo necesitan, no esperan necesariamente a la feria para hacerlo", afirma y añade que "en los últimos años los expositores de maquinaria agrícola no trasladan sus ejemplares nuevos sino los de segunda mano por lo que la compra y venta se produce más en este tipo de maquinaria".

Además de maquinaria agrícola, el ayuntamiento ha ido poco a poco incorporando otros atractivos entre los que se encuentran puestos dedicados a la artesanía o la alimentación.

"Cada año son más los expositores que se interesan por participar en la feria", asegura María Francisca quien destaca que la mayor parte de los que estarán presentes este año provienen de distintos puntos de Segovia, Madrid y Valladolid, entre otros.

Para darles cobijo en lo que podrían ser fríos días de diciembre, este año serán instaladas dos carpas y no una, como el pasado año. Una de esas carpas albergará veintidós puestos frente a los diez de la segunda, de menor tamaño.

La incorporación de una carpa más con expositores y un espectáculo son las grandes novedades

Otra de las particularidades es que habrá talleres en vivo en los que podrán participar vecinos y visitantes.

"Los demás expositores estarán en el mismo sitio que otros años: la Plaza Mayor y la carretera hacia Segovia", comenta el alcalde quien recuerda que hubo algunas quejas en la edición en la que se cambió el emplazamiento de los expositores, "porque este tipo de cambios son difíciles: siempre hay voces que no están de acuerdo".

En total serán, según Jesús Bravo, se dispondrán de unos 25.000 metros cuadrados en los que se ubicarán los expositores de todo tipo de esta feria de San Andrés.

OTROS ATRACTIVOS Como novedad, se encuentra la actuación del grupo de teatro Tamanka, que amenizará el sábado el transcurso de la feria en un día en el que se acumularán las sorpresas.

Como en las ediciones anteriores desde que la corporación municipal actual organizara esta feria, se mantienen otras iniciativas, como la de cuestación de donaciones en una jornada contra el cáncer y habrá también una conferencia sobre comercio justo.

Además habrá dos muestras de las que podrán disfrutar durante los tres días de feria, ambas ubicadas en el Centro Cultural: la Asociación APYFIM expondrá una colección de trajes regionales y capa española y, por su parte, Distribuciones ARAGO pondrá al alcance de los tureganenses artesanía en bordados de mantones y mantillas.



Maquinaria, alimentación y artesanía son los productos expuestos / PEÑALOSA

W algunos cambios

Proyectos conflictivos

Una de las características fundamentales de este evento es su carácter tradicional. "Turégano era conocido por sus dos ferias", señala el alcalde del municipio, Jesús Bravo, haciendo referencia a la de San Andrés y la de la Cruz de Mayo, que ya no se celebra. Por su parte, la de San Andrés ha cambiado su carácter profesional por uno más familiar.

Uno de los puntos que en los últimos tiempos ha creado mayores conflictos ha sido la ubicación de los expositores. Con la experiencia de una tentativa de cambio, la organización decidió volver al enclave original por las quejas que motivó en escépticos y defensores de la tradición más pura un cambio que algunos no consideraban necesario.

Uno de los proyectos de los que más se ha hablado ha sido el de cambiar la fecha ya que diciembre es un mes arriesgado en el que no es extraño que las temperaturas enfrien los ánimos de una parte de las personas que de buena gana acudirían a pasar al menos uno de los tres días que dura el evento.

"Hemos barajado esta posibilidad en muchas ocasiones pero nunca terminamos de tomar la decisión, entre otras cosas porque dejaría de ser la Feria de San Andrés. Es una decisión difícil", comenta Bravo.

Hotel ***
El Zaguán



Un lugar Privilegiado
para el Descanso

Turismo rural de calidad

Callejas, s/n 43070 TURÉGANO
Tels. Reservas
921 50 11 65 - 921 50 11 56
zagan@el-zaguan.com
www.el-zaguan.com



COMIDAS CASERAS
MENÚ DEL DÍA



Plaza de España, 1 Tef.: 921 50 00 26
TURÉGANO (Segovia)

BAR-RESTAURANTE

La Antigua Posada, c. b.

La Antigua Posada es un Restaurante especializado en Cocina Castellana
Situado en la Plaza de Turégano, a los pies del Castillo de la Villa.
Los salones combinan la ambientación rústica con las comodidades actuales
ESPECIALIDAD:

Cordero asado en horno de leña
Bacalao al ajo arriero

C/Plaza España, 8. Telfs. 921 50 10 71 - 629 29 21 28. 40370 TURÉGANO (Segovia)



TALLERES LAZARO



**En cuestión de caballos,
apuesta siempre por el azul.**
La potencia nominal da la verdadera
capacidad de su tractor



Gran facilidad en financiación sin notario, sin ir al banco con intereses desde un 0%
CTRA. CL601 Segovia-Valladolid, KM.99, 800 - Valseca SEGOVIA TF:921120515-Fax:921120516 TF:667675683
C/Trinidad, 14 - Sacramenia (SEGOVIA) TF: 921 527035 / 921 527012 Fax: 921 527220

La animación profesional

El grupo Tamanka Teatro ofrecerá un espectáculo de dinamización

D.M.N.

Diez años de experiencia abalan los espectáculos del grupo de teatro que el Ayuntamiento de Turégano ha seleccionado para amenizar la tarde del sábado durante el que se celebra la feria.

Este grupo de teatro está especializado en todo tipo de actuaciones en mercados medievales. Son también casi fijos en las fiestas de San Juan y San Pedro, en la Cabalgata de Reyes o en Carnaval. De hecho, el pasado mes de febrero simulaban, ataviados con sus llamativos vestidos y ocultos tras máscaras de calaveras, un verdadero entierro de la sardina en el que el fuego fue el principal protagonista.

En esta misma línea, no descartan participar en el próximo de los eventos destacados de Segovia para los que no pueden faltar los espectáculos de calle: la cabalgata de los Reyes Magos 2007, aunque "aún es pronto para confirmar nada", tal

**Habrà actuaciones
cada 15 minutos
de seis a ocho de
la tarde en la
zona ferial**

y como asegura una de las fundadoras y miembro de la compañía, Estíbaliz Delgado.

A lo largo de sus diez años de existencia, sus trabajos se han desarrollado a lo largo y ancho de todo el territorio nacional donde son también coproductores de algunos espectáculos a través de los que trabajan con otras compañías con las que colaboran.

En relación con el evento más próximo, el que se celebrará en la villa de Turégano, Tamanka confiesa que este tipo de ferias no le son ajenas "aunque hemos participado más fuera de Segovia que en la provincia", comenta Estíbaliz, quien no oculta su satisfacción ante la

posibilidad de actuar, por fin, en la provincia.

En particular, esta actuación es una dinamización, es decir, animación que se desarrollará en el mismo lugar en el que lo hace la feria a intervalos de quince minutos entre las seis y las ocho de la tarde. La última de sus actuaciones tendrá como elemento fundamental el fuego por lo que es previsible que sea también la más vistosa de la tarde.

Con estos trabajos basados en la dinamización del espacio en la que la compañía ofrece una interacción con el público, que, según Estíbaliz, "ofrece ventajas importantes porque suele hacer que la gente se quede más rato para ver el espectáculo, se divierten más y en general la oferta es más completa, más rica y más atractiva para el público".

Personajes zancudos y la música de percusión son los elementos base de este espectáculo de la compañía segoviana dirigido a todas las edades.



Actuación de Tamanka en la cabalgata de Reyes de 2006 / KAMARERO

NUESTROS PUEBLOS son nuestro trabajo

Trabajamos para ampliar la oferta cultural
en todos los rincones de nuestra provincia



DIPUTACIÓN DE SEGOVIA



Tres jóvenes atletas, llegando a la línea de meta tras disputar la prueba de los sesenta metros lisos./ FERNANDO PEÑALOSA

Más de doscientos atletas participaron en el Trofeo del CAS

EL ADELANTADO / SEGOVIA
Hubo un gran éxito de participación en la decimoséptima edición del Trofeo del CAS Cajasegovia, para conmemorar el vigésimo aniversario del club segoviano, con un total de doscientos veinte atletas y más de quinientas participaciones, superando el récord de participantes, demostrando que la base del atletismo de Segovia tiene unos buenos cimientos,

puesto que todos los jóvenes atletas que tomaron parte en la competición provenían de la ciudad o la provincia.
Aprovechando la bonanza climatológica, los más de doscientos chavales, acompañados en su mayoría por sus padres y familiares, acudieron hasta las pistas de atletismo “Antonio Prieto” para tomar parte en una competición que dio comienzo a las once de

la mañana, y que concluyó tres horas más tarde, después de haber celebrado más de cuarenta pruebas, desde velocidad a fondo, pasando por lanzamientos de peso, longitud y pértiga. Muchos de los atletas participaron en más de una prueba, demostrando que el atletismo en edades tempranas no puede circunscribirse solo a una modalidad, sino que hay que dejar al niño o niña disfrutar

del deporte sin cortapisas.
Destacar entre todas las marcas la realizada por la atleta cadete de la escuela de atletismo del CAS, Beatriz Guijarro Martín, en la prueba de 60 metros lisos, consiguiendo una excelente marca de 8.2 y la también la realizada por Coral Sevillano Yagüe en la prueba de salto con pértiga consiguiendo una mejor marca personal de 2,75 metros.

CLASIFICACIONES

PÉRTIGA FEMENINA	
1.- Coral Sevillano Yagüe (CAS Caja)	2,756 m.
60 M.L. BENJAMÍN MASCULINO	
1.- Oscar Moruno Fernández (Dekogar)	10.2
60 M.L. BENJAMÍN FEMENINO	
1.- Alicia Gómez De Pablos (CAS Caja)	10.3
60 M.L. ALEVÍN MASCULINO	
1.- Rodrigo Guzmán Ballesteros (Dekogar)	9.4
60 M.L. ALEVÍN FEMENINO	
1.- Johana León De Miguel (CAS Caja)	9.5
60 M.L. INFANTIL MASCULINO	
1.- Juan Barroso Cuervo (Dekogar)	8.7
60 M.L. INFANTIL FEMENINO	
1.- Natalia Bravo Herranz (CAS Caja)	8.8
60 M.L. CADETE MASCULINO	
1.- Oscar Rodríguez Palacín (Dekogar)	8.1
60 M.L. CADETE FEMENINO	
1.- Beatriz Guijarro Martín (CAS Caja)	8.2
60 M.L. ABSOLUTO MASCULINO	
1.- David González Gila (Dekogar)	7.5
60 M.L. ABSOLUTO FEMENINO	
1.- María De Frutos Marazuela (C.A.V.)	8.1
LONGITUD BENJAMÍN MASCULINO	
1.- Chistian García Herranz (Dekogar)	2,67 M.
LONGITUD ALEVÍN MASCULINO	
1.- Rodrigo Guzmán Ballesteros (Dekogar)	3,55 M.
LONGITUD INFANTIL MASCULINO	
1.- Juan Barroso Cuervo (Dekogar)	3,77 M.
LONGITUD CADETE MASCULINO	
1.- Alvaro Mondero Carrera (Dekogar)	4,25 M.
LONGITUD ABSOLUTO MASCULINO	
1.- Adrián Frutos Pecharrormán (Dekogar)	5,55 M.
LONGITUD BENJAMÍN FEMENINO	
1.- Alicia Otero Sancho (CAS Caja)	2,77 M.
LONGITUD ALEVÍN FEMENINO	
1.- Johana León De Miguel (CAS Caja)	3,26 M.
LONGITUD INFANTIL FEMENINO	
1.- Lucía Rodrigo López (CAS Caja)	3,94 M.
LONGITUD CADETE FEMENINO	
1.- Beatriz Guijarro Martín (CAS Caja)	4,49 M.
PESO BENJAMÍN MASCULINO	
1.- Jaime Manrique Velázquez (Dekogar)	5,58 M.
PESO ALEVÍN MASCULINO	
1.- Jesús Santamaría Morales (Dekogar)	5,9 M.
PESO INFANTIL MASCULINO	
1.- Juan Barroso Cuervo (Dekogar)	7,91 M.
PESO CADETE MASCULINO	
1.- Sergio Jiménez Gómez (Dekogar)	8,65 M.
PESO ABSOLUTO MASCULINO	
1.- Roberto Rubio Contreras (Santovenia)	11,35 M.
PESO BENJAMÍN FEMENINO	
1.- Irene Piñeiro Roncal (CAS Caja)	4,02 M.
PESO ALEVÍN FEMENINO	
1.- Johana León De Miguel (CAS Caja)	5,75 M.
PESO INFANTIL FEMENINO	
1.- Ana Mª Velasco (Velox)	7,10 M.
PESO CADETE FEMENINO	
1.- Leyre Sánchez Palacios (CAS Caja)	8,86 M.
500 M.L. BENJAMÍN MASCULINO	
1.- Chistian García Hernanz (Dekogar)	1:47.0
500 M.L. ALEVÍN MASCULINO	
1.- Rubén Ceciliano Gozalo (Dekogar)	1:38.6
500 M.L. INFANTIL MASCULINO	
1.- Pablo Gómez Rodríguez (Blume)	1:36.2
500 M.L. CADETE MASCULINO	
1.- Sancho Alvarez Zúñiga (Dekogar)	1:19.6
500 M.L. BENJAMÍN FEMENINO	
1.- Alicia Otero Sancho (CAS Caja)	1:47.1
500 M.L. ALEVÍN FEMENINO	
1.- Johana León De Miguel (CAS Caja)	1:38.8
500 M.L. INFANTIL FEMENINO	
1.- Sara Gómez Álvarez (CAS Caja)	1:35.1
500 M.L. CADETE FEMENINO	
1.- Marian Allas Llorente (CAS Caja)	1:30.6
200 M.L. ABSOLUTO MASCULINO	
1.- David González Gila (Cetrans)	24.3
200 M.L. ABSOLUTO FEMENINO	
1.- Andrea Carrascal Miralles (CAS Caja)	29.5
800 M.L. ABSOLUTO MASCULINO	
1.- Alberto Luquero (Independiente)	2:07.0



Uno de los participantes, en pleno esfuerzo en la prueba de salto de longitud./ FERNANDO PEÑALOSA



La labor de los jueces árbitros, siempre imprescindible./ FERNANDO PEÑALOSA

FÚTBOL

Juegos de Edad

PROVINCIAL INFANTIL GR. A										
C.D. QUINTANAR "C" - C.D. RACING CASTILLA						2-3				
SEGOVIANA "B" MERKAMUEBLE - QUINTANAR "B"						1-1				
ESPINAR SAN RAFAEL - C.D. LA GRANJA "B"						1-5				
UNAMI C.P. "A" - C.D. SAN CRISTOBAL						1-0				
Pt J G E P GF GC										
1 R. CASTILLA	15	5	5	0	0	22	2			
2 QUINTANAR "C" 12	5	4	0	1	39	4				
3 UNAMI C.P. "A" 9	5	3	0	2	16	8				
4 LA GRANJA "B" 7	5	2	1	2	10	13				
5 S.CRISTOBAL 6	5	2	0	3	7	8				
6 MERKAMUEBLE 5	5	1	2	2	6	18				
7 QUINTANAR "B" 4	5	1	1	3	4	14				
8 ESPINAR SR 0	5	0	0	5	2	39				
JORNADA 6										
10:00 S.D. Gª SEGOVIANA "B"-C.D. RACING CASTILLA, MARIANO "CHOCOLATE"										
11:30 C.D. QUINTANAR "B"-U.D. EL ESPINAR SAN RAFAEL, MARIANO "CHOCOLATE"										
10:30 C.D. LA GRANJA "B"-UNAMI C.P. "A", CAMPO DEL POLO (LA GRANJA)										
12:00 C.D. SAN CRISTOBAL-C.D. QUINTANAR "C", LA MINA (PALAZUELOS)										

PROVINCIAL CADETE										
C.P. CANTALEJO - C.D. APA CLARET "B"			7-0							
C.D. QUINTANAR "B" - UNAMI C.P. "A"			4-4							
C.D. QUINTANAR "C" - C.D. APA CLARET "A"			0-5							
G.SEGOVIANA "A" E.BAYON - SPORTING NAVA			6-0							
SPORTING RIAZANO - C.D. RACING CASTILLA			8-1							
UNAMI C.P. "B" - G.SEGOVIANA "B" VITALDENT			0-11							
			Pt	J	G	E	P	GF	GC	
1 APA CLARET "A" 18			6	6	0	0	54	1		
2 E.BAYON 16			6	5	1	0	36	6		
3 SP.RIAZANO 15			6	5	0	1	30	16		
4 QUINTANAR "B" 14			6	4	2	0	28	10		
5 R. CASTILLA 12			6	4	0	2	23	28		
6 UNAMI C.P. "A" 10			6	3	1	2	25	12		
7 VITALDENT 6			6	2	0	4	16	15		
8 QUINTANAR "C" 4			6	1	1	4	10	27		
9 CLARET "B" 4			6	1	1	4	13	46		
10 SP. NAVA 3			6	1	0	5	17	25		
11 CANTALEJO 3			6	1	0	5	15	25		
12 UNAMI C.P. "B" 0			6	0	0	6	1	57		
JORNADA 7										
16:00 C.D. SPORTING NAVA-C.P. CANTALEJO MUNICIPAL NAVA ASUNCION										
16:00 C.D. APA CLARET "B"-C.D. QUINTANAR "B", NUEVO HIERBA ARTIFICIAL (Sg)										
(D)10:00 UNAMI C.P. "B"-C.D. QUINTANAR "C", NUEVO HIERBA ARTIFICIAL (Sg)										
(D)12:00 C.D. APA CLARET "A"-SPORTING RIAZANO, NUEVO HIERBA ARTIFICIAL (Sg)										
(D)10:00 S.D. Gª SEGOVIANA "B"-UNAMI C.P. "A", MARIANO "CHOCOLATE" (SEGOVIA)										
(D)12:00 C.D. RACING CASTILLA-S.D. Gª SEGOVIANA "A", MARIANO "CHOCOLATE"										

PROVINCIAL JUVENIL										
C.D. ARCANGEL SAN RAFAEL - C.D. LA GRANJA 3-2										
C.D. QUINTANAR "B" - C.P. SEPULVEDA 3-1										
C.P. CARBONERO EL MAYOR - UNAMI C.P. "B" 3-1										
SPORTING RIAZANO - SEGOVIANA B P.HERNANDO 4-0										
Pt J G E P GF GC										
1 CARBONERO	13	6	4	1	1	27	13			
2 UNAMI C.P. "B"	13	6	4	1	1	17	7			
3 ARCANGEL	12	6	4	0	2	19	24			
4 P.HERNANDO	10	6	3	1	2	15	13			
5 SP. RIAZANO	9	6	3	0	3	19	15			
6 QUINTANAR "B"	7	6	2	1	3	15	15			
7 C.P. SEPULVEDA	3	6	1	0	5	12	23			
8 C.D. LA GRANJA	3	6	1	0	5	8	22			
JORNADA 7										
16:00 C.P. SEPULVEDA-C.P. CARBONERO EL MAYOR, SANTA CRUZ (SEPULVEDA)										
18:00 UNAMI C.P. "B"-SPORTING RIAZANO, MARIANO "CHOCOLATE" (SEGOVIA)										
18:00 S.D. Gª SEGOVIANA "B"-C.D. ARCANGEL SAN RAFAEL, NUEVO HIERBA ARTIFICIAL (SG)										
(D)12:00 C.D. LA GRANJA-C.D. QUINTANAR "B", EL HOSPITAL (LA GRANJA)										



Los infantiles del Quintanar consiguieron derrotar al Burgos y subir un puesto en la clasificación./ JUAN MARTÍN

El Quintanar infantil logró una importante victoria en casa ante el Burgos CF

En la juvenil, victoria de la G.Segoviana sobre el Unami en el derbi

REGIONAL JUVENIL

DESCANSÓ: C.BOSCO DE AREVALO

A.D. CALASANZ - ZONA NORTE EL SEMINARIO1-3

C.D. SAN JUANILLO - ARANDINA C.F.1-3

C.D. CANTALEJO - BURGOS PROMESAS 2000 B0-0

S.D. Gª. SEGOVIANA - UNAMI C.P.3-1

BURGOS C.F. - C.D. QUINTANAR PALACIO1-0

VADILLOS C.F. B - A.D.E.M. VILLAMURIEL0-3

REAL AVILA C.F. S.A.D. - DEPORTIVA C.F.1-2

COLEGIO DIOCESANO - CASA SOCIAL CATOLICA4-1

JGEPGFGCPT

1 BURGOS C.F.981027925

2 C.D. CANTALEJO1064019822

3 Gª. SEGOVIANA9702321121

4 QUINTANAR1063121921

5 UNAMI C.P.96112231219

6 SAN JUANILLO10523261617

7 ZONA NORTE943217715

8 COL. DIOCESANO9423301714

9 BOSCO AREVALO9414171713

10 ARANDINA C.F.9333121612

11 A.D. CALASANZ10325101711

12 BURGOS PROM.B9243101210

13 VILLAMURIEL1022612198

14 DEPORTIVA C.F.1020810266

15 CASA SOCIAL1011813354

16 VADILLOS C.F. B92074283

17 REAL AVILA90187311

JORNADA 11. 02/12/06

C.BOSCO DE AREVALO - A.D. CALASANZ

ZONA NORTE EL SEMINARIO - SAN JUANILLO

ARANDINA C.F. - C.D. CANTALEJO

BURGOS PROMESAS B - Gª. SEGOVIANA

UNAMI C.P. - BURGOS C.F.

QUINTANAR PALACIO - VADILLOS C.F. B

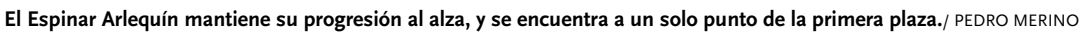
VILLAMURIEL - REAL AVILA

DEPORTIVA C.F.- COLEGIO DIOCESANO

DESCANSA: CASA SOCIAL CATOLICA

REGIONAL CADETE										
CULTURAL D. LEONESA - A.D. VICTORIA										5-3
REAL VALLADOLID - NUMANCIA DE SORIA										1-0
C.I. DE LA AMISTAD - U.D. SALAMANCA S.A.D.										1-1
C.D. CASCO VIEJO - ZAMORA C.F.										2-0
C.D. QUINTANAR PALACIO - BURGOS C.F.										3-2
SANTA MARTA DE TORMES - PONFERRADINA										2-1
BURGOS PROMESAS 2000 - PUENTE CASTRO F.C.										4-1
J G E P GF GC Pt										
1 REAL VALLADOLID	10	9	1	0	25	4	28			
2 SALAMANCA	10	7	2	1	23	7	23			
3 BURGOS PROM.	10	6	2	2	16	12	20			
4 CULTURAL	10	5	1	4	21	14	16			
5 LA AMISTAD	10	4	4	2	11	6	16			
6 ZAMORA C.F.	10	5	1	4	17	14	16			
7 CASCO VIEJO	9	4	3	2	14	15	15			
8 NUMANCIA	10	4	2	4	12	14	14			
9 BURGOS C.F.	10	4	1	5	10	15	13			
10 QUINTANAR	10	3	1	6	20	29	10			
11 SANTA MARTA	10	2	3	5	15	20	9			
12 VICTORIA	10	2	1	7	13	21	7			
13 PUENTE CASTRO	9	1	2	6	14	26	5			
14 PONFERRADINA	10	0	2	8	11	25	2			
JORNADA 11. 02/12/06										
CULTURAL D. LEONESA - REAL VALLADOLID										
C.D. NUMANCIA DE SORIA - LA AMISTAD										
U.D. SALAMANCA S.A.D. - CASCO VIEJO										
ZAMORA C.F. - C.D. QUINTANAR PALACIO										
BURGOS C.F. - SANTA MARTA DE TORMES										
PONFERRADINA - BURGOS PROMESAS 2000										
A.D. VICTORIA - PUENTE CASTRO F.C.										

COMPETICIÓN REGIONAL



Derrotó al FS Valverde en Carbonero, mientras que el Cuéllar se engancha a la permanencia con su victoria ante el FS Zamora B

El Espinar Arlequín ha sido capaz de derrotar a FS Valverde y Cuéllar Mariano Rico en los dos derbis prácticamente consecutivos que ha disputado, el último de ellos en la cancha de Carbonero, donde derrotó al FS Valverde. Los seis puntos sumados han conseguido situar al conjunto espinariense en la cuarta plaza de la

Por su parte, el Cuéllar dio un paso adelante en sus aspiraciones de engancharse al grupo de equipos que aspiran a algo más que la permanencia tras derrotar

al FS Zamora B en un encuentro importante para los cuellaranos, ya que de haber perdido se habría acercado peligrosamente a las últimas plazas. No fue así, y el equipo de Cuéllar se mantiene como el menos goleado de la categoría, mientras que sus equipos de categorías inferiores ocupan los puestos altos de respectivas competiciones.

REGIONAL CADETE									
LA BAÑEZA F.S. - ATCO. BENAVENTE									1-9
A.D. TIERNO GALVAN - C.D. CUÉLLAR COJALBA									0-11
RUTA LEONESA - C.D.C. UNION TUDELA									2-7
J G E P GF GC Pt									
1 UNION TUDELA	5	5	0	0	38	13	15		
2 Cuéllar	5	4	0	1	32	13	12		
3 AT. BENAVENTE	6	4	0	2	28	23	12		
4 BOSCO	5	2	0	3	30	23	6		
5 RUTA LEONESA	5	2	0	3	19	21	6		
6 SANTA María	4	1	0	3	19	27	3		
7 TIERNO GALVAN	4	1	0	3	12	26	3		
8 LA BAÑEZA F.S.	4	0	0	4	5	37	0		
C.D. CUÉLLAR COJALBA - LA BAÑEZA F.S.									
C.D.C. UNION TUDELA - A.D. TIERNO GALVAN									
LIGA DE LA SIERRA									
VALDEMORILLO-SPORTING RAMACAST.									3-5
ENCINAR ALBERCHE- PELAYOS DE LA P.									0-2
SEVILLA LA NUEVA-NAVAS DEL REY									2-1
VENTAS RETAMOSA-SPORTING RAMAC.									4-1
VILLA DEL PRADO-SPORTIVO ARENAS									5-1
NAVALAGAMELLA - UNAMI C.P.									3-1
VALDEMORILLO- GALAPAGAR									0-3
J G E P GF GC Pt									
1 PELAYOS PRESA	9	6	3	0	36	13	21		
2 GALAPAGAR	8	6	1	1	20	9	19		
3 NAVALAGAM.	9	6	0	3	31	19	18		
4 VILLA PRADO	8	5	2	1	28	7	17		
5 UNAMI C.P.	8	4	2	2	14	9	14		
6 EN. ALBERCHE	8	4	1	3	21	13	13		
7 NAVAS REY	9	3	1	4	15	14	10		
8 SP. RAMACAS.	9	4	0	5	28	29	12		
9 V. RETAMOSA	9	3	0	6	14	35	9		
10 DEP. ARENAS	8	2	0	6	14	29	6		
11 SEVILLA	8	1	0	7	7	36	3		
12 VMORILLO	5	0	0	5	6	24	0		

COMPETICIÓN PROVINCIAL



FS Luqueros y V. Leal prosiguen su lucha particular por la primera plaza en la Segunda

PRIMERA PROVINCIAL

F.S. ORTIGOSA DEL MONTE - D.I. AUPISA3-3

PANADERIA PASCUAL - F.S. VALVERDE FUENCISLA9-8

C.D. QUINTANAR - H. TAPICERIAS-MERKAMUEBLE1-6

C.D. SANGARCIA - RACING ESPIRDO FEBIGES3-1

Cd SAN LORENZO TAB. IRLANDES - F.S. SANTIUSTE5-2

RACING SANTIUSTE NAVA - LUISDO PELUQUEROS7-4

R. CUÉLLAR-AUT.PINAR&HENAR - C.D. MADRONA5-4

MARUGAN C.F.S. - RESID. VITALL SOTERRAÑA "A"2-3

JGEPGFGC Pt

1H. TAPICERIAS7700331721

2D.I. AUPISA7511482316

3R. SANTIUSTE7502402615

4F.S. VALVERDE7502362715

5RESID. VITALL7502393215

6SANGARCIA7502322715

7LUISDO PELUQ.74003232012

8RAC. ESPIRDO74003232212

9MARUGAN CFS74003212412

10R. Cuéllar7300419279

11C.D. MADRONA721432287

12SAN LORENZO721430337

13F.S. ORTIGOSA711523334

14PAN. PASCUAL710631513

15QUINTANAR701623381

16FS SANTIUSTE701620451

JORNADA 8

F.S. VALVERDE MAJANO / MARUGAN Cfs

H. TAPICERIAS / RACING SANTIUSTE-NAVA

D.I. AUPISA VOLKSWAGEN / QUINTANAR

LUISDO PELUQUEROS / SAN LORENZO

RESID. VITALL / C.D. SANGARCIA

F.S. SANTIUSTE / PANADERIA PASCUAL

C.D. MADRONA-GORMA / F.S.-ORTIGOSA

RACING ESPIRDOS / RACING CUÉLLAR

SEGUNDA PROVINCIAL

C.D. PUNTALES OTERO - COMERCIAL GONZALEZ1-5

C.D. CAUCENSE - C.D. SAN CRISTOBAL9-2

C.D. GRAN HOOK - C.D. RACING CASTILLA1-6

CAJA SEGOVIA "C" - NAVAS DE ORO LUZCO F.S.6-4

C.D. METALES MARCOS - SOTERRAÑA F.S. "B"7-3

VICENTE LEAL VARGAS - VITAL DENT10-3

F.S. FUENTEPELAYO - BAR ENVERO4-3

Fs LUQUEROS VILORIO SIERTE - CARBONERO4-3

JGEPGFGC Pt

1FS LUQUEROS7610542519

2VICENTE LEAL7610452519

3CAJA SEG. "C"7601531518

4C. GONZALEZ7511351716

5MET. MARCOS7412261913

6NAVAS DE ORO74003382712

7PUNT. OTERO74003322912

8FUENTEPELAYO74003312812

9C.D. CAUCENSE730426299

10VITAL - DENT730431429

11BAR ENVERO720529406

12RAC.CASTILLA720521346

13GRAN HOOK720529466

14CARBONERO711520304

15SOTERRAÑA B710620533

16S.CRISTOBAL701620511

JORNADA 8

BAR ENVERO / C.D. GRAN HOOK

SAN CRISTÓBAL / CAJA SEGOVIA "C"

COMERCIAL GONZALEZ / C.D. CAUCENSE

CARBONERO EL MAYOR / FUENTEPELAYO

NAVAS ORO-LUZCO / VICENTE LEAL

SOTERRANA F.S. "B" / F.S. LUQUEROS

VITAL-DENT / C.D. METALES MARCOS

RACING CASTILLA / C.D. PUNTALES OTERO

BALONCESTO

CADETE AUTONÓMICO

Derrota ante el último de la clasificación

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Octava jornada de la primera fase disputada en teoría ante un equipo inferior al segoviano. Desde un primer momento el equipo local demostró las ganas que tenía de lograr su primera victoria de la temporada, ante un equipo segoviano que no evidencia demasiada ilusión en el partido. Así el primer cuarto terminaba con una clara ventaja local de nueve puntos.

En el segundo cuarto parecía que el equipo segoviano reaccionaba y logró llegar al descanso con una ventaja de cuatro puntos gracias en parte a una buena defensa zonal. Pero en la segunda parte volvió a ocurrir lo mismo que al inicio del partido. Falta de ganas, desconcentración y el equipo local se volvía a escapar en el marcador. No fueron ventajas demasiado amplias, pero representaron un muro infranqueable para la frágil moral y espíritu del equipo segoviano.

CLASIFICACIÓN

VALLADOLID-LOURDES - PROMOCIONES ZUCAL 80-51
FILIPENSES - C.D. BASE 73-59
CIUDAD DE PALENCIA - VALLADOLID-MARISTAS 22-124

	J	P	PF	PC	P	Pt
1 VALLADOLID-LOURDES	8	8	0	809	399	16
2 VALLAD.-MARISTAS	8	7	1	842	382	15
3 PROMOCIONES ZUCAL	8	4	4	735	552	12
4 C.D. BASE	8	3	5	450	640	11
5 CIUDAD DE PALENCIA	8	1	7	323	815	9
6 FILIPENSES	8	1	7	466	837	9

JORNADA 9. 02/12/06

CIUDAD DE PALENCIA - PROMOCIONES ZUCAL
VALLADOLID-MARISTAS - FILIPENSES
C.D. BASE - VALLADOLID-LOURDES

La próxima jornada, los equipos segovianos del CD Base recibirán al Maristas Valladolid, en el Pabellón Agustín Fernández, a las 16,15 horas jugará el equipo cadete y a partir de las 18,15 h el equipo junior.

BALONCESTO

LIGA PROVINCIAL



Plantilla del Blues Clínica Goya, segundo en la clasificación. / KAMARERO



Equipo del Eufón Cuéllar. / KAMARERO

CLASIFICACIÓN

SEGOMAR E.ETREROS - SEGUR SEGOVIA	46-51
CLIMASTAR GRUPO B - HOST. MUÑOZ	56-71
FUSIÓN - VENTA MAGULLO	65-56
EUFÓN CUÉLLAR - B. CANTIMPALOS	45-64
REINCIDENTES - BLUES CLÍNICA GOYA	36-74
B.CAUCENSE - GASÓLEOS MARTÍN	41-59
MUÑOZ PIEL VELUX - WWW.SEGOWEB.ES	78-41
DIBAQ DIPROTEG - C.B.S.	61-65

	J	G	P	PF	PC
1 CANTIMPALOS	5	5	0	343	209
2 BLUES GOYA	5	5	0	359	247
3 GAS.MARTÍN	5	5	0	306	207
4 CBS	5	5	0	285	265
5 DIBAQ DIP.	5	4	1	332	255
6 V.MAGULLO	5	4	1	326	250
7 H.MUÑOZ	5	3	2	322	288
8 MUÑOZ VELUX	5	2	3	344	281
9 FUSIÓN	5	2	3	327	316
10 B.CAUCENSE	5	2	3	247	250
11 SEGUR SEG.	5	1	4	254	320
12 EUFÓN CUÉLLAR	5	1	4	240	316
13 REINCIDENTES	5	1	4	232	330
14 SEGOWEB.ES	5	0	5	261	355
15 CLIMASTAR	5	0	5	208	344
16 SEGOMAR	5	0	5	207	375

(S) 19:00 H. ENRIQUE SERICHOL
C.B.S. - SEGOMAR EMPRESAS ETREROS
APLAZADO
WWW.SEGOWEB.ES - DIBAQ DIPROTEG
(D) 13:30 H. ENRIQUE SERICHOL
GASÓLEOS MARTÍN - MUÑOZ VELUX
(D) 12:00 H. ENRIQUE SERICHOL
BLUES CLÍNICA GOYA - B.CAUCENSE
(S) 19:30 H. CANTIMPALOS
B.CANTIMPALOS - REINCIDENTES
(D) 11:00 H. AGUSTÍN FERNÁNDEZ
VENTA MAGULLO - B.CUÉLLAR
(D) 12:30 H. AGUSTÍN FERNÁNDEZ
HOSTELERÍA MUÑOZ - FUSIÓN
(D) 10:30 H. ENRIQUE SERICHOL
SEGUR SEGOVIA - CLIMASTAR GRUPO B

FÚTBOL SALA

LIGA INTERPABELLONES

Univ. SEK y Komodik lideran sus grupos

GRUPO A

UNIVERSIDAD S.E.K. - TINTO SPORT	6-2
AUT. MATESANZ BMW - MOIS ELECTRICIDAD	4-3
SM3 SERVICIOS - LAS PROTEGIDAS	2-11
VIEJA ESTACIÓN/TOYS - EMPERADOR TEODOSIO	4-5

J G E P GF GC Pt

1 UNIVERSIDAD SEK	3	3	0	0	20	4	9
2 EMP. TEODOSIO	3	3	0	0	21	8	9
3 LAS PROTEGIDAS	3	3	0	0	22	10	9
4 TINTO SPORT	3	1	1	1	9	11	4
5 SM3 SERVICIOS	3	1	1	1	12	18	4
6 CH. SAN LORENZO	2	1	0	1	15	11	3
7 VIEJA ESTACIÓN	3	1	0	2	13	12	3
8 MOIS ELECTRICID.	3	1	0	2	12	13	3
9 AUT. MATESANZ	3	1	0	2	7	14	3
10 PESC. RIOMAR	2	0	0	2	6	11	0
11 GIL Y VICENTE	2	0	0	2	4	13	0
12 BAR ATENAS F.S.	2	0	0	2	3	19	0

JORNADA 4. 1ª FASE

TINTO SPORT - INST. GIL Y VICENTE
MOIS ELECTRICIDAD - UNIVERSIDAD S.E.K.
LAS PROTEGIDAS - AUT. MATESANZ BMW
SM3 SERVICIOS - BAR ATENAS F.S.
EMPERADOR TEODOSIO - PESCAD. RIOMAR
CH. SAN LORENZO - VIEJA ESTACIÓN/TOYS

GRUPO B

MESÓN LAS PALOMAS - HIPER DEL CALZADO	3-3
KOMODIK - EL PURGATORIO/HOUSE COFFEE	3-1
BAR MENORÁ - ADM. LOTERÍA Nº8	2-3
A CUATRO PATAS/R. JOSÉ - VENTORRO JAUJA	4-3
REGALOS MASSAI - M.R.W.	4-4

J G E P GF GC Pt

1 KOMODIK	3	3	0	0	15	8	9
2 REGALOS MASSAI	3	2	1	0	18	14	7
3 AD. LOTERÍA Nº8	3	2	0	1	15	12	6
4 PURGATORIO	3	2	0	1	12	9	6
5 A CUATRO PATAS	3	2	0	1	14	14	6
6 HIPER CALZADO	3	1	1	1	9	8	4
7 M.R.W.	3	1	1	1	13	15	4
8 BAR MENORÁ	3	1	0	2	12	11	3
9 L/42	2	1	0	1	7	7	3
10 LAS PALOMAS	3	0	1	2	15	19	1
11 VENTORRO JAUJA	3	0	0	3	10	15	0
12 HINS SUMINIST.	2	0	0	2	6	14	0

JORNADA 4. 1ª FASE

HIPER DEL CALZADO - REGALOS MASSAI
HINS SUMINISTROS - MESÓN LAS PALOMAS
EL PURGATORIO/HOUSE COFFEE - L/42
ADM. LOTERÍA Nº8 - KOMODIK
VENTORRO JAUJA - BAR MENORÁ
M.R.W. - C.V. A CUATRO PATAS/RTE. JOSÉ

Fusión superó a Venta Magullo

Tuvo que llegar la quinta jornada de la liga provincial de baloncesto para que la lista de seis equipos que no conocían la derrotas se redujera a cuatro. Un enfrentamiento directo y un resultado sorpresa fueron las causas de que se redujera la relación de invictos.

El enfrentamiento directo fue el que midió las fuerzas de Dibaq Diproteg y CBS. En un principio el Dibaq partía con cierta ventaja, puesto que había evidenciado una mayor diferencia con respecto a

sus rivales, pero fue el CBS quien terminó imponiéndose en un final muy ajustado.

La sorpresa de la jornada se produjo en el partido que enfrentó a Fusión, (una victoria por tres derrotas) con Venta Magullo Segobasket (cuatro victorias, cero derrotas). Quedó demostrado que los antecedentes sirven para poco cuando de baloncesto se trata, porque Fusión hizo méritos para conseguir la victoria, algo que al final consiguió, dejando a Venta

Magullo algo retrasado en la clasificación, que sigue liderada por el Baloncesto Cantimpalos, que derrotó al Eufón de Cuéllar en la cancha de Santa Clara. Blues Clínica Goya sube a la segunda plaza tras su contundente victoria ante Reincidentes, mientras que Gasóleos Martín es tercero tras superar al Baloncesto Caucense en el municipal de Coca.

Por otra parte, Segur Segovia logró su primera victoria en la liga al derrotar al Segomar E. Etreros.

deporte base

deporte aficionado

actividades para mayores

deporte para tod@s

AYUNTAMIENTO
DE SEGOVIAPATRONATO DEPORTIVO
MUNICIPAL

► AUTOVÍA DEL NORTE

Morlán califica de «hito» la puesta en marcha de la A-1 en Treviño

El secretario de Estado de Infraestructuras, Víctor Morlán, inaugura este tramo de poco más de nueve kilómetros, cuyas obras han supuesto una inversión de 56,1 millones

• Morlán también asistió a la apertura al tráfico de las obras de ampliación de la autopista AP-1, que permitirá su utilización como variante de la N-1 a su paso por Miranda de Ebro.

M.L.M. (ICAL) / BURGOS

El secretario de Estado de Infraestructuras y Planificación, Víctor Morlán, y el diputado general de Álava, Ramón Rabanera, inauguraron ayer el tramo de la autovía del Norte A-1 (Madrid-Irún) en el Condado de Treviño (Burgos), que calificaron de «hito». Las obras fueron realizadas por la empresa Dragados con un presupuesto de 51,3 millones de euros y un plazo de ejecución de 41 meses.

El tramo tiene una longitud de 9,15 kilómetros y el presupuesto de las expropiaciones ascendió a 1,9 millones. Esta obra se enmarca dentro del convenio de colaboración y apoyo entre el Ministerio de Fomento y la Diputación Foral de Álava para la financiación y ejecución de las obras en la carretera N-1 en el tramo comprendido en el Condado de Treviño firmado el 22 de septiembre de 1997.

En este sentido, Morlán subrayó la colaboración institucional y que los objetivos de interés general y de beneficio a la ciudadanía «se ponen encima de los intereses políticos». Así, hizo alusión a que esta obra la inició el Partido Popular (PP) y la inaugura el Partido Socialista (PSOE). En su intervención, Morlán expresó su satisfacción por ser «un hito importante» así como porque facilitará la fluidez del tráfico.

Por su parte, Rabanera indicó que la N-1 fue pionera en el desdoblamiento y con la inauguración de este tramo «se convierte en pionera por ser autovía desde Armiñón hasta el límite con Guipúzcoa». También destacó que se trata de un punto estratégico con un gran número de tráfico que atraviesa el país. La Diputación Foral de Álava participó con el 19 por ciento de la inversión total -56,1 millones de euros- ya que 1,8 kilómetros pertenecen al territorio alavés. En el acto también estuvo presente el delegado del Gobierno en el País Vasco, Paulino Luesma.

VARIANTE DE LA N-1. Posteriormente, el secretario de Estado de Infraestructuras asistió a la apertura al tráfico de las obras de ampliación de la autopista AP-1, en el tramo Ameyugo-Armiñón, que permitirá su utilización como variante de la N-1 a su paso por Miranda de Ebro. En el acto también estuvo presente el delegado del Gobierno en Castilla y León, Miguel Alejo, y el presidente de la empresa adjudicataria de la autopista de peaje, Europistas Concesiona-



Ramón Rabanera (i), Víctor Morlán y Paulino Luesma (d) presiden la apertura al tráfico de la Autovía del Norte A-1. / R.O. (ICAL)

ria Española, Joaquín Prior. Éste último señaló que las obras se desarrollaron durante 10,5 meses y que se trata de la autopista que mayor tráfico pesado soporta alcanzando una media del 25 por ciento de camiones, la mitad extranjeros. Estos 20 kilómetros están terminados, salvo cuatro de ellos de los que «faltan algunos re-

mates y que se terminarán en los próximos días», dijo.

Por su parte, Morlán reconoció que «sólo falta una cosa», que es el enlace con el polígono de Bayas, en Miranda de Ebro, cuyas obras, según anunció, se licitarán el próximo año. El secretario de Estado resaltó que con estas obras de ampliación de la AP-1 se mejorará

sustancialmente la calidad de vida y las relaciones, sobre todo, de los habitantes de la zona.

Precisamente, Morlán aprovechó este acto para avanzar que el Plan Sectorial de Carreteras que elabora el Gobierno incluirá ampliar la capacidad de la carretera N-1 (Madrid-Irún), a su paso por la provincia de Burgos. De esta forma, en el año 2009, que será cuando entre en vigor dicho documento al finalizar el periodo del PEIT, se trabajará en la dirección de mejorar el tráfico en esta vía de comunicación.

Asimismo, Morlán adelantó dos intervenciones que se llevarán a cabo el próximo año en la N-1. Se trata del tramo que va desde Monasterio de Rodilla a Cubo de Bureba, cuyas obras se licitarán el próximo año y cuya partida presupuestaria asciende a 24 millones de euros que, según apuntó, se contempla en los Presupuestos Generales del Estado.

Ronda Norte de Burgos

El secretario de Estado de Infraestructuras y Planificación, Víctor Morlán, expresó ayer en el Condado de Treviño (Burgos) su confianza en que las obras del túnel de la Ronda Norte de Burgos puedan reanudarse «pronto» y subrayó que para ello es necesaria la aprobación del último informe por parte del Consejo de Estado.

Morlán reconoció que «en su día dije que me gustaría que para octubre estuvieran reiniciadas pero estoy pendiente de que el Consejo de Estado dé su último informe que falta y en el momento que llegue se reanudarán las obras del túnel». Además, el secretario de Estado de Infraestructuras y Planificación aseguró que «no se ha parado la obra, la obra sigue funcionando» y reiteró que «lo único que queda es que llegue ese informe y en el momento que llegue reiniciaremos las obras del túnel sin ningún problema».

Ruiz lamenta que se olvide la variante de Miranda de Ebro

ICAL / VALLADOLID

La vicepresidenta primera y portavoz de la Junta, María Jesús Ruiz, acusó ayer al Gobierno central de incumplir sus promesas en materia de infraestructuras con Castilla y León. De este modo, y ante la inauguración de las obras de ampliación de la AP1 por parte del secretario de Estado de Infraestructuras, Víctor

Morlán, señaló que la promesa del Gobierno era la construcción de una nueva variante para Miranda de Ebro (Burgos) y liberar del peaje a la AP1.

Par Ruiz, la obra inaugurada por Fomento sustituye esta previsión de construcción de una nueva variante, lo que supone un «flaco favor» y un déficit para la región. Además, la gratuidad de

la AP1 en el tramo de circunvalación de esta localidad es un incumplimiento de la promesa electoral de Rodríguez Zapatero», que se refería a la supresión del peaje en toda la AP1.

La vicepresidenta confirmó que el Ministerio de Fomento sí invitó al Gobierno regional al acto de ayer, aunque lamentó las formas utilizadas.

► SOCIEDAD

La Junta estudiará la Ley de Dependencia para saber si invade sus competencias

ICAL / VALLADOLID

Castilla y León aplicará la Ley de Dependencia aprobada ayer por el Congreso de los Diputados en cuanto ésta entre en vigor. Así lo señaló la vicepresidenta primera y portavoz de la Junta, María Jesús Ruiz, quien aclaró que los servicios jurídicos del Ejecutivo autonómico estudiarán el texto para determinar si se invaden competencias de la propia Comunidad.

En este sentido, Ruiz indicó que los servicios sociales son una competencia exclusiva de las comunidades autónomas y añadió que el análisis de la nueva Ley también permitirá determinar las lagunas, que se cubrirán con la norma regional. Respecto al texto aprobado por el Congreso, señaló que ha mejorado en el trámite parlamentario respecto al proyecto planteado por el Gobierno central a través de las distintas modificaciones.

Más conformes se mostraron el PSOE regional y UGT. De esta forma, los socialistas mostraron su «satisfacción» por esta norma «que beneficiará a 70.000 familias» en la región y generará alrededor de 24.000 empleos directos en los próximos ocho años. Por su parte, UGT consideró que esta Ley mejorará el empleo en ese sector y pidió la colaboración de las autonomías para su aplicación.

Colabora para que millones de personas de países desfavorecidos mejoren sus condiciones de vida.

Apadrina tú también
Son sólo 0,70€ al día.
902 19 19 19
www.intervida.org

FUNDACIÓN INTERVIDA

DESCANSO DE CAMINANTES
JESÚS FONSECA

Cándido a la pata la llana

Segovia era, a principios del siglo pasado, una pequeña capital de provincia de la que apenas se hablaba en España y apenas conocida fuera de ella. Una vieja ciudad a la que llegaban cada día las ruidosas y polvorientas diligencias que comunicaban la capital con pueblos y pedanías. Los jueves, día del mercado semanal, el Azoguejo, la calle Real del Carmen y las callejuelas del centro, desde la plazuela de la Rubia a la Plaza Mayor, se llenaban de mujeres con manteos de colores, hombres vestidos con calzón corto, medias, chaleco y sombrero de anchas alas, asnos, mulas y yegüas. Y, en esto, uno de esos jueves, llegó Cándido. No se imaginaba aquel hombre emprendedor y sencillo a la pata la llana, hasta qué punto iba a cambiar su entusiasmo, su buen hacer y el de Patro, su fiel esposa, el futuro de Segovia con la comida que pronto saldría de sus fogones. Han pasado los años y no es posible concebir Segovia sin Cándido. Su hijo Alberto y sus nietos, que llevan décadas creando empleo y riqueza, han abierto ayer, en la ciudad de sus amores, un gran hotel que llevará el nombre del Mesonero Mayor de Castilla. Y, lo han hecho, el mismo día en el que entregaban los premios de la Fundación que lleva también el nombre de Cándido que, a estas alturas, ya nadie pone en duda ha entrado para siempre en la Historia. Cándido, que era como todos los fundadores un hombre anticipativo, dejó escrito en su Libro de Oro de la gastronomía una frase que yo quiero rescatar hoy aquí y rendir con ella homenaje a esta familia entrañable que representa lo mejor de esta tierra: «después de bregar en la vida muchos vientos, gastar energías y derrochar palabras, a uno le da por fijar su existencia en el futuro para que haya memoria de nosotros». Pocos en esta tierra tendrán, querida familia Cándido, tanta memoria, tanto futuro, para solaz y disfrute de propios y extraños, como vuestro padre, como vuestro admirable abuelo, el para siempre Mesonero Mayor de Castilla, quien fue capaz de hacer de su gastronomía, de su llaneza -»llaneza, Sancho, llaneza, que toda afectación es vana»- y de su genial carácter, del que sois vosotros presencia viva, patrimonio de todos los segovianos, de todos los españoles y del mundo entero.

COMENTARIO EDITORIAL

Comercio competitivo

El Consejo de Gobierno de la Junta aprobó ayer el Plan Estratégico del Comercio de Castilla y León, una iniciativa en la que el Gobierno regional invertirá al menos 60 millones de euros hasta 2009 para conseguir fortalecer y mejorar la competitividad de un sector clave en el crecimiento económico de la región y en el mantenimiento del nivel de empleo. La modernización de las estructuras comerciales, el mejor aprovechamiento de los recursos humanos, la mayor cooperación empresarial y la profesionalización del sector son algunos de los objetivos propuestos en un trabajo que se llevará a cabo durante los próximos tres años.

El impulso alcanzado en los últimos años por el sector terciario ha provocado un cierto desequilibrio a favor de las grandes superficies, que han desembarcado en la Comunidad captando una parte muy importante del consumo ciudadano, mientras que los pequeños comercios y medianas superficies han sufrido las consecuencias con cierres, reajustes y una dura adaptación, que debe completarse con un marco normativo y cultural que garantice la supervivencia de todos.

El sector comercial es decisivo en el desarrollo económico y social de nuestra región, ya que supone un elemento impulsor y reestruc-

turador de los espacios urbanos, y en muchos casos también rurales. A la hora de configurar la estructura socioeconómica y territorial de Castilla y León no queda otra opción que tener muy en cuenta la capacidad de la actividad comercial para movilizar a los consumidores, ya que la implantación de centros comerciales, grandes superficies u otro tipo de establecimientos condicionan el crecimiento y desarrollo de zonas, barrios, pueblos o incluso ciudades enteras.

Por ello, el esfuerzo de la Junta de Castilla y León por ordenar el desarrollo de este eje fundamental para la economía regional es muy importante y costoso, desde todos los puntos de vista, porque este Plan Estratégico debe dar respuesta a las necesidades planteadas

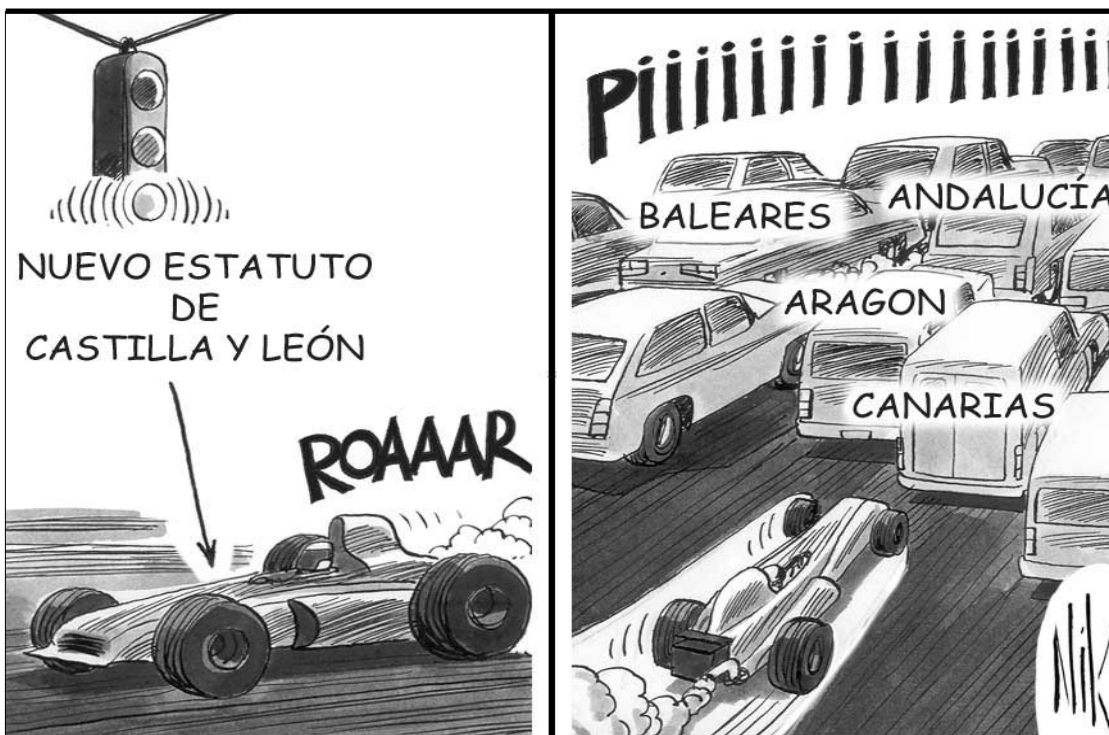
por todo el sector, que es muy amplio y variado, y afrontar los nuevos retos a los que se enfrenta en un futuro próximo. Una apuesta por frenar la 'invasión' de grandes superficies debe conjugarse con la imprescindible adaptación del pequeño comercio a los tiempos que

corren. Horario, precios, servicios, nuevas tecnologías... son aspectos que juegan un papel trascendental a la hora de que un establecimiento consiga afianzarse y sobrevivir en esta jungla comercial.

Este Plan Estratégico del Comercio debe hacer compatibles ambas actividades, por un lado las grandes superficies y centros comerciales, y por otro los comercios minoristas 'de toda la vida'. Ambos deben ser compatibles y complementarios, ya que un desarrollo equilibrado y racional no se puede alcanzar destruyendo o impidiendo una parte del sector.

«El Plan Estratégico debe hacer compatibles las grandes superficies con los comercios 'de toda la vida' porque ambos son necesarios»

HUMOR GRÁFICO | MANOS LIBRES



CARTA A...

Desasosegado poeta: ¿Has pensado en la paciencia? La del eterno finalista, la del discordante, la del complejo. Es posible que su rebeldía ante la simplificación, su dureza ante la vida -cosecha de múltiples cicatrices- y su angustia existencial en tiempos de superficialidad, vanalidad y tranquilidades disgusten y hasta molesten. Es posible que su escritura no sea cómoda para una sociedad cada vez más autocomplaciente, menos dada al esfuerzo y más convencida que la cultura debe entrar por los poros,

como si el hombre fuera un mero recipiente, sin capacidad ni iniciativa. Sin embargo, con no tener esperanza, sí demostró pasión en su vida, especialmente, por las nuevas generaciones de poetas que ven en usted un maestro, un escultor de la palabra se ha dicho, que en la mejor tradición española trabaja la

Antonio Gamoneda, premio Cervantes



esencia y desprecia el artificio. Justicia, esa es la palabra más repetida en quienes valoran su valiente inquietud. Me uno a ellos. «He sido escarnecido y olvidado. / Ya no comprendo la noche / ni el canto de los muchachos sobre las praderas. / Y, sin embargo, sé / que algo más grande y más real que yo / hay en mí, va en mis huesos: / Tierra incansable, / firma / la paz que sabes / Danos / nuestra existencia a / nosotros / mismos». Nada mejor que sus palabras.

Padilla

LA PRUEBA DEL NUEVE

El bueno, el feo y el malo

A nadie le cabe duda de que la campaña electoral ha comenzado pese a que propios y extraños insisten en que 'eso' es cosa del contrario y que ellos no comenzarán a mitinear hasta bien entrado el año 2007. Las cosas, sin embargo, son bien distintas. Según me cuentan, y en algunos casos puedo comprobar yo mismo a través de los medios de comunicación, el tono de la clase política está mutando vertiginosamente durante estas últimas semanas hacia ese 'animal mitinensis' del que todo candidato que se precie ha de hacer gala. Así de «el bueno, el feo y el malo» made in Hollywood aquí se ha pasado a lo de la buena y la mala refiriéndose a la popular Soraya Sáenz de Santamaría y a la socialista Soraya Rodríguez (elijan ustedes mismos el orden de los factores). Lo único que nos resta por saber es a quién le van a adjudicar el ahora tan televisivo 'la fea'. Pero mejor será no pensar en eso porque a parte de lo complicado del adjetivo esa sería la demostración de que la campaña iba a tener en el efecto y no en el fondo su piedra angular y eso ya no es cosa de los partidos ni de los militantes de los mismos que acuden a los mítines, sino de toda la sociedad que tendría que prepararse para votar por el mejor monólogo humorístico y no por un discurso serio y comprometido con la sociedad.

EL PAISANO

SUBE/BAJA

Agua embalsada

Los embalses de la cuenca del Duero se encuentran al 56,3 por ciento de su capacidad, lo que supone 23 puntos por encima de lo que había el año pasado por estas fechas. Estas cifras son un alivio para todos, ya que durante muchos meses hemos sufrido por la ausencia de lluvias.



Engorde ilegal



La Policía ha detenido a dos zamoranos y un salmantino que participaban en una red de fabricación de productos químicos para el engorde artificial de ganado. A costa de lucrarse estas personas jugaban con la salud del consumidor, que le podían provocar visión borrosa y palpitaciones, entre otros.

► LAS CONSECUENCIAS DE LA DECLARACIÓN DE TREGUA

La redada en Francia «demuestra que el Gobierno no baja la guardia»

El ministro del Interior, Alfredo Pérez Rubalcaba, vincula la detención del jefe de la logística etarra y de dos de sus colaboradores al reciente robo de 350 pistolas en el sur del país vecino

• El presidente del PP, Mariano Rajoy, se felicita por la redada, pero insiste en que Moncloa debe suspender los contactos con Batasuna y rectificar su política antiterrorista.

OTR-PRESS / MADRID

Como no podía ser de otra manera, la detención el miércoles de tres importantes etarras en el sur de Francia no sirvió para acercar posturas entre Gobierno y PP, sino más bien todo lo contrario. Socialistas y populares aprovecharon sus respectivas interpretaciones del último golpe policial para ahondar en sus planteamientos y, si cabe, alejarse aún un poco más de su rival.

Así, por un lado, el ministro del Interior, Alfredo Pérez Rubalcaba, afirmó que la redada es una «muestra de que el Ejecutivo no baja la guardia», mientras que el líder del PP, Mariano Rajoy, celebró como una «buena noticia» las capturas, pero aprovechó para volver a reclamar al Ejecutivo una «rectificación» en su política antiterrorista, ya que, pro-

clamó, las conversaciones con Batasuna convierten a la violencia en un «instrumento válido» para conseguir «concesiones políticas».

El titular de Interior compareció expresamente en el Congreso para hacer un breve análisis de la detención del jefe de la logística etarra, Zigor Garro, y dos de sus colaboradores, a los que además se atribuye la responsabilidad del reciente robo de 350 armas en el país galo.

A este respecto, el socialista señaló que el golpe confirma «lo que ya habíamos dicho», esto es, que el Gabinete «estaba al tanto» de que había «movimientos de la banda en Francia».

Asimismo, el ministro añadió que la operación «sigue abierta», y negó que durante la misma se escaparan dos terroristas a causa de una supuesta filtración, tal y como se ha rumoreado insistentemente.

Al ser interrogado sobre la relación de las capturas con las «consecuencias» de las que en su día habló el presidente Zapatero a cuenta del robo de las armas, Rubalcaba señaló que «cuando alguien comete un delito, las Fuerzas de Seguridad lo detienen y lo ponen ante los jueces». Por todo ello, añadió que ni Policía ni Guardia Civil han bajado la guardia «ni

un solo milímetro». Por su parte, el ministro de Defensa, José Antonio Alonso, consideró que la actuación en el país galo demuestra que «el Estado de Derecho funciona, que funciona la aplicación de la ley, así como la colaboración entre España y Francia».

HECHOS «INCOMPATIBLES».

Sin embargo, con una visión diametralmente opuesta, desde el PP se consideró que vincular las detenciones al robo de armas es un craso error. De hecho, el portavoz del PP del País Vasco, Leopoldo Barrera, criticó tal interpretación y se interrogó al respecto sobre si «quien dice esto está insinuando que, si no hubieran robado las armas, no se habría arrestado al comando».

Por tanto y, a su juicio, es «extraordinariamente grave hacer este tipo de afirmaciones pretendiendo soslayar otro tipo de debates». «Se ha hecho lo que había que hacer, con robo o sin él», sentenció.

Mientras, el líder del PP, Mariano Rajoy, celebró como una «buena noticia» las capturas, ya que «hacía muchos meses que no

había detenciones relevantes».

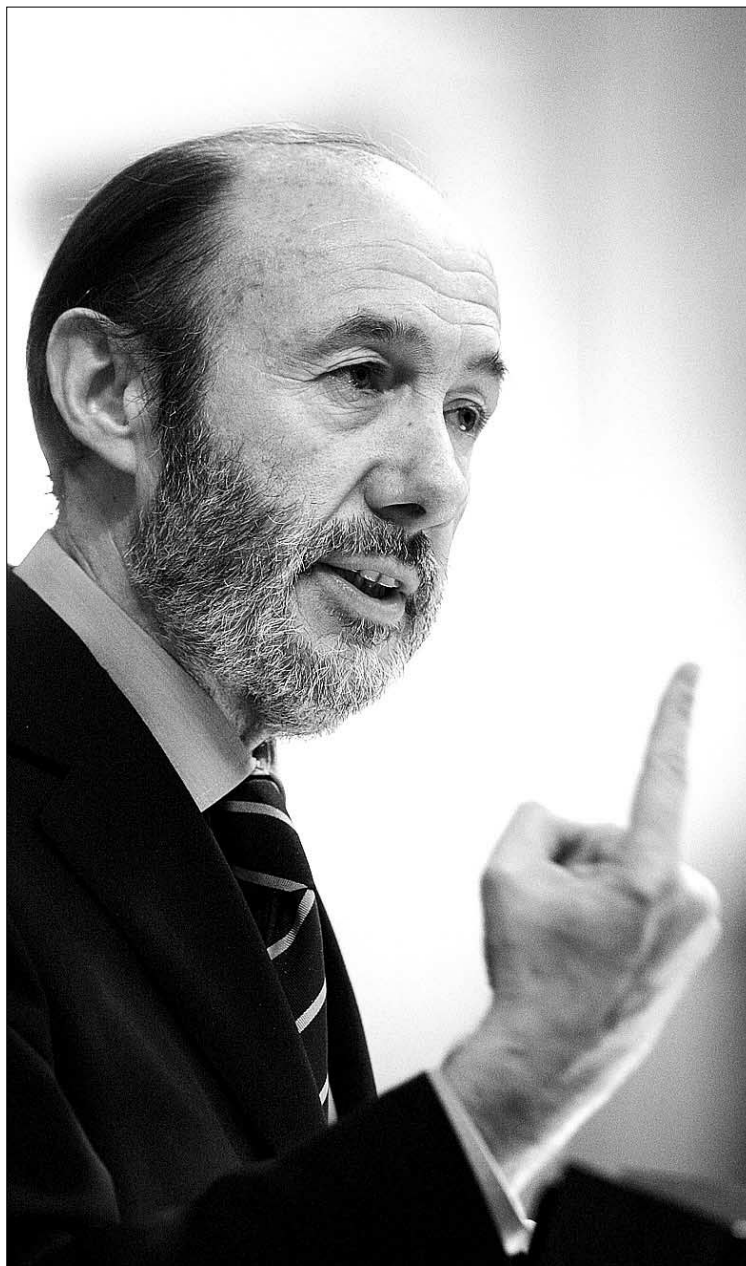
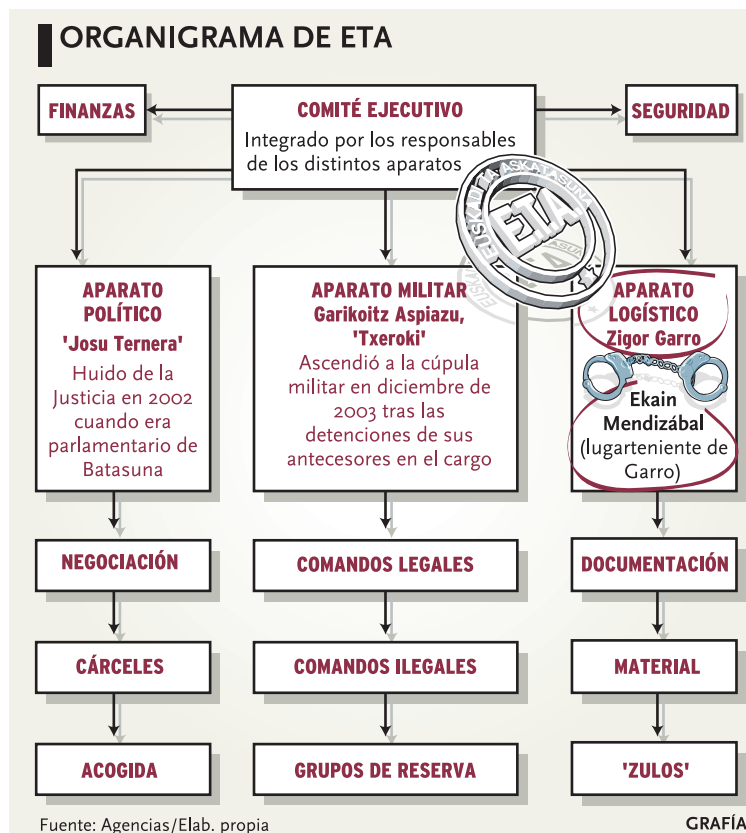
No obstante, el gallego volvió a pedir una «rectificación» al Gobierno en su política antiterrorista y que vuelvan «al pacto por las libertades, al sentido común y a intentar derrotar a ETA, en lugar de

tratar de negociar y pagar un precio político». En tales supuestos, apuntó, «yo apoyaría con mucho gusto al Ejecutivo».

Acto seguido, el popular reclamó a Moncloa que diga «claramente» que Batasuna no podrá presentarse a las elecciones mientras que ETA no anuncie su voluntad de disolverse definitivamente, y le pidió que ponga fin a las negociaciones con la formación ilegalizada, ya que considera que se trata de «un enorme error» que significa «hacer del terrorismo un instrumento válido para conseguir concesiones políticas».

El estrambote lo puso el Gobierno Vasco, quien, por boca de su consejero del Interior, Javier Balza, reaccionó con estilo propio a la operación.

«Básicamente» las detenciones son «una demostración por parte del Gobierno de que, si se varían las bases sobre las que se había iniciado el proceso, sobre todo la ausencia total de violencia, evidentemente, tendría que haber respuesta policial».



El ministro del Interior, Alfredo Pérez Rubalcaba. / JUANJO MARTÍN (EFE)

OTRO PUNTO DE VISTA

Las víctimas denuncian «la traición»

La AVT presenta un documento gráfico para demostrar que siempre han sostenido las mismas posturas, con independencia de cuál fuera el Gobierno en el poder.

La Asociación de Víctimas del Terrorismo (AVT) presentó ayer su propio documento gráfico para defender que siempre ha adoptado la misma posición e idénticas exigencias ante las diferentes negociaciones con ETA. El trabajo denuncia asimismo la «traición» del Gobierno de Zapatero tras el alto el fuego.

El colectivo asegura que ha optado por llevar a cabo esta iniciativa ante «el desprecio, las descalificaciones y los insultos que reciben durante estos días las víctimas», y en respuesta a quienes le acusan de estar «manipulada políticamente» y «cambiar sus exigencias en función del partido que gobierna».

En concreto, el presidente de la asociación, Francisco José Alcaraz, se refería a las palabras del número dos del PSOE, José Blanco, quien afirmó el pasado día 25, coincidiendo con la última manifestación de la AVT en Madrid, que «las víctimas que hoy se manifiestan de la mano del PP, aplaudían cuando Aznar y su Gobierno negociaban con ETA».

Entretanto, Batasuna sigue sin condenar el terrorismo y manifestó que las últimas detenciones en Francia «no son el camino para solucionar el conflicto vasco y alcanzar la paz». Los proetarras afirmaron también que estos arrestos «hacen mucho más difícil la situación».

Es de suponer que los proetarras tampoco estarán muy satisfechos la decisión de la Fiscalía de la Audiencia Nacional, que ha solicitado prisión incondicional para dos de los cinco detenidos en relación con el intento de linchamiento a dos policías municipales el 10 de noviembre en Bilbao, mientras que para el resto pide cárcel eludible bajo fianzas de 10.000 euros -en dos casos- y 7.000 euros para el último.

Tampoco serán del agrado de los abertzales los 69 años de cárcel a los que la Audiencia Nacional condenó ayer en dos sentencias al etarra Juan Carlos Iglesias Chouzas, Gadañi.

En la primera pena se le imponen 35 años por asesinar un policía en Amorebieta en 1990 y en la segunda, 34 años más por intentar matar a otro agente en Basauri.

► LAS CONSECUENCIAS DE LA DECLARACIÓN DE TREGUA

Ibarretxe insta a «superar las dificultades» para no volver a la violencia

AGENCIAS / BILBAO-SANTIAGO

El Gobierno vasco volvió a arrogarse ayer un protagonismo en el proceso abierto tras la declaración de tregua de ETA que nadie parece querer concederle. Ante el cacareado *bloqueo* de la situación, el *lehendakari* Ibarretxe llamó a «superar las dificultades, que a la vista está que existen».

Según el líder regional, es necesario construir una nueva «cultura política» para «no conceder ni una sola opción a la vuelta al pasado destructivo». En este sentido, el penneuvista afirmó que «como Gobierno vamos a acompañar con ilusión y esperanza a quien quiera avanzar, pero no vamos a ayudar a nadie a parar el proceso de diálogo en absoluto, y menos aún para volver atrás», sentenció.

Mucho menos optimista fue el consejero de Justicia, Joseba Azkárraga, para quien «nos encontramos en el momento más crítico» desde que comenzó el alto el fuego. El nacionalista sostuvo además que la situación de violencia que ha vivido el País Vasco durante décadas es el síntoma de «un problema político pendiente de resolución», por lo que indicó que las negociaciones deben seguir dos caminos: el del fin de la violencia y el de poner fin a esa cuestión política. Además, matizó que ambos deben avanzar de forma paralela. Y en ese trayecto, puntualizó, «al tiempo que ETA y Gobierno deben dialogar para el fin de la violencia, los partidos de Euskadi deben negociar el autogobierno».

Rubalcaba llamó a Zaplana para darle los detalles de la redada

EFE / MADRID

El Gobierno aprovechó la redada de Francia para hacer un gesto de acercamiento al PP, quizá como primer paso para una reconciliación que, pese a todo, se antoja muy difícil. Así, el titular de Interior, Alfredo Pérez Rubalcaba, telefoneó la noche del miércoles al portavoz *popular* en el Congreso, Eduardo Zaplana, para darle cuenta de la operación policial.

Además, horas después, ayer por la mañana, ambos mantuvieron en la Cámara Baja un encuentro personal en el que el ministro ofreció al valenciano más datos de las capturas. Al parecer, el responsable de Interior explicó también al de Génova las líneas principales de su posterior intervención ante la prensa.



Las Fuerzas de Seguridad galas introducen en un vehículo policial a uno de los tres detenidos, que participó ayer en el registro de su domicilio de Quezac. / G.HORCAJUELO (EFE)

ETA se queda sin suministro

Aunque en el domicilio de Zigor Garro Pérez no se han hallado grandes cantidades de armas o explosivos, su captura deja a la banda sin su principal fuente de abastecimiento

• Los etarras se hacían pasar por escritores y llevaban poco más de un mes instalados en una vivienda rural de la aldea de Quezac, un pueblo de unos 350 habitantes.

AGENCIAS / PARÍS

Pese a que por el momento el registro del domicilio de los tres etarras detenidos el miércoles en Francia no ha revelado la existencia de ningún arsenal de ETA, la captura del máximo responsable de la logística, es decir, el abastecimiento de armas y demás necesidades de la banda, supone un golpe de suma importancia en la lucha contra los terroristas, justo cuando se cumplen ocho meses desde la declaración de la tregua.

Al cierre de esta edición aún continuaba la inspección del domicilio de los presuntos criminales, que vivían desde hace aproximadamente un mes en una vivienda rural de la aldea de Quezac, de 250 habitantes. Según los primeros resultados, en la finca se han hallado al menos dos pistolas, siete detonadores y otros materiales para fabricar explosivos, tales como polvo de aluminio y diversos componentes electrónicos, pero en pequeñas cantidades.

También había tres ordenadores portátiles, que habrán de examinarse con más detenimiento, así como abundante documentación y un automóvil robado.

En todo caso, no ha aparecido ningún arsenal de armas, según señalaron fuentes de la lucha antiterrorista, que precisaron que las excavaciones realizadas en torno a la casa aún no han dado resultados.

Como dato sorprendente, las fuentes galas consultadas indicaban ayer tarde, en contra de lo proclamado a bombo y platillo por el Gobierno unas pocas horas antes, que, hasta el momento, los investigadores no tienen elementos que vinculen a los tres detenidos con el robo de 350 armas y numerosas municiones perpetrado por un *comando* de encapuchados de ETA el 23 de octubre en Vauvert.

En todo caso, sí se quiso recalcar que, como presunto jefe del aparato de logística de la banda,

tras la captura de Félix Ignacio Esparza Luri en 2004, una de las responsabilidades de Zigor Garro Pérez era la obtención de armas.

Además, el análisis de las huellas obtenidas en la vivienda también puede deparar sorpresas. Por el momento, sólo ha trascendido la identidad de dos de los asaltantes a la factoría, Alaitz Areitio Azpiri y Ohian Barandaia. En principio, el robo y secuestro de parte de la familia de los dueños fue cometido por, al menos, cinco personas.

El episodio de Vauvert fue el

quinto atraco a perpetrado por ETA en Francia desde abril de 2005. Los golpes más significativos fueron la sustracción, el 15 de marzo, de 30.000 matrículas y troqueladoras y, ya en 2005, el robo de cuatro toneladas de clorato sódico, polvo de aluminio, y equipos para fabricar documentos falsos.

Según los mismos informantes, la Policía llevaba «cierto tiempo» siguiendo los pasos de los tres etarras y decidió actuar ante los indicios de que se disponían a abandonar Quezac.

► EL COMETIDO DE LOS TRES CAPTURADOS

► ZIGOR GARRO PÉREZ



Era el encargado de armar a todos los comandos

Zigor Garro Pérez, hasta el miércoles presunto jefe del aparato de logística de ETA, estaba desde hacía tiempo en Francia dedicado a llevar a cabo robos para lograr explosivos y armas para la banda. Garro, que relevó a Asier Oyarzabal, fue juzgado en rebeldía también en el país gallo, precisamente el día de su arresto, por la recepción de fondos procedentes de extorsiones terroristas.

► MARINA BERNARDÓ



Ayudó a matar a Ernest Lluch y a huir a García Jodrá

Marina Bernardó es la compañera sentimental de Zigor Garro y está acusada por la Justicia española de colaborar con el comando *Barcelona*, una etapa durante la cual habría podido participar en el asesinato del ex ministro socialista Ernest Lluch a finales del año 2000. También se le acusa de ayudar a varios miembros de la banda terrorista, como Fernando García Jodrá, a huir a otros países.

► EKAIN MENDIZÁBAL



Un 'profesional' de la violencia callejera

Ekain Mendizábal Mujika, nacido el 25 de febrero de 1981 en Lazkao (Guipúzcoa), figura desde septiembre de 2003 en la lista de terroristas más buscados por Interior. El juez Garzón le procesó en 1999 por varios atentados con cócteles molotov contra viviendas de *ertzainas*, concesionarios de automóviles, estaciones de tren, sucursales bancarias y diversos ayuntamientos del País Vasco.

► CORRUPCIÓN INMOBILIARIA

Los acusados por el 'caso Andratx' comienzan su desfile hacia prisión

El juez ordena el encarcelamiento sin fianza del ex alcalde Hidalgo y el celador Gilbert

• Ambos imputados negaron haber recibido «ninguna cantidad de dinero de forma ilegal», aunque el bedel sí admitió que mantuvo «negociaciones» sobre varios solares.

AGENCIAS / PALMA DE MALLORCA
La investigación judicial de la corrupción inmobiliaria en el Ayuntamiento mallorquín de Andratx sigue su curso y, tal y como apuntaban las abrumadoras revelaciones que se han ido conociendo en los últimos días, el juez comenzó ayer a encarcelar a los principales acusados en la trama. Así, el cerebro del escándalo, el ya ex alcalde Eugenio Hidalgo, durmió anoche entre rejas después de que el titular del Juzgado número 12 de los de Palma, Álvaro Latorre, decretó para él la prisión incondicional. Idéntica medida fue adoptada respecto al celador de obras del Ayuntamiento, Jaume Gibert.

Este funcionario, encargado de inspeccionar las obras en el municipio, declaró durante cuatro horas ante el instructor, que tomó declaración a los principales inculcados, el ex alcalde, el celador y el ex director de Ordenación del Territorio balear, Jaume Massot, cuya situación procesal aún no se conocía al cierre de esta edición, ya que continuaba compareciendo.

Rafael Perera, abogado de Hidalgo, señaló tras la declaración de su defendido, que el juez acusa al antiguo regido de delitos contra la ordenación del territorio, falsedad y prevaricación urbanística,

Otros casos

La corrupción inmobiliaria municipal no se limita a Baleares. Ayer, el alcalde del pueblo valenciano de Ribarroja, el popular Francisco Tarazona, aseguró que «nadie» de su familia tiene «ni un palmo de tierra» en el Programa de Actuación Integrada de Porxinos, que acogerá la futura ciudad deportiva del Valencia C.F.

Así lo afirmó tras declarar como imputado ante un juez de Llíria por supuestas irregularidades, denunciadas por el PSOE, en una querrela contra el regidor y contra dos concejales del PP sobrinos suyos, José Vicente Tarazona y Cristina Vázquez Tarazona.

Por otra parte, en un clásico del panorama urbanístico, la Gestora que rige los destinos de Marbellal aprobó comenzar la revisión de 24 licencias de obras concedidas conforme al Plan General de Ordenación Urbana de 1998, declarado nulo posteriormente, y que afectan a más de 1.100 viviendas cuyos permisos podrían «incurrir en causa de nulidad».

cohecho, asociación ilícita, blanqueo de capitales y contra la Hacienda Pública.

Según el letrado, Hidalgo dio «respuestas coherentes», y no reconoció ningún tipo de enriquecimiento ilícito.

Algo más reveladoras fueron las palabras de Juan Luis Matas Pons, abogado de Gibert, quien



Un guardia civil escolta hasta el juzgado al ex alcalde de Andratx, Eugenio Hidalgo. / EFE

sostuvo que su cliente negó haber recibido «ninguna cantidad de dinero de forma ilegal», pero sí admitió que «ha tenido diversas negociaciones» respecto a «una serie de edificios y solares» de Andratx.

La posición de Gibert, relató el jurista, es la de «colaborar con la Justicia», de modo que si el lunes se le requiere otra declaración «la

prestará gustoso». Respecto a los cargos que se le imputan, fuentes judiciales informaron de que «aún es pronto para concretar todos los delitos», aunque el Ministerio Fiscal pidió como medida «primordial» prisión incondicional para Gibert y como secundaria una fianza de seis millones, algo a lo que se opuso la defensa.

► CATALUÑA

Montilla y Carod acuerdan que el nuevo tripartito tenga «una única voz» pública

AGENCIAS / BARCELONA

Durante la que fue la primera reunión del nuevo *Consell de Govern* de la *Generalitat* de Cataluña, los miembros del antes tripartito y ahora *Entesa* se comprometieron a tener una «única voz» que hable en nombre del Gobierno y aparcar las diferencias de partido. Durante la reunión, se acordó además que el Gabinete se persone en los recursos de inconstitucionalidad contra el Estatuto presentados por los Ejecutivos de Aragón, Baleares y la Comunidad Valenciana.

Tras la reunión, el vicepresidente, Josep Lluís Carod-Rovira, aseguró que, aunque todas las formaciones políticas que forman el Gobierno regional tienen derecho a la discrepancia y a expresar sus criterios legítimos, las decisiones tendrán una «posición única y colegiada». Bajo este espíritu, el republicano explicó que todos los socios están decididos a «separar escrupulosamente el Ejecutivo de las posiciones legítimas de los partidos».

Fuentes gubernamentales explicaron luego que Montilla fue el primero en renunciar en su nueva etapa como *president* a su proyección pública como líder del PSC, un gesto al que se sumó Carod para dotarse de un mayor perfil institucional.

Entretanto, la *Juventut Nacionalista de Catalunya* (JNC), rama juvenil de Convergència (CDC), celebra su XIV congreso, con la premisa de que «Cataluña no es España».

► CONGRESO

El absentismo deja a ERC fuera de la Comisión de Secretos Oficiales

EP / MADRID

El nuevo portavoz parlamentario de ERC, Agustí Cerdá, no consiguió ayer ser elegido miembro de la Comisión de Secretos Oficiales, al quedarse a 20 votos de la mayoría necesaria de tres quintos (210) en la votación celebrada en el Pleno del Congreso.

El pleno de la Cámara Baja debía elegir a Cerdá nuevo miembro de este organismo en sustitución de su antecesor en la portavocía del grupo, Joan Puigercós, pero parte de los 350 diputados no participaron en la votación, que se celebró mediante la introducción en urna de papeletas con los nombres de los candidatos, y no logró los sufragios necesarios.

Era «ruin, misógino y vengativo»

Los representantes de la oposición en el pueblo mallorquín arremeten contra el anterior regidor, a quien acusan de coacciones y «maltrato psicológico» a las mujeres

EFE / PALMA DE MALLORCA

Del árbol caído todos hacen astillas y en este caso le toca el turno al ya ex alcalde de la localidad mallorquina de Andratx, el popular Eugenio Hidalgo.

Nada menos que de «ruin», «misógino», «antidemocrático» o «vengativo» tachan al antiguo regidor algunos de los representantes de la oposición en el Consistorio. Sus rivales políticos aseguran ahora que Hidalgo llegó incluso a «amenazar» con «airear sus trapos

sucios» a los ediles de otros partidos, a través del mensaje navideño emitido por la televisión local,

Así lo relatan los concejales del PSOE José Ángel Prieto y del PSM Gabriel Puigserver, que coinciden en asegurar que la «coacción» era uno de los métodos a los que solía recurrir el imputado para conseguir sus fines.

Puigserver afirmó ayer que él mismo sufrió en sus propias carnes las supuestas intimidaciones «subliminales» de Hidalgo, quien

no dudaba en «insinuar procesos contra miembros de la familia» o supuestas irregularidades de amigos para intentar hacerle «callar».

«Ruin», «antidemocrático» y «misógino» son otros de los epítetos que declama cuando rememora algunos casos de «maltrato psicológico» a mujeres, incluso de su propio partido.

A todo ello se unía la sospecha de presuntos «tratos de favor», ya que cuando se ejecutaba una obra en la que Hidalgo «tenía algún in-

terés» se concedían las licencias «muy pronto» o, no se pagaba el precio por la ocupación de las calles, todo ello según el del partido regionalista balear.

En cuanto a la trama de corrupción urbanística, señaló que no le «sorprende», pues era habitual que en los informes del técnico municipal se «confundieran de parcela o polígono» o se consideraran zonas ANEI (Área Natural de Especial Interés) como Área Rural de Interés Paisajístico (ARIP).

Los Reyes Magos se encuentran bajo sospecha

Ocho de cada 10 juguetes que se retiran del mercado por ser peligrosos proceden de Asia • La inseguridad se ha reducido en 2006

OTR-PRESS / MADRID
Ahora que los niños más precavidos comienzan a escribir sus cartas a los Reyes Magos, parece que igual es mejor dirigirse a Papá Noel. Y es que sus majestades de Oriente se encuentran bajo sospecha. Ocho de cada 10 juguetes que se retiran del mercado por irregularidades relacionadas con su diseño o composición provienen de Asia. Este dato se contempla en el estudio anual realizado por el Centro de Investigación y Control de Calidad del Ministerio de Sanidad y Consumo (CICC), en el que también se especifica que se encontraron irregularidades en el 58 por ciento de los artículos analizados, las más frecuentes, de etiquetado. Aun así, este año el porcentaje de incumplimientos de seguridad se redujo en 10 puntos con respecto a 2005.

En la presentación del informe, la directora general de CICC, Ángeles Heras, precisó que el alto promedio de incumplimiento que cada año halla el centro, se debe a que las autoridades de consumo únicamente remiten para su análisis aquellos

juguetes, del total de los controlados, acerca de los cuales se sospecha que presentan algún tipo de irregularidad. Así, en lo que va de año, los servicios de inspección enviaron a este centro de análisis 422 juguetes, de los que había indicios que incumplían algún aspecto de la normativa.

Los juguetes son los productos industriales sobre los que recae una mayor atención dentro del control de mercado, no sólo en España sino en toda la UE, de ahí que durante el presente año la Red de Alerta recibiera 1.307 notificaciones de las que 307 se refieren a juguetes. De estos artículos alertados, la mayoría proceden de países asiáticos (79 por ciento), seguidos de los de origen desconocido (13) y por último aquellos de Estados comunitarios. A pesar del alto número de infracciones encontradas, Heras se mostró satis-

fecha del descenso.

Los divertimentos demandados con más frecuencia son los que contienen proyectiles, como arcos con flechas o pistolas, con un 33 por ciento de productos fabricados irregularmente; le siguen los juguetes blandos para apretar o con dispositivo sonoro con un 20 por ciento, así como los falsos teléfonos (18,4), accesorios de muñeca (15) y peluches (5,5).

En cuanto a las principales causas que originaron las posibles notificaciones, las más frecuentes fueron las de asfixia, lesiones diversas que podrían ser provocadas por aristas vivas o salientes punzantes, o afectar a la audición y a los ojos, intoxicación o estrangulamiento o posibles quemaduras y descargas eléctricas.

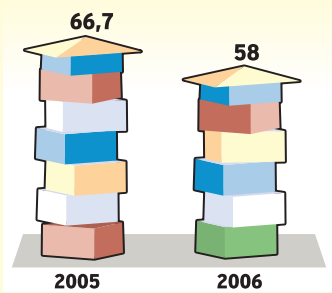
Para concienciar cada día más en la compra acertada de juguetes, el Ministerio de Sanidad y Consumo

Las principales causas de las denuncias fueron por riesgo claro de asfixia e intoxicación

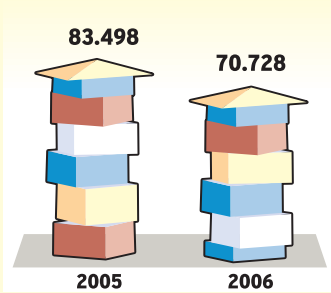
MÁS DE 70.000 JUGUETES PELIGROSOS

70.728 juguetes han sido retirados o destruidos en 2006 por ser peligrosos para los niños. El Centro de Investigación y Control de la Calidad (CICC) ha detectado irregularidades en el 58 por ciento de las muestras analizadas

IRREGULARIDADES ENCONTRADAS*
(% sobre 422 muestras analizadas)

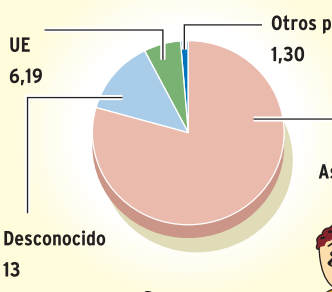


JUGUETES RETIRADOS O DESTRUIDOS POR LAS CCAA (%)



*Las irregularidades más frecuentes se producen en el etiquetado

PROCEDENCIA DE LOS JUGUETES RETIRADOS (%)



TIPOS DE JUGUETES (%)

Juguetes con proyectiles (pistolas o arco con flechas)	33
Juguetes blandos para apretar con o sin silbato	20
Teléfonos de juguete	18,4
Muñecas y accesorios	15
Peluches	5,5

Fuente: Ministerio de Sanidad y Consumo/EFE

GRAFÍA

Lotería Nacional			SORTEO DEL JUEVES		SORTEO		SORTEO DEL DÍA 30 DE NOVIEMBRE DE 2006										Lotería y Academia de Estructuras		
					95 06		Seis series de 100.000 billetes cada una Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a cada una de las seis series de los números premiados, clasificados por su cifra final												
Estos premios podrán cobrarse hasta el día 28 de febrero de 2007, INCLUSIVE																			
0		1		2		3		4		5		6		7		8		9	
Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete
34800 300		34801 300		34802 330		34803 300		34804 330		34805 300		34806 300		34807 330		34808 300		34809 300	
34810 300		34811 300		34812 330		34813 300		34814 330		34815 300		34816 300		34817 330		34818 300		34819 300	
34820 300		34821 300		34822 330		34823 300		34824 330		34825 300		34826 300		34827 330		34828 360		34829 300	
34830 300		34831 300		34832 330		34833 300		34834 330		34835 300		34836 300		34837 330		34838 300		34839 300	
34840 300		34841 300		34842 330		34843 300		34844 330		34845 300		34846 300		34847 330		34848 4.665		34849 60.000	
34850 4.665		34851 300		34852 330		34853 300		34854 330		34855 300		34856 300		34857 330		34858 300		34859 300	
34860 300		34861 300		34862 330		34863 300		34864 330		34865 300		34866 300		34867 480		34868 300		34869 300	
34870 300		34871 300		34872 330		34873 300		34874 330		34875 300		34876 300		34877 330		34878 300		34879 300	
34880 300		34881 300		34882 330		34883 300		34884 330		34885 300		34886 300		34887 390		34888 300		34889 300	
34890 360		34891 300		34892 330		34893 300		34894 330		34895 300		34896 300		34897 330		34898 300		34899 300	
52400 300		52401 300		52402 330		52403 300		52404 330		52405 300		52406 300		52407 330		52408 300		52409 300	
52410 300		52411 300		52412 330		52413 300		52414 330		52415 300		52416 300		52417 330		52418 300		52419 300	
52420 300		52421 300		52422 330		52423 300		52424 330		52425 300		52426 300		52427 330		52428 360		52429 300	
52430 300		52431 300		52432 330		52433 300		52434 330		52435 300		52436 300		52437 330		52438 300		52439 300	
52440 300		52441 300		52442 330		52443 300		52444 330		52445 300		52446 300		52447 330		52448 300		52449 300	
52450 300		52451 300		52452 330		52453 300		52454 330		52455 300		52456 300		52457 330		52458 300		52459 300	
52460 300		52461 300		52462 330		52463 300		52464 330		52465 300		52466 8.100		52467 300.000		52468 8.100		52469 300	
52470 300		52471 300		52472 330		52473 300		52474 330		52475 300		52476 300		52477 330		52478 300		52479 300	
52480 300		52481 300		52482 330		52483 300		52484 330		52485 300		52486 300		52487 390		52488 300		52489 300	
52490 360		52491 300		52492 330		52493 300		52494 330		52495 300		52496 300		52497 330		52498 300		52499 300	
Terminaciones				Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
90..... 60				212..... 180 2..... 30		6773..... 750		534..... 180 4..... 30		025..... 150 635..... 150		6266..... 750		2017..... 780 2467..... 1.230 6457..... 780 467..... 480 587..... 240 757..... 180 907..... 180 927..... 180 67..... 180 87..... 90 7..... 30		358..... 150 378..... 150 28..... 60		579..... 150	
ESTE SORTEO ADJUDICA 2.127.000 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 12.600.000 EUROS																			
PREMIO ESPECIAL 1.170.000 € Núm. 52467 PRIMER PREMIO								FRACCION 10.ª		SERIE 5.ª		PREMIO ACUMULADO 1.200.000 €							

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1.ª Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.
2.ª En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.
Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna

encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «euros/billetes» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.
3.ª Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los especiales que figuran ya acumulados en el recuadro inmediatamente anterior a estas instrucciones.

4.ª Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.
Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.

► 'CASO LITVINENKO'

Ingresan a 18 personas que pudieron estar en contacto con el polonio 210

El Gobierno británico investiga los índices de radioactividad de los lugares en los que se ha hallado la sustancia • Salgado confirma que hay rastros en aviones que viajaron a España

• Los doctores que atienden al ex primer ministro ruso Yegor Gaidar, que se encuentra estable, aseguran que fue envenenado la semana pasada durante su estancia en Irlanda.

AGENCIAS / MOSCÚ-LONDRES
Continúan las investigaciones sobre las trazas de radioactividad detectadas en diferentes establecimientos y aviones británicos y que se relacionan con el caso Litvinenko. Ayer, el ministro de Interior británico, John Reid, ofreció más detalles sobre la marcha del caso. Por el momento, 18 personas tuvieron que ser ingresadas en diversas clínicas especializadas de Londres, por su posible contacto con el polonio. Además, Scotland Yard encontró esta sustancia radioactiva, que supuestamente mató al ex espía ruso, en 12 de los 29 lugares investigados en Londres. Según los expertos, la radiación de este elemento tiene una vida media de 138 días.

Después de que 18 personas fueran hospitalizadas para ser sometidas a análisis radiológicos, Reid explicó que otras 51 fueron remitidas a la Agencia de Protección de la Salud (HPA) para su observación. Mientras, la aerolínea British Airways está tratando de ponerse en contacto con 33.000 pasajeros después de que los investigadores del caso encontraran restos de radiación en tres de sus aviones. También obligaron a sus más de 3.000 empleados a someterse a las pruebas radiactivas.

Por el momento, la aerolínea tiene a disposición de los ciudadanos un teléfono de consulta, en el que ya contabilizaron más de 1.700 llamadas, y publicó los números de los 221 vuelos afectados. British Airways anunció también la posible revisión de un cuarto avión que, sospechan, también podría estar infectado de polonio, así como en 12 puntos de Londres, en donde se han encontrado restos radiactivos.

Antes de conocerse la existencia del elemento en estos lugares, se sabía que la sustancia había sido hallada en cinco sitios: la casa de Litvinenko, el restaurante y el hotel que visitó el día que cayó enfermo, y dos oficinas, entre ellas la del magnate ruso Boris Beresovsky, amigo del ex agente.

British Airways, por su parte, explicó en un comunicado que los tres Boeing 767 que fueron investigados, continúan inoperativos y al servicio de los servicios forenses. La nota enviada por la compañía confirmó que «los resultados preliminares de los exámenes

EL RASTRO DEL POLONIO

British Airways ha investigado tres Boeing 767 y un 737 de la compañía rusa Transaero por la posible presencia de restos radiactivos

BOEING 767: 3 aviones	
Longitud	54,9 m.
Envergadura	47,6 m.
Capacidad máx.	351
Alcance	11.306 km.

BOEING 737: 1 avión	
Longitud	31,2 m.
Envergadura	34,3 m.
Capacidad máx.	132 pasajeros
Autonomía	5.648 km.

TRAYECTOS

Los pasajeros afectados podrían ascender a 33.000 en 221 trayectos de ida y vuelta realizados por los tres aparatos a diez ciudades europeas

LONDRES (HEATHROW)
Las autoridades británicas han descubierto 'niveles bajos' de radioactividad en dos Boeing 767 de BA estacionados en Heathrow además de en, al menos, doce edificios londinenses

Madrid
Vuelos BA460 y BA461 del 26 de noviembre

GRAFÍA

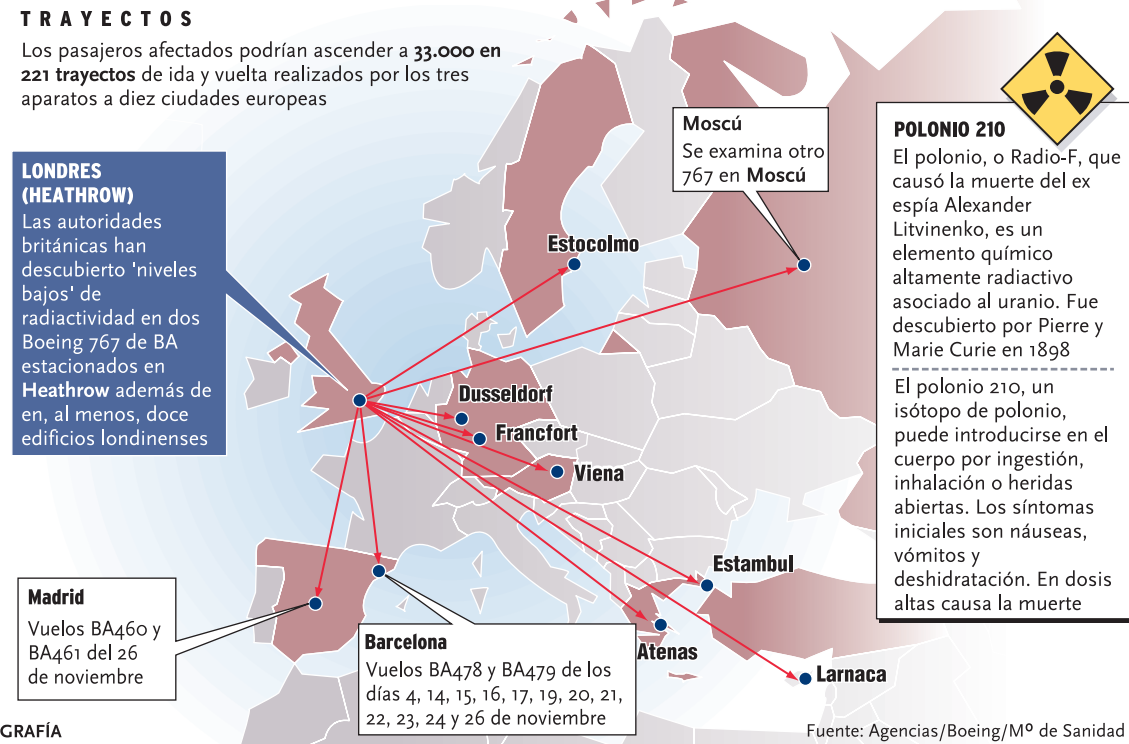
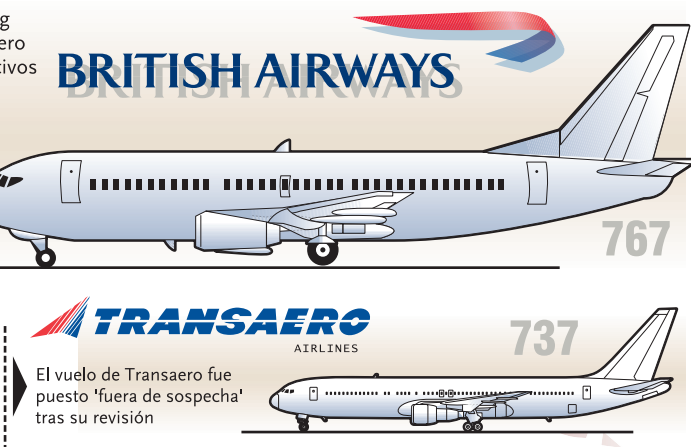
LA CIFRA

► **26 rutas nacionales.** Un total de 26 vuelos de British Airways con origen o destino en España fueron realizados por los aviones en los que se encontraron restos de polonio. Todos ellos tuvieron lugar entre el 4 y el 26 de noviembre desde el aeropuerto de Heathrow hasta El Prat y Barajas y viceversa, según la compañía británica.

realizados por los especialistas, muestran rastros muy bajos de una sustancia radiactiva en dos de los tres aviones».

«La empresa comprende por lo que ha sabido por parte de los forenses que el riesgo a la salud pública es bajo», añadía el comunicado, por lo que pidió calma entre los viajeros que realizaron sus vuelos en alguno de los aviones investigados.

Por su parte, la ministra de Sanidad, Elena Salgado, aseguró ayer



POLONIO 210
El polonio, o Radio-F, que causó la muerte del ex espía Alexander Litvinenko, es un elemento químico altamente radiactivo asociado al uranio. Fue descubierto por Pierre y Marie Curie en 1898. El polonio 210, un isótopo de polonio, puede introducirse en el cuerpo por ingestión, inhalación o heridas abiertas. Los síntomas iniciales son náuseas, vómitos y deshidratación. En dosis altas causa la muerte.

en Bruselas que no ve necesario que los pasajeros que viajaron desde Madrid o Barcelona en los 26 vuelos de British Airways que se realizaron en aviones en los que se han detectado rastros radioactivos se hagan análisis, porque el riesgo de que se hayan contaminado es «casi inexistente».

RIESGO MUY BAJO. Salgado destacó que el polonio 210 tiene «muy poca capacidad de penetración» y por ello la contaminación sólo puede producirse «si se ingiere o se inhala a una distancia muy pequeña», o a través de una herida. «Dado que se han detectado cantidades pequeñas en estos aviones, entenderán que la probabilidad de que ello haya producido una contaminación sobre alguno de los viajeros es prácticamente inexistente», recalcó la socialista.

Por otro lado, ayer se confirmó que el ex primer ministro ruso Yegor Gaidar fue envenenado la pasada semana durante su estancia

en Irlanda con una sustancia no natural, según anunciaron los doctores que le tratan en una clínica de Moscú. «Los médicos no ven razones naturales para el envenenamiento de Gaidar. Pero, por el momento, no han podido identificar la sustancia», sostuvo Valeri Natarov, secretario del ex jefe del Gobierno ruso, citado por la agencia Interfax.

No obstante, los especialistas mantienen que el diagnóstico definitivo sobre lo que le ocurrió a Gaidar no se conocerá hasta que se haga público el informe de los doctores que le trataron inicialmente en Irlanda.

Por el momento, el ex mandatario ruso se recupera satisfactoriamente de la misteriosa recaída que sufrió el viernes de la semana pasada en Dublín.

María Gaidar, hija del ex primer ministro y líder del movimiento juvenil opositor ¡Da!, indicó que «lo más probable» es que su padre salga del hospital a comienzos de la próxima semana.

EL ANÁLISIS

Un temible veneno sólo para expertos

Aseguran que el ataque contra el ex espía requirió un conocimiento científico considerable de esta sustancia, que se encuentra en pequeñas cantidades en el tabaco.

El material radioactivo polonio 210 (Po210) causante de la muerte del ex espía ruso Alexander Litvinenko y cuyo rastro parece multiplicarse y ha sembrado una gran preocupación pública, es una sustancia que se encuentra de forma natural en el medio ambiente, según explicó el doctor David Cancio, jefe de la Unidad de Protección Radiológica del Público del Centro de Investigaciones Energéticas, Medioambientales y Tecnológicas de España (Ciemat).

«Es un derivado del uranio que está presente en la naturaleza, pero se encuentra en pequeñísimas proporciones, una tonelada de mineral de uranio contiene 100 microgramos de polonio», afirma el experto.

Este elemento también puede producirse en un reactor nuclear o puede separarse químicamente del radio. Pero quizás el polonio es más conocido porque se encuentra en el tabaco y es la sustancia que, se cree, es responsable del cáncer de pulmón.

Cualquiera no tiene acceso a un material radioactivo como el Po210. Los expertos creen que manejar la cantidad suficiente para matar a alguien requiere experiencia científica y poderosas conexiones.

Según el doctor Cancio, un miligramo de Po210 puede ser suficiente para matar a un ser humano. «Tiene una característica que lo hace sumamente peligroso», asegura el experto. «Es un elemento inestable, emisor de partículas alfa que tiene mucha energía y dentro del organismo produce daños enormes en los tejidos en un recorrido muy corto».

Esta sustancia puede contenerse de forma segura en un frasco de cristal, pero si se inhala o ingiere es sumamente peligrosa. Eso, dicen los expertos, hace a esta sustancia un elemento ideal como veneno.

«Para producir lo que aparentemente ha ocurrido con el ex espía quizás se utilizó un centenar de microgramos -que es muy poco- estamos hablando de millonésimas de gramos», comentó el experto de la Ciemat.

ATLETISMO

CAMPO A TRAVÉS

Cantimpalos busca este año atraer a atletas nacionales de alto nivel

Los organizadores de la carrera ofrecerán un fijo de salida a deportistas considerados de élite

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA

Los organizadores del cross de Cantimpalos, que este año cumple 35 años, intentarán recuperar la presencia en la prueba de los mejores corredores nacionales del momento. En los últimos años, según reconoció Félix Matarranz, "cada vez resultaba más complicado atraerlos". Por ello, y después de consultar a varios expertos en atletismo, los organizadores han decidido reducir los premios económicos de los ganadores y aumentar la cantidad destinada para negociar "fijos de salida" con algunos atletas nacionales considerados de primera fila. Matarranz se apresuró ayer a asegurar que "la partida destinada a los atletas sufrirá un incremento con respecto al año anterior, llegando a cerca de 23.000 euros".

Matarranz también señaló que aquellos atletas que reciban un "fijo de salida" no podrán optar a los premios en metálico, una estrategia que pretende animar a inscribirse en la carrera a atletas de segundo orden que, aunque conscientes de que no subirán al podio, sí que podrían llevarse una cantidad económica. Matarranz, concejal del Ayuntamiento de Cantimpalos, espera que estas estrategias permitan al público volver a contemplar en acción a la élite española, puesto que en los últimos años la carrera ha estado dominada por atletas africanos.

El presupuesto de la edición de este año rondará los 40.000 euros, apuntando las previsiones una par-



Imagen de la salida de pasada edición del cross de Cantimpalos, que estuvo dominado por corredores keniatas. / KAMARERO

ticipación cercana a los mil atletas de todas las categorías. Otra de las novedades de la edición 2006 será la de los vestuarios, que el Ayuntamiento de Cantimpalos ha construido en el "Campo de la Vega". A lo largo de la mañana de día 8 se sucederán un total de doce carre-

ras, de todas las categorías. Al igual que en las últimas ediciones, coincidiendo con el cross de Cantimpalos se celebrará la primera jornada de campo a través de los "Juegos Escolares" 2006-7, una actividad que coordina la Diputación.

Matarranz recalcó ayer que los

35 años de la carrera la han convertido "en uno de los eventos deportivos más importantes de la provincia", añadiendo que cada año que pasa aumenta el público que, atraído por el espectáculo deportivo, aprovecha para degustar los "tortos" típicos de la localidad.

FÚTBOL SALA

Caja Segovia desplazará un autobús a Alcalá

■ El Caja Segovia desplazará un autobús de aficionados mañana hasta la localidad de Alcalá de Henares, donde el equipo jugará contra el actual líder de la liga, el Boomerang Interviú. El club segoviano comunicó en la tarde de ayer que todavía quedaban plazas disponibles en dicho autobús, y que el plazo de inscripción concluirá en la tarde de hoy. El autobús saldrá a las 3,45 desde la Estación de Autobuses, regresando a Segovia tras el partido, que comenzará a las 6,30 horas. Caja Segovia acudirá con toda su plantilla al choque, incluyendo a los brasileños Guga e Igor, ya repuestos de sus lesiones, y al segoviano Lin, que se ha reincorporado al equipo tras disputar el torneo de San Petersburgo. En el partido se estrenarán los nuevos balones oficiales, de color amarillo, de la marca Puma.

MONTAÑA

El Nevero celebra su cena navideña

■ El grupo de montaña "El Nevero" celebra mañana, sábado, su tradicional cena anual en el restaurante La Floresta. Los interesados en acudir a esta cita pueden retirar hoy las invitaciones en la sede del club, situada en la Avenida Padre Claret, número 12, en horario de 20 a 21 horas. El presidente del club, Angel Ballesteros, recordó que las actividades del club se pueden consultar en la web gmlnevero.com.

KARATE

La Asociación Segoviana desplazó diez karatekas al trofeo Ciudad de Vigo

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Asociación Segoviana de Karate desplazó a un equipo de diez karatekas al Trofeo "Ciudad de Vigo" (modalidades de kata, kumite y kobudo), en el que también han participado los clubes Lorenzo Parra (Madrid), Zanshin (Vigo), Hentona (Madrid), Vila das Aves (Portugal) y Arenas (Asturias), y que estuvo dominado por el club asturiano.

Los karatekas segovianos obtuvieron, en líneas generales, buenas clasificaciones, entrando varios de ellos en los tres primeros

puestos de su categoría. Así, en kata infantil masculino, Carlos de la Colina se clasificó en tercera posición. En la misma categoría, pero en chicas, Inés Barras García terminó en quinto lugar. Por lo que respecta a kobudo infantil masculino, Daniel Bartolomé Ruano fue quinto, mientras que Paula María Álvarez se hizo con el subcampeonato en chicas de esa edad. En kobudo juvenil femenino, Galilea Higuera logró levantar el trofeo de campeona, mientras que en chicos Marcos Rodríguez terminó tercero.

En kobudo cadete masculino, Diego Velando acabó tercero, y en senior femenino, María Nieves Muñoz Castillo se aupó hasta la cuarta posición. Esta última karateka también brilló en kata, modalidad en la que logró el sexto puesto. Finalmente, los segovianos consiguieron la quinta posición en kumite equipos mixto. En otro orden, actuó como coach Raúl Alonso y como árbitros Manuel Vázquez y Nacho Olmos.

Por otra parte, la Asociación Segoviana terminará el año con una gala anual, que será en El Espinar.



Varios de los ganadores del trofeo "Ciudad de Vigo", en el podio. / EL ADELANTADO

DISFRUTA DE LA ALTA COMPETICIÓN EN LOS MEJORES CIRCUITOS DE FÓRMULA 1



El slot incluye:

- 2 coches oficiales de Fórmula 1 Repsol
- 2 mandos de control
- 7 rectas estándar
- 8 medias rectas
- 12 curvas estándar
- 14 curvas interiores
- 8 terraplenes
- 8 vallas protectoras....

¡Y muchas piezas más!

¡Para que puedas montar los mejores circuitos del mundo!

con el **SLOT** de El Adelantado

Consigue todas las piezas para montar los mejores circuitos de Fórmula 1.

Entra en el mundo del slot de la mano de El Adelantado de Segovia.

Un juego que divertirá a los niños y mayores.

Pega en esta cartilla los cupones que se publicarán entre el **26 de noviembre y el 3 de diciembre**, siendo los cupones de los días 2 y 3 de diciembre cupones comodín* y ¡llévate tu slot a casa!

Una vez que completes la cartilla, puedes recoger el slot **a partir del 11 de Diciembre.**

Lugar y horario de recogida:

Pza. Mayor, 3. Lunes a viernes: de 10:00 a 14:00.

C/Peñalara, 3. Lunes a viernes: de 9:00 a 14:00 y de 17:00 a 19:00.

Los pedidos se entregarán por riguroso orden de llegada en el periódico hasta fin de existencias (250 unidades).

* No podrán utilizarse más de 2 cupones comodín por cartilla.
El Adelantado de Segovia se reserva el derecho a modificar la promoción por causas ajenas.
No se hacen reservas.



SÓLO POR 89 euros + 6 cupones

DESDE LA GRADA



DAVID JIMÉNEZ

CSI La Albuera

Ni Miami, ni Las Vegas, ni Nueva York. Los miembros del Central Science Investigation tienen mucho trabajo estos días. Horatio y los suyos están en Segovia, aquí tratarán de investigar qué es lo que está pasando en la Ciudad Deportiva de La Albuera. "Se cae a pedazos" titulaba con razón este periódico. Los muros no aguantan y la pasividad institucional a lo largo de este tiempo nos lleva a plantearnos qué hacer: arreglarla, o esperar unos años y vender entradas para que los segovianos puedan disfrutar de su propio Foro Itálico, tampoco extrañaría a nadie porque tratándose de una ciudad con pasado romano, a más de un turista nipón se la daríamos con queso, o gato por liebre que tampoco lo distinguen. Eso, eso: ¡Visiten el Acueducto y las ruinas romanas de la Albuera! Ya veo a las amables gitanas a las puertas de la piscina: ¡juvenires, suvenires!.

Horatio investigará la causa de tanto derrumbe y sus colaboradores obtendrán respuestas al por qué de tanta descoordinación, desinterés y dejadez que la Junta y nuestro Ayuntamiento han demostrado.

Sé que el Consistorio que preside Arahuetes está hasta las narices de la Institución autonómica y que ha decidido obrar por su cuenta (obrar por lo de meterse en obras). Buena decisión ya que no se ponen de acuerdo para firmar los convenios, decretos y esas cosas, ¿será por falta de tinta?, ¿no tienen folios?, o ¿preferieren tomar café a las once y esperar a que llegue la inspiración para redactar un bonito documento en forma literaria?. La Albuera está en la UVI, y no me imagino al cirujano de turno esperando a unos papeles para meter mano al enfermo. Hay que actuar con diligencia y efectividad, en Segovia nos gusta el deporte y mi ciudad se merece algo más que unas ruinas para practicarlo.

De todas formas no nos preocupemos demasiado, no olvidemos que las elecciones municipales están a la vuelta de la esquina y que este es el momento para que nuestros políticos muevan sus fichas. Cual magos Tamarices nos van a sacar de sus chisteras un puñado de millones para hacer arreglos y una serie de ideas que beneficiarán a todos los deportistas. ¡Me encantan las elecciones!, son como la Navidad, nunca te dicen que no a nada.

CICLISMO

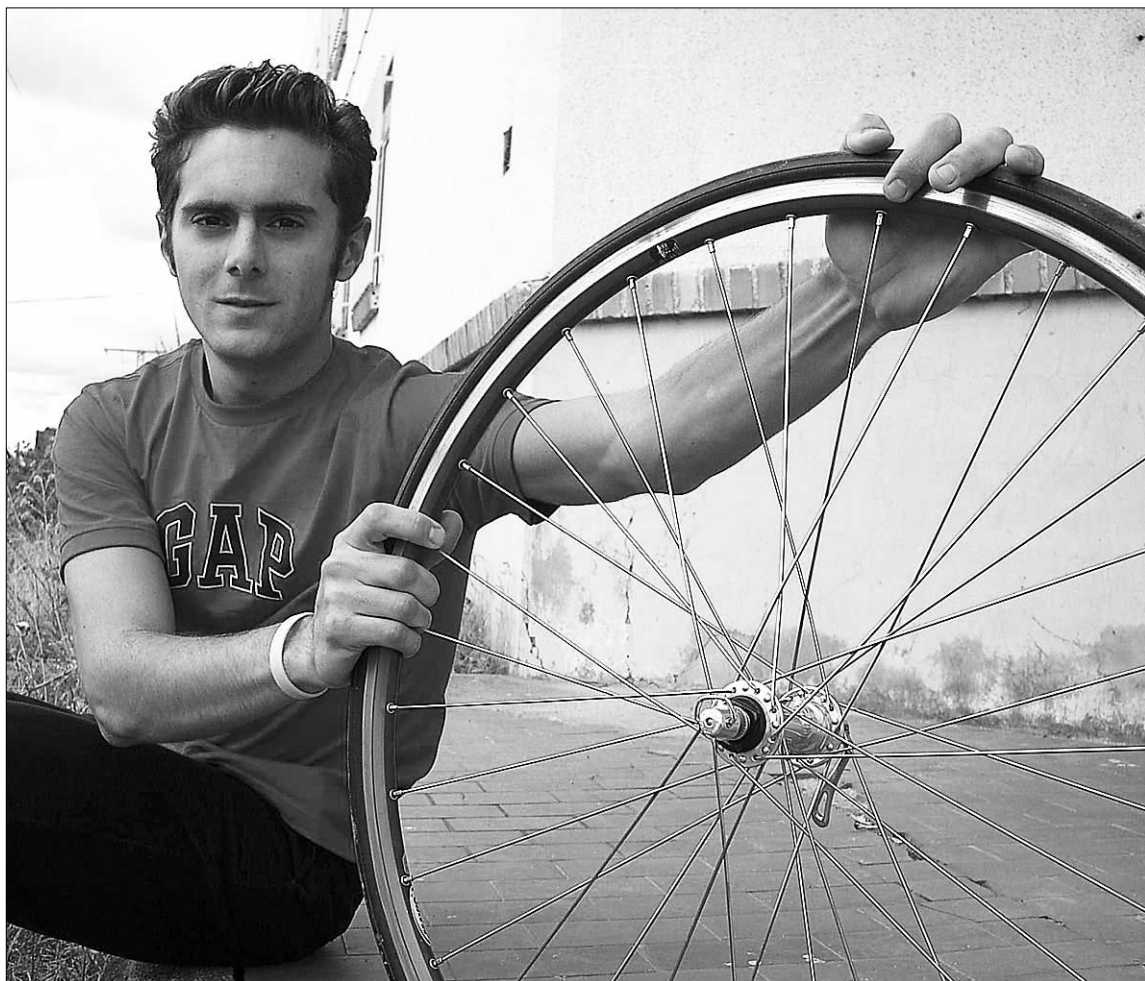
Iván Gilmartín recala en el Viña Magna tras la desaparición del Kaiku

El corredor, que ya ha iniciado la pretemporada, desea debutar con su nueva escuadra en Mallorca

G.HERRERO / SEGOVIA

El ciclista segoviano Iván Gilmartín ha alcanzado un acuerdo con el equipo burgalés Viña Magna - Cropu para militar en esa formación durante la próxima temporada. El corredor se vio en la necesidad de buscar equipo una vez que el Kaiku, escuadra de la que ha formado parte esta última campaña, anunció su desaparición. Gilmartín negoció con varios equipos pero finalmente se decantó por la oferta presentada por el Viña Magna - Cropu, un equipo que conoce a la perfección, puesto que estuvo en él en su temporada de amateur. El Viña Magna está dirigido actualmente por Julio de Andrés Izquierdo. Por lo que respecta a la cantidad económica del contrato, Gilmartín indicó que cobrará una cifra "prácticamente igual" a la que recibió en el Kaiku.

Haciendo balance de la última temporada, Gilmartín aseguró haber logrado su principal objetivo, que no era otro que el de aclimatarse a un equipo continental y seguir creciendo como ciclista. "Ha sido un año bueno; yo he hecho mi trabajo y estoy contento por ello", señaló el corredor, que subrayó el excelente papel realizado por el Kaiku durante el año 2006. "De los 18 ciclistas que tenía el equipo, trece hemos conseguido fichar por otra escuadra, lo que demuestra que nuestra campaña resultó brillante", añadió Gilmartín, sabedor de las "enormes dificultades" que están teniendo muchos de sus compañeros de profesión para encontrar acomodo en un equipo profesional. "Los equipos ProTour han hecho mucho daño, y ahora hay gente, incluso con mucho caché, que no saben si podrán



El ciclista Iván Gilmartín posa con una rueda a la entrada de las instalaciones de El Adelantado de Segovia. / JUAN MARTÍN

correr al año que viene", señaló.

El segoviano lamentó la situación actual que atraviesa el ciclismo, "que está echando para atrás a todos los patrocinadores". Gilmartín recordó que "el deporte más vigilado es el ciclismo", considerando también que "ha tocado fondo, y a partir de ahora tendrá que resurgir". "Yo espero que en el momento que los escándalos de-

saparezcan los patrocinadores regresarán", deseó Gilmartín.

Aunque el corredor lleva sin competir desde el mes de septiembre, ha continuado entrenando, dando por iniciada la pretemporada a comienzos del mes de noviembre. Su intención es llegar en perfecto estado de forma para la primera semana de febrero, cuando se disputará la primera compe-

tición oficial de la temporada, la de Mallorca.

Al ser el Viña Magna - Cropu una escuadra continental, no tendrá posibilidad de correr la Vuelta a España 2007, reservada para escuadras profesionales. Inicialmente, el equipo tiene previsto participar en varias carreras del calendario nacional y en algunas de Francia y Portugal.

TENIS

Palazuelos, en el master autonómico

Alumnos de la Escuela de Tenis Palazuelos acudirán, los dos próximos fines de semana, al XXIII Master Autonómico de Tenis, que se disputará en Ávila y Zamora. En este evento se reunirán los ocho mejores jugadores de cada categoría de la región. De Segovia irán Álvaro Martín (alevín masculino), Raúl Foenkinos (infantil masculino), Javier Bernabé (junior masculino) y Diego Benavent (cadete masculino). Por lo que respecta a las chicas, participará en el evento Natalia González (junior).

Por otra parte, un grupo de tenistas segovianos (Javier Seco, Elvira Seco, Irene Gil, Álvaro Martín y Juan López) acudirán a un control de seguimiento organizado por la Federación Española de Tenis que se celebrará en Burgos, con el fin de que los técnicos detecten posibles talentos.

ATLETISMO

Gran actuación de Aloumat en Llodio

El atleta segoviano Mohamed Aloumat terminó en quinta posición en la XXIII edición del cross internacional de Llodio, en la carrera de la categoría juvenil. En un día soleado, muy diferente al de las anteriores ediciones de esta carrera, Aloumat aguantó cómodamente en un pequeño grupo de tres unidades hasta el inicio de la segunda vuelta al circuito, cuando una molestia en uno de sus pies le hizo perder el ritmo. Aloumat se descolgó del grupo de cabeza, pero logró acabar en quinta posición. Dadas las circunstancias, el atleta mostró su satisfacción una vez acabada la prueba, a la que acudió la mayoría de la élite española.

Además de Aloumat, otro atleta del club de atletismo Blume participó en la carrera. Fue Diego Cebrián, que en la categoría senior -promesa acabó en el puesto 64.

ARTES MARCIALES

Yoshi - Unami acudió a la "Japan Week"

Seis judokas del club segoviano "Yoshi - Unami" se desplazaron el pasado día 25 a la ciudad de Salamanca para participar en los diferentes entrenamientos y exhibiciones que se desarrollaron en dicha ciudad castellanoleonesa con motivo de la "Japan Week", y en las que estuvieron presentes cerca de un centenar de judokas procedentes de toda España. Dichas actividades, de judo, karate, aikido y kendo, fueron dirigidas por maestros japoneses de reconocido prestigio. Además, por la tarde de ese día continuaron las exhibiciones de otras modalidades, como kyudo o sumo.

La "Japan Week" es una actividad que pretende dar a conocer la cultura japonesa por todo el mundo a través de su folklore, teatro, gastronomía y, por supuesto, artes marciales, uno de los elementos más atractivos del país oriental.

BALONCESTO

Basket 34, nuevo club de Segovia

Segovia cuenta con un nuevo club de baloncesto, el Basket 34. Su objetivo, según señala la junta directiva de la entidad en una nota de prensa, es "trabajar la enseñanza del baloncesto con niños y niñas de todas las edades que quieran disfrutar con la práctica de este deporte".

La directiva también anima a todos aquellos que estén interesados en formar parte del club a que pasen por el pabellón de las Hijas de Jesús los lunes, martes o jueves de 19,30 a 20,30 horas y los viernes de 17,30 a 18,30; o bien llamando al teléfono 630 212047.

"El comienzo ha sido muy intenso y ya lo tenemos todo a punto, pero no podemos olvidarnos de agradecer a Azulejos Tabanera su total apoyo, porque sin su ayuda hubiese sido imposible comenzar este proyecto", indica también la nota de prensa.

Míchel Salgado pide tranquilidad y respeto para Ramón Calderón

El defensa del Madrid reclama a los aficionados que respalden al presidente en la Asamblea

AGENCIAS / MADRID

Míchel Salgado, defensa del Real Madrid, pidió tranquilidad a los madridistas que acudan el domingo a la Asamblea, a los que solicitó que dejen «trabajar tranquilo» al presidente Ramón Calderón, que recordó fue elegido en las elecciones el pasado verano.

«Los jugadores no sentimos indiferencia ante lo que puede pasar, somos parte importante del club y todo lo que suceda nos interesa. Lo que les ocurra a nuestros jefes nos importa. Queremos tranquilidad de una vez. Que se empiece a trabajar con calma y claridad desde arriba», indicó.

Para el gallego, las situaciones que ha vivido en la entidad blanca en las últimas temporadas, con cambios en todos los estamentos, han terminado perjudicando en lo deportivo para colaborar en los tres años sin títulos.

«Desde luego que la inestabilidad ha afectado. Tantos cambios no son buenos. Ahora ha habido unas elecciones, los socios han elegido un presidente, han trabajado en crear un equipo y estamos en una temporada de acoplamiento. No es fácil romper con el pasado y estamos en una fase de adaptación», valoró.

Y terminó pidiendo continuidad para Ramón Calderón y confianza del aficionado hacia el actual presidente. «La persona que se elige deberían dejar que trabajara tranquila porque estamos en plena temporada» matizó.

ENFRENTAMIENTO. Por otro lado, el zaguero restó importancia al incidente que protagonizó ayer en el entrenamiento con su compañero Diarra, al tiempo que aseguró que esta campaña son «un equipo compacto muy difícil de ganar».



El zaguero gallego aseguró que el equipo es una piña y que sólo quieren ganar títulos. / EFE

Camacho y el voto por correo

José Antonio Camacho, ex técnico del Real Madrid, se mostró ayer «convencido» de que el presidente del Madrid «será otro cuando se abra el voto por correo», aún pendiente de las elecciones del pasado mes de julio. El ex seleccionador, que entró en la candidatura de Juan Palacios como director deportivo, señaló sobre el proceso judicial en curso: «Estoy tranquilo, pero también decepcionado porque el tema se tenía que haber solucionado ya. Creo que cuando se abra el voto por correo el ganador de las elecciones será otro». Respecto a la marcha del equipo en Liga, el ex jugador internacional destacó la eficacia del conjunto de Fabio Capello, aunque el juego sea el aspecto discutido. «Al Real Madrid le veo en una línea muy efectiva, el equipo trabaja bien y tiene mentalidad, aunque el juego no parece estar en concordancia con el nivel deseado», apuntó Camacho.

«Son sólo cosas que pasan, estamos en un buen momento y esto incluso es bueno para mantener la tensión. Se queda en el campo y nada más», sentenció.

Salgado, que mostró su deseo en la recuperación de Helguera y Sergio Ramos, que ayer no se entrenaron, también espera la vuelta de Ronaldo. «Es un futbolista más y queremos que todos estén disponibles. Si puede jugar, mejor para el técnico, pero lo importante es que estemos todos preparados para conseguir títulos», finalizó.

El argentino Fernando Gago, más cerca del club blanco

EFE / B. AIRES (ARGENTINA)

El representante del futbolista Fernando Gago, Marcelo Lombilla, apuntó ayer que «no se le puede decir que no al Real Madrid si quiere ficharlo ahora» y que el presidente del Boca Juniors, Mauricio Macri, «debería entender eso».

Macri declaró en los últimos días que Gago continuará en el equipo sudamericano hasta mediados de 2007, pese al interés del club blanco, y que Boca «no tiene apuro» en traspasarlo.

«Esta es una posibilidad imposible de rechazar», matizó Lombilla, horas después de haberse reunido con el director de fútbol de la entidad madridista, Pedja Mijatovic.

«Yo sé que Macri quisiera tenerlo más tiempo en Boca, pero no puede cortarle su carrera. Además, la entidad recibirá a cambio una excelente cifra por la venta de la ficha del jugador», puntualizó Lombilla.

Según el agente, el Madrid le solicitó que actúe como intermediario en la negociación «para que haya un contacto más personal en lugar de un diálogo telefónico».

Lombilla aseguró que «el club 'merengue' está con toda la predisposición para que se haga el traspaso ahora». Y agregó: «Si no, yo no estaría ahora en España».

La presión que ha ejercido el Madrid en las últimas horas para lograr el fichaje de Gago parece que dará sus frutos, coincidió ayer la prensa de Buenos Aires. «Los deseos de retener a Gago hasta junio parecen desvanecerse», reza el Diario Popular al interpretar que una nueva oferta, entre 20 y 22 millones de euros, será irresistible.

El Valencia pierde a Regueiro por una lesión de ligamentos

El ariete uruguayo será operado y estará siete meses en el dique seco

EFE / VALENCIA

La maldición que parece perseguir al Valencia en los últimos meses no tiene fin, y si el miércoles fue Fernando Morientes el que se resintió de sus molestias, ayer le tocó al delantero Mario Regueiro, que estará siete meses de baja como consecuencia de una rotura del ligamento cruzado anterior de la rodilla izquierda, según informaron ayer los servicios médicos del club levantino.

El futbolista uruguayo se lesionó al principio del entrenamiento matinal de ayer, tras un encontronazo con su compañero Rubén Baraja.

El sudamericano se echó la mano a la parte posterior de la rodilla izquierda, con evidentes gestos de dolor, y ya no se levantó del suelo, por lo que necesitó del coche camilla para poder desplazarse a los vestuarios, donde fue sometido a un primer examen valorativo.

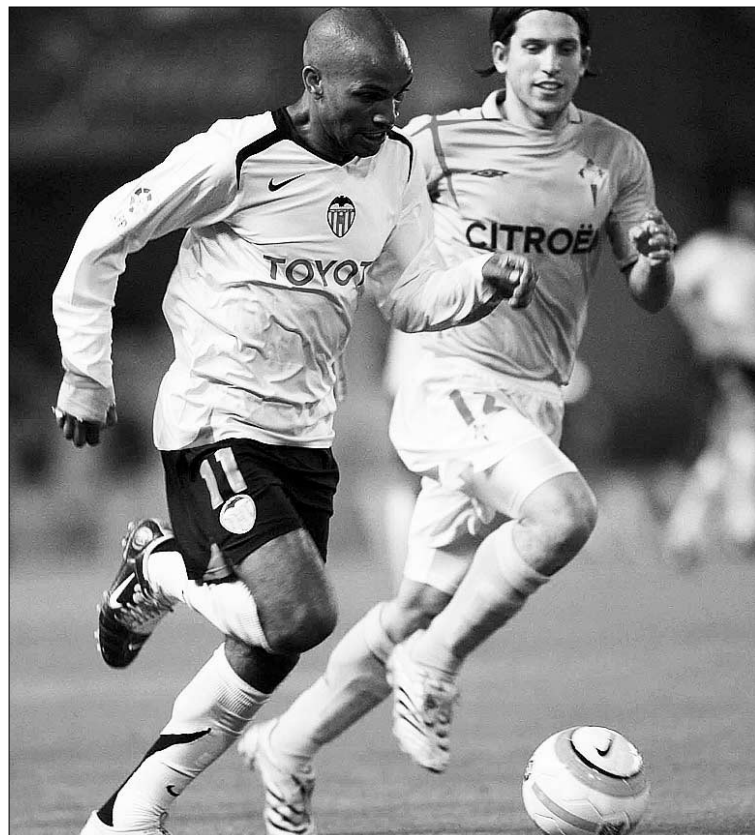
El 'charrúa' podría ser intervenido quirúrgicamente en las próximas horas, ya que fue sometido a unas pruebas en la clínica 9 de Octubre, donde será operado por el doctor Enrique Gastaldi.

GRAVEDAD. En el momento de abandonar la ciudad deportiva de Paterna tras sufrir el delicado per-

cance, Regueiro ya lucía un fuerte vendaje para inmovilizar la rodilla izquierda y estaba ayudado por unas muletas, lo que acentuaba la gravedad de la lesión.

Regueiro se une así a los centrocampistas Jaime Gavilán y al brasileño Eduardo Gaspar, 'Edu', ambos lesionados igualmente en el ligamento cruzado anterior de la rodilla en poco más de un mes fatídico para el club.

Además, en la presente campaña también han sufrido percances en la misma zona, aunque de menor gravedad, David Albelda, Carlos Marchena y el italiano Emiliano Moretti.



Regueiro será baja el resto de la campaña. / EFE

|TIEMPO MUERTO|



DIEGO IZCO

El fútbol sigue igual

Tres historias.

Daniele Arrigoni, entrenador del Livorno, dice que el partido perfecto terminaría en 0-0. Que cada gol supone un fallo defensivo (un error de marca, una falta cometida en mal lugar...) y por tanto, ya no sería un partido perfecto. Hay otra forma de verlo: un remate del delantero que no fuese gol eliminaría cualquier atisbo de perfección; o si el portero no la ataja, tampoco firmaría un partido perfecto. Conclusión: Arrigoni es un necio. El fútbol es, por definición, tremendamente imperfecto.

Mario Regueiro, delantero del Valencia, se ha lesionado. En sí mismo no es noticia. Es por el conjunto: el equipo ché, en apenas un tercio de competición, ya ha vivido diez percances más o menos graves. Mientras, por la espalda como quien mete una puñalada, aseguran que Quique Flores está cuestionado. Conclusión: quien cuestiona a Quique es tan necio como Arrigoni. No hay técnico capaz de conducir semejante caos ni mente, por bien pagada que esté, capaz de soportar el maleficio.

Los jugadores del Betis, equipo de Primera hasta que el tiempo demuestre lo contrario, no hacen declaraciones para evitar «las filtraciones». Lopera insulta a Serra Ferrer y le da estopa a Cañas, Cañas se muestra dolido y Serra Ferrer dice que Lopera da pena. El estadio está embargado y el Sevilla va como un tiro. Conclusión: el invento de Don Manué se desmorona. Y otra: no dar ruedas de prensa para evitar filtraciones (pues, que se sepa, las filtraciones no nacen precisamente de las ruedas de prensa) es algo tan necio como Arrigoni y las críticas desmesuradas a Quique.

Al final, entre necedades y síntomas mil veces repetidos (lo de Arrigoni lo dijo Clemente, lo del Valencia le pasó al Barça, lo del Betis al Málaga...), el fútbol viene y va siempre con las mismas historias.

LIGA DE CAMPEONES

El Barça reclama apoyo para el choque europeo

Thuram, Motta e Iniesta solicitan a la afición que llene el Camp Nou el próximo martes

EFE / BARCELONA

La plantilla del Barcelona, aunque pendiente primero del partido de Liga ante el Levante, reclamó ayer la ayuda del público en el partido del próximo martes ante el Werder Bremen, en el que estará en juego el pase a la siguiente ronda de la Liga de Campeones.

El defensa Lilian Thuram espera que el ambiente en el Camp Nou sea «espectacular», al igual que «el rendimiento del equipo».

Por su parte, el brasileño Thiago Motta pidió «que la gente venga» y consideró que la respuesta de los jugadores debe ser la de demostrar que van «a por la victoria desde el principio».

Motta reconoció la importancia del choque, pero consideró que primero deben centrarse en el encuentro de mañana ante el Levante y que, después, hay tiempo suficiente para preparar el compromiso de Liga de Campeones.

En esa línea se expresó también el internacional Andrés Iniesta, quien subrayó la trascendencia para la plantilla de todos los títulos en juego esta temporada.

Uno de esos trofeos es el Mundial de Clubes, que se disputará en Japón del 10 al 17 de diciembre, y al que el mancho solo contempla llegar tras haber eliminado al Werder Bremen.

FUTURO. Por otro lado, el capitán del Barcelona, Carlos Puyol, cree que aún es pronto para pensar en

el Mundial de Clubes, «pues al equipo le esperan partidos muy importantes, antes de que llegue esta competición».

Pese a que ayer era el día elegido por la FIFA para presentar en el Camp Nou el torneo, que reúne a los campeones de las seis confederaciones, el defensa se mostró reacio a hablar de un cita que aún queda lejana, máxime cuando el Barça se juega dentro de cinco días el ser o no ser en la Liga de Campeones ante el Werder Bremen.

El central aseguró, no obstante, que el campeonato es «un título muy importante, tanto para el club como los jugadores», y que la plantilla viajará a Japón dentro de dos semanas con la intención de «dar una buena imagen y, por supuesto, ganar».

El bloque llegará al país asiático el próximo 11 de diciembre y apenas dispondrá de 72 horas para preparar en el encuentro de semifinales, donde se enfrentará al vencedor de la eliminatoria entre el Jeonbuk Hyundai Motors coreano y el América de México.

Puyol no cree que la plantilla vaya a acusar el 'jet lag'. «Ya tenemos experiencia en este tipo de viajes y seguiremos los consejos que nos den los doctores», indicó.

El Jeonbuk es un auténtico desconocido para los azulgrana, pero no así el América, que se enfrentó al Barça durante la gira que el equipo hizo por México y Estados Unidos en la pretemporada.



Thuram, durante una sesión de entrenamiento. / EFE

‘Sorpresa’ por el Balón de Oro

Lilian Thuram, defensa del Barcelona, reconoció ayer que la concesión del Balón de Oro a su ex compañero en la Juventus Fabio Cannavaro fue «una sorpresa», en la medida en la que el internacional francés esperaba que «Henry o Eto'o» fueran los premiados. El francés subrayó que el galardón «ha premiado sobre todo el buen papel en el Mundial» y elogió su figura. «Es un gran jugador y un defensa extraordinario», expresó Thuram. Sobre las críticas al premio, el galo se resignó a apuntar que «en estos casos, es imposible que todo el mundo esté de acuerdo». A la hora de valorar las nominaciones del FIFA World Player, al que optan Ronaldinho, Zidane y Cannavaro, el central apeló a la «dificultad de premiar a un jugador por encima del resto, porque el fútbol es un juego de equipo. A veces, este tipo de premios se dan más por el nombre y la publicidad que por lo que has conseguido a lo largo del año», apuntó.

COPA DE LA UEFA

El Espanyol sigue imparable y se clasifica para la siguiente fase

0	AJAX
2	ESPANYOL

AJAX: Stekelenburg, Ogararu, Heitinga, Grygera, Vermaelen, Maduro (Vertonghen, min. 46), Sneijder, Mauro Rosales, Roger García (Mitrea, min. 46), Gabri (De Mul, min. 72) y Huntelaar.

ESPANYOL: Iraizoz, Velasco, Jarque, Lacruz, Chica, Costa, Moisés Hurtado, Corominas (De la Peña, min. 87), Moha (Riera, min. 78), Luis García (Zabaleta, min. 71) y Pandiani

ÁRBITRO

Paolo Bertini (ITA). Amonestó a (min. 43), Velasco (min. 54), Moisés Hurtado (min. 63), Costa (min. 73), Vertonghen (min. 87) y Heitinga (min. 92).

GOLES

0-1, m. 36: Pandiani. 0-2, m. 78: Coro.

EFE / AMSTERDAM (HOLANDA)

El Espanyol de Barcelona certificó su pase a los dieciseisavos de final

de la Copa de la UEFA después de imponerse con relativa facilidad a un inoperante Ajax de Amsterdam, gracias a los goles de un Pandiani en racha y de Ferran Corominas en un gran partido de los catalanes, que siguen imparables en la competición europea.

El conjunto blanquiazul cedió desde el inicio todo el protagonismo a un Ajax sin grandes recursos ofensivos y que abusó del juego por el centro, porque tanto Velasco como Chica frenaron continuamente a Roger y Rosales, respectivamente.

El bloque visitante, bien parapeado defensivamente, apenas pasó apuros y, aunque le costó acercarse de inicio a la portería contraria, posteriormente se hizo con el triunfo.

1	CELTA
0	FENERBAHCE

CELTA DE VIGO: Esteban; Ángel (Gustavo López, m. 21), Tamas, Contreras, Placente; Iriney (Perera, m. 72), Oubiña; Aspas, Canobbio, Nené; y Baiano (Yago, m. 90).
FENERBAHCE: S.K., Volkan; Onder, Lugano, Edu, Ugur (Tumer Metin, m. 80); Appiah, Bariç (Yozgatli, m. 80), Aurelio, Tuncay; Alex y Kezman (Deivid, m. 71).

ÁRBITRO

Paul Allaerts (BEL). Amonestó a Gustavo López (m. 34) y Placente (m. 79), por parte del Celta de Vigo, y a Kezman (m. 36), por parte del Fenerbahce.

GOL

1-0, m. 77: Cannobio.

EFE / ESTAMBUL (TURQUÍA)

Un gol de libre directo del uruguayo Fabián Canobbio, a falta de poco más de diez minutos pa-

ra el final, le dio la primera victoria al Celta en la Copa de la UEFA ante el Fenerbahce turco (1-0), con lo que llega a la última jornada con serias opciones de clasificarse para los dieciseisavos de final.

Ya en la segunda parte y con el 0-0 en el marcador, el Fenerbahce puso contra las cuerdas al bloque local. Pero cuando más tocado estaba el Celta apareció la figura de Canobbio y de qué manera. Primero, el uruguayo dio un magistral pase en profundidad a la espalda de la defensa visitante que Baiano no aprovechó para superar, en el mano a mano, a Volkan; y después, en el minuto 76, logró el único tanto con un libre directo que colocó en el fondo de la red.

EUROLIGA

El Tau no perdona en Polonia

El conjunto vitoriano se mantiene en la primera plaza de su grupo tras ganar al Prokom

PROKOM	TAU CERÁMICA
70	75

PROKOM: Rashid Atkins (5), Justin Hamilton (2), Donatas Slanina (17), Tomas Masiulis (9), Huseyin Besok (11) -cinco inicial-, Christian Dalmau (13), Michel Dahl Andersen (2), Adam Wojcik (6), Filip Dylewicz (3) y Jasmin Hukic (2). **TAU CERÁMICA:** Zoran Planinic (11), Igor Rakocevic (10), Fred House (5) Luis Scola (15), Kaya Peker (-) -cinco inicial-, Tiago Splitter (14), Serkan Erdogan (17), Pablo Prigioni (-) y Mirza Teletovic (3).

ÁRBITROS
Nikos Pitsilkas (Grecia), Boris Ryzhyk (Ucrania) y Carmelo Patérnico (Italia). Sin eliminados.

PARCIALES
18-23, 17-26, 17-23, 18-13.

EFE / SOPOT (POLONIA)
El Tau, con unos buenos Splitter (14 puntos y 12 rebotes) y Erdogan (17 puntos), consiguió su quinto triunfo en la primera fase de la Euroliga, aunque los de Velimir Perasovic tuvieron que luchar lo suyo para domeñar a un Prokom Trefl Sopot polaco menos experto.
Un cuarto inicial sin mucha emoción, y con una ligera ventaja para el combinado de Vitoria al final de los primeros 10 minutos (18-23), con Zoran Planinic e Igor Rakocevic como principales protagonistas en el juego anotador desde fuera y el argentino Luis Scola dentro de la ‘pintura’.
En el segundo parcial, perdió mucha tensión defensiva el equipo español y, tras coger los de Velimir Perasovic una renta de nueve puntos (18-27), los polacos recortaron la diferencia hasta el 30-31 merced al acierto en ataque del exterior puertorriqueño Christian Dalmau y del interior polaco Adam Wojcik.
El marcador del segundo cuarto favoreció por un punto (17-16) al equipo de Sopot que entrena el técnico Kijewski, con lo que se



Velimir Perasovic, técnico del Tau Cerámica. / EFE

llegó al intermedio de la confrontación con un resultado favorable al Tau Cerámica (35-39).
En el conjunto polaco, los mejores antes del descanso fueron el ya citado Christian Dalmau y el turco Huseyín Besok, junto con el interior lituano Tomas Masiulis,

ya que entre esos tres jugadores consiguieron anotar un total de 21 puntos (7 cada uno de ellos).
Después de un buen comienzo del tercer tiempo por parte de Fred House con un triple (35-42), unos errores en ataque y defensa del turco Kaya Peker permitieron al

bloque local empatar el partido (42-42, m. 22) y empezar a pensar en una posible victoria.

VENTAJA. Pero una buen racha en ataque de Erdogan, tras anotar dos tiros libres y un triple, dejaron el marcador en un 47-55 a falta de tres minutos y medio para el término del tercer cuarto.
Un nuevo triple del ala-pívot bosnio Mirza Teletovic dio la má-

El bloque vasco inicia con buen pie el periplo que le llevará a jugar a domicilio dos partidos consecutivos

xima diferencia del encuentro, hasta ese momento, al Tau Cerámica (48-58, m. 28).
Al final del tercer parcial se llegó con una renta de 10 puntos (52-62) para el equipo vasco, que tuvo en el hispano-brasileño Tiago Splitter a su hombre providencial en este período.
Pero, una ventaja de 9-0 para el equipo polaco en el comienzo del último cuarto, tras dos triples de Slanina y Atkins, hizo que el Prokom Trefl Sopot recortara otra vez en el ‘electrónico’ (61-62, m. 34), con lo que el choque se puso otra vez muy complicado para los de Velimir Perasovic.
El atasco ofensivo del cuadro visitante fue preocupante, con sólo tres puntos en seis minutos (65-65, m. 37), hasta que en los dos minutos finales las muñecas de Scola y Erdogan, éste desde el tiro libre, no fallaron (70-75).

El DKV consigue una importante victoria frente al Cibona

83	DKV JOVENTUT
73	CIBONA

DKV JOVENTUT: Bennett (12), Laviña (5), Sullivan (8), Gaines (12), Archibald (12) --cinco inicial--, Flis (1), Vázquez (-), Dueñas (-), Rudy (22), Huertas (8) y Rubio (3). **CIBONA ZAGREB:** Kus (11), Warren (-), Wright (20), Bader (10), Vrbanc (15) --cinco inicial--, Krasic (2), McCullough (6), Rozic (2), Andric (2) y Mance (5).

ÁRBITROS
Voreadis (GRE), Ankarali (TUR) y Piloidis (GRE).

PARCIALES
18-22, 27-14, 22-21, 16-16.

EFE / BADALONA (BARCELONA)
El DKV Joventut se agarró a su condición de local ante el Cibona de Zagreb para sumar su tercer triunfo en el marco de la sexta jornada de la Euroliga, con lo que alcanza al equipo croata en la clasificación del grupo B y mantiene sus opciones de clasificación de cara al ‘top-16’.
El conjunto verdinegro utilizó así el Palau Olímpico de Badalona, donde había triunfado ante el Partizán de Belgrado (82-51) y había caído ante el Panathinaikos griego (79-82) en el estreno europeo, para poner freno a las dos derrotas que acumulaba de manera consecutiva en la máxima competición continental y volver a la senda de su ilusionante inicio.
El choque, constantemente interrumpido por faltas personales, se decantó finalmente del lado verdinegro , que recuperó la lucha por el rebote, gracias, en gran parte, a la estelar actuación de Rudy Fernández, con 22 puntos, y cuatro de siete en triples, y pese al magnífico encuentro que protagonizó en el rival Wright, con 20 puntos y 14 rebotes.

NBA

Garbajosa y Calderón cumplen ante los Mavericks de Nowitzki

Los Raptors no pudieron frenar a Dallas

EFE / HOUSTON (EEUU)
La motivación de haber conseguido el primer triunfo de la temporada fuera de su campo, después de siete derrotas consecutivas, no fue suficiente para que los Raptors de Toronto con los españoles Jorge Garbajosa y José Manuel Calderón pudiesen frenar la marcha triunfal de los Mavericks de Dallas.
Garbajosa, que salió de nuevo como titular, a pesar que no tuvo que sufrir la pesadilla de cubrir al alero alemán Nowitzki, se retiró con problemas de visión antes de que finalizase el primer cuarto, no

estuvo muy activo bajo los aros, pero hizo un buen trabajo en ataque al conseguir 13 puntos.
El novato español de 28 años jugó 26 minutos para anotar seis de 10 tiros de campo, uno de dos desde la línea de personal y capturó dos rebotes.
El de Torrejón, que en la jornada anterior frente a los Hornets de Nueva Orleans no brilló demasiado en su juego de ataque y se quedó con sólo cuatro puntos y tres rebotes, recuperó su consistencia en los tiros a canasta para lograr por séptima vez superar la barrera de los 10 tantos en los 15



Bosh, Calderón y Bargnani, en el banquillo de los Raptors. / J. RINALDI (REUTERS)

partidos que ha disputado como profesional.
Calderón, una de las claves en el triunfo de los Raptors por 94-77 ante los Hornets, esta vez estuvo menos activo en la dirección del juego y movimiento del balón para quedarse con ocho puntos.

El base internacional extremeño anotó dos de cuatro en tiros de campo, incluido el triple que falló, y cuatro de cinco desde la línea de personal, repartió cuatro asistencias y capturó un rebote.
El canario Sergio Rodríguez tuvo jornada de descanso junto con

su equipo de los Trail Blazers de Portland, mientras que el ala-pívot Pau Gasol, aún lesionado en el pie izquierdo, acompañó desde el banquillo a los Grizzlies de Memphis en el partido que perdieron por 90-105 ante Los Angeles Clippers.

AUTOMOVILISMO FÓRMULA UNO

Dennis: «Alonso está centrado en lo suyo y hay que dejarle respirar»

El presidente de la escudería McLaren pide a la prensa española que se respete su privacidad

AGENCIAS / WOKING (REINO UNIDO) Ron Dennis, presidente del equipo McLaren-Mercedes, declaró ayer en la sede de la escudería en Woking (Reino Unido) que lo que hay que hacer con el piloto español Fernando Alonso es «dejarle respirar».

En un encuentro con la prensa española, el responsable del equipo anglo-germano señaló: «Fernando es una persona que quiere separar muy bien su vida personal de la profesional, y está muy confundido con las cosas que suceden en su país. Hay que dejarle respirar. Hay que respetar su privacidad».

«Como nuevo jefe de Alonso quiero decirle a la prensa española que tiene que ayudar a su héroe nacional. Hay que escribir de él de una forma responsable», indicó.

Dennis comentó que ha hablado con el ovetense «menos de diez veces, pero más de cinco. Y creo que ya nos conocemos muy bien. Es un piloto muy inteligente y muy centrado en su profesión», añadió.

«La primera vez que hablamos fue en el podio del Gran Premio de Japón de 2005. Le pregunté si

quería unirse a nuestra familia y dijo que sí. Luego volvimos a vernos en Japón y a las dos semanas sellamos el acuerdo», aseguró.

Al referirse al motivo que le hizo elegir al británico Lewis Hamil-

El nuevo jefe del asturiano asegura que les gustaría entrenar antes de que acabe el año, a pesar del contrato del piloto con Renault

ton en lugar del español Pedro de la Rosa como compañero del asturiano, puntualizó: «Hamilton es un piloto que ha dominado todas las categorías inferiores en las que ha participado y quisimos darle la oportunidad a un piloto joven. Pedro tiene un talento excepcional, es un gran amigo y valoramos todo su trabajo. Forma parte de nuestro presente y nuestro futuro» agregó.

En otro orden de cosas, matizó



Ron Dennis, director deportivo de la escudería McLaren. / EFE

que respetarán el contrato del ovetense con Renault, aunque esperan llegar a algún acuerdo con la escudería gala para que Alonso pueda probar la 'flecha plateada' antes de fin de año.

«Respetamos su contrato, pero cuando vuelva de vacaciones hablaré con ellos. Si hay acuerdo ya entrenaremos en diciembre. Su coche está preparado y esperando que se monte en él», finalizó.

LAS DECLARACIONES

► PEDRO M. DE LA ROSA
«Mi motivación es trabajar para ganar el título»

El español Pedro de la Rosa, piloto de pruebas del equipo McLaren-Mercedes, declaró ayer que su motivación es trabajar para que su compatriota Fernando Alonso, piloto titular, conquiste su tercer título mundial de Fórmula Uno. «Sin duda alguna hay que pensar que el año que viene se puede ganar», apuntó, recién llegado de Barcelona, en donde su equipo está trabajando ya, al igual que otras escuderías, con vistas a la próxima temporada. «Mi motivación es trabajar para que Fernando gane el título», agregó De la Rosa, que el año pasado participó en varias pruebas, pasará a la reserva, tras la elección de Hamilton como compañero del asturiano. El barcelonés ya tiene asumida su condición de tercer piloto. «Mi actitud y mis ganas de trabajar no van a cambiar en absoluto, y voy a estar siempre preparado. Ahora hay que seguir adelante. No cambiar. No obstante, tengo claro que va a ser difícil volver a correr, pero voy a estar preparado para cuando surja otra nueva oportunidad», añadió el español.

MOTOR

Sordo y Pons cierran la temporada con el Rally de Gran Bretaña

El Mundial de rallies llega a Gales, última prueba de la temporada, con el atractivo de contar con la mayor inscripción del año y el consiguiente espectáculo para los aficionados. El francés Sébastien Loeb, ya proclamado ganador, no competirá, y los españoles Dani Sordo y Xevi Pons tratarán de cerrar con un buen resultado una meritoria campaña. Pons saldrá a pista una vez más, la tercera, con el número uno de Loeb, que no estará por lesión. Dani Sordo, que debuta en la prueba, hará de escudero con el objetivo de acumular experiencia en tierra para el próximo año. En total, serán unos 130 pilotos los que buscarán llegar a la meta y el noruego Petter Solberg (Subaru) aparece como favorito, tras sus últimas cuatro victorias consecutivas en la prueba británica.

GOLF

García y Olazábal, lejos del liderato en Sudáfrica

El sueco Henrik Stenson se convirtió en el primer líder del Nedbank Challenge, y que reúne a doce jugadores por invitación, tras la disputa de una primera jornada donde los españoles José María Olazábal y Sergio García no brillaron. El guipuzcoano se situó en el séptimo lugar de la clasificación, tras firmar un recorrido de 71 golpes, uno por debajo del par, pese a sus buenos segundos nueve hoyos donde hizo sus tres 'birdies'. Por su parte, García se tuvo que conformar con salvar el par del campo (72) después de un día irregular donde logró grandes golpes ('eagle' en el hoyo 9) y errores ('doble-bogey' en el par 3 del 12 y 'bogey' en el 7 y en el 15).

CICLISMO

Óscar Sevilla se desvincula del T-Mobile

Óscar Sevilla, ciclista albaceteño que pertenecía al T-Mobile, alcanzó ayer un acuerdo amistoso con su ex equipo para no tener que resolver en los juzgados sus diferencias sobre la improcedencia, o no, del despido. Sevilla fue expulsado tras la aparición de su nombre en la denominada 'Operación Puerto', presunta red de dopaje de deportistas de élite descubierta hace unos meses en España. El corredor, que sigue reiterando su total inocencia, maneja una serie de ofertas que todavía no se han concretado y que, según comentó el propio deportista, pueden estar muy condicionadas a la resolución final de la citada operación contra el dopaje.

LA IMAGEN



Safin y Nalbandián se saludan junto a la 'ensaladera'. / S. KARPUKHIN (REUTERS)

Argentina se conjura para ganar su primera Copa Davis en Moscú

Rusia y Argentina comenzarán a partir de hoy en Moscú el asalto a la 'Ensaladera de Plata' en la final inédita de una Copa Davis, que se disputará sobre moqueta sintética para paliar el buen juego de los sudamericanos en otro tipo de superficies. El cuadro anfitrión buscará su segundo trofeo después del conquistado en 2002 ante Francia, mientras que para los albicelestes es su primera presencia en la última ronda de la prestigiosa competición por países. Éste será el cuarto enfrentamiento entre ambas naciones. Los argentinos apelarán al aplastante triunfo (5-0) del último duelo en 2003 aunque se disputó en Buenos Aires, para intentar neutralizar la complejidad de jugar bajo techo y en una pista ultrarrápida. No obstante, los soviéticos intentarán repetir la victoria del duelo de 2002. Sin embargo, los locales deberán sobreponerse al 'gafe' de jugar en el estadio Olímpico, sede de sus dos derrotas en 1994 (ante Suecia) y 1995 (ante Estados Unidos), aunque desde entonces están imbatidos en casa. Tras el sorteo de ayer, Nikolay Davydenko será el encargado de abrir la eliminatoria ante Juan Ignacio Chela.

ATLETISMO

Paquillo retrasa su preparación para llegar en forma al Mundial

El granadino Francisco Javier 'Paquillo' Fernández inició su preparación para la próxima temporada más tarde de lo habitual para llegar en plena forma a los Mundiales de Osaka 2007. El debut del atleta será en el Gran Premio Internacional de Granada, que se disputará a principios de diciembre, y a continuación, en enero, se entrenará en Punta Umbría (Huelva) durante dos semanas.

Bekele renuncia a participar en el campeonato de campo a través

El etíope Kenenisa Bekele, cinco veces campeón del Mundo de cross, anunció su renuncia a participar en los campeonatos universales de esta especialidad que se disputarán el próximo 24 de marzo en Mombasa (Kenia), por el deseo de «dejar lugar a los jóvenes». Bekele, de 24 años, dominador de la disciplina en las cinco últimas temporadas, consideró que «ya es suficiente» su palmarés en cross y se mostró partidario de «dejar sitio a los nuevos talentos».



Investigadores de la Agencia Tributaria, durante el registro de las instalaciones de la empresa Infinity System en Guadalajara. / RAQUEL TRIGUERO

40 detenidos por una trama de fraude del IVA de 400 millones

La red, que operaba en ocho regiones, es la mayor que se ha descubierto en España

• Los implicados introducían desde países de la UE mercancías exentas del impuesto y después las derivaban a sociedades pantalla, con lo que nadie pagaba el tributo.

AGENCIAS / LÉRIDA

Golpe a la delincuencia financiera. Una investigación de la Agencia Tributaria ha permitido detener en ocho comunidades autónomas a más de 40 personas presuntamente implicadas en un trama que defraudó unos 400 millones de euros desde 2003, al no pagar el IVA en transacciones de material informático y de telefonía móvil.

El director general de la Agencia Tributaria (AEAT), Luis Pedroche, facilitó ayer estos datos en una rueda de prensa celebrada en Lérida, y concretó que se han llevado a cabo más de 30 registros después de intervenir varias líneas telefónicas, en lo que ha calificado como una operación contra «la mayor trama de fraude del IVA descubierta en España».

Esta red introducía mercancías

exentas del citado impuesto procedentes de países de la Unión Europea y después derivaba el material a una sociedad pantalla, en una transacción en la que nadie pagaba el gravámen en España, según detalló Pedroche.

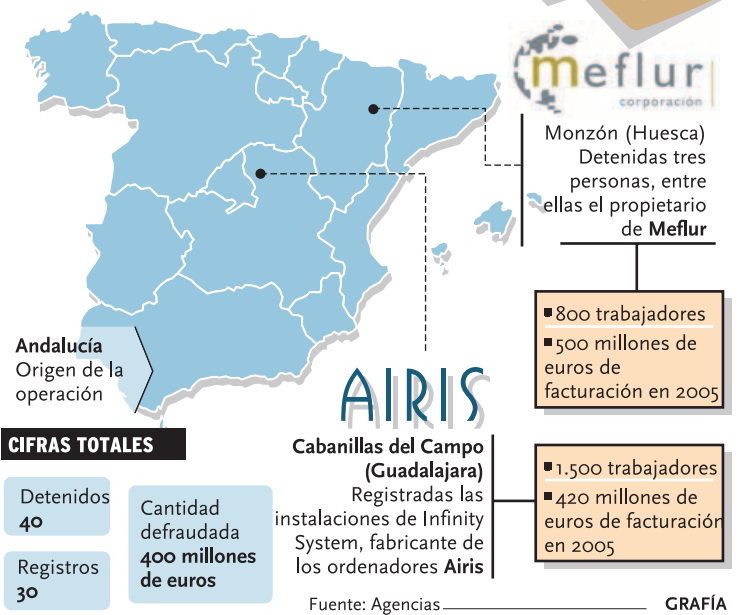
La Agencia Tributaria inició la investigación -que todavía se mantiene abierta- en junio de 2005 tras detectar una trama de empresas pantalla creada para evitar el desembolso del IVA en transacciones comerciales de material informático y de telefonía móvil.

Esta operación contra el fraude fiscal supone un «duro golpe» para este tipo de organizaciones y va a provocar un «cambio importante en este ámbito», en palabras del responsable de la AEAT, quien añadió que el descubrimiento de esta red demuestra «el éxito» de la estrategia emprendida por el organismo que dirige.

Según explicó Pedroche, el juzgado de Málaga que inició las pesquisas ha declarado el secreto del sumario, por lo que no se puede concretar en qué ocho comunidades autónomas se han practicado los registros y las detenciones, y de qué países de la Unión Europea

LOS PRINCIPALES REGISTROS

Las empresas investigadas podrían eludir el pago del IVA en las transacciones de material informático y de telefonía móvil, lo que permitiría vender sus productos a un precio muy inferior al del mercado



procedía el material informático y de telefonía móvil cuyo IVA, una vez en España, no se declaraba.

Sin embargo, en la mañana de ayer se detuvo a Bernabé Noya, el propietario del grupo empresarial de las telecomunicaciones Meflur, una de las compañías más importantes de la comunidad aragonesa, y a dos personas más vinculadas a la empresa que podrían estar relacionadas con esta trama.

REGISTRO. Además, agentes de Aduanas y personal de la Agencia Tributaria registraron las instalaciones de la factoría de la firma Infinity System -fabricante de los ordenadores Airis y una de las mayores compañías de Castilla-La Mancha, con 1.500 trabajadores- en el polígono industrial de Cabanillas del Campo (Guadalajara).

En la investigación han partici-

pado los órganos de inspección y de vigilancia aduanera de la AEAT y de la Policía Nacional en la fase de registros y detenciones, todo en colaboración con las agencias tributarias de otros países de la Unión Europea.

«No puedo decir nada más porque la operación no ha terminado», manifestó Pedroche, antes de confirmar que la investigación se inició en Andalucía y que no se descartaban más detenciones.

Las pesquisas han permitido descubrir que la mercancía procedente de otros países del ámbito comunitario pasaba de una sociedad pantalla a otra -sin declarar el IVA y, por tanto, a un precio inferior-, para dificultar el seguimiento de esta actividad fraudulenta. Pedroche defendió la estrategia de la AEAT de ir al conjunto del entramado y no empresa a empresa.

► ADQUISICIONES

La CNE da 'luz verde' a ACS para comprar hasta el 24,9% de Iberdrola

EFE / MADRID

El consejo de administración de la Comisión Nacional de la Energía (CNE) autorizó ayer a ACS a aumentar su participación en Iberdrola hasta el 24,9%, con la condición de que informe trimestralmente sobre su evolución y los cambios significativos que la afecten.

Según informaron fuentes del organismo regulador, el consejo ni siquiera analizó el expediente sobre la petición de la constructora, principal accionista de Unión Fenosa, para poder ejercer los derechos políticos por encima del 3% en la eléctrica.

Las condiciones impuestas a la compañía que preside Florentino Pérez son idénticas a las acordadas el pasado 3 de noviembre para permitir que Acciona elevara su participación en Endesa, y la obligan a informar sobre la evolución del paquete y a atender preferentemente las inversiones en actividades reguladas.

EXIGENCIAS. Entre las primeras, ACS deberá informar trimestralmente al organismo regulador sobre su participación y comunicar cualquier circunstancia relevante y el grado de influencia que implica.

Respecto a la inversión, la constructora tendrá que promover políticas que atiendan al mantenimiento de las inversiones en actividades reguladas de electricidad de gas y en activos incluidas en el Plan Estratégico 2006-2011 recientemente aprobado por Iberdrola. Asimismo, deberá cumplir los compromisos de inversión de la compañía que preside Ignacio Sánchez Galán en las redes de transporte de gas y electricidad de la planificación energética 2002-2012 aprobada por el Gobierno, así como el informe sobre la demanda energética y su cobertura elaborado por la CNE.

El regulador se reserva la potestad para someter la participación de ACS en Iberdrola a un nuevo procedimiento de autorización si le confiere capacidad para ejercer «una influencia decisiva equivalente a control exclusivo o conjunto sobre la gestión» de la eléctrica. La CNE revisará también los términos de la autorización si la constructora designa a la mayoría de los miembros del consejo de administración de Unión Fenosa o si decide integrarla en su grupo empresarial.

En esta ocasión, el regulador ha considerado que ACS no desempeña actividades reguladas en el ámbito energético, porque no consolida los resultados de Unión Fenosa en su grupo empresarial.

INDICES EXTRANJEROS

Información dacilitada por Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

DOW JONES			S&P 500		NASDAQ		EUROSTOXX50		FOOTSIE 100		CAC 40		DAX XETRA		NIKKEI 225								
▼	-0,08%	12216,96	▲	0,09%	1400,79	▲	0,27%	1797,58	▼	-0,89%	3987,23	▼	-0,59%	6048,80	▼	-1,00%	5327,64	▼	-0,86%	6309,19	▲	1,23%	16274,33

INDICES ESPAÑOLES

Valor	Último	Máx.	Mín.	Dif.%
Ibex 35	13849,3	13.849,30	14.031,90	-0,92
IG Barcelona	1097,48	1.096,91	1.109,26	-0,64
IG Bilbao	2527,78	2.527,67	2.559,41	-0,84

MERCADO CONTINUO

Títulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Títulos)	Día		Año	
				Max.	Min.	Max.	Min.
Bienes de Consumo							
A. Domínguez	52,05	0,19	7.844	52,05	51,50	53,30	30,80
Altadis	37,8	-1,12	2.317.683	38,27	37,66	39,25	34,21
Barón de Ley	47,44	-1,17	4.651	47,50	45,52	48,99	40,40
Bodegas Riojanas	9,41	-1,67	3.205	9,59	9,41	9,90	8,70
Campofrío	13,52	-0,22	39.258	13,59	13,40	15,44	12,42
CVNE	14,32	0,28	1.072	14,32	14,32	15,95	12,10
Dogi Int. Fabrics S.A.	3,63	-1,89	623.926	3,72	3,62	4,97	3,01
Ebro Puleva SA	17,8	-1,17	334.809	18,20	17,72	18,41	13,89
Faes Farma	26,03	-0,27	113.918	26,79	25,90	28,60	16,01
Inditex	38,27	-1,87	1.410.993	39,20	38,25	40,08	26,69
Natrá	10,9	-1,54	23.245	11,10	10,90	11,53	7,10
Natracéutical S.A.	1,93	3,21	2.870.389	1,95	1,88	2,13	1,09
Patemina	8,28	-0,24	8.649	8,28	8,06	9,64	7,16
Pescanova	27,4	1,26	15.554	27,40	27,00	31,25	21,82
Serv. Point Solut.	2,98	-1	868.960	3,05	2,96	3,55	2,22
Prim, S.A.	14,4	1,12	31.598	14,45	14,10	38,00	13,00
Puleva Biotech	2,53	-0,78	130.113	2,58	2,53	3,06	2,08
SOS Cuétara	13,16	-1,05	389.295	13,42	13,10	13,90	10,90
T. Algodonera	3,4	0,59	106.440	3,43	3,38	3,77	2,95
Vidrala	23,62	1,72	25.906	23,95	22,79	23,62	18,31
Viscofán	13,84	-0,07	120.074	14,19	13,64	14,30	9,50
Zeltia	5,64	-	704.980	5,75	5,64	6,64	5,50

Comun. y Serv. Información

Amper	11	-0,18	923.546	11,45	10,90	11,02	7,12
Antena3	17,99	-0,44	1.895.778	18,20	17,98	23,20	15,15
Avanzit	6,37	-0,78	5.220.106	6,49	6,28	7,08	1,64
Indra	18,37	-0,43	1.328.114	18,82	18,28	19,12	14,05
Jazztel	0,44	4,76	17.227.142	0,44	0,42	0,91	0,40
Prisa	13,52	1,88	1.716.414	13,55	13,19	15,97	11,55
Sogecable	25,12	-1,68	257.774	25,60	25,12	35,47	20,97
Tele 5	21,26	1,24	1.289.126	21,40	21,01	22,60	17,65
Telefónica	15,29	-0,91	59.902.296	15,49	15,29	15,89	11,92
TPI Pag Amar	8,35	-	49.996	8,35	8,34	9,69	7,10
Vocento, S.A.	15	0,07	99.323	15,01	14,90	15,60	14,81

Construcción

Acciona	138	-2,82	195.258	142,90	137,90	147,50	94,65
ACS	42,18	-1,91	1.862.815	43,00	42,15	43,00	26,96
FCC	73,6	-1,27	394.065	76,95	73,30	76,20	48,50
Ferrovial	73	-1,75	713.576	75,50	72,85	77,95	51,75
Inypsa Inf. y Proy. S.A.	7,16	-0,28	7.256	7,25	7,11	15,22	6,60
Levantina Obras	12,5	-	3.340	12,50	12,50	38,85	12,00
OHL	21,5	-1,15	151.864	22,00	21,28	22,38	12,51
Parquesol	23,5	-0,42	1.918	23,59	23,43	19,75	18,80

Energía

Bayer	39,4	-0,35	974	40,00	39,07	40,99	30,98
Cepsa	60,6	-0,98	54.214	61,30	59,85	62,25	39,07
Enagas S.A.	18,91	-1,87	3.648.835	19,35	18,91	19,82	15,34
Endesa	35,08	-1,27	10.809.325	35,43	35,08	36,25	21,70
Gas Natural	30,8	-1,31	707.860	31,45	30,70	32,47	21,74
Hullas C. Cortés	10,39	-	176	10,39	10,27	10,80	9,59
Iberdrola	33,5	0,06	20.349.433	34,45	33,47	38,16	22,49
Red Eléctrica	32,84	-1,08	688.212	33,20	32,80	33,55	24,80
Repsol	27,1	-2,17	11.839.333	27,69	27,00	28,41	20,21
Unión Fenosa	39,4	-1,05	1.303.449	40,30	39,38	41,60	29,26

Mat. Básicos Indust y Construcción

Acerinox	20,63	0,83	3.150.977	20,80	20,52	20,63	11,91
Arcelor	43,46	0,37	11.744	43,80	42,85	43,50	20,83
CIE Automotive	7,01	-0,43	25.138	7,12	7,01	7,31	2,83
Azkoyen	7,5	-0,66	176.012	7,68	7,50	8,35	6,20
C. Portland	95	0,32	9.476	95,00	94,15	96,70	67,25
CAF	135,3	0,97	1.564	135,90	132,35	136,00	89,35
Duro Felguera	7,72	-1,53	892.993	8,09	7,72	27,22	3,68
EADS	22,26	-1,15	221.534	22,86	22,25	35,20	18,75
Ence	39,76	-0,35	168.798	40,75	39,76	40,13	26,32
Ercros	0,84	-2,33	14.937.982	0,87	0,84	0,94	0,55
E. del Zinc	1,84	-	000	-	0,00	1,84	1,84
Europac	7,13	0,14	94.723	7,18	7,08	7,35	4,75
Gen. Alq. Maquinaria	13,8	-1,43	33.136	14,01	13,80	14,90	7,60
Gamesa	19,88	-0,8	1.496.584	20,24	19,85	20,46	12,27

Valor	Último	Máx.	Mín.	Dif.%
IGM Madrid	1521,28	1.521,28	1.538,26	-0,82
IG Valencia	1241,69	1.241,69	1.241,69	-0,74
Nuevo Mercado	3372,4	3.364,40	3.419,00	0,08

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Mín.	Máx.	Mín.
Iberpapel	17,67	1,67	3.981	17,67	17,07	19,55	16,39
Lingotes	7,7	-1,79	1.547	7,84	7,70	9,65	6,70
Mecalux	31	0,98	81.223	31,40	30,69	31,00	21,20
Miquel y Costas	24,45	-0,2	19.814	24,84	24,24	28,35	20,95
Mittal Steel Comp.	31,11	-3,45	72.679	32,44	31,11	34,00	24,41
Nicolás Correa	4,71	-0,84	20.357	4,75	4,66	6,60	3,75
Reno de Medici	0,54	1,89	1.611.571	0,54	0,53	0,83	0,50
Seda Bama	2,34	0,43	6.713.858	2,39	2,32	2,64	1,55
Sniace	4,36	-3,75	1.854.183	4,57	4,35	6,39	3,31
Tafisa	1,53	-	53.306	1,53	1,52	1,99	1,21
Técnicas Reunidas	27,84	-1,07	108.432	28,50	27,72	28,85	17,50
Tubacex	4,9	-1,01	869.169	4,98	4,83	5,77	3,55
Tubos Reunidos	17,31	-0,86	266.948	17,61	17,06	17,46	10,60
Tudor	8,9	-	1.000	8,90	8,90	10,19	7,84
Uralita	4,99	-0,2	567.422	5,06	4,92	5,11	3,35
Zardoya Otis	23,12	-0,94	171.004	23,50	23,12	26,45	20,96

Servicios de Mercado

Abengoa	26,15	-0,11	1.011.283	27,02	26,05	29,45	12,40
Abertis se a	21,26	-2,21	1.594.259	21,75	21,26	22,07	17,55
Aguas Barna	25,84	-1,37	460.036	26,40	25,84	27,88	18,00
Astroc Mediterráneo	34,86	0,46	1.002.417	36,00	34,86	34,86	9,07
Befesa	33	-2,08	13.387	33,92	32,95	37,00	14,18
Cintra	12,63	-1,94	1.556.972	12,95	12,60	13,30	9,35
Inm. Colonial	60,7	-0,08	20.462	61,30	60,65	68,65	46,80
Corp. Dermoeástica	8,41	-0,94	247.246	8,60	8,32	9,15	5,99
Elecnor	27,15	1,23	15.655	27,45	26,85	29,50	13,60
Europistas	8,42	6,31	219.426	8,50	8,02	9,15	4,50
Fadesa	35,28	-0,08	841.963	35,39	35,21	35,31	24,01
Funespaña	8,45	-0,12	3.309	8,49	8,43	9,70	7,08
Gnifols	8,3	0,61	1.960.314	8,43	8,24	5,25	5,09
Iberia	2,65	-0,38	22.524.474	2,73	2,64	2,69	1,86
Inbesós	14,12	-0,42	27.179	14,30	14,11	14,70	9,92
Indo Intermac.	8,76	1,27	10.387	8,90	8,60	10,25	7,40
G. Inmocaral S.A.	5,14	-1,72	1.584.398	5,31	5,13	9,96	2,58
Logista	45,12	-1,48	55.609	45,80	45,12	48,77	41,60
Metrovacesa	131,95	1,31	136.352	134,35	129,50	131,95	54,60
Montebalito, S.A.	20	2,56	44.283	20,00	19,17	20,00	13,92
NH Hoteles	14,92	-3,24	946.337	15,50	14,91	17,44	12,49
Prosegur	24,51	-2,19	276.550	25,17	24,36	25,68	18,40
Sacyr-Valle	46,26	-2,2	726.759	50,90	45,96	54,00	19,42
Sol Meliá	14,81	0,34	284.844	14,87	14,73	15,45	10,74
Sotogrande	15	0,07	1.550	15,13	15,00	16,80	12,60
Telepizza	3,19	-	48.515	3,20	3,19	3,21	1,78
Testa Inmuebles	29,3	-	000	-	0,00	31,30	21,25
Urbas	2,83	-1,75	1.740.961	2,88	2,79	4,40	1,98
Urbis	25,96	-0,04	652.985	25,96	25,95	25,97	15,46

Servicios Financieros

Alba	54,15	-	55.824	54,80	53,80	54,50	37,33
Andalucía	96,4	-0,05	695	97,40	96,05	102,20	79,20
Galicia	26,6	-	025	26,65	26,60	28,01	22,88
Valencia	39	-0,31	33.782	39,45	38,85	42,15	25,90
Popular	13,27	-0,97	8.121.766	13,43	13,27	13,75	10,08
Banc Sabadell	30,03	-0,86	761.631	30,45	30,00	31,12	22,19
Banesto	15,71	-0,38	682.812	15,92	15,69	16,42	12,44
Bankinter	57,65	-1,11	209.424	58,40	57,65	60,55	46,45
BBVA	18,25	-0,16	35.806.599	18,36	18,16	19,49	14,91
Bolsas y Mercados Esp	30,36	-1,59	173.027	30,85	30,36	30,85	26,76
SCH	13,71	-0,44	124.691.627	13,91	13,71	14,37	10,54
Castilla	21,9	-	198	21,94	21,90	24,00	17,50
C. Occidente	24,73	-0,96	16.472	25,00	24,56	112,25	20,10
Corp. Mapfre	3,4	-1,45	2.729.775	3,45	3,38	18,07	3,34
Cto. Balear	32,6	1,84	1.047	32,60	32,60	33,17	23,50
Dinamia	23,2	-0,85	23.569	23,59	23,12	28,95	18,53
Grat. Inversión	2	1,01	39.639	2,00	1,97	2,07	1,73
Guipuzcoano	25,2	-0,59	24.348	25,49	25,20	26,50	18,41
GuipuzcoanoA	27	-	000	-	0,00	27,00	20,02
Banco Pastor	14,27	1,86	1.331.517	14,32	14,05	14,27	9,21
Renata Corp R. Estate	30,14	-0,1	63.198	30,64	30,00	31,29	23,25
Riofisa	35,38	0,74	27.920	35,60	34,90	35,90	19,43
Tecnocom	12,1	-2,34	76.836	12,60	12,10	13,53	6,40
Unipapel	21,4	0,09	2.911	21,50	21,15	24,70	17,03
Vasconia	20,1	-	025	20,10	20,00	20,60	13,56

FONDOS DE INVERSIÓN

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
AHORRO CORPORACIÓN					
AC Acciones	RV	26.10	0.48	30.77	258.230.705
AC Dinerplus	D	8.46	0.25	2.44	1.360.945.429
AC Divisa		8.22	-2.69	0.77	20.231.835
AC Largo FT	RF	11.70	0.31	0.75	151.773.266
Ahorrofondo	MRV	52.83	0.33	14.93	415.713.721
Ahorrofondo 20	MRF	8.05	0.28	6.74	200.351.523
Caja Segovia.Renta	RFC	10.76	0.19	1.66	2.770.006
BANCO ATLÁNTICO					
Atlantico Divisa	RF	9.12	0.00	1.37	6.533.740
Atlantico Plus	GRV	9.95	0.03	2.91	61.671.433
Bolsatlantico	RV	11.83	0.00	4.58	42.531.208
Dineratlantico	D	1479.23	0.00	0.23	80.934.397
Fondoeatlantico	RFC	17.45	0.00	0.21	51.661.247
BANCO POPULAR					
Eurovalor Bolsa	RV	324.44	0.38	31.67	342.345.930
Eurovalor Dinero	D	1625.84	0.18	1.50	916.278.959
Eurovalor Global Asegurado	GRV	86.95	-0.02	3.16	91.406.419
Eurovalor Interindices	GRV	76.86	0.00	-5.03	103.811.821
Eurovalor Mixto 15	MRF	81.10	0.23	4.99	91.790.125
Eurovalor mixto 70	MRV	3.47	-0.39	9.18	264.508.900
Eurovalor Renta Fija	RF	6.25	0.19	0.18	173.950.785
Eurovalor RF Corto	RFC	80.33	0.21	1.51	138.902.133
Eurovalor RF Intern.	RFC	95.69	-0.69	-2.02	36.125.250
Eurovalor Tesorería	D	835.00	0.17	1.54	485.504.317
BANCO SABADELL					
SBD Garantía Anual 3	GRF	10.12	0.21	1.58	55.268.889
Solbank Bonos Euro	RF	9.47	0.00	0.10	8.031.973
Solbank Dinero	D	8.33	0.00	0.05	13.976.934
Solbank Interes Euro	RFC	12.76	0.00	0.06	26.873.184
BANKINTER					
BK Bolsa Europa	RV	35.67	-0.66	11.63	143.394.159
BK Dinero	D	1257.54	0.19	1.68	112.531.953
BK Dinero 97	D	733.46	0.25	1.95	617.779.052
BK Fondo Bonos	RF	918.93	0.30	0.79	73.013.227
BK Mixto Europa 20	MRF	76.89	0.26	4.52	162.438.937
Cuenta Fiscal III	RFC	1075.90	0.34	3.74	18.904.011
BBVA					
BBVA Bolsa 2	RV	28.40	-0.31	27.76	439.164.156
BBVA Bolsa Europa	RV	85.30	-1.74	7.49	503.251.622
BBVA Bolsa Internacional	RV	13.45	0.00	0.94	149.002.505
BBVA Bono 2004 C	GRF	10.25	0.00	-	7.052.657
BBVA Bono 2005	GRF	1477.31	0.32	0.23	136.161.280
BBVA Bono 2006 A	GRF	862.58	0.18	1.31	232.395.560
BBVA Bonos Internacional	RF	12.94	-0.46	-1.38	61.628.331
BBVA Deuda FT	RF	159.93	0.11	-0.31	107.715.093
BBVA Dinero	D	1962.43	0.18	1.59	6.170.480.857
BBVA Fondobolsa Japon 2	GRV	7.13	0.00	0.03	1.267.511
BBVA Fondobolsa Japon 3	GRV	7.50	0.00	0.14	5.682.443
BBVA Gar. Flexible III	GRV	929.19	0.00	-	99.334.787
BBVA RF Corto	RFC	16.58	0.16	1.23	805.279.733
BETA MEESPIERSON					
Beta Acciones	RV	199.25	0.91	30.50	23.940.759
Beta Dinero	D	1516.23	0.00	1.23	23.509.671
Beta Europyme Acciones	RV	5.96	0.00	-	1.971.238
Beta Renta	RF	17.85	0.23	0.67	8.971.449
Global Assets Fund	MRV	7.62	-0.20	5.64	5.630.070
BNP PARIBAS					
BNP Ahorro	RF	10.78	0.00	-	15.790.133
BNP Bolsa	RV	15.95	0.00	-	48.735.741
BNP Global 15-85	MRF	9.95	0.15	4.54	79.984.740
BNP Global 50-50	MRV	13.09	-1.03	2.28	111.950.401
CAJA ESPAÑA					
Fondespaña 2002	GRV	105.38	0.43	1.95	55.703.891
Fondespaña Bolsa	RV	137.91	0.16	29.19	64.261.346
Fondespaña FT	RFC	77.72	0.18	0.69	96.159.232
Fondespaña Futuro	RF	82.99	0.06	0.76	22.643.301
Fondespaña Global	MRF	81.40	0.06	3.24	76.493.635
Fondespaña Int VI	GRV	72.84	-0.01	1.57	60.479.814
CAJA SALAMANCA Y SORIA					
Fondueiro Bolsa	RV	460.34	-0.15	6.94	16.812.192
Fondueiro Dinero	D	1048.48	0.20	1.61	254.902.917
Fondueiro Garantizado	GRV	417.51	0.15	2.15	39.751.658
Fondueiro Plus	MRV	558.08	-0.05	5.07	28.741.433
Inverbonos	MRF	12.57	0.18	2.41	50.312.365
CITIGROUP					
Citicash Fund	D	1029.26	0.21	2.19	130.648.168
Citidinero	D	768.15	0.20	1.97	103.869.976
Citifondo Premium	RFC	1094.59	0.12	1.00	10.280.151
Citifondo RV	RV	42.21	0.61	27.31	51.268.878
Citimoney	D	1324.93	0.16	1.51	48.418.778
DEUTSCHE BANK					
DB Alemania	MRV	8.61	0.00	-	11.378.055
DB Bolsa Universal	RV	4.12	0.00	-	12.418.056
DB Diner	D	1215.33	0.15	1.52	470.896.376
DB Invest	RFC	12.33	0.49	0.35	37.268.325

C: Convertibles; D: Dinero; GA: Gestión Alternativa; GM: Garantizados Mixtos; GRF: Garantizados RF; GRV: Garantizados RV; I: Inmobiliarios; MD: Mixtos Dinamicos; MF: Mixtos Flexibles; MRF: Mixtos RF; MRV: Mixtos RV; RF: R.Fija; RFC: RF Corto Plazo; RV: R.Variable; W: Warrants.

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
DB Mixta	MRV	23.92	1.50	15.15	102.003.792
DB Mixta II	MRV	18.38	0.00	-	37.143.643
LA CAIXA					
Fonc. 17 Mixto Intern	MRV	11.27	-0.25	5.77	18.522.565
Fonc. 18 RV Mixto Intern	MRV	9.88	-0.25	5.72	7.568.472
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	15.15	0.21	0.99	227.141.171
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6.57	0.00	0.05	44.419.555
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18.79	0.00	-	103.276.591
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2.35	0.00	0.49	47.843.145
Foncaixa Ahorro 34	RFC	9.96	0.25	1.60	64.208.121
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12.30	0.00	0.53	14.205.815
Foncaixa Ahorro 7	RFC	17.02	0.25	1.52	767.718.628
Foncaixa Bolsa 5	RV	31.42	1.17	14.19	660.203.662
Foncaixa Futuro 24	GRV	6.56	0.00	-	22.228.331
Foncaixa Internacional 1	RFC	0.35	-	-6.82	19.091.937
Foncaixa Mixto 25	MRF	8.07	0.78	3.40	220.123.777
Foncaixa Mixto 28	MRF	8.08	0.79	3.43	278.720.371
MORGAN STANLEY GESTIÓN					
MS Bolsa	RV	37.33	-0.20	28.09	211.942.275
MS Bolsaplus	RV	24.10	0.00	12.86	396.627.047
MS Dinerplus	RFC	1448.94	0.17	1.49	106.075.923
MS Divisa	RFC	8.25	-1.30	-4.19	11.152.569
MS Euro Acciones	RV	8.73	-0.43	10.15	214.714.699
MS Euro Deuda	RF	8.31	0.39	-0.15	17.344.842
MS Euro Seleccion	RV	11.81	1.33	19.76	35.829.689
MS Eurofondo 1	GRV	10.72	0.16	2.64	28.118.199
MS Europa Mixto FI	MRV	8.52	-0.09	3.58	275.121.938
MS Fiva	MRF	18.20	0.13	2.25	131.985.651
MS Fondo 25	D	912.73	0.20	1.85	477.678.080
MS Fondo Activo Equilibrio	MRV	19.47	-0.41	1.10	620.214.193
MS Fondo Activo Estable	MF	10.59	-0.15	0.90	-
MS Fondo Activo Oportunidad	MRV	9.99	-0.87	2.31	-
MS Fondos Moderado	MF	10.07	0.00	11.85	-
MS Latinoamérica	RV	8.93	1.00	3.81	52.501.963
MS Multigestión Activo Crec.	RF	15.59	-0.43	2.26	-
MS Multigestión Activo Estable	RF	13.20	-0.09	1.50	-
MS Multigestión Activo Oport.	RV	19.25	-0.84	2.39	-
MS Multigestión Activo Variable	RV	7.45	-0.81	3.19	164.317.700
MS Renta Internacional	RF	17.60	-1.31	-5.18	301.421.166
MS Tesorería Plus	RFC	12.16	0.26	2.57	64.797.715
MSS Asian Equity A	RV	24.08	0.46	9.26	22.318.684.100
MSS Emerging Mark Eq A	RV	23.63	0.13	12.85	32.030.298.300
MSS Euro Strategic Bd A	RF	29.16	0.48	0.10	21.062.940.700
MSS Europ. Curr. High Yld A	RF	12.07	0.92	6.16	8.113.004.800
MSS European Value Eq A	RV	32.75	-1.98	10.83	50.996.808.200
MSS Global Bond A	RF	21.61	-1.05	-4.68	24.875.839.600
MSS Global Brands A	RV	40.79	-1.64	4.46	44.500.247.600
MSS Global Sm Cap Val A	RV	27.16	-1.52	4.10	11.557.677.100
MSS Global Value Eq A	RV	35.44	-2.50	3.17	89.358.974.300
MSS Japanese Value Eq A	RV	8.02	-4.75	-6.74	29.297.325.200
SCH					
Banesdeuda FT	RFC	621.35	0.17	0.51	68.512.726
Banesto Dinero	RFC	15.68	0.13	1.05	405.422.152
Banesto G Bolsa Eur. 2003A	GRV	11.11	0.18	10.77	66.501.669
BCH 2004	GRF	94.41	0.13	0.76	13.205.496
BCH 5 A	GRF	95.74	0.00	0.22	10.847.145
BCH Acciones	RV	18.16	0.54	27.85	275.319.487
BCH Bonos Fondtesoro	RF	778.36	0.16	0.47	79.760.916
BCH Fondimo 1	D	1818.12	0.00	0.07	431.111.277
BCH Fondimo 2	D	1194.99	0.00	0.07	262.292.731
BCH Int. Acciones	RV	109.86	-2.83	-1.11	45.255.518
BCH Interes Diario	RFC	7.83	0.10	0.79	173.698.572
BCH Internet	RV	30.43	-1.00	-6.58	50.744.439
BSN Banif Acc. Esp.	RV	30.80	0.00	4.10	312.892.707
BSN Banif Dinero	D	1880.59	0.18	1.75	519.582.327
BSN Banif Europa RF	RFC	19.36	0.00	0.19	28.322.242
BSN Banif SIIA	RV	22.99	-1.26	14.01	48.300.967
BSN Banif Tesorería FT	D	1150.67	0.16	1.53	47.007.412
Dineractivo	D	1465.55	0.00	0.08	345.885.527
Extradinero Banesto	D	869.19	0.17	1.52	2.007.499.679
Fonbanesto II	RF	12.78	0.17	0.36	240.597.825
Forventure	RV	20.27	-2.79	-1.16	26.813.904
Sant. A Bolsa Indices	GRV	1329.32	0.29	3.34	71.086.998
Sant. Acciones	RV	3.04	-0.62	10.83	276.499.247
Sant. Ahorro	RFC	15.28	0.10	0.72	43.725.113
Sant. Bolsa Europea A	GRV	1221.37	-0.02	-0.71	80.097.653
Sant. Dinero FT.	D	1295.34	0.16	1.47	2.847.665.675
Sant. Eurostoxx Garant.	GRV	982.39	-0.16	0.65	64.180.151
Sant. Futuro	RF	20.93	0.20	0.56	400.779.432
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1030.30	0.05	0.05	136.525.688
Sant. Indice	RV	21.23	0.62	31.60	108.338.384
Sant. Siglo XXI 3	GRF	12.00	0.18	0.49	53.320.896
Sant. Tesorería	D	1627.28	0.17	1.66	3.203.582.641
SCH Acc. Españolas 1 Plus	RV	25.65	0.78	30.29	245.944.149
SCH Grandes Valores	RV	94.73	0.64	31.25	45.005.573
SCH Mixto Renta Fija 90/10	MRF	11.12	0.17	1.66	247.313.503

Información facilitada por **Morgan Stanley**. Telf: **901 11 64 31**

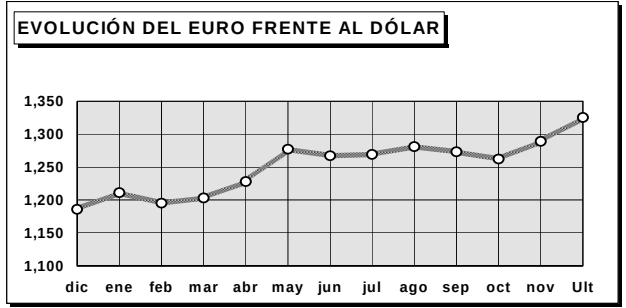
DIVISAS RESPECTO AL EURO

1 Euro = X Divisas		Dólar canadiense	1,5117
Dólar USA	1,3254	Dólar australiano	1,6811
Libra esterlina	0,674	Dólar neozelandés	1,9337
Yen japonés	153,44	Zloty polaco	3,815
Franco suizo	1,5873	Forint húngaro	256,81
Corona sueca	9,0645	Corona slovaká	35,618
Corona danesa	7,4546	Corona checa	27,973
Corona noruega	8,1686	Rublo ruso	34,797

CAMBIO FIJO DEL EURO

1 Euro= X Divisas		Lira italiana	1936,27
Peseta	166,386	Franco luxemburgués	40,3399
Marco alemán	1,95583	Florín holandés	2,20371
Franco francés	6,55957	Chelín austriaco	13,7603
Franco belga	40,3399	Escudo	200,482
Libra irlandesa	0,787564	Marco finlandés	5,94573

Estas «divisas» se incorporan por ser de utilidad aunque su cotización ya no variará



BONOLOTO

Lunes, 27 de noviembre

3

13

30

37

42

43

Complem.

27

Reintegro

1

BONOLOTO

Martes, 28 de noviembre

6

24

26

35

39

44

Complem.

12

Reintegro

1

BONOLOTO

Miércoles, 29 de noviembre

10

15

34

39

41

46

Complem.

25

Reintegro

5

BONOLOTO

Viernes 24 de noviembre

9

10

19

28

36

48

Complem.

38

Reintegro

6

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 30 de noviembre

1

5

10

17

31

37

Complem.

42

Reintegro

5

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 25 de noviembre

1

35

37

39

40

41

Complem.

26

Reintegro

4

GORDO PRIMITIVA

Domingo 26 de noviembre

16

37

45

51

53

Nº Clave (Reintegro)

4

EUROMILLONES

Viernes 24 de noviembre

5

8

17

25

40

Estrellas

5

1

EL COMBO

Sábado 25 de noviembre

Reintegro

5

COM-BOLA

08

Doble

3 - 2

Triple

5 - 7 - 6

ONCE

Jueves 30 noviembre

09279

Miércoles

29 de noviembre

94936

Martes

28 de noviembre

00838

Lunes

27 de noviembre

90618

Domingo

26 de noviembre

50634

Viernes

24 de noviembre

52400

EL TIEMPO



El sol sale a las **08:21** y se pone a las **17:49**

La luna sale a las **15:18**y se pone a las **04:03**

EN SEGOVIA

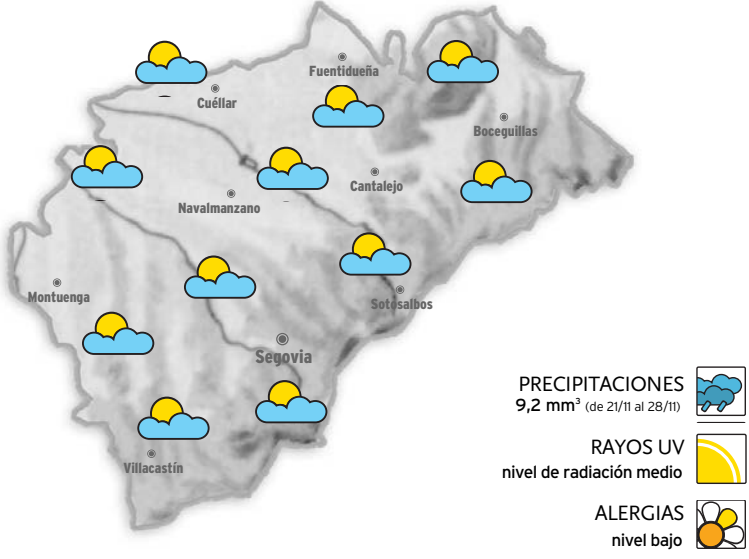
HOY



Nubes y claros

La borrasca que hoy se adentra en el noroeste del país, frenada, en parte por el anticiclón que invade la península, dejará las primeras nubes en esta provincia y en el conjunto de Castilla y León. Estas nubes no descargarán precipitaciones a lo largo del viernes. Temperaturas sin demasiados cambios.

SENSACIÓN TÉRMICA	--0
PUNTO DEL ROCÍO	--0
HUMEDAD	34%
VIENTO	En calma
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN	15%
VISIBILIDAD	de 5 a 10 km
PRESIÓN ATMOSFÉRICA	1012 mb
previsiones para mediodía	



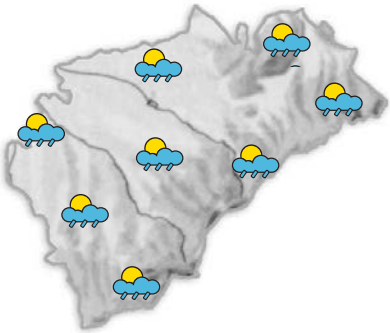
NIVELES DE LOS EMBALSES	Linares	Vencías	Duero
	58 hm³ CAPACIDAD	5 hm³ CAPACIDAD	7463 hm³ CAPACIDAD
	Nivel actual	Nivel actual	Nivel actual
	25 hm³	5 hm³	4996 hm³
	Año 2005: 14 Hm³	Año 2005: 4 Hm³	Año 2005: 3423 Hm³

MAÑANA

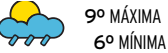


Chubascos dispersos

La borrasca se extenderá hacia la zona oeste y centro del país, dejando, el sábado, precipitaciones, no demasiado importantes en esta provincia. Las temperaturas mínimas no experimentarán cambios muy significativos, mientras que se espera un notable descenso en el caso de las máximas. Los vientos soplarán moderados del sur.

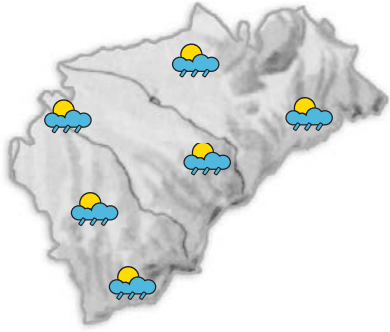


DOMINGO



Riesgo de lluvias

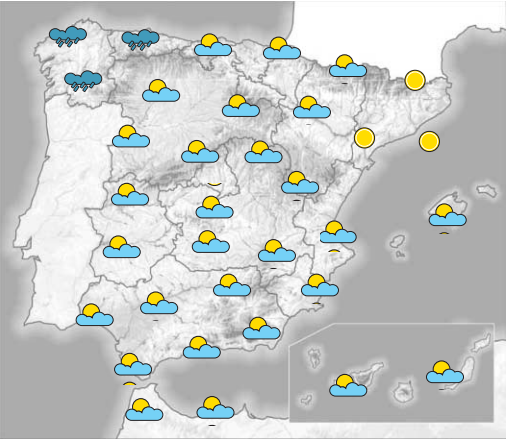
Se prevé que el domingo sea una jornada algo más estable que la que esperada para el sábado, pero aún así es muy probable que se sigan registrando precipitaciones, más bien débiles, sin demasiada fuerza. Las temperaturas se mantendrán muy similares a las que marcarán los termómetros el sábado, y los vientos soplarán del oeste.



EN ESPAÑA

HOY

Un sistema frontal llegará al noroeste peninsular, pero la presencia del potente anticiclón en la Península mantendrá al frente retenido en el Atlántico. Lloverá sólo de forma destacable en las costas de La Coruña y Pontevedra y se prevén chubascos en el resto de la comunidad gallega. No se descarta que llegue alguna tímida precipitación al oeste de Asturias. Aumentará la nubosidad en las comunidades del Cantábrico y en la Meseta Norte. En el resto de las comunidades volverá a ser un día de pocas nubes y ambiente soleado.



TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.	Máx.	Min.
Albacete	14	3	Cádiz	20	14	Granada	16	6
Alicante	20	11	Castellón	17	9	Guadalajara	12	4
Almería	18	12	Ceuta	20	15	Huelva	20	9
Ávila	13	3	Ciudad Real	16	5	Huesca	12	5
Badajoz	18	8	Córdoba	19	8	Ibiza	16	10
Barcelona	18	13	Coruña, La	16	12	Jaén	18	9
Bilbao	20	11	Cuenca	14	3	León	9	2
Burgos	11	3	Girona	18	3	Logroño	12	4
Cáceres	16	8	Gijón	19	9	Lugo	12	5

EN EUROPA

HOY

La presencia de un potente anticiclón mantendrá a los frentes alejados del interior del continente europeo. Un frente asociado a una profunda borrasca situada en el Mar del Norte dejará precipitaciones en Las Islas Británicas, los Países Escandinavos, el norte de Francia, Dinamarca y la zona de Benelux. Tiempo estable con cielos despejados hacia el sur y el este de Europa.

PRÓXIMOS DÍAS

Un sistema frontal cruzará el oeste de Europa y dejará precipitaciones moderadas en el noroeste de la Península Ibérica, el norte de Francia, la zona de Benelux, Dinamarca y los Países Escandinavos. Aumentará la nubosidad hacia Centro-Europa con posibilidad de algún chaparrón, pero las altas presiones acabarán por hacer desaparecer este sistema frontal.Cielos más despejados hacia el este.



EUROPA	Máx.	Min.
Amsterdam	9	6
Atenas	10	5
Berlín	8	3
Bruselas	10	6
Copenhague	8	6
Estocolmo	10	9
Ginebra	11	1
Lisboa	16	11
Londres	13	9
Moscú	5	4
Oslo	9	8
París	10	5
Praga	6	2
Roma	16	5
Viena	9	5
Zurich	8	2



¿MUEBLES?

THERMOBEL

LA MAYOR EXPOSICIÓN DE CASTILLA

Gran surtido en descanso. Todo en colchonería, sofás, etc



POLÍGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»
TELÉFONO 921 423 953 - SEGOVIA
VENTA DIRECTA
Abierto incluso sábados tarde

CARTELERA DE CINE



Luz de Castilla
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA

Ctra. Madrid-Segovia s/n
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas:
90 CINEBOX
(902 463 269)

Día espectador: JUEVES
pagina web: www.cinebox.es

Todos los días:
18.10
Sábados y
festivos: 16.00

No recomendada
para menores
de 18 años

Saw 3

Todos los días:
20.25, 22.40
Viernes y
sábado: 0.50

No recomendada
para menores
de 13 años

El ilusionista

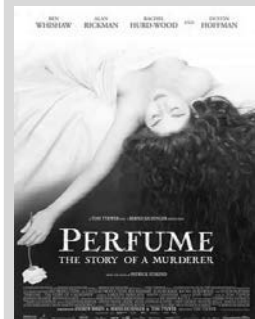
Todos los días: 18.55, 21.25
Sábados y festivos: 16.30
Viernes y sábado: 0.00



Deja vu

Todos los días: 18.45, 21.45
Sábados y festivos: 15.45
Viernes y sábado: 0.45

No recomendada para menores de 18 años



El perfume

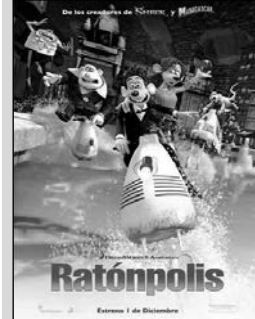
Todos los días: 19.15, 21.30
Sábados y festivos: 16.45
Viernes y sábado: 0.00

No recomendada para menores de 13 años



El camino de los ingleses

Todos los días: 18.30, 20.30,
22.30
Sábados y festivos: 16.30
Viernes y sábado: 0.30
Recomendada para todos los públicos



Ratonpolis

Todos los días:
18.00
Sábados y
festivos: 16.00

Recomendada para
todos los públicos

¿Por qué se frotran las patitas?

Todos los días:
20.10, 22.10
Viernes y
sábado: 0.10

No recomendada
para menores
de 13 años

Borat

Todos los días: 19.00, 22.00
Sábados y festivos: 16.00
Viernes y sábado: 1.00

No recomendada para menores de 13 años



Casino Royal

Todos los días:
18.00
Sábados y
festivos: 16.00

Recomendada para
todos los públicos

Colegas en el bosque

Todos los días:
20.10, 22.30
Viernes y
sábado: 1.00

No recomendada
para menores
de 13 años

Los fantasmas de Goya

Teatro Juan Bravo

"FESTIVAL UNICEF"

Viernes 1 de Diciembre

Compañía: La Esteva
Función: 20:30 hrs.
Género: Danza
Precio de Entrada: 5 €



"KASPAR"

Domingo 3 de Diciembre

Compañía: Teloncillo
Función: 19:00 hrs.
Precio de Entrada: 6 €
Precio Club Amigos
del Juan Bravo 5 €



"CONCIERTO DE MÚSICA CLÁSICA"

Jueves 7 de Diciembre

Compañía: VLADIMIR KARIMI (Bajo
Cantante) EMILIO LOPEZ DE SAA
(Pianista y compositor)
Función: 20:30 hrs.
Género: Música
Precio entrada: 15 €
(único)



"ROMEO Y JULIETA"

Domingo 10 de Diciembre

Compañía: Madrid Arte y Cultura
Género: Musical
Función: 19:00 hrs.
Precio de Entrada: 6 €
Precio Club Amigos
del Juan Bravo 5 €



LOS ARCOS

CELEBRA TU BODA EN HOTEL LOS ARCOS

Visítanos Te sorprenderás

Capacidad: hasta 450 personas



Paseo Ezequiel González, 26 40002 SEGOVIA Telf.: 921 43 74 62 www.hotellosarcos.com

PISOS EN SEGOVIA

- 1 Ó 2 DORMITORIOS,
- PISCINA, TRASTERO Y GARAJES
- LOCALES, DESPACHOS Y OFICINAS

ARLAS PROYECTOS

Ctra. Villacastín, 56. TELF.: 676 839 019

El servicio nº 1 de Relaciones Personales de España

Buzón de Amigos

Servicio Garantizado

Más de 150 medios de comunicación confían en Advanced Telephone Services S.A. como proveedor del servicio de relaciones personales. ATS S.A. (empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde hace más de 10 años, supervisando cada anuncio que es publicado y eliminando aquellos que no cumplan las normas exigidas. Ponemos a su disposición el Teléfono de Atención al cliente 902 440 140 para aclarar sus dudas. Gracias por su confianza.

<http://adelantado-sg.encuentros.net>

CHICA busca CHICO

Busco chico fuera del ambiente, sincero y serio. Me gusta cine, música clásica y teatro. Segovia. Buzón: 584736 SMS

Ana. Busco persona educada, respetuosa y sincera. Segovia. Buzón: 452045 SMS

Viuda 65 años busca señor entre 50-65 años con sentido humor, cariñoso, gusta música, playa y excursiones. Ávila. Buzón: 235559 SMS

Chica de 49 años, gustándole leer, cine, teatro y pasear, desea conocer chico muy sincero y con sentido del humor, para compartir buenos momentos. Ávila. Buzón: 983024 SMS

Chica de 40 años, separada y sin cargas, desea conocer chico entre 35-43 años para amistad y relación estable. Madrid. Buzón: 588753 SMS

Española de 55 años busca hombre entre 55-60 años, que esté solo y con ganas de amar. Escucha mensaje. Madrid. Buzón: 453461 SMS

Guapa divorciada, aspecto joven, 1,57, 45 kg, gustando personas positivas y conversadores, busca chico entre 40-50 años. Madrid. Buzón: 978426 SMS

Beatriz, 55 años, fumadora y gustando salir, pasear, cine y leer. Busco amistad para compartir aficiones. Madrid. Buzón: 977339 SMS

Soltera de 54 años, católica practicante, gustando cine, teatro y viajar, busca señor similar para amistad. Madrid. Buzón: 973786 SMS

Ana, soltera de Madrid, 41 años, simpática, alegre. Me gusta cine, bailar, salir y la familia. Deseo conocer hombre similar, para relación estable. Buzón: 971875 SMS

Conchi, 35 años, soltera, rubia, ojos verdes, romántica, sensible, gustando campo, cine. Busco chico. Madrid. Buzón: 584768 SMS

Yolanda, 35 años, rubia, ojos verdes, soltera gustando campo, deportes. Busco persona para relación estable. Envía sms. Madrid. Buzón: 584767 SMS

CHICO busca CHICA

Victor, peruano, tranquilo y trabajador. Busco chica entre 30-40 años, española y liberal. Para salir, bailar, compartir momentos gratos y relación seria. Cuéllar. Buzón: 988163 SMS

Chico simpático desea conocer mujer sincera para relación. Segovia. Buzón: 986796 SMS

Deseo conocer chica entre 35-45 años para una buena relación. Segovia. Madrid. Buzón: 552005 SMS

Hombre de 35 años, con hija de 16 meses, rubio, 1,82, busca pareja. Segovia. Buzón: 527597 SMS

Chico busca chica entre 18-24 años para pasar buenos momentos. Castilla y León. Buzón: 527591 SMS

Chico búlgaro, empresario, busca chica guapa para estar juntos y pasar buenos momentos. Buzón: 527590 SMS

Chico de 55 años, auxiliar de clínica, divorciada. Me gusta baile, música, playa, lectura. Deseo conocer persona amable y respetuosa. Madrid. Buzón: 978320 SMS

Chica desea conocer una persona para salir a divertirse, compartir buenos momentos, conversar y lo que surja. Madrid. Buzón: 971870 SMS

Mujer de 42 años desea conocer gente compatible. Buzón: 234456 SMS

Chico de 37 años, soltera, guapa y hogareña, busca chico hasta 37 años, para relación estable. Madrid. Buzón: 589069 SMS

Chico de 43 años, detallista, amable, sincero, busca chica sincera y bella por dentro, entre 35-40 años, para relación esporádica. Segovia. Buzón: 987622 SMS

Javi, normal, rubio, 1,70, 75 kg, abierto y con entradas. Busca persona seria, sincera y cariñosa. Segovia. Buzón: 989849 SMS

Busco chica para amistad o relación estable. Ávila. Buzón: 236291 SMS

Adrián, 40 años, 1,70, delgado y casado. Busco chica para relaciones esporádicas sin compromiso. Ávila. Buzón: 979939 SMS

CHICO busca CHICA

Hombre de 55 años, 1,77 y viudo desea conocer mujer entre 40-48 años para relación seria de cara a un futuro. Ávila. Buzón: 555028 SMS

Directivo de 47 años desea conocer chica entre 30-43 años para relación estable. Madrid. Buzón: 586200 SMS

Señor de 50 años, vive solo, busca señora en la misma situación, para una relación estable. Madrid. Buzón: 589742 SMS

Divorciado de 42 años, 1,65, 61 kg, gustando cine, busca mujer rellenita, sincera, divertida y sin malos rollos. Madrid. Buzón: 589739 SMS

Caballero de 53 años, profesional de hostelería, busca mujer para relación estable. Madrid. Buzón: 589730 SMS

Jose, 31 años, moreno, alto, físicamente agradable y gustando cine, campo, bailar y viajar. Busco chica hermosa. Madrid. Buzón: 589720 SMS

Divorciado de 42 años, 1,65, 61 kg, gustando cine, busca mujer rellenita, sincera, divertida y sin malos rollos. Madrid. Buzón: 589469 SMS

Soltero de 40 años, atractivo, educado, cariñoso, simpático, trabajo estable, busca chica femenina, atractiva, ideas claras, cariñosa. Abstenerse curiosas. Madrid. Buzón: 584808 SMS

Soltero de 39 años, dotado, con minusvalía, tímido, trabajador, busca chica similar en Móstoles. Madrid. Buzón: 584799 SMS

Busco mujer delgada, muy atractiva, aspecto joven. Yo, 47 años, moreno, 1,80, muy atractivo. Ofrezco lo que pido. Madrid. Buzón: 589701 SMS

Carlos, 36 años, soltero, buena presencia, rubio, ojos azules, Deseo conocer una chica maja para ambos ser felices. Madrid. Buzón: 589700 SMS

Chico de 19 años, guapele y con sitio, busca chico entre 18-30 años para relación esporádica. No importa experiencia. Segovia. Buzón: 647237 SMS

Chico, 24 años, 1,80, 63 kg, castaño, sin pluma, activo, busca chico entre 30-55 años, que se pueda desplazar. Segovia. Buzón: 226938 SMS

Busco agricultores y ganadores entre 30-65 años para relaciones esporádicas o continuadas. Segovia. Buzón: 455105 SMS

DISPONIBLE
24
HORAS

SERVICIO VERIFICADO
ANTE NOTARIO



PON TU **ANUNCIO GRATIS** LLAMANDO AL

902 887 421

• ESCUCHA Y CONTESTA • RECOGE RESPUESTAS • HABLA EN DIRECTO

806 404 623

Precio máximo: Red Fija 1,09 euros/minuto. Red Móvil 1,51 euros/minuto. IVA incluido. Mayores de 18 años. - ATS S.A. - Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

SMS Si te gusta su voz, puedes enviarle mensajes escritos.

Envíanos un mensaje al 7775 con la palabra **MEN ASE** seguido del

Nº de Buzón que te interese y el mensaje que quieres poner.

Ej: **MEN ASE 568765 Soy Juaní rubia...**

Precio mensaje: 1,20 euros IVA no incluido. (Máx. 145 caracteres).

Tus datos serán incluidos en un fichero titularidad de ATS para ofrecerte futuras promociones. Para acceso, rectificación, oposición o cancelación: 902 440 140

CHICO busca CHICO

Alba, 26 años, delgada, 1,62, simpática. Deseo conocer gente entre 20-40 años, simpática, que le guste cine y música, para amistad. Ávila capital. Buzón: 986475 SMS

Miguel Ángel, 30 años. Busco chicos y chicas entre 24-30 años, sinceros, activos, para ampliar el grupo de amigos. Madrid. Buzón: 587946 SMS

Somos dos chicas de 25 y 27 años, que deseamos conocer chicas/os para ampliar grupo, salir y cenar. Madrid. Buzón: 456585 SMS

Chica de 31 años busca chicos/as, entre 30-38 años, guste salir, cine, naturaleza, etc, para formar grupo de amistad. Madrid. Buzón: 584702 SMS

Chico que le gusta salir con amigos, cine, literatura, pasarlo bien, desea conocer chico con buen humor. Buzón: 589587 SMS

Chico majete, guapele y de Madrid, busca chico. Madrid. Buzón: 589487 SMS

Chico de 39 años, 1'68, moreno y 66 kg busca chico entre 37-45 años, activo y con poca experiencia. Madrid. Buzón: 589676 SMS

CHICA busca CHICA

Encarni, 28 años. Busco chica para conocerlos y relación estable. Madrid. Buzón: 455626 SMS

OTRAS RELACIONES

Pareja simpática, agradable y muy discreta, quisiera conocer chicos o parejas para relaciones esporádicas. Segovia. Buzón: 455376 SMS

Hombre de 40 años, atractivo y pasivo, busca mujer o pareja activa, entre 40-50 años, para relaciones esporádicas. Madrid. Buzón: 977391 SMS

Chico bisex, limpio y educado, desea conocer pareja o matrimonio. Madrid o Ciudad Real. Buzón: 455690 SMS

¿QUIERES ESCUCHAR MAS ANUNCIOS GRATIS?

¡¡Más de 125.000 anuncios te esperan!!

902 887 421

Coste de la llamada T. fijo: HR 0,046 euro/min. HN: 0,078 euro/min.

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE 902 440 140 DE LUNES A VIERNES DE 9 A 20 H.

EL SEÑOR

D. Pedro Mardomingo Ballesteros

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 30 de noviembre de 2006

A los 83 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposa, María Socorro Gala Mardomingo; hijas, Albi y María Isabel Mardomingo Gala; hijos políticos, Manuel Molina y Juan-Francisco Matarranz; nietas, hermanos, hermanos políticos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 1, a las 12:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Escalona del Prado; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Escalona del Prado.

(3)

CASA DOLIENTE: TANATORIO SAN JUAN DE LA CRUZ EN CANTIMPALOS

LA SEÑORA

Dª María Isabel Arranz Arranz

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 30 de noviembre de 2006

A los 58 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposo, Francisco del Barrio Martín; hijos, Noelia, Isabel, Francisco y Jaime del Barrio Arranz; hijos políticos, César y Pilar; hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 1, a las 12:30 de la mañana, en la iglesia parroquial del Santo Cristo del Mercado; acto seguido, el cortejo fúnebre partirá hacia San José (Valladolid) donde el cadáver será incinerado. La misa de privilegio tendrá lugar el día 2, a las 9:30 de la mañana, en la iglesia parroquial del Santo Cristo del Mercado.

(3)

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

HORARIO DE AUTOBUSES

SALIDAS HACIA SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES

VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:00; 17:45; 19:15; 20:45 horas.

SÁBADOS LABORABLES

ABADES: 10:50 horas.

ARANDA DE DUERO: 10:00 horas.

AREVALO: 7:15 horas.

AYLLON: 9:00 horas.

BERNARDOS: 9:20 horas.

BOCEGUILLAS: 7:00 horas.

CANTALEJO: 9:30; 10:45 y 16:45 horas.

COCA: 8:00 horas.

FUENTESAUCA: 8:30 horas.

LABAJOS: 7:40 y 10:15 horas.

NAVA DE LA ASUNCION: 8:10 y 9:00 horas.

NAVAS DE ORO: 9:05 horas.

PALAZUELOS: 10:15; 16:15; 18:45 y 23:15 horas.

PRADENA: 9:45 horas.

RIAZA: 9:15 horas.

SACRAMENIA: 8:00 horas.

SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 10:10; 12:40; 16:10; 18:40 y 23:10 horas.

SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20 y 9:30 horas.

SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00.

SEPULVEDA: 7:20 horas.

TORRECABALLEROS: 8:00; 10:00; 12:30; 16:00; 18:30 y 23:00 horas.

VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45 horas.

FUNERARIA SANTO CRISTO DE LA PEÑA

PENSANDO EN LOS MOMENTOS MÁS DIFÍCILES

Tanatorios en: CUÉLLAR Telfs. 921 14 22 94 - 921 14 30 88

AGUILAFUENTE Telf. 921 57 23 04. Fax 921 57 20 60

HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA-MADRID

LUNES A VIERNES LABORABLES

6.00 D 6.15 S 6.30 D 6.45 S 7.00 S

7.15 S 7.30 D 7.45 D 8.00 S 8.30 S

9.00 D 9.30 S 10.00 D 10.30 R 11.00 D

11.30 D 12.00 D 12.30 S 13.00 D 13.30 D

14.00 D 14.30 S/R* 15.00 D 15.30 D 16.00 R

16.30 D 17.00 D 17.30 D 18.00 S 18.30 D

19.00 D 19.30 D 20.00 R 20.30 D 21.00 D

21.30 S

SÁBADOS LABORABLES

7.30 D 8.00 D 8.30 S 9.00 D 9.30 D

10.00 D 10.30 R 11.00 D 11.30 D 12.00 D

12.30 S 13.30 D 14.30 S 15.30 D 16.00 D

16.30 R 17.00 D 17.30 D 18.00 D 18.30 D

19.00 D 19.30 D 20.00 R 21.00 D 21.30 S

DOMINGOS Y FESTIVOS

8.30 S 9.30 D 10.30 R 11.30 D 12.30 D

13.30 D 14.30 S 15.30 D 16.00 D 16.30 R

17.00 D 17.30 D 18.00 D 18.30 D 19.00 D

19.30 D 20.00 R 20.30 D 21.00 D 21.30 S

22.00 D 22.30 D

MADRID-SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES

6.30 D 7.00 D 7.30 D 8.00 R 8.30 D

9.00 D 9.30 S 10.00 D 10.30 D 11.00 S

11.30 D 12.00 D 12.30 D 13.00 D 13.30 S

14.00 D 14.30 D 15.00 R 15.30 D 16.00 S

16.30 D 17.00 S 17.30 D 18.00 D 18.15 S

18.30 D 19.00 D 19.30 D 19.45 S 20.00 D

20.30 D 20.45 R 21.00 D 21.30 S 22.00 D

22.30 S

SÁBADOS LABORABLES

8.00 S 8.30 D 9.00 D 9.30 D 10.00 D

10.30 D 11.00 S 11.30 D 12.00 D 13.00 D

14.00 D 15.00 R 15.30 D 16.00 D 17.00 S

18.00 D 19.00 D 19.30 D 20.00 R 20.30 D

21.00 S 21.30 D 22.00 D 22.30 S

DOMINGOS Y FESTIVOS

8.00 S 9.00 D 10.00 D 10.30 D 11.00 S

11.30 D 12.00 D 13.00 D 14.00 D 15.00 R

16.00 D 17.00 S 18.00 D 18.30 D 19.00 D

19.30 D 20.00 R 20.30 D 21.00 D 21.30 D

22.00 D 22.30 S

D: Expediciones DIRECTAS S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA R: Expediciones RUTA * Días lectivos

SEGOVIA – ÁVILA - SALAMANCA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45
SALAMANCA – ÁVILA - SEGOVIA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

HORARIO DE TRENES

R2

SEGOVIA

MADRID

TREN

OBSERVACIONES

SEGOVIA

NAVAS DE RIOFRÍO

ORTIGOSA DEL M.

OTERO DE H.

LOS ÁNGELES S.R.

EL ESPINAR

SAN RAFAEL

TABLADA

CERCEDILLA

VILLALBA DE G.

MADRID-CH

MADRID-N.M.

MADRID-R.

MADRID-AT.

R

(2)

5,55

-

6,06

-

6,16

6,21

6,24

-

6,37

7,00

7,39

7,44

7,48

7,52

R

(2)

6,55

7,04

-

7,12

7,15

7,21

7,24

-

7,37

8,00

8,39

8,44

8,48

8,52

R

(1)

8,55

9,03

9,07

9,13

9,16

9,20

9,23

9,30

9,35

9,58

10,37

10,42

10,46

10,50

R

(1)

10,55

11,03

-

11,13

11,16

11,20

11,23

-

11,35

11,58

12,37

12,42

12,46

12,50

R

(1)

12,55

13,03

13,07

13,13

13,16

13,20

13,23

-

13,35

13,58

14,37

14,42

14,46

14,50

R

(1)

14,55

15,04

-

15,11

15,14

15,18

15,21

-

15,33

15,58

16,37

16,42

16,46

16,50

R

(1)

16,50

-

-

17,10

17,14

17,17

17,24

17,35

17,58

18,37

18,42

18,46

18,50

R

(1)

18,55

19,04

19,07

19,11

19,14

19,18

19,21

-

19,33

20,00

20,37

20,42

20,46

20,50

R

(1)

20,55

21,02

21,05

21,10

21,13

21,18

21,21

-

21,35

21,58

22,36

22,41

22,45

22,49

OBSERVACIONES:

R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es

R2		MADRID					SEGOVIA								
TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(2)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(1)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R	(1)	10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04
R	(1)	12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,47	-	13,54	14,02
R	(1)	14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(2)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	16,52	17,10
R	(1)	16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	17,48	17,57
R	(1)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03
R	(3)	20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13
OBSERVACIONES: R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 30-6-06. (3) DIARIO del 4-12-05 al 23-12-05; del 25-12-05 al 30-12-05; del 1-1-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cerdanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.rente.es															

OBSERVACIONES: R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 30-6-06. (3) DIARIO del 4-12-05 al 23-12-05; del 25-12-05 al 30-12-05; del 1-1-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN:

SEGOVIA

NAVA DE LA ASUNCIÓN

SANCHONUÑO

PRÁDENA

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

RIAZA

CANTIMPALOS

CARBONERO EL MAYOR

ATENCIÓN PERMANENTE 24 HORAS

902 02 23 24

TELÉFONOS

921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

FUNERARIA Y TANATORIOS

EL CARMEN

SERVICIO PERMANENTE

Telf. 921 520191

SEGOVIA

C/ Sargento Provisional, 1

Telf. 921 435 505

TANATORIOS:

CANTALEJO: Ctra. Segovia, 22

TURÉGANO: C/ Obispo Miranda, 7

SEPÚLVEDA: C/ Isabel la Católica, 26

ANUNCIOS BREVES

921 43 72 61

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta

De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,36 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 8,30 € + 16 % IVA

TRABAJO

CONCESIONARIO DE SEGOVIA NECESITA MECANICO OFICIAL 1ª Y COMERCIAL
Tel. 685 82 70 95

SE NECESITA cocinera. Interesadas llamar al Teléfono 921561945. Urge.

SE NECESITAN repartidores de muebles. Teléfono 678692495.

SE NECESITA ayudante de camarero para Bar Atrio. 921463891.

ALMACEN MUEBLES necesita dependientes/dependientas y repartidores de muebles 620764441.

HOTEL EN Los Angeles de San Rafael precisa: Recepcionista. Interesados llamar 921195800 o enviar C.V: penelope.losa@solmelia.com

SE NECESITA camarero/a. Teléfono 921461038.

TE PONEMOS una recargadora de móviles prepagado gratis. Altas comisiones. Teléfono 607630102.

SE NECESITA camarero/a y extras. Llamar al Teléfono 921460894.

SE NECESITA repartidor con carnet B1. Teléfono 921430618

SE PRECISAN promotoras para centro comercial. Campaña Navidad. Teléfono 983380633.

SE PRECISA PERSONAL PARA EXPOSICIÓN DE CHIMENEAS E INSTALADOR
TFNO. 687 52 32 33

SE NECESITA PERSONAL para manejo y mantenimiento de máquinas envasadoras 25-35 años.
639 10 22 10

INMOBILIARIA precisa 2 PERSONAS para incorporación inmediata en Segovia. Sueldo Fijo + Comisiones Interesados enviar C.V a: Pico del Aguila 19, bajo - 47260 Cabezón de Pisuerga Valladolid

SE NECESITA camarero/a con experiencia. Interesados llamar al teléfono 647500217 a partir de las 10:00 horas.

NECESITO CARRETERO con experiencia. Jornada continua. 639145584.

SE NECESITAN comerciales telefónicos para asesoría financiera entre 20 y 30 años. 921463343. Horario oficina.

SE NECESITA ayudante de camarero turno de tarde. Imprescindible papeles. Teléfono 921462654. (Llamar de 12:00 a 14:00)

SE NECESITA ayudante de camarero. Teléfono 649577215. (Llamar a partir 12:00 mañana)

SE NECESITA PERSONAL para explotación porcina en Valseca
Interesados llamar al telf. 610 74 87 47

SEÑORA DE GUINEA ECUATORIAL con papeles en regla y con experiencia en el sector busca trabajo de externa o interna (cuidar personas mayores)
Tfms. 687641428/ 65734 9074

VENTAS

VENDO HOSTAL. 1 estrella, nuevo, próximo acueducto y universidad. 615964268.

COMPRAS

COMPRAMOS PISO
SOL INMOBILIARIA
921 44 00 44
PREFERIBLE: SEGOVIA CAPITAL Y EN MAL ESTADO (PARA REHABILITAR)

ALQUILERES

NAVE POLIGONO de Hontoria. Calle principal. 1600 metros. Diáfana. 921424353.

ALQUILO HABITACIONES nuevas, baño privado. Via Roma 300 €. 615964268.

IMPAGADOS

COBROS EL ZORRO le deben dinero porque Vd. quiere. 983357611.

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

MONICA FRANCESA, sola discreta, cariñosa, perfecta amante. Teléfono 655532491.

SUPER NOVEDAD tailandesas, 21 añitos, guapísima, francés natural, griego. 627276247.

CONTACTOS

VIUDITA JOVEN. Buen culo. Pechos grandes. Pago por sexo. 690712138.

UNIVERSITARIA. NO quiero dinero, solo un buen polvo. 628517851.

803523402. CORRETE CONMIGO www.muierescaletitas.com Si prefieres quedamos. Envía IRE-NE al 7565.

Pruébame...!
803 420 597
24 HORAS EN DIRECTO!!
*Precio máximo: Red Fija 1,89 €/min. Red Móvil 1,51 €/min. IVA incluido. Mayores 18 años. Clasificados NET S.A. - Apdo. de Correos 18171 - 28080 Madrid

TAROT

TAROT VIDENCIA
1224 HORAS EN DIRECTO!!
806 416 468
Precio máximo: Red Fija 1,89 €/min. Red Móvil 1,51 €/min. IVA incluido. Mayores 18 años. Clasificados NET S.A. - Apdo. de Correos 18171 - 28080 Madrid

VARIOS

JOVEN SOLTERO guapo y buena persona. Buscaría el amor de su vida. Que es lo más grandioso y hermoso que tiene la vida. Teléfono 617442630.

RELACIONAMOS PERSONAS particulares, toda Española. Máxima discreción. 639446657.

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

Nuñez Automoción

Vehículos de Ocasión garantizados por la red Audi

Audi A4
Avant 2.0i 130 CV '04
25.500 €

Audi A3
Sportback 2.0 TDI DSG '06
29.800 €

Audi A4
2.0 TDI '06
28.500 €

Audi A3
2.0 TDI Ambition '06
26.400 €

Peugeot 607
2.2 HDI 136 CV Pack '02
16.000 €

Peugeot 307
XT 2.0 HDI 110CV '02
9.500 €

Opel Corsa
1.7 DTI Joy '03
7.300 €

Audi A3

Sportback Edition
2.0 TDI 140 CV '05
ABS + EBV + EDS + TCS + ESP
Asientos Deportivos
Cambio 6 velocidades
Climatizador

27.700 €



Avda. Segovia nº 1
Pol. Ind. Hontoria
SEGOVIA

ÚLTIMAS VIVIENDAS
695 092 298

Promotor BARROSO VELASCO

CHALETES PAREADOS EN LA LOSA (SEGOVIA)



EXCELENTES CALIDADES

CASA RÚSTICA:



Estructura de madera de 1ª calidad (pino de Valsain)

(Pilares forjados, vigas, porches,...)

Exterior de piedra natural.

(chimenea francesa con hogar cerrado, tarima de Roble, ventanas de aluminio imitando madera, con rotura de Puente térmico, climait, ...)

TIENES QUE VERLAS PARA DECIDIR ¿NO CREES?

A PARTIR 270.000 €
PARCELA MÍNIMA DE 200 M²

Vayas donde vayas,



leer te da más.

Ayuntamiento de

EL CUBILLO
(SEGOVIA)

ANUNCIO

Habiendo sido solicitado por Telefónica Móviles España S.A. en este Ayuntamiento, solicitud de licencia de obras y ambiental para la implantación de estación base para equipos de telecomunicaciones en la parcela 2 del polígono 4, hoja 1 de este Municipio conforme al proyecto de D. MACARIO D. YEBRA LEMOS.

De conformidad con lo previsto en la 11/2003, de 8 de abril de Prevención Ambiental de la Junta de Castilla y León, y en el Decreto 159/1994, por el que se aprueba el Reglamento de aplicación de la Ley de Actividades Clasificadas, y de conformidad con lo previsto en el artículo 25, en relación con los arts. 23, 29 y 99 de la Ley 5/1999 de 8 de abril de Urbanismo de Castilla y León se abre un periodo de información pública, por plazo de 20 días, contados desde el día siguiente a la publicación de este anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia, para que todo aquel que se considere afectado por la actividad, pueda formular las alegaciones y reclamaciones que estime pertinentes. en la Secretaría de este Ayuntamiento

El Cubillo, 27 de noviembre de 2006.
EL ALCALDE. Fdo., Celedonio Esteban de Andrés

segovialnmobiliaria.com
la mejor forma de encontrar casa en Segovia



DigitalCentury
Internet Consulting



OTROS PRODUCTOS DE DIGITAL CENTURY
www.eladelantado.com
www.infoSegovia.com

www.mansinoinmobiliaria.com ☎ 921 44 30 31

ALQUILERES LOCALES

LOCAL en Alquiler en calle Rancho, con todos los servicios, 27 m de planta + 14 m de sobretecho ¡INFÓRMESE!
Ref. 7892

ALQUILA LOCAL comercial en Ctra. Villacastín, 116 m. Gran fachada haciendo esquina ¡INFÓRMESE! Ref. 9369

ALQUILA LOCAL DIÁFANO en Nueva Segovia, 82 m² en planta calle ¡360 €! Ref. 8167

Alquila LOCAL COMERCIAL cerca del ambulatorio 100 m² de superficie ¡Venga a informarse!
Ref. 8550

Alquila LOCAL en Avda. Padre Claret, 150 m² acondicionado ¡En esquina!
Ref. 8781

ALQUILA LOCAL en Conde Sepúlveda acondicionado para oficina 65 m² ¡Renta 500 €!
Ref. 8096

Alquila LOCAL acondicionado junto Padre Claret Ideal oficinas
Ref. 9436

Alquila LOCAL en polígono Hontoria, 400 m², fachada 50 m² ¡Se acondiciona sin divisiones!
Ref. 8198

Alquila LOCAL en P/ Somorrostro 220 m² ¡Acondicionado!
¡Renta 4.800 €!
Ref. 9116

Alquila LOCAL en Ezequiel González 335 m, amplia fachada. Acondicionado
Ref. 9103

ALQUILA LOCAL 436 m Conde Sepúlveda, amplia fachada, posibilidad de cualquier negocio. Buen precio Ref. 9001

Alquila LOCAL en Calle Real, con 200 m en dos plantas ¡Excelente situación!
Ref. 8995

Alquila OFICINA en planta. Calle con 87 m ¡Acondicionado!
¡Excelente situación!
Ref. 8976

Alquila LOCAL en Alferez Provisional 120 m² ¡Apto cualquier actividad!
¡Renta 1.300 €!
Ref. 8751

Alquila LOCAL 600 m, grandes posibilidades Ideal hostelería Situado frente a Renfe
Ref. 8912

Alquila LOCAL en Calle Los Coches Amplia fachada 140 M construidos ¡1200 €! ¡200.000 ptas!
Ref. 9359

ALQUILA LOCAL en Vía Roma 140 m acondicionado ¡Excelente fachada!
Ref. 8829

Alquila LOCAL COMERCIAL acondicionado, excelente situación Ideal entidad bancaria Ref. 9310

INMOBILIARIA
MANSINO
Símbolo de eficacia

Alquila LOCAL COMERCIAL en calle José Zorrilla con 115 m acondicionado ¡INFÓRMESE! Ref. 9252

Alquila LOCAL en C/ Conde Sepúlveda con 300 m. ¡Acondicionado!
¡4500 €! ¡750.000 ptas!
Ref. 9265

Alquila LOCAL en C/ Bajada del Carmen con 400 M en dos plantas ¡Precio, 3000 €!
¡500.000 ptas! Ref. 9285

Alquila LOCAL junto Vía Roma 120 m, acondicionado cámaras frigoríficas ¡Sólo 800 €!
Ref. 9307

HT
Grupo Inmobiliario



3 ULTIMOS APARTAMENTOS BERNUY DE PORREROS

CALIDADES DE 1ª. GARAJES OPCIONALES
DESDE 97.500 €
REF.- 00187/188/189



PISO EN VENTA LA LASTRILLA

55 m², 2 DORMITORIOS, BAÑO
TERRAZA DE 40 m², EXCELENTES CALIDADES
A ESTRENAR REF.- 00081



EXCLUSIVO DUPLEX

2 DORMITORIOS, 2 BAÑOS. VIGAS DE MADERA
VISTAS. GARAJE, ENTREGA FEBRERO 2007
CALIDADES DE 1ª. REF.- 00194



PISO EN VENTA JUNTO CONDE SEPULVEDA

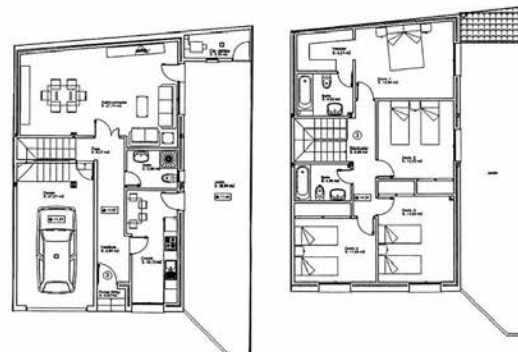
3 DORMITORIOS, REFORMADO
IDEAL PARA DESPUES ALQUILAR. AMUEBLADO
REF.- 00224

RAGUS
ASESORIA INMOBILIARIA
TRABAJO Y COMPROMISO



Chalets adosados y pareados
Viviendas de 150 m² a 180 m²,
con jardín, trastero y garaje
EXCELENTES CALIDADES

Facilidades de pago



En Cantimpalos

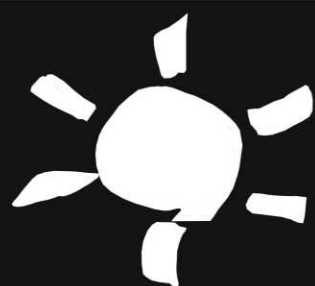
A 12 minutos de Segovia
con todos los servicios
Ven a vivir a la zona Residencial del futuro.

Plaza de la Iglesia 1. CANTIMPALOS
Telfs. 921 49 79 32
660 04 01 71
inmobiliaria@ragus.es www.ragus.es

HT
Grupo Inmobiliario

Avda. de la Constitución, 46
40006 - SEGOVIA
e-mail: hogarte@hogarte.e.telefonica.net

Tlfs. 921 42 25 89



SOL
INMOBILIARIA

Fdez Ladreda 19
www.solexclusivas.com
921.44.00.44

EXCLUSIVA

nueva
promoción

ADOSADOS HONTANARES

¡¡ mire qué calidades !!

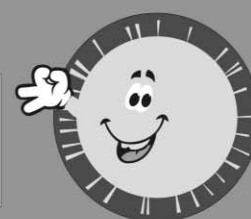
- * AZULEJOS PORCELANOSA
- * TARIMA FLOTANTE ROBLE
- * CARPINTERIA INTERIOR PUERTAS MUKALI
- * PUERTA DE ENTRADA METÁLICA SEMIPROVENZAL ROBLE A DOS CARAS
- * CHIMENEA FRANCESA EN SALÓN
- * DUCHA CON HIDROMASAJE
- * PORTERO AUTOMÁTICO
- * DORMITORIOS CON VESTIDOR
- * JARDIN DE 181 M2



(MUCHÍSIMA DIFERENCIA)

209.000 €

ENTREGA EN 12 MESES



Los mejores chalets de la zona

inmobiliaria SIERRA

PROMOCIÓN

**FABULOSOS
PISOS EN ...
BERNUI DE
PORREROS**

A tan solo 5
Minutos de Segovia
**ZONA DE GRAN
EXPANSIÓN**

ÚLTIMOS PISOS
DE 1, 2 Y 3 DORMIT,
GARAJES, TERRAZAS....
Y CALIDADES DE 1ª.



Desde 90.000
¡¡VEA LOS PLANOS!!
GRANDES FACILIDADES
DE FINANCIACIÓN

Nos encontramos en C/ Curtidores,
4. Segovia Teléf.: 921 42 93 30/
Mvl: 637 48 00 01/ 02
www.gestionsierra.com
info@gestionsierra.com

**A ESTRENAR
Bº DEL CARMEN**



3 DORMITORIOS
2 BAÑOS
ASCENSOR
GARAJE

**2 ULTIMAS
VIVIENDAS**



TARIMA
CLIMALIT
CALEFACCION
INDIVIDUAL

**2 UNICAS
VIVIENDAS**



**MUNDO
house**

TEL. 921470258

Ceigrup

Inmobiliarias

C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo
40002 - Segovia

Teléfono: **921 46 62 26**

LA MAYOR RED INMOBILIARIA

LA ALBUERA

Para entra a vivir
Cocina completa.
Dos dormitorios.
Con la mejor distribución,
luminoso
NO LE DEJES ESCAPAR



EL CARMEN

Duplex de cuatro dormitorios.
Ascensor. Vistas increíbles
¡No se lo pierda!



ZAMARRAMALA

Piso completamente
reformado,
tres dormitorios
¡Por solo 178.820 €!

¿BUSCA CASA?

Disfrute de los mejores
adosados con jardín.
En las zonas más privilegiadas de Segovia
¡INFÓRMESE

Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales

VENDE
FEBI GES

Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

**SOTOSALBOS
RESIDENCIAL AIRES
DE LA SIERRA**

8 VIVIENDAS
UNIFAMILIARES



TODO TIPO DE FINCAS,
RÚSTICAS, URBANAS,
URBANIZABLES

LOCALES EN LAS MEJORES
ZONAS DE SEGOVIA

VENDE
FEBI GES

FEBIGESTIÓN, S.L.

C/ Arroyo nº 1.

TRESCASAS (SEGOVIA)

921 40 66 09 / 921 40 62 62

febigestion@telefonica.net



VENTA

SAN CRISTOBAL

tres dormitorios
un baño, un aseo
calef. Individual
cocina amueblada
VEN A VERLO

EL SALVADOR

tres dormitorios
un baño
calef. Individual
cocina amueblada
VEN A VERLO

ESPIRDO

tres dormitorios
un baño
calef. Individual
trastero y garaje
cocina amueblada
VEN A VERLO

TORRECABALLEROS

un dormitorio
un baño
calef. Individual
garaje
VEN A VERLO

CRTA VILLACASTIN

tres dormitorios
dos baños
calef. Central
cocina amueblada
VEN A VERLO

921 44 03 13

info@cym-aranguren.com
www.cym-aranguren.com



GESTIÓN INMOBILIARIA

PROMOCIÓN

C/ LA LUZ-PEÑASCAL

(JUNTO COLEGIO CLARET)

PISOS DE 1,2 Y 3

DORMITORIOS

¡¡PÍDENOS INFORMACIÓN!!

TRESCASAS

CHALET PAREADOS

BONITO ENTORNO

ESTILO RÚSTICO

parcelas de 300 y 400 mts.

NUEVA PROMOCIÓN

1 y 2 DORMITORIOS,

GARAJE Y TRASTERO

ZONA CÉNTRICA

PROMOCIÓN

DE CHALET

MATA DE

QUINTANAR

AMPLIAS PARCELAS

PRECIO INTERESANTE



921 44 50 77

C/ La Plata, 56

www.gestion-10.com



Parcelas

URBANAS

venta en

EL SOTILLO,

500m²,

todos los

servicios,

excelente

situación



C/ Los Coches, 15

40002 Segovia

Tel. 921 41 36 23

www.pazpropiedades.com



C/ Alférez Provisional, 6 SEGOVIA

921 41 30 68

699 96 10 10

¡¡Situación privilegiada!!

Zona Fernández Ladreda, 3 dormitorios, salón,
cocina amueblada, baño y aseo.

Tercer piso con ascensor. Muy luminoso.

Armarios empotrados

¡¡No deje de ver este piso!!

Ref. 27

Bonita vivienda

en San Cristóbal

122 m² construidos

3 dormitorios,
salón,
cocina
amueblada,
baño y aseo.
Trastero y garaje.

Estado impecable



Ref. 129



PURIFICACIÓN HURTADO
Inmobiliaria

Ctra. LA GRANJA YA A LA VENTA LA 5ª FASE



Chalés pareados.
Diferentes distribuciones
con bodega y
amplios garajes.
Parcelas de 350 m².
Cerca del campo de Golf

TRESCASAS ESTILO RÚSTICO

Chalés pareados.
4 dormitorios
salón con chimenea
vigas vistas, bodega
B/c acondicionada
garaje para 2 coches



Pase por nuestra oficina y le informaremos

C/ Sto. Tomás, 6 / 921 41 33 78 - 628 36 32 36

Purificacionhurtado.com

EL SOTILLO



Piso de 2 dormitorios,
cocina amueblada,
perfecto estado. Ref:
6125 171.300€

La Lastrilla, piso bajo
de 2 dor, garaje y
trastero, 3 años de
antigüedad. Ref:
6300

Torrecaballeros, piso de
2 dormitorios, garaje,
Trastero, a estrenar.
Ref: 6147 Tan sólo
161.000€

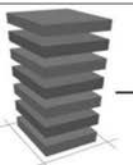
PALAZUELOS



Piso de 3 dormitorio,
cocina equipada,
garaje y trastero.
Ref: 6152 181.000€

ESPIVAL

inmobiliaria



DUPLEX EN EL CASCO ANTIGUO PARA
REFORMAR, 80 MTRS, 3 DORMITOTIOS,
EXTERIOR, MUY LUMINOSO, EXCELENTE
ZONA. REF: 6273 229.100€

Piso totalmente
reformado en el
barrio de San
Lorenzo de 2
dormitorios, cocina
amueblada, terraza.
Ref: 6368
186.300€

Bernuy a estrenar,
Piso de 2 dormit,
Cocina independi,
Garaje y trastero.
Ref: 5515
Por tan sólo:
155.000€

C/ Curtidores, 8. Telf. 921 423 456 / 86

E-mail: segovia@espival.com

40002 SEGOVIA

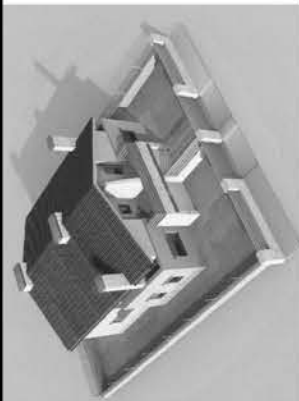
www.espival.com

Inmobiliaria J.P.

C/ INDEPENDENCIA, 25

921 432 381

3 y 4 DORMITORIOS
170 m2 construidos
Parcelas Individuales
desde 300 m2
2 baños - aseo
Desde 250.000€



Cañada Real
Trescasas
Promoción de 106 Chalets
adosados y pareados

**Inmobiliaria J.P.**

C/ INDEPENDENCIA, 25

921 432 381

En Triangulo tenemos lo que buscas

PISOS

TORRECABALLEROS

Piso de 106 m2. Salón,
gran cocina con terraza,
3 dormitorios,
2 baños y garaje.
Todo amueblado.
REF.- P2109

HIGUERA

ultimas viviendas,
salón, cocina, baño, 1 o
2 dormitorios, garaje y
trastero.
Próxima entrega
REF.- P1922

FUENTEMILANOS

Piso de 80 m2 salón,
cocina amueblada,
baño completo y
3 dormitorios.
ECONÓMICO
REF.- P2114

ESPIRDO

A pocos km de Segovia.
En venta tres
dormitorios, baño
completo, garaje y
trastero.
REF.- P2113

CTRA. VILLACASTIN

Piso de 135 m2 Salón
con terraza, cocina con
terraza, aseo, baño y 4
dormitorios amplios.
Garaje y ascensor
REF.- P1863

SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA

Bajo con jardín de
3 dormitorios, baño,
aseo, cocina con
electrodomésticos,
garaje y trastero.
REF.- P2107

LOS SERVICIOS INMOBILIARIOS MAS CLAROS Y SEGUROS



C/ San Francisco, 19
Tlfn. - 921 41 20 90

www.trianguloinmobiliaria.com



CHALETs

SAN CRISTÓBAL
 Chalets pareados en
finca de 2.700m2, 10
dormitorios, 2 salones,
4 baños completos, 2
cocinas, amplísima zona
ajardinada. Buen precio.
REF.- C0279

LA LASTRILLA
 290 m2 divididos en con
bodega, aseo y garaje
para 2 coches, cocina,
despensa, 2 aseos, salón,
4 dormitorios y
2 baños completos,
Bajo Cubierta.
REF.- C0670

TRESCASAS

ADOSADO de 215m con
jardín privado,
3 dormitorios,
2 baños, aseo,
muy bien de precio.
REF.- C0453

TORRECABALLEROS

Chalet adosado de 3
dormitorios, salón con
chimenea, 3 baños,
jardín de 90 m aprox.
con riego automático.
REF.- C0669

921 41 20 90
 C/ San Francisco, 19

Triangulo
 Inmobiliaria

www.trianguloinmobiliaria.com



Ezequiel González, 6

921 43 54 61
921 43 59 50

PISOS VENTA

SE VENDE PISO
 EZEQUIEL
 GONZALEZ, 3
 DORMITORIOS,
 EXCELENTES VISTAS,
 REFORMADO," ref
 1542"

SE VENDE PISO DE
 TRES DORMITORIOS A
 ESTRENAR EN
 BERNUY, CON
 COCHERA. ref 1518"
 R, BUENAS VISTAS."

SE VENDE AMPLIO
 PISO CENTRICO EN
 SEGOVIA, 188 M2, 4
 DORMITORIOS, 2
 BAÑOS, ASCENSOR Y
 GARAJE, 2 TERRAZAS,
 PARQUET.

SE VENDE PISO EN
 JOSE ZORRILLA, 4
 DORMITORIOS, 2
 BAÑOS, ASCENSOR,
 TERRAZA, EXTERIOR,
 MUY LUMINOSO,
 VISTAS.

SE VENDE PISO ZONA
 ACUEDUCTO, 4
 DORMITORIOS, 2
 BAÑOS, AMPLIO
 SALON, COCINA
 EQUIPADA, SOLEADO,
 EXTERIOR, GASTOS
 CENTRALES.

SE VENDE PISO ZONA
 CRISTO DEL
 MERCADO, 4
 DORMITORIOS, 2
 BAÑOS, GARAJE Y
 TRASTERO, COCINA
 EQUIPADA, EXTERIOR,
 3 TERRAZAS.

SE VENDE PISO ZONA
 AVDA. LA
 CONSTITUCION, 3
 DORMITORIOS,

TORRECABALLEROS
 PROMOCIÓN DE
 PISOS 2 Y 3
 DORMITORIOS
 COCINAS
 INDEPENDIENTES
 AMPLIAS
 TERRAZAS

GARAJE
 Y TRASTERO

EXCELENTES
 CALIDADES



GESTIÓN INMOBILIARIA

PROMOCIÓN CHALETs ORTIGOSA

190 mts

4 dormitorios

2 baños y aseo

Parcelas de 70 mts.

Desde 226.000 €.

CHALET VENTA BERNUY

175 mts. Tres dormitorios

Dos baños. Amplio salón

Garaje y trastero

Parcela de 300 mts.

Muchas mejoras

TODAS LAS FACILIDADES

EN **GESTIÓN 10**

Ref. 7830



En ctra. Villacastín un PISO

tres dormitorios.

Salón y 2 baños

Todo exterior

Garaje y trastero

seminuevo

240.000 €

Ref. 7830

CHALET VENTA HONTANARES

Tres dormitorios.

Dos baños y aseo

Salón de 25 metros.

Garaje y trastero

Parcela de 300 mts.

Muchas mejoras

TODAS LAS FACILIDADES

EN **GESTIÓN 10**

Ref. 8537

921 44 50 77

C/ La Plata, 56

www.gestion-10.com

**921471474**

La Granja
Puerta de
La Reina

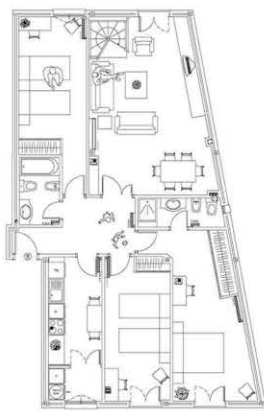
(JUNTO A NOLES)



Elegancia, Confort y
Diseño en un Paraje
Privilegiado



- 1, 2 y 3 dormitorios
- Bajos con jardín y bodega
- Materiales y acabados de 1ª calidad
- Amplios Trasteros



INFÓRMATE Y GANA UN
 FANTÁSTICO VIAJE

**CALIDAD**

C/ Calandria, 8

SAN ILDEFONSO

HORÓSCOPO

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3×3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

DEDUCCIÓN DE PALABRAS

¿ Con quién irás de compras ?

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

G	R	A	D	O	S	1
C	H	E	P	A	S	4
F	R	I	E	G	A	3
C	O	L	I	N	A	3
H	A	M	P	O	N	2
C	H	A	R	L	O	4

	L	E			A
--	---	---	--	--	---

CRUCIGRAMA

[illegible]

HORIZONTALES - 1: Vanas, jactanciosas.- 2: Conjunto de ideas fundamentales que caracteriza una manera de pensar. Impida el movimiento.- 3: Pausada. Fango.- 4: Al revés, municipio de Salamanca. Manifiesta con palabras el pensamiento.- 5: Dicese del habitante de las dos islas de Nueva Zelanda. Al revés, préstele atención.- 6: Preposición. Natural de Oviedo.- 7: Alcanza el fin o término de un desplazamiento.- 8: Letra griega. Al revés, río gallego. Letra griega.- 9: Cierzo árbol. Al revés, estandarte.- 10: Monarca. Símbolo químico.- 11: Al revés, hartárselos.

VERTICALES.- 1: Parte del estambre de las flores que sujeta la antera (Pl).- 2: Movimiento o actitud del cuerpo con que se manifiesta un afecto del ánimo. Al revés, única en su especie.- 3: Padrón o lista de la población. Dirección.- 4: El que está destinado para llevar la provisión de víveres a los pastores. Al revés, signo del Zodiaco.- 5: Al revés, no tendré en cuenta alguna cosa. Nota musical.- 6: Conjunción. Nombre de mujer (Pl).- 7: Piedra falsa que ordinariamente se hace con dos pedazos de cristal pegados, y remeda al diamante. Al revés, orificio del cuerpo.- 8: En la milicia de los antiguos romanos, jefe o cabeza de cada legión (Pl).- 9: Cierto pescado.- 10: Espacio descubierto, cercado de pórticos, que hay en algunos edificios (Pl). Desafía.- 11: Al revés, plural de letra. Al revés, prenda de vestir.

DEDUCCION

SUDOKU

7	8	2	6	4	3	1	9
9	6	4	5	7	1	3	8
1	3	5	2	9	8	6	4
6	7	8	4	2	5	9	1
3	4	9	1	8	7	5	2
5	2	1	3	6	9	4	7
2	9	3	7	5	4	8	6
8	1	6	9	3	2	7	5
4	5	7	8	1	6	2	3

Aries 21 marzo a 19 abril.

 Salud buena. Su entusiasmo en el trabajo será recompensado. Piérdase con su pareja.

TAURO 20 abril a 20 mayo.

Salud excelente. Se le presenta un día para vivir experiencias que desafíen a su ser interior. Sus lazos amorosos se estrecharán.

 Géminis 21 mayo a 20 junio.

 Tómate tu tiempo y busca un poco de relajación. Los viajes y las comunicaciones con los amigos estarán en tu agenda. Si su pareja quiere discutir, dele largas hasta tener buen talante.

 CÁNCER 21 junio a 22 julio.

Riesgo de catarro. En el trabajo tendrá facilidad para realizar todo tipo de negocios y operaciones. Progresos en el campo sentimental.

LEO 23 julio a 22 agosto.

Vigile sus excesos con la bebida. Frene su egoísmo y cumpla lo prometido. Puede que algún amigo le dé un disgusto.

VIRGO 23 agosto a 22 septiembre.

Salud no muy buena. Su escasa voluntad le impedirá rendir satisfactoriamente en el trabajo y necesitará ayuda. En el amor no sea tan sensible.

LIBRA 23 septiembre a 22 octubre.

 Presiones psicológicas. Su prestigio aumentará considerablemente. El amor le dará muchas alegrías.

 **ESCORPIO** 23 octubre a 21 noviembre.

 Bajón de vitalidad. Surgirá un nuevo proyecto para llevar a cabo con un amigo. Vivirá una breve historia sentimental.

 SAGITARIO 22 novembre a 21 dicembre.

 **Molestias gástricas.** Durante esta jornada gozará de las relaciones sociales y de los pequeños viajes de trabajo. En el amor la situación se presenta tensa.

CAPRICORNIO 22 dicembre a 19 enero.

La inseguridad será la nota dominante. No sea tan impulsivo y piense las cosas antes de decirlas. Alguien llamará su atención y se producirá un amor a primera vista.

ACUARIO 20 enero a 18 febrero.

Salud excelente. Laboralmente se encuentra en uno de sus mejores momentos. En el amor sea sincero consigo mismo y quítese la venda de los ojos.

PISCIS 19 febrero a 20 marzo.

Molestias físicas. Si no está empleado o lo está a disgusto, láncese a mandar cartas o mensajes informáticos. No sea tan inflexible y duro con su pareja.



SEGOMAR
GESTION INMOBILIARIA

SU VIVIENDA EN LA PLAYA
SU VIVIENDA EN SEGOVIA

Avda. Fdez. Ladreda 13, 1- I.
TEL: 921 43 40 60

VENDE EN Tres Casas

CHALETS Con **Parcela**

Pareados e individuales **Excelentes calidades**

GRAN OPORTUNIDAD



Paco halla su tarjeta en el bolso de Marta

En el capítulo de *El color del pecado* que emite Antena 3, a las 16,00 horas, Bárbara, tras la acusación de Paco de haberle robado la tarjeta, se hace la ofendida y el joven termina por sentirse culpable de haberla acusado. Por otra parte, Dodó esconde la tarjeta de crédito de Paco en el bolso de Marta.



Toronto Raptors vs. Boston Celtics.

Garbajosa y Calderón reciben a los Celtics

Los españoles Jorge Garbajosa y José Manuel Calderón ya están imprimiendo su carácter en el juego de Toronto Raptors, un mes después de su debut en la NBA, y los espectadores de Cuatro tendrán ocasión de comprobarlo hoy, a las 02,00 horas, en el partido contra Boston Celtics.

'Cruz y Raya' se ríe con Ricky Martin

El dúo humorístico formado por José y Juan tiene esta noche, a partir de las 22,00 horas, como invitado en el plató de La Primera de TVE a Ricky Martin, que participará en una parodia de la película *Una proposición indecente* e interpretará un tema de su último disco, *Tu recuerdo*.

LOS PAYASOS DE LA TELE ARMANDO RODRÍGUEZ

Freixenet

No existe un producto televisivo de explicación tan complicada como el anuncio navideño de Freixenet. No en lo tocante a la calidad de su contenido, que entonces sí tendríamos que dar muchas explicaciones sobre ciertos programas que infectan nuestra televisión, sino a su simple existencia.

El anuncio de Freixenet ha adquirido un protagonismo festivo, curioso, verdulero y opulento. Sus personajes, sean quienes sean, protagonizan pequeñas aventuras tan horteras que ridiculizarían a cualquiera de las historietas que han salido de la cabeza de Corín Tellado. Y aún y todo, despierta interés, tal vez simpatía...

Da igual si es la Palthrow, Demi Moore, Kim Basinger, Pierce Brosnan, Penélope Cruz o Antonio Banderas. Alrededor siempre hay purpurina y bailarinas ataviadas con vestuario ridículo (las llamadas *burbujas*, que me cuentan que hay tortas por ser *burbuja* de Freixenet...) y un paisaje onírico que, no sé ustedes, me quita cualquier gana de brindar con cava o champán.

Pero es lo que tienen las Navidades y su antesala: un cómplice en forma de televisión. Bombardeos publicitarios incesantes (colonias y juguetes, por supuesto), el anuncio de Freixenet, el de la Coca-cola de fin de año, la emisión de *Ben-Hur*, *Qué bello es vivir*, *Sonrisas y lágrimas* o *La Gran Familia* (cuando no las cuatro)... ¿Sería posible que no nos diésemos cuenta de que la Navidad llega si no fuese por, amén de las lucecitas de cada Ayuntamiento o las de El Corte Inglés, estos acontecimientos catódicos?

Con o sin Freixenet, que de alguna forma marca el pistoletazo de salida, prepárense. La Navidad, con su afán consumista y su tradicional programación televisiva, está al caer.

TELEVISIÓN 57

Telecinco emite un especial de 'Yo soy Bea' con Jesús Vázquez

El popular presentador interpreta el papel de Alan, ex novio del estafalario y sofisticado Richard de Castro, que se presenta por sorpresa en 'Bulevar 21' para resolver un asunto muy importante

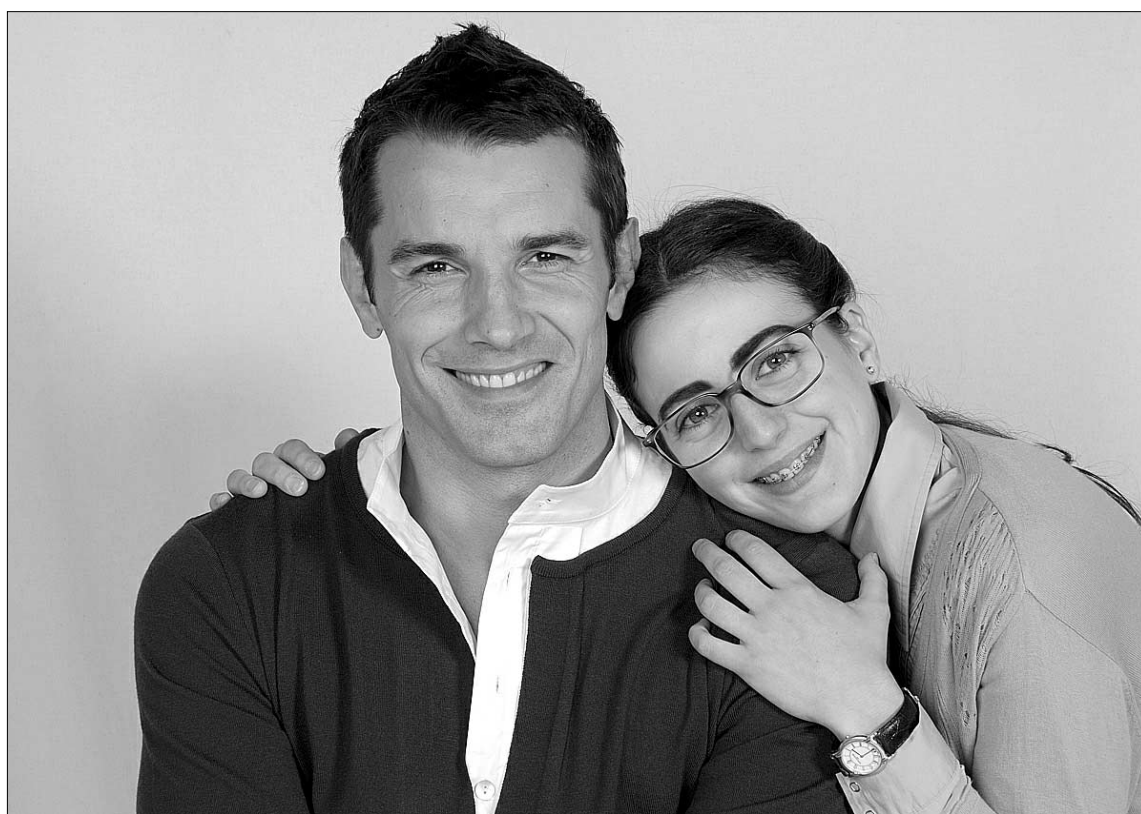
• La serie está generando un espectacular seguimiento en antena, con una media de 2.690.000 espectadores, y en internet, con cerca de cinco millones de visitas.

SPC

Jesús Vázquez puede con todo. A lo largo de su trayectoria profesional ha demostrado que no hay género televisivo que se le resista, ya sean concursos, debates, programas de telerrealidad o presentaciones de galas. Esta noche sorprenderá a los telespectadores con su faceta más desconocida, la interpretativa, a través de una actuación estelar en el capítulo especial de *Yo soy Bea* que Telecinco emitirá en horario de *prime time*.

El gran éxito de audiencias cosechado por la serie, que desde su estreno ha registrado una media del 28,6% de *share* y 2,6 millones de espectadores, y el fenómeno sin precedentes que está generando en internet, donde su web acumula cerca de 5 millones de páginas vistas, ha impulsado a la cadena a crear un capítulo especial y programarlo en el horario de máxima audiencia de hoy, a las 21,30 horas.

El popular presentador encarna el personaje de Alan Vázquez, el ex novio de Richard de Castro, al que dejó sumido en la más absoluta melancolía tras una amarga ruptura.



La popular Bea junto al presentador gallego que interpretará el papel de Alan Vázquez, ex novio de Richard de Castro. /TELECINCO

El estafalario y sofisticado director de Arte de *Bulevar 21* se quedará estupefacto ante la visita del atractivo y desconcertante Vázquez, que tratará de solucionar un asunto muy importante para él.

El joven resulta totalmente impactado por el reencuentro y por la expectativa de retomar la relación con el apuesto hombre que

fue su pareja durante un tiempo.

La que no se muestra nada entusiasmada con su reaparición es Bárbara, que teme que el asunto pueda ser perjudicial para ella. La joven está convencida de que si Richard vuelve con Alan, ambos vivirán juntos en el *loft* del creativo, lo que significaría que podría quedarse de nuevo sin un sitio en el que dormir.

Ante la expectativa de verse de nuevo en la calle, la oxigenada secretaria no dudará en presentarse ante Alan como la novia de Richard, con la pretensión de que éste descarte la opción de volver con él. Sin embargo, todos quedarán sorprendidos cuando el recién llegado desvele el verdadero motivo que le ha llevado a irrumpir en la vida de su ex.

Pensabas que Porsche y Lexus estaban por delante de nosotros. Tenías razón.

HYUNDAI 3ª MARCA DE MAYOR CALIDAD EN E.E.U.U.

J.D. Power 2006 Nameplate IQS Ranking
Problems per 100 Vehicles

Porsche	91
Lexus	93
Hyundai	102
Toyota	106
Jaguar	109
Honda	110
Cadillac	117

Ahora: Descuentos para profesionales de hasta 17 %
Particulares 4º año de Garantía adicional. INFORMESE.

Somos la tercera marca de mayor calidad en E.E.U.U. según el estudio J.D. Power 2006, los primeros entre las marcas generalistas. Somos los sextos fabricantes a nivel mundial y 6 de nuestros modelos están entre los mejores del mundo. ¿Qué más necesitas saber? www.hyundai.es



Drive your way



**HYUNDAI
SEGOHYUN**

Polígono Industrial
EL CERRO
C/ Peñalara, 6
SEGOVIA

Tel: 921 41 31 29

LO MEJOR DEL DÍA



El mundo real de la adopción y la acogida, en ‘Hijos del corazón’

El espacio mostrará la operación de Déborah, el inicio de aprendizaje de un nuevo idioma para Melan y Surafel y las mejoras de Laura Zhikai. Además, se conocerá un orfanato de Marruecos y a una nueva pareja que les han asignado dos hermanos bolivianos. LA PRIMERA. 00,15 HORAS



‘En portada’ analiza la figura del presidente de Venezuela

El reportaje se dedicará al proyecto social del líder bolivariano Hugo Chávez llevado a cabo en los últimos años, su personalidad y su política, justo dos días antes de que se celebren las elecciones presidenciales en Venezuela, en que salvo sorpresas, revalidarán su mandato. LA 2. 22,30 HORAS

Necesitamos tu Sangre



Vente a donar



HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA
HOSPITAL POLICLÍNICO
Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia



921 46 14 39
921 41 92 91

LA PROGRAMACIÓN

 LA PRIMERA	 LA 2	 ANTENA 3	 cuatro	 TELECINCO	 LA SEXTA	 CANAL 4
06:00 Noticias 24 horas 07:00 Telediario matinal 09:00 Los desayunos de TVE 10:15 Saber vivir. Dolores de cabeza: aprende a mitigarlos. 11:30 Por la mañana. Con Inés Ballester. 13:50 Avance informativo 14:00 Informativo territorial 14:30 Corazón de otoño 15:00 Telediario 1. Con Ana Blanco y Jesús Álvarez. 15:55 El tiempo 16:00 Amar en tiempos revueltos. Serie. Ernesto no se rinde: se va a comprar una casa y encarga un trabajito a Raimundo para posibilitar su negocio con la cárcel. 17:05 Piel de otoño. Telenovela diaria con Laura Flores. 18:05 España directo. Informativo con reportajes de actualidad presentado por Pilar García Muñiz. 20:00 Gente. Magacín diario de crónica social y sucesos presentado por Sonia Ferrer y María José Molina. 21:00 Telediario 2 21:55 El tiempo 22:00 Cruz y Raya. Show. Programa de humor donde el Dúo Cruz y Raya interpretan sketches, imitaciones musicales y parodias. 23:00 La darsena de poniente. Adriana Vergara es quien esconde en secreto a Albeto Bazán que ha despertado con secuelas. 00:15 Hijos del corazón 01:15 Urgencias. Serie. Con Noah Wyle y Laura Innes. 02:15 Telediario 3 02:30 Música Uno. R. 4 temas de Amaral y entrevista. 03:00 Noticias 24 horas	06:00 Euronews 07:15 That's English 07:30 Los Lunnis. Infantil. 09:30 Aquí hay trabajo 10:00 UNED. Educativo. 11:00 La película de la mañana. Colorín, colorado. España, 1976. Con Mary Carrillo. 12:50 Los monstruos de Brady/Pocoyo 14:40 Lazy Town/Oliver y Benji. Infantil. 14:40 El Chavo del Ocho 15:15 Saber y ganar 15:40 Grandes documentales. Guías Pilot. Washington. 16:50 Jara y seda. Caza y pesca. 17:20 Las Tortugas Ninja 17:50 La leyenda del dragón. Serie. 18:25 Zatchbell. Serie. 18:50 Leonart. Serie. 19:20 Floricienta. Serie. 20:20 Blossom. Serie. 20:50 Smallville. Serie. So por. Clark cree que sufre alucinaciones 21:45 Euromillones y Bonoloto 21:50 Miradas 2. Cultural. 22:00 La 2 Noticias 22:25 El tiempo de La 2 22:30 En portada 23:15 Documenta 2. Diego Mas Trelles presenta este espacio que incluye: 23:20 Película. La doble vida del faquir. (Ver sección Las películas). 01:45 Cine Club. El pianista. (Ver ficha y sinopsis en sección Las películas). 02:45 Los plateados. Telenovela con Humberto Zurita, Tamara Monserrat, Dominika Paleta y Mauricio Islas. 05:30 Euronews. Telediario que recoge todas las noticias de la jornada.	06:00 Las noticias de la mañana. Informativo. 08:00 Shin Chan. Infantil. 09:30 Las noticias de la mañana. Informativo. 10:30 Casi perfectos. Serie. 11:30 El precio justo 12:30 La ruleta de la suerte. Con Jorge Fernández. 14:00 Los Simpson. La rival de Lisa y Otro refrito de Los Simpson: el romanticismo. 15:00 Antena 3 Noticias 1. Con Susanna Griso, Roberto Arce y Manu Sánchez. 15:50 El Ti3mpo 16:00 El color del pecado. Telenovela diaria. 17:00 En Antena. Magacín presentado por Jaime Cantizano que incluye una sección con la prueba del polígrafo, al que se someten famosos. 19:15 El diario de Patricia. Talk show diario con Patricia Gaztañaga al que acuden gente de la calle. 20:15 ¿Quién quiere ser millonario? Carlos Sobera formula una serie de preguntas de cultura general elevada. 21:00 Antena 3 Noticias 2. Con Matías Prats y José Antonio Luque. Incluye El ti3mpo con Roberto Braserio. 22:00 ¿Dónde estás corazón? Jaime Cantizano cuenta con la colaboración de Chelo García-Cortés, Antonio Montero, María Patiño, Gustavo González y Gema López, para sacarle jugo a la actualidad del mundo de la farándula. 02:30 Antena 3 Noticias 02:45 Buenas noches y buena suerte. Concurso. 03:15 Adivina quién gana esta noche. Concurso. 04:30 Televenta 06:30 Sueños	07:35 Menudo ReCuatro. Infantil que incluye: Pretty Cure, Bola de dragón y El show de la Pantera Rosa. 09:50 JAG Alerta Roja. El jet negro. Serie. 10:50 Surferos TV. Zapping. 11:20 Las mañanas de Cuatro. Magacín con la periodista Concha García Campoy y la colaboración de Gonzalo Miró. 14:00 Noticias Cuatro 14:55 Friends. Serie. Mónica descubre que su novio es mucho más joven de lo que ella pensaba y que ha perdido la virginidad con ella. 15:55 Ally McBeal. Esta es mi fiesta. El juez arresta a Ally cuando hace caso omiso a su prohibición de llevar minifaldas en el juzgado. 16:50 Channel nº4. Magacín conducido por Ana García Sifneriz. Invitado: el humorista y actor Josema Yuste. 19:05 Alta tensión 20:05 Las Vegas. La extraña vida de Bob. Nessa se enamora de un joven muy extraño. 21:00 Noticias Cuatro. Incluye el Sorteo de la ONCE. 22:00 Callejeros. Hoy, Sexo a la vista. 23:00 Cine Cuatro. El dinero es lo primero. EEUU, 1997. Con Charlie Sheen y Chris Tucker. (Más información en sección Las películas). 00:55 Queer as Folk. Serie icono del mundo gay. Melanie y Lindsay se enfrentan a problemas en sus preparativos de boda. 01:55 NBA. Toronto Raptors-Boston Celtics. Comentarios: David Carnicero y Antoni Daimiel. 04:55 Shopping 06:55 ReCuatro	06:30 Informativos Telecinco Matinal. Informativo presentado por Agustín Hernández y Yolanda Benítez. 09:10 La mirada crítica. Espacio de entrevistas y análisis de la actualidad dirigido por Vicente Vallés. 10:45 El programa de Ana Rosa. Magacín con Ana Rosa Quintana. Incluye Karlos Arguiñano en tu cocina. 14:30 Informativos Telecinco. Presentado por Ángeles Blanco que incluye la información meteorológica y del deporte. 15:30 Aquí hay tomate. Repaso de las noticias del corazón a cargo de Jorge Javier Vázquez y Carmen Alcaide. 17:00 Yo soy Bea. Serie diaria que cuenta el mito de la joven fea pero inteligente. 17:30 Gran Hermano. Resumen con Lucía Riaño. 18:00 A tu lado. Magacín presentado por Emma García. 20:15 ¡Allá tú! Concurso diario presentado por Jesús Vázquez. 20:55 Informativos Telecinco. Con Pedro Piqueras. 21:30 Yo soy Bea. Especial que contará con la participación del atractivo Jesús Vázquez. (Más información en la página anterior) 23:00 Cine 5 estrellas. Shrek. Acción/Comedia. EEUU, 2001. (Ver Las películas) 00:45 Esto es increíble. Con Carolina Cerezuela. 02:20 Aquí se gana 02:50 Más que coches. Hoy, la maratón París-Pekín de automóviles Diesel. 03:20 En concierto. Musical. 03:50 Infocomerciales 06:50 Nocturnos. Musical.	07:10 No sabe no contesta. R. 08:00 Hoy cocinas tú. R. 08:50 Juicio de parejas. R. 09:45 El intermedio Tira Diaria. Espacio presentado por el Gran Wyoming. R. 10:15 Planeta finito. R. 11:10 Hoy cocinas tú. R. 12:05 No sabe no contesta. Concurso con Miguel Nadal. 13:00 Crímenes imperfectos. Cap. 9 y 10. 14:00 La Sexta Noticias 14 h. Con Helena Resano. 14:57 Padre de familia. Serie. Gargantas profundas. 15:20 Futurama. Serie. Un dios entre nosotros y Fry y la fábrica de Slurm. 16:10 SMS. Serie. Todos lloran. 16:40 El mundo según Jim. Hombres jóvenes y fuego. 17:30 Sra. Presidenta. Serie. Recuerdos del pasado. 18:15 Ley y orden. Serie. Juego de armas. 19:05 El abogado. Serie. Cap. 73. 19:30 Todo el mundo quiere a Raymond. Serie diaria de humor. 20:00 La Sexta Noticias. Con Mamen Mendizabal. 20:57 El intermedio tira diaria. Con Wyoming. 21:30 El anillo E. Serie que narra los entresijos de la fortaleza estadounidense más inexpugnable, El Pentágono. Dos capítulos: El general y Cinco pilares. 23:10 Los irrepetibles. Con Emilio Aragón. 00:10 El Club de Flo. Monólogos con varios rostros conocidos. 02:00 Nigth Calls 411 Sex-pose. (X). Estreno. 02:35 Juego TV 05:45 Traffic TV Tira diaria 06:00 Traffic TV Fin de semana	07:30 La increíble zona menguante. Las mejores series de animación. 08:30 Información bursátil 09:30 Programación local 11:30 Como en el cine. Telenovela. La historia de una joven que lleva una doble vida. Por un lado es psicóloga de éxito y por otra esconde su verdadera vocación de bailarina. 13:00 Date el bote. Concurso. 14:00 Informativo local 14:30 Canal 4 Noticias 1. Con Estefanía Ureña y Antonio Renedo. 15:00 Piérdete. Las mejores opciones para disfrutar del fin de semana en este programa dedicado al ocio. 15:30 Informativo local 16:00 De todo corazón. Lo que interesa de los famosos de manera divertida y familiar. 17:00 Contigo de tarde. Cristina Camell contará con Miguel Herrero para recordar los momentos más insólitos de la televisión. 19:00 Los inmortales. Serie de acción diaria. 19:55 Informativo local 20:30 Canal 4 Noticias 2. Informativo sobre las noticias regionales, nacionales e internacionales presentado por Alejandra Abad y Álvaro Elúa. Incluye la información meteorológica a cargo de Laura de Miguel. 21:00 Programación local 23:00 Gran cine. Sexo, mentiras y obsesión. (Ver sinopsis en sección Las películas). 00:45 Redifusión Informativo local 01:15 Redifusión programación local 03:15 Información bursátil. Con Bloomberg televisión.
23:00  La darsena de poniente Luisa, sin saber que Alberto sigue vivo, se entera de que ella no era la única amante que tenía.	21:50  Miradas 2 Se acercará al Festival de Cine de Gijón y al Museo del Traje para ver una exposición que viene de Japón.	17:00  En Antena Pocholo Martínez Bordiú se enfrentará al polígrafo del espacio presentado por Jaime Cantizano.	22:00  Callejeros Emite el reportaje Sexo a la vista, que describe la vida de las zonas en las que se mercedeaba con el cuerpo.	00:45  Esto es increíble Carolina Cerezuela presenta este espacio que emite vídeos sorprendentes y de gran impacto.	21:30  El anillo E JT es nombrado coronel y mientras lo celebra recibe el aviso de que un oficial de alto rango ha sido secuestrado.	15:00  Piérdete Cada viernes, con Remi Sanz, propuestas para disfrutar el fin de semana en Castilla y León.



‘¿Dónde estás corazón?’ indaga sobre la polémica Familia Flores

Tras salir a la luz pública el supuesto hijo secreto del Pescailla la imagen de Los Flores se ha visto trastocada, por ello el equipo de colaboradores disertarán sobre los vericuetos de este clan. Además, contarán con la presencia en el plató de Antonio Carrasco, *El Junco*. ANTENA 3. 22,00 HORAS



‘De todo corazón’ propone una sobremesa de ‘color rosa’

Laila Mohamed y Jorge Vázquez resumen lo más destacado de la crónica social. Cada tarde, de lunes a viernes, el tono más desenfadado para comentar la actualidad rosa de nuestro país. Un magazine divertido para las sobremesas de Canal 4 Castilla y León. CANAL 4. 16,00 HORAS

Centro Residencial
Doctor Barrios

- Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
- Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
- 122 plazas de máximo nivel asistencial

Desde 1.395 €/mes
(iva incluido)
www.centrodoctorbarrios.es
921 48 92 01
Ortigosa del Monte (Segovia)

GMS
Segovia
Plaza de Santa Eulalia, 10

921 41 32 32

GMS
920 35 29 79
Plaza de Santa Ana, 4 Avila

TELEMADRID	TELESEGOVIA
07:00 Telenoticias. Informativo con Álvaro Santos. 07:30 Cyberclub. Infantil. 08:50 Hello Hoobs. Infantil. 09:00 El círculo a primera hora. Hoy, Federico Trillo. 09:30 Buenos días Madrid 11:45 Missing II. Serie. 12:30 La salud al día 12:40 ¿Qué comemos hoy? Dorada al horno con tomillo. 13:15 Alto y claro. Debate. 14:00 Telenoticias. Presentado por Víctor Arribas y Susana Pfingsten. 15:10 El tiempo/Deportes 15:40 Cifras y letras. Concurso presentado por Paco Lodeiro. 16:10 Hoy por tí. Magacín liderado por Nieves Herrero que hoy contará con Sergio Rivero y conectará con Nacho Cano. 18:15 Madrid directo. Informativo regional presentado por Inmaculada Galván. 19:30 Metro a metro. Patricia Pérez y Luis M. Torrecillas conducen este concurso que se desarrolla en las diferentes estaciones de metro de Madrid. 20:30 Telenoticias 21:15 El tiempo/Deportes 21:40 Mi cámara y yo. Madrileños por el mundo. 22:00 Cine. El Megahit. A todo gas. EEUU, 2001. Con Michelle Rodríguez y Vin Diesel. Dos bandas compiten por las calles de Los Angeles. 00:20 Diario de la noche. Con Armando Huerta. 01:10 Treinta minutos. Custodia compartida. 01:50 Años luz 02:30 Cine. Sala de madrugada. Air Panic. EEUU, 2001. Con Barbara Carrera y Ted Shackelford. 04:15 Repeticiones	12:30 Cocina para dos 13:00 Oh la la (corazón) 14:00 Telenoticias Segovia 14:30 Telenoticias Castilla y León 15:05 El Personaje 15:30 Telenoticias Segovia 16:00 Cine "La última vez que me suicidé" 17:30 Punto Zapping 18:00 Teleserie "Rebelde" 20:00 Telenoticias Segovia 20:30 Telenoticias Castilla y León 21:05 El tiempo 21:15 El Arcón 22:05 Medio Ambiente 22:20 Teledeportes Segovia 22:50 Plaza Mayor 0:05 Telenoticias Segovia 0:35 Telenoticias Castilla y León
POPULAR TV	
08:00 Dibujos animados 09:10 Esta tarde Mariasela 11:15 Visita del Papa a Turquía 12:40 La noche de Jaime Peñafiel 13:58 Patinaje 14:30 Noticias 1 15:00 Cocina, juega y gana 16:06 Cine 17:30 El Chavo del 8 18:00 Dibujos animados 19:00 Cloverdale's Corner 20:15 Popular Tv Segovia 20:30 Noticias 2 22:00 Pantalla Grande 23:00 La noche de Fernandisco 00:30 Noticias 3 01:00 Popular Tv Noticias SG 01:41 Palabra de vida	

* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

LAS PELÍCULAS

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

TELECINCO 23:00

SHREK

★★★



Cine para niños y adultos con una buena dosis de humor subversivo

Ficha técnica: Animación. EEUU, 2001. **Dirección:** Andrew Adamson y Vicky Jenson. **Voces versión original:** Mike Myers (Shrek), Eddie Murphy (The Donkey) y Cameron Diaz (Princesa Fiona). 90 m.

Había una vez en un pantano muy lejano un ogro cascarrabias llamado Shrek, cuya preciada soledad se ve imprevisiblemente convulsionada por una invasión de molestos personajes de cuentos. Le aparecen ratones ciegos en la comida, un lobo grande y malo en la cama, tres cerditos que no tienen dónde ir, y muchos más, todos ellos expulsados de su reino por el malvado Lord Farquaad. Decidido a devolverlos a su reino, y salvar el suyo de intrusos, Shrek hace un arreglo con Farquaad, y parte en rescate de la bella Princesa Fiona, con quien Farquaad se casará. En la misión lo acompaña un burro sabelotodo.

CUATRO 23:00

EL DINERO ES LO PRIMERO

★

Acción y risas con un periodista poco ético

Franklin Hatchett es un timador de poca monta que se convierte en una celebridad de la noche a la mañana tras ser acusado injustamente de planear la fuga de un peligroso contrabandista de diamantes. Ahora es el más buscado y la única persona que puede ayudarlo es James Russell, un joven y ambicioso periodista sensacionalista, capaz de cualquier cosa por lograr una exclusiva. Pendiente de emprender su luna de miel, Russell se verá envuelto en el descubrimiento de una trama de tráfico de diamantes.

CANAL 4 23:00

SEXO, MENTIRAS Y OBSESIÓN

★★

La perdición por ciertos vicios ocultos

La vida de una familia es completamente normal y feliz, hasta que la mujer y también madre descubre algo inesperado e inimaginable en su vida matrimonial: su marido, un profesor de instituto, tiene una afición sexual un tanto extraña.

Ella le confiesa todo lo que opina. Es entonces cuando él se da cuenta de que está perdiendo lo que más quiere. A partir de ese momento luchará para mantener a su familia unida y feliz.

LA 2 23:20

LA DOBLE VIDA DEL FAQUIR

★★★

Dos hermanos en busca de aventuras

Ficha técnica: Drama documental. España, 2005. **Dirección:** Esteve Riambau, Elisabet Cabeza. **Intérpretes:** Carmina Daguez y Joaquín Jorda. 100 m.

El relato arranca con la llegada de unos adultos a un teatro donde se representa un cuento oriental: la historia de dos hermanos, una chica y un chico, que abandonan el hogar familiar en busca de divertidas aventuras. Se adentra en el selva, repleta de fieras y amenazas. Su campamento es atacado por los sicarios de un sultán que secuestran a la muchacha y la conducen al palacio de su amo.

LA 2 01:45

EL PIANISTA

★★

Adaptación de la novela de Vázquez Montalbán



Ficha técnica: Drama. España, 2000. **Director:** Mario Gas y Pep Oliver. **Intérpretes:** Jordi Mollá, Pere Ponce, Paulina Gálvez y Marc Martínez. 90 m.

La acción arranca en 1986, cuando Barcelona es proclamada Ciudad Olímpica, para retrotraerse hasta los años de la Guerra Civil. La película presenta a tres personajes, dos hombres enamorados de una misma mujer, a quienes 50 años han llevado por diversos caminos. Los dos eran músicos. Uno es hoy un reconocido pianista. El otro juzgó más ético abandonar la música para luchar por la República.

Este año los Reyes son



Atalaya

y ZUSAN - 6

Avda. Fernández Ladreda, 20 y 14

- 1º. JESIGNA: Reloj oro ley
- 2º. JARAMEY: Juego pendiente y sortija oro ley y brillantes
- 3º. A. SALGADO: Cadena y cruz oro blanco, brillantes y zafiros
- 4º. REJOY: Sortija oro blanco y brillantes
- 5º. SUMIPERLA: Sarta perlas con broche oro ley
- 6º. AKROS: Gargantilla, pendientes y sortija oro ley
- 7º. MONTBLANC: Dos gafas solares y regla de despacho
- 8º. SUMIPERLA: Sarta perlas cultivadas
- 9º. SANDOZ: Dos relojes Sra. y Caballero
- 10º. SAN LUIS: Gargantilla, pulsera, y pendientes plata ley y marquesitas
- 11º. GAMO: Juego pendientes y sortija oro ley y granates

- 1.892,00 €
- 1.850,00 €
- 1.455,00 €
- 1.150,00 €
- 920,00 €
- 800,00 €
- 640,00 €
- 500,00 €
- 500,00 €
- 479,90 €
- 460,00 €

- 12º. ZETA STUDIO: Cuadro plata y esmalte
- 13º. UNIVERSAL GENEVE: Reloj Sra. acero
- 14º. RECTORET: Colgante oro y brillantes
- 15º. SAN LUIS: Juego collar, pendientes plata ley, nácar y marquesitas
- 16º. D' ARGENT: Gargantilla, pulsera, pendientes y sortija plata de ley
- 17º. ROBERTO CAVALLI: Gafa solar, colonia y colgante
- 18º. XS PACO RABANNE: Gafas graduadas y solares XS
- 19º. ROBERTO CAVALLI: Gafa solar, colonia y colgante
- 20º. D' ARGENT: Juego colgante, pulsera y pendientes plata ley
- 21º. ROBERTO CAVALLI: Gafa solar, colonia y colgante
- 22º. ROBERTO CAVALLI: Gafa solar, colonia

- 435,00 €
- 425,00 €
- 420,00 €
- 399,50 €
- 388,90 €
- 338,70 €
- 311,00 €
- 278,70 €
- 250,00 €
- 228,70 €
- 228,70 €

- 23º. MONTBLANC: Gafas solares
- 24º. VICEROY: Dos relojes Sra. y Caballero
- 25º. SEIKO: Reloj Sra. acero
- 26º. ROBERTO CAVALLI: Gafa solar y colonia
- 27º. LOTUS: Pareja de relojes Sra. y Caballero
- 28º. LOTUS: Pareja de relojes Sra. y Caballero
- 29º. ECLIPSE: Reloj sobremesa madera y plata
- 30º. VICEROY: Colgante y pulsera, colección Shakira
- 31º. VICEROY: Colgante y pulsera, colección Shakira
- 32º. VITORIO Y LUCCHINO: Gafas solares y dos corbatas
- 33º. Z.R.C.: Collar chapado y perlas de Mallorca

- 228,00 €
- 200,00 €
- 199,00 €
- 198,70 €
- 178,00 €
- 178,00 €
- 171,90 €
- 138,00 €
- 128,00 €
- 102,00 €
- 80,00 €

Fecha sorteo: 10 de enero de 2007. Entrega de premios: 31 de enero de 2006. Entrega de boletos: del 1 de diciembre de 2006 al 5 de enero de 2007

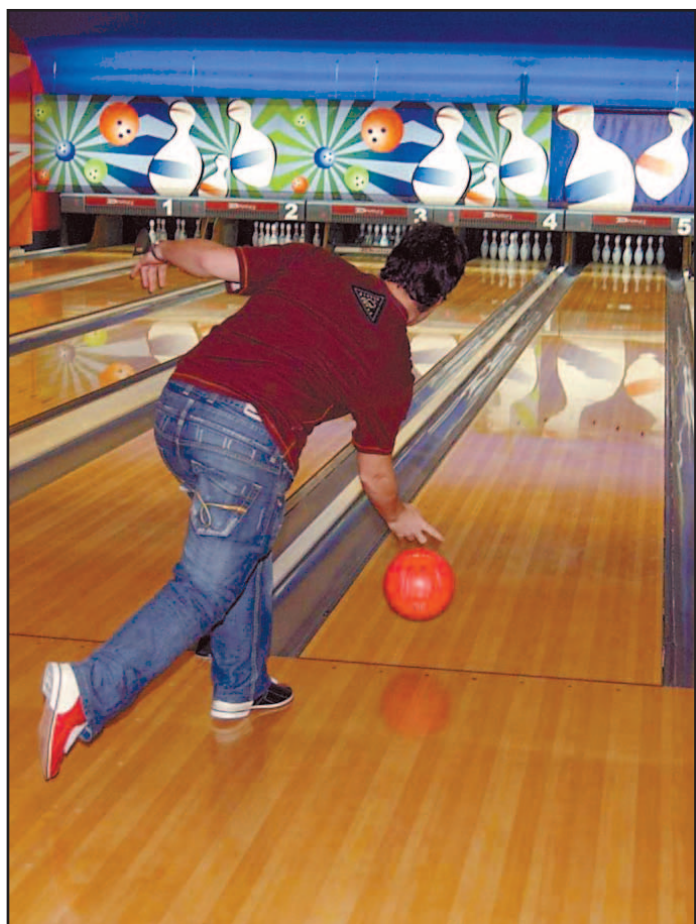
No se canjearán los premios



Obispos y Papas

YA SABÍAMOS QUE LOS CAMINOS DEL SEÑOR SON INESCRUTABLES, pero hay que reconocer que los caminos de algunos Papas son arcanos. Viajar a Turquía, donde habitan millones de islamistas, algunos fanáticos, para reconfortar a 35.000 católicos, es una de esas aventuras que no entienden todas las cabezas, pero que seguro que resulta inteligible para los que están en el secreto de la gnosis. A los no iniciados, contemplar una misa en la que casi abundan más los policías que los fieles, resulta difícil de comprender, pero estoy convencido de que el misterio tendrá su explicación. También debe tener su explicación que los obispos españoles dediquen sus inteligentes cabezas a estudiar los nacionalismos, de la misma manera que tendrá alguna justificación que un colegio de Barcelona haya sustituido el nombre del Colegio Juan XXIII por el de Rosa de los Vientos.

Es probable que el avance pedagógico de los alumnos quedara estancado por el nombre. A lo peor, entraba el alumno al colegio, veía el nombre de Juan XXIII, y no entendía la lección de quebrados. A lo mejor, ahora, ve en el frontispicio "Rose dels vents", y entiende lo de las fanerógramas, como si fuera un video juego. Y no digamos los padres de los alumnos que habrán presionado al alcalde por la molestia que les debía suponer que sus hijos fueran a un colegio con el nombre de un Papa, por cierto, conocido en todo el mundo como el Papa Bueno, y puede que el menos criticado y más alabado del siglo XX. Asimismo, el mutismo de los obispos catalanes, que puede escandalizar a algunos católicos, y que no se corresponde con la prontitud con que intervienen en otros muchos asuntos, tendrá su fundamento, que tampoco está al alcance de todas las inteligencias. Algunas voces, más imprudentes e irreflexivas, ya han comenzado a acusar a los obispos catalanes de cobardes y menguados. Y es que hay días en que, te levantas, y no entiendes casi nada, como si carecieras de una rosa de los vientos que, por fortuna, ya guía un colegio de Barcelona.



Tres zonas diferentes en el establecimiento inaugurado ayer: la bolera, la zona de juegos y la cafetería. // JUAN MARTÍN

Otra forma de diversión

Ayer abrió sus puertas Bowling Segovia, un nuevo establecimiento de ocio y deporte, con bolera, zona de billar, fútbolín, dardos, recreativos, cafetería y restaurante

JUANA HITA/SEGOVIA

Segovia cuenta desde ayer con un nuevo establecimiento de ocio y entretenimiento, Bowling Segovia, cuyo espacio central está ocupado por una bolera de última generación, con diez calles, por las que desde ayer los aficionados a los bolos lanzan las bolas con una único objetivo, derribar todas las piezas.

Salvador Rodríguez, Carlos González y Raúl Palomares son los propietarios de este local, ubicado en la calle Baltasar Gracián del barrio de Nueva Segovia. La idea viene de lejos, cuando Salvador proyectó una

bolera, pero desistió de la iniciativa al no encontrar en Segovia un local que reuniera las características necesarias para una bolera. Hace unos meses retomó la idea y comenzó a ejecutarla en San Lorenzo, trasladándose después a Nueva Segovia, donde le ofrecieron el espacio adecuado.

Sobre una superficie de unos 2.500 metros cuadrados, se ha construido un local de tres plantas, equipado con las últimas novedades sobre establecimientos de ocio. En la planta baja se localizan los vestuarios y baños. En la primera planta se encuentra la zona infantil, con una chi-

qui park, una cafetería, y en el espacio central, la bolera con diez calles. En la siguiente planta hay una zona para celebraciones como cumpleaños, un espacio con grandes pantallas de televisión, futbolines y billar.

El establecimiento cuenta entre sus servicios con una cafetería-restaurant, en la que se servirán menús y platos combinados, una sala para fumadores, y billares de competición y dardos.

Salvador Rodríguez reconoció que la inversión ha sido "salvaje", ya que se ha creado un local "con mucho gusto, bonito y agradable". Ahora sólo falta que vaya la

gente. La presentación ayer del local a las instituciones fue un éxito, y los propietarios ya empiezan a tener demanda para organizar campeonatos de bolos, billar o dardos, entre otras actividades.

Bowling Segovia es un local para mayores y pequeños. Otra opción para las familias, que antes se veían obligados a desplazarse a centros de Madrid para disfrutar de una tarde de bolos o juegos.

El local también está abierto por la noche, y a partir de las doce de la noche cambia la iluminación y el ambiente del establecimiento.

segoviaInmobiliaria.com

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

DigitalCentury Internet Consulting

- Pisos
- Chalets
- Locales
- Solares
- Oficinas
- Fincas
- Naves
- Promociones

Nuñez Automoción

¿Dónde vas hoy en día con 10.000 €?
A todas partes.

Llévate un Audi A3 1.6 102 CV por 10.000€ de entrada y a los dos años decide qué hacer con él. TAE 4,84%. Cuota final 13.000€

Opción Futuro

Avda. Segovia nº 1 - Pol. Ind. Hontoria - 40195 - SEGOVIA